

المختار

من ريدرز دايجيست

في كل مقالة لذة دائمة

- | | | |
|-----|--|-----------------------------------|
| ١ | ... مجلة « ذي شتر داي » (الشيخ بوست) | انفض من فراشك واستمتع بالحياة |
| ٥ | ... مجلة « هاربرز » | الربيع الجائم على الكرملين |
| ١٣ | ... مجلة « ليون » | أنف الجردان في الرغام |
| ١٧ | ... يوليك | سيدة صينية |
| ٢٣ | ... كتاب « بيت ميرف » | اصحك بضحكك لك العالم |
| ٢٤ | ... صحيفة « باليمور صندي صن » | أعطب الأحياء عوداً |
| ٢٩ | ... مجلة « كور موريليتان » | ما سر خيبة الزواج ؟ |
| ٣٣ | ... رومكو د. سينسر | يان عن السرطان |
| ٣٨ | ... مجلة « فيو آشر » | اضطراب العواطف قد يهلك |
| ٤١ | ... مجلة « أرتور » | رائدة الرواد وأخت الرجال |
| ٤٨ | ... مجلة « التاريخ الطبيعي » | ولادة الحيوان وأولاده |
| ٥٣ | ... أكتافوس دزي كون | الصحن الساهر ومعجزة الأقدار |
| ٥٨ | ... مجلة « بورلاف » | صكيف يكسب الحاي قضايه |
| ٦٢ | ... أندرو حشت | لواذع هوليوود |
| ٦٣ | ... مجلة « كوليروز » | حمة عقرى من رجال الصناعة |
| ٧١ | ... مجلة « ديس ورك » | ألق كلتك حيث تتمر |
| ٧٢ | ... مجلة « لايف » | لماذا هجرت الشراب ؟ |
| ٧٦ | ... « ينشر مجازين » | حبوب اللقاح، غبار الطبيعة الحبيب |
| ٨١ | ... ألين ميكي | أعظم خدعة تمت في الحرب الأخيرة |
| ٨٩ | ... فلتشر برات | مسيو شلولوك هولمز |
| ٩٣ | ... ألبرت إدوارد ويجمام | إن عقلك لا يشيخ |
| ٩٧ | ... كتاب « أسكار وإله، حياته ودعايته » | أب أمير السمدعابة |
| ١٠٥ | ... جردان رادفشا | أب « يوغسلافيا، عبرة لأهل الأرض » |

ديسمبر ١٩٤٦

ترقب في مختار يناير ١٩٤٧

آيات الإقدام والجراءة ترفع الستار عن جاذبة خطيرة من حوادث الحرب طويت أخبارها حتى اليوم .
والعناية بالصحة من أهم ما يستأثر باهتمام الناس في مختار يناير ١٩٤٧ تجد مقالين نافعين يكشفان لك عن أشياء خليق بك أن تعرفها وينفعك أن تعرفها فهذه مقالة : « عرضة للسكتة القلبية » تفسر علة خطيرة وتبين كيف تساعد الحمية على توقيها . ومقالة « الأعصاب وسوء الهضم » ، تقدم الدليل من التجربة على أن الخوف والهم وضعف الأعصاب الموروث ، هي الأصل في نصف ما تقاسى المعدة من متاعب .
فصول في الأدب الحى - « في حديقة صينية » و « من المدين » و « أنا صهيوني » ، « عبرة الجورب القديم » ، أربعة فصول تتجلى فيها العبر النافعة المستخرجة من تجارب الحياة ، فهي في صميم الموضوع الذى ظفر بعجائب قرأ المختار - « هل أنت حى » .

في هذه البلاد التى يحبوها المختار كل شهر ، تجد الزراعة مورد الرزق لمعظم سكانها ، فكل ما يزيد جنى الأرض ، وثمر جهاد الفلاح ، ويرفع مستوى معيشته ، يجدى عليها أعظم جدوى . فاقراً إذن في مختار يناير ١٩٤٧ ، مقال « العلم يشن حرب الكيمياء على آفات الزراعة » . وأيضاً قصة ملهمة هي قصة المفتش الزراعى الزنجى الذى مهّد لقومه بآيات من العمل النافع كيف « يخرجون من الأرض ما يكفل لهم العيش الرغيد » ، فصاروا أحراراً .
أو لعلك تفضل الرائع من قصص المغامرة والبطولة ، في مغالبة الشدائد والتغلب عليها ، فاقراً إذن قصة مغامرتين من أروع مغامرات السنوات الأخيرة أما الأولى فهي : « أسبوعان من الهول على بساط من الجمد » . وأما الثانية فهي : « أحد عشر رجلاً والقبيلة النازية » . والثانية على ما فيها

AL MUKHTAR min Reader's Digest - Vol. 7, No. 40, DECEMBER 1946.

رؤساء التحرير : ده ويت ولاس ، ليلى أنثيسون ولاس - مكرتير التحرير : سكيت باين .
مدير التحرير : ألفرد داشيل - المدير العام : أ. ل. كول . - المدير المساعد : فرد طمسون .
مدير الطبعات الدولية : باركلى أنثيسون - المدير المساعد : مارفون لوز .

الطبعة العربية

المدير العام ورئيس التحرير : فؤاد صروف . مدير التحرير : محمود محمد شاكر . مدير الإدارة ولم ف. جيلسى .
مصر والسودان : النسخة ٣ قروش ، الاشتراك السنوى ٣٠ قرشاً - شرق الأردن وفلسطين ٣٥ ملا
العراق ٣٥ فلساً - سوريا ولبنان ٣٥ قرشاً . الاشتراك السنوى في سوريا وشرق الأردن
والعراق وفلسطين ولبنان والمملكة العربية السعودية واليمن ما يعادل ٤٠ قرشاً مصرياً ،
وفي سائر أقطار العالم ما يعادل ٧٥ قرشاً أو ثلاثة دولارات أو ١٦ شللاً .

العنوان : ١٤ شارع القاصد ، القاهرة - تليفون : ٤٢٢٦٤

حقوق الطبع والترجمة والنشر محفوظة لريدز دايجست أسوسياشن إنكوربوريتد

كان القلق يساور الأطباء حين يرون مريضاً عنيداً ينهض من فراشه ويمشي في عقب جراحة في البطن ، أما اليوم فقد صار ذلك خطة متبعة في المستشفيات .

النهض من فراشك واستمع بالحياة

مريم زلر جروس

مختصرة من مجلة " ذي سترداي ليفنج بوست "

جراحات البطن والولادة ، لا بعد انقضاء أيام وأسابيع ، قد صار أول شيء في الأسلوب الحديث المتبع في رعاية الناقهين ، وهو ما يسميه الجراحون : « التبكير في الحركة » . وقد حدث بعد أن مضت ست سنوات على تجربة هنري فورد ، أن كفرت ممرضة فزعته إلى التلفون في مستشفى دترويت لتستدعي الدكتور دانييل لايتوزر ، فحضرته تلك الدعوة ، إلى تهيج من العمل قدر له في آخر الأمر أن يحدث انقلاباً في علاج الناقهين من الجراحات . فقد أنبأته الممرضة أن المريض روبرت هوك الذي استؤصلت زائدته في ذلك الصباح ، كان يطوف بالماء على سائر المرضى في العنبر ، قالت : « ولما حاولنا أن نعيده إلى سريره قال : إني

يكن هنري فورد هو الذي ابتكر لم العلاج الحديث الذي يعالج به المرضى في أعقاب الجراحات ، ولكنه سبق إليه قبل أن يتم بوضع سنوات . ففي سنة ١٩٣٢ أجريت له جراحة في بطنه ، فأفزع أطباءه حين أصر على أن يذهب إلى حمام المستشفى ، ولم تكده تنقضي على الجراحة ساعات قلائل . ثم ظل ، وهو يومئذ شيخ في التاسعة والستين ينهض من فراشه كلما طاب له في الأيام العشرة التي قضاها في المستشفى . بيد أنه أبلّ إبلا لا مطرداً برغم خروجه على النهج المألوف بين الأطباء ، فعجب أطباؤه أشد عجب .

وأنت ترى اليوم أن النهوض من الفراش بعد انقضاء ساعات قلائل على

شغرت بظلمٍ فذهبت أطلب الماء ، فشربت
فشعرت بالراحة ، فقدرت أن سوای من
المرضى ينبغي أن يشربوا أيضاً .

فهرع لا يتوزر إلى المستشفى فألقى هوك
لا يزال واقفاً على قدميه ، فبين له ما كان
يراه يومئذ من أن الجرح حريٌّ أن ينشق
ثانية ، وقد تسقط أحشاؤه إن لم يعد
إلى سريره ، فأبى المريض أن يرتاع
أو يرعوى .

قال : « هذه خرافة فما أرى ، ويقىني
أنه لن أصاب بأذى وأنا في مثل هذه
العافية . »

وقد شهد كثيرون من رجال المستشفى
في تلك الليلة ، ولكن المريض نام ملء
جفونه ، ولم يزجه ما يعقب استئصال الزائدة
عادة من آلام انتفاخ البطن والغثيان ،
واستيقظ مبكراً في اليوم التالي وطلب
فطوره .

وقد قال هوك إنه يشعر بأتم العافية ،
ولا يرى معنى لبقائه في المستشفى ، فركب
سيارته وعاد إلى بيته . ورجع في اليوم التالي
إلى دترويت ف قضى بعض حاجاته وعمل
في حديقته خلال اليومين التاليين . وفي اليوم
الخامس قطع بسيارته أربعين ميلاً ، ليفحص
أول فحص طبي بعد الجراحة ، فإذا حالته
أحسن كثيراً من سواءه من المرضى الذين

استؤصلت زائدتهم يوم استؤصلت زائدتهم ،
ولكنهم ظلوا ملازمين أسرّتهم في المستشفى .
كان هذا الحادث سبباً حمل الدكتور
لايتوزر على أن يسأل نفسه : أئمة أسباب
أصيلة معقولة لإبقاء مريض في سريره عشرة
أيام بعد إجراء جراحة في بطنه ؟ وتذكر
أن الأطفال الذين يشقُّ إرغامهم على الإخلاء
إلى السكينة ، ينقهون على الغالب برغم
توفرهم وحركتهم . وقد رأى بعينه ولداً
من أولاده يقفز في سريره بعد استئصال
زائدتته بيوم واحد ، فلم يصب بأذى . فأقدم
هيباً في أول الأمر على الإذن لبعض
المرضى بالنهوض من أسرّتهم بعد انقضاء
يوم واحد على استئصال الزائدة ، ولكن
إبلاهم السريع أذهب مخاوفه . وسرعان
ما جعل يعالج كل من تستأصل زائدتته على
هذه الوتيرة نفسها ، بل لقد أذن لهم أن
يعودوا إلى بيوتهم في اليوم الذي يلي
الجراحة ، إذا وجدهم قادرين وبخير . فما
مضت ثلاث سنوات ، حتى نشر رسالة أذاع
فيها النتائج الباهرة التي وفق إليها في علاج
٣٧٠ مريضاً على هذا المنوال .

ومضى بعد ذلك يطبق هذا العلاج على
الذين أجريت لهم جراحات في البطن سوى
استئصال الزائدة ، فكانت شكاة أولئك
المرضى كذلك من آلام الانتفاخ ومن

الغثيان والضعف، أقل من شكاة الذين لازموا الفراش، وأسرعت كلاً في العودة إلى القيام بوظيفتها، ولم يحتاجوا إلى حقن في الشرج، ولم يعطوا من العقاقير المسكنة سوى نصف المقدار المألوف، وكانوا يأكلون مريضاً وينامون هنيئاً، وعادوا إلى مراولة أعمالهم في نصف الزمن الذي قدر لعودتهم.

على أن الأمر لم يقف عند هذا الحد، فالذين بكروا إلى النهوض من أسرّتهم لم يصب أحد منهم بالتهاب الرئتين الذي كان خليقاً أن يهدد حياة تسع الذين استؤصلت زائداتهم، وأكثر من تسع الذين أجريت لهم جراحات أخرى في بطونهم. فعزم لايتوزر على أن يعرف: أهنالك سند من الأصول العلمية يؤيد مشاهدته؟ فثبت له من البحث المقارن أن المبكرين إلى النهوض يستعيدون قدرتهم على التنفس الطبيعي في يومين إلى سبعة أيام، أما الذين يلزمون الفراش ويتأخرون في النهوض فلا يستعيدونه إلا بعد سبعة أيام إلى أربعة عشر يوماً. وجعل الدكتور جون باورز الطبيب في مستشفى باسيت في كوبرزتاوت بولاية نيويورك، يقارن درجات ضغط الدم، ومعدل النبض والحرارة في ١٠٨ من المرضى الذين نهضوا ومشوا في اليوم الأول،

بما يقابلها في مئة من الذين لازموا الفراش أسبوعاً إلى ثلاثة أسابيع عقب جراحات متماثلة للفتق والزائدة والتهاب المرارة وسواها. فأتضح من نتائج بحثه المبوَّبة أن الذين بكروا إلى النهوض لم يعانون ازدياد النبض، أو الحمى، أو انخفاض ضغط الدم، ولم ينشق جرح من جراحهم. أما الذين أجريت لهم جراحة الفتق فقد كان الشفاء الدائم أكثر عدداً بين الذين بكروا إلى القيام في اليوم الأول بعد الجراحة، منه بين الذين لازموا الفراش.

إن انشقاق جراح البطن بعد خياطتها شيء مشروع، يودي بكثير من المرضى. ويقول الدكتور توماس جلاسر، أحد جراحى نيويورك، إنه يحدث نحو مرة في كل ١٠٠ جراحة، ويغلب أن يحدث في اليوم الثامن أى في الوقت الذي ألف فيه رجال المستشفيات أن يتيحوا للمريض قسطاً أوفر من حرية الحركة. ويذهب دعاة التذكير إلى النهوض بعد الجراحات، إلى أن غرز الجراح تكون أقوى ما تكون في الأيام الأولى التي تلي الجراحة، ويؤكدون أن حركة المريض تهيج للجرح ممدداً أوفر من الدم، فيُسرع إلى الالتئام. وقد تم في مستشفى واحد أكثر من ألفي جراحة في البطن، ونهض المرضى خلال الساعات

الأربع والعشرين الأولى ، دون أن ينشق جرح واحد .

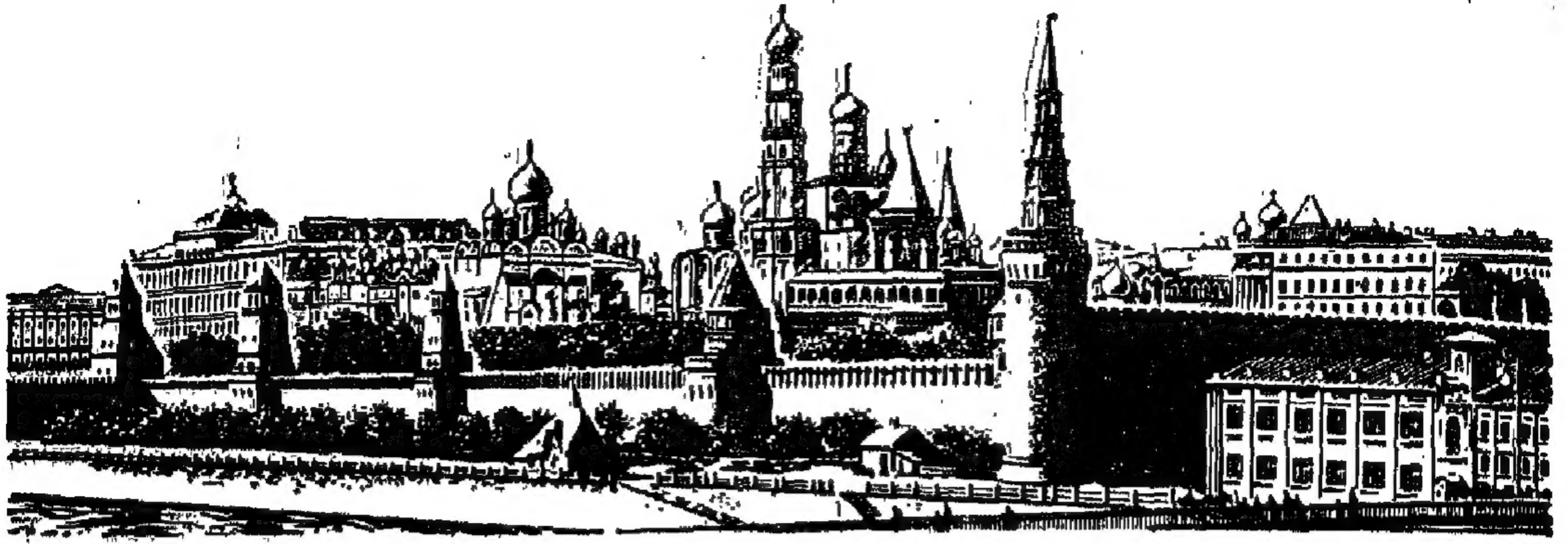
وقد اقتضت ضرورات الحرب أن يشيع أسلوب « التبكير في الحركة » في مستشفيات الولادة . ففي أثناء الهجوم الجوي الحاطف على لندن سنة ١٩٤٠ - ١٩٤١ كان يخشى أن تكثر الوفيات بين الوالدات في المستشفيات ، فأعيدت والدات كثيرات منهن إلى بيوتهن بعد يومين أو ثلاثة أيام من الولادة ، ولكن قلق الأطباء عليهن خف حين علموا أنهن لم يصبن بأذى ، ودهشوا حين وجدوا أن التهاب الأوردة والموت من سدة الشرايين قد هبط بين هؤلاء الوالدات إلى معدل لم يعهد من قبل .

وبعد ذلك بزمان قصير واجه الطبيب المولد الدكتور موريس روتستين أزمة في قلة الأسرّة المتاحة ، فأخرج من المستشفى ١٥٠ نفساً كان نفاسهن ميسراً وبغير مضاعفات ، في اليوم الثالث واليوم الرابع بعد الوضع ، فكانت العاقبة خيراً . وأراد ثلاثة من أطباء لوس أنجيليس - روزنبوم وملينكوف وفست - أن يعرفوا أي الأشياء أجدى على المريض : أن ينهض في اليوم الأول أو أن يبقى في سريره ثلاثة أيام أو أربعة ، أو أن يمكث

فيه أسبوعين جرياً على العرف المعهود . فقسّموا جماعة مؤلفة من ٦٠٠ مريض إلى ثلاث طوائف متساوية تصح المقارنة بينها ، فاتضح من النتائج التي خلصوا إليها وبوبوها أن المريض لا يجديه شيئاً أن يلزم السرير ثلاثة أيام أو أربعة أيام ، بدلا من يوم أو يومين ، وأن المدة القصيرة في الحالين أجدي وأتفع من المدة الطويلة .

ويظن بعض المرضى أن رجال المستشفى يعجلون إلى إخراجهم منه لقلة الأسرّة المتاحة لطلاب العلاج ، والحقيقة هي أن خير المريض مقدّم على كل اعتبار آخر .

منذ نحو سنتين شاهد مئة من أطباء مدينة دترويت أول فلم عرض فيه أسلوب « التبكير في الحركة » وأثره بعد الجراحات الكبيرة . وقد شاهدوا في هذا الفلم جماعات المرضى يصعدون السلالم ، ويقومون بحركات رياضية ، ويخرجون من المستشفى خلال الزمن الذي كان مقدوراً فيه على المرضى أن يلازموا الفراش عاجزين تتولى الممرضات رعايتهم . وقد صنعت أربع نسخ من هذا الفلم ، بعد أن وافقت عليه الجمعية الطبية الأمريكية ، وترى جماعات الجراحين اليوم لا تكف عن طلبه لكي يعرض أمام أعينهم .



الرَّعْبُ ابْجَاثُ عَلَى الْكِرْمَلِينَ

جون فيشر

مختصرة من مجلة "هاربرز"

بنّا السيارة حتى
تمررت وقفت على الرهوة
التي تفضي إلى أحد أبواب
قصر الكرملين فأطبق

رجال لهم السلطان المطلق على
أكبر دولة في العالم — بيد أنك
تراهم فزعين كأنما أصابهم مس من
الهلح ، فلم كان ذلك ؟

شرع الجنود في تفتيش
السيارة والضابط يراجع
أرقام جوازاتنا على بيان
في دفتره ، ثم رفعها حيال

علينا ضابط وثلاثة جنود يحملون البنادق
السريعة وكلهم من صفوة رجال البوليس
السري — النيكفيدا — التابعين لحرس
الأمن الداخلي .

الضوء ليرى الخطوط الشفافة المميزة للورق .
ثم قرأ كل سطر في تأشيرة الدخول
السوفيتية ، وقارن بين الصور ووجوهنا ،
وأخيراً أذن للسيارة بالسير في طريقها .

وألفينا ستة جنود آخرين بأيديهم
البنادق أيضاً وقوفاً عند نهاية المدخل ،
وهو نفق يشق قلعة ضخمة بنيت على
طراز قلاع الصرون الوسطى ، ووقفت
السيارة بجانب سور حديدي يمتد وسط
الساحة ، فلما أخذنا نزل من السيارة

جون فيشر — من حررى مجلة هاربرز ،
ومنذ عهد قريب قضى شهرين في روسيا وكان
عضواً في بعثة أوفدتها هيئة الإعارة والتعمير
للإشراف على توزيع مواد الإسعاف في أوكرانيا .
وقد أيسح لأعضاء هذه البعثة ، بمقتضى اتفاق
سابق ، قسط غير موهود من حرية التنقل
والمشاهدة والحديث ، وكان يصحبهم مترجم أمريكي

جاء أربعة حراس وكلهم من الضباط المسلحين بالمسدسات وفحصوا أوراقنا مرة أخرى .

ووقف جندي من حملة البنادق على كل باب من أبواب البناء الأصفر الذي يحد الساحة من جوانب ثلاثة ، وسرنا إلى قصر آل رومانوف العتيق وهو الآن مقر المجلس السوفيتي الأعلى . فقابلنا عند مدخله ثمانية ضباط ، وبعد أن أعادوا فحص جوازاتنا أخذنا حراس آخرون إلى إيوان يطل على الردهة الطويلة حيث يجتمع المجلس السوفيتي الأعلى . وقد رافقنا إلى مقاعدنا أحد رجال البوليس السري لا يختلف في منظره وهو في بزته المدنية ، عن أمثاله في أرجاء العالم كله . ومن المستبعد أنه كان يعتقد فينا ونحن ثلاثة أمريكيون من ممثلي هيئة الإعانة والتعمير ومعهم مترجمهم ، أننا أشخاص خطرون ، ومع ذلك فقد ظل الوقت كله قابلاً وراءنا بالقرب منا وجلس من تحتنا ١٢٠٠ مندوب يتألف منهم المجلس الذي يصرف أمور الاتحاد السوفيتي طبقاً لدستوره . ومن التضييل الاستعانة بكلمة «مداولة» في وصف ما يجري في اجتماعهم ، إذ وقف في جوانب الردهة نفر من الحراس في زيهم الرسمي الأزرق ، وجلس المندوبون تحت أسماعهم وأبصارهم صامتين ينصتون إلى خطب أعدت من قبل ، ثم

يعطون أصواتهم بالموافقة كأنهم آلات دقيقة لا تتمهل ولا تتخلف ، فلا مناقشة ، ولا معارضة . ووقف نفر آخر من الحراس عند كل باب وفي نهاية كل رواق ، ولم أر قط مكاناً وضعت عليه الحراسة بمثل هذا الإحكام . فليس بمبالغ من حكم بأن في الكرملين قوماً يأخذ الرعب منهم كل مأخذ .

ولقد قضينا الأشهر الثلاثة التالية بنجوب أرجاء روسيا الغربية ، فوقفنا على أمارات أخرى كثيرة تدل على هذا الرعب الغالب ، أوضحها هذا الجيش الأحمر الذي لا يزال يضم أربعة ملايين ونصف مليون من الجنود برغم حاجة روسيا إلى الأيدي العاملة ، فانت أينما سرت وجدت جنوداً مسلحين وليس من المستغرب أن تجد بجوارك في السنافي يضع بندقيته على ركبتيه . وتزدحم الطرق بسيارات النقل الحربية . وتنطق بهذا الرعب أيضاً معسكرات الاعتقال المعدة للمدنيين من الروس ، بالقرب من مطار خاركوف ، وكذلك السيارات المكتظة بحرس في ثياب مدنية وهي تلاحق السيارات الفخمة التي يستقلها كبار الموظفين . ومن ذلك أننا دعونا أحداً من الروس إلى حجرتنا لنشرب الشاي ونتحدث فأبى أن يجيب وهو لا يدري كيف يعتذر .

إلى الظن والتخمين ، ولكن الحقائق التي تحت أيدينا تدل على أن هذا الرعب هو في الأغلب علة ذات خمس شعب على الأقل .
أولها الخشية كل الخشية على النفس .
فهؤلاء الرجال القابعون وراء الجدران الحجر لا ينسون كيف وصلوا إلى الحكم ، فهم لا يريدون أن يفسحوا الطريق الذي سلكوه لغيرهم من المتآمرين ، وهم لا ينسون أن أكثر حكام روسيا قد ماتوا غيلة ، ولا كيف لقي سيرج كيروف حتفه .

فقد كان كيروف - حينما قتل غيلة رمياً بالرصاص في مكتبه بلننجراد سنة ١٩٣٤ - أقرب المقربين إلى ستالين ، بل كان خليفته المنتظر ، والذي قتله هو الرفيق نيكولايف من أعضاء الحزب الموثوق بهم ، وظل ستالين بعد القتل يومين كاملين يكاد لا يثق بأحد ما في روسيا ، ثم سارع إلى لننجراد ليتولى بنفسه استجواب القاتل . وقبل أن يستقل قطاره أخلت من جميع الناس منطقة حول المحطة قطرها ميل .

وطال التحقيق ثلاث سنوات وأسفر عن كشف مؤامرة تمت جذورها إلى الحزب الشيوعي والجيش الأحمر والبوليس السرى . ونمت «التصفية» التي أعقبت هذا التحقيق عن هلع كبير ، ثم صدر اعتراف رسمي بأن بعض الأبرياء قد راحوا ضحية التساع موجة

ومن الغريب أن تشعر حكومة بانها في حاجة إلى مثل هذا الحذر البالغ ، وبخاصة إذا كانت قد سحقت كل أعدائها الأجانب ، وفازت فيما يلوح بمحبة شعبها .

ومع هذا فإن الشعور بالرعب هو من الحقائق التي لها آثارها في روسيا ، وهو الذي يرسم - أو قل يمسخ - سياستها الخارجية . فمن الذي يساوره هذا الرعب كله ؟ ولماذا ؟

إن مرض الخوف الذي استشرى في الشعب الروسى كله ينبعث من مصدر واحد هو المكتب السياسى الذى يحكم روسيا ويتألف من ١٤ عضواً تحت رئاسة ستالين . فمن مقر هذا المكتب فى الكرملين - وقد أحيط مكانه بكتمان شديد - تصدر الأوامر التى تحرك كل شىء فى الإدارة الروسية من الدانوب إلى مضيق بهرج .

ويعتقد بعض الأمريكين أن الذى يفرع هؤلاء الرجال إنما هى القبلة الذرية وحدها ، وأنهم لو عرفوا سرها لزال رعبهم بين عشية وضحاها ، ولا جرم أن هذا اعتقاد على جانب كبير من السذاجة ، فليس يقوم الحرس على أبواب الكرملين لخشية القبلة الذرية . ولا يستطيع الغريب ، إذا أراد أن يعرف نيات أهل هذا القصر ، سوى أن يعتمد

الإعدام . وخلق بمثل هذا أن يخلف في القلوب ندوباً وتصميماً على الأخذ بالتأثر .
أثمن العجيب إذن أن يتدرج خروج أعضاء المكتب السياسي بين الناس ، أو ركوبهم سيارات زجاجها لا يتفقد الرصاص منه .
فإذا كان كيروف لم يجد أماناً ومنزلته هي ما هي ، فمن ذا الذي يجده بعده ؟

وثمة سر آخر له صلة وثيقة بالخلق الروسي وهو موقع روسيا الجغرافي ، فسهولة ممتدة شرقاً وغرباً لا تحميها حدود طبيعية ، وقد تدفقت الجيوش الغازية على هذه السهول ١٤ مرة منذ سنة ١٨٠٠ . ويذكر التاريخ أن منسك وقعت في يد الغزاة ١٠١ مرة ، ولا يحصى أهل كيف عدد المرات التي نهب فيها الأعداء مدينتهم لكثرة عددها . وكان يسبق كل من جاء غازياً جواسيسه وطابوره الخامس .

فنجم عن ذلك أن أصبح من الطبائع الأصلية في الشعب الروسي ارتيابه في الأجانب وقلقه على سلامته ، وقد زادت الحرب الأخيرة هذا القلق . ولقد سرت في مدن كثيرة تهدم ٨٠ ٪ من مبانيها لا بسبب الحرب بل بفعل جنود الألمان المدربين على التخريب ، وأقيمت على مسيرة نصف ساعة من هاوية بابا يار التي ضمت ١٤٠ ألف

جثة جمعت من معسكرات الإعدام الألمانية ، ووضعت طبقة فوق طبقة وسويت الأرض فوقها بالمسلفة ، ولا تزال بعض العظام تتكشف كلما هبت عليها الرياح . فلا تدهشن إذا رأيت الشعب الروسي ينظر إلى العالم نظرة من اضطربت أعصابه وتملكته الريبة .

والسبب الثالث في مخاوف أعضاء المكتب السياسي هو تأخر بلادهم من الوجهة الاقتصادية ، إذ أن روسيا على رغم تقدمها الصناعي الباهر في السنوات الثلاث عشرة السابقة للغزو النازي ، لا تزال أمة زراعية ، وهي على هذا متأخرة أيضاً في فنون الزراعة . ولم تحتل غوائل الحرب وتخرج منها ناجية إلا بشق الأنفس ، وهذا بفضل خطل هتلر في رأيه ، ومعونة الولايات المتحدة . فقد فقدت روسيا جانباً كبيراً من مصانعها ومساكنها وآلاتها الزراعية وثروتها الحيوانية وعمالها المدربين ، وقد أخبرني أحد أعضاء المكتب السياسي أنه لا يمكن تعويض خسارة روسيا إلا بعد انقضاء جيل كامل ، ولا أحسبه مبالغاً في تقديره .

وإصلاح ما دمر سوف يسير بخطى وثيدة لما أيداه الألمان من براعة في تخريب العدم والآلات . ولم أر في أوكرانيا كلها إلا مركبتين للنقل ، وينقل الفلاحون التراب

على ألواح مستديرة من الخشب ، وكثيراً ما يحمل البناؤون الآجر تحت آباطهم ويضعون الملاط بأيديهم لأنهم لا يجدون ذلاء لحمل الطين أو مساطر لتسوية الملاط .

وقاصمة الظهر هي خراب شبكة السكك الحديدية الروسية في النواحي الغربية كلها . ولا يزال القطار السريع من موسكو إلى كييف يتحسس طريقه فوق قضبان أعدت على عجل ، ويسير بسرعة ١٥ ميلاً في الساعة ، وتتكدس على جانبي طريقه مركبات محترقة وعتاد . وليس هناك وسائل أخرى للنقل تتم ذلك النقص ، فإن الطرق المرصوفة بالحجارة لا تمتد خارج المدن الكبيرة إلا أميالاً قليلة ، ثم تفضى إلى طرق ترابية غير معبدة ، يملؤها الوحل والشاج معظم السنة . فوسائل النقل مشلولة أو تكاد وهذا مما يعوق الانتعاش الاقتصادي أيما تعويق .

ولو نظرنا إلى الأمر من الناحية الحربية لصح لنا أن نشبه روسيا بعملاق أصابه الإغماء لكثرة ما نزف من دمه . فلو فرضنا أن القنبلة الذرية لم تكشف ، فذلك لن ينجى الاتحاد السوفيتي من أن يظل عدة سنوات قادمة عاجزاً عن مجاراة أمريكا في مقدراتها العسكرية والصناعية . وهذه حقيقة تملأ رجال الكرملين فزعاً وارتياحاً .

والأمريكيون يجدون من العسير عليهم أن يؤمنوا بأن في الناس من يعتقد أن بلادهم مصدر خطر وتهديد ، ومع ذلك فأمريكا في نظر كل شيوعي أشد من ألمانيا النازية خطراً ، هذا والشيوعي المخلص لحزبه لا يحسر منذ يوم ٩ فبراير الماضي على أن يرى خلاف هذا الرأي ، فقد أعلن ستالين في ذلك اليوم أن لا مفر من وقوع حرب أخرى ، وصرح بأبين عبارة أن الهجوم سيأتي في الأغلب من أمريكا .

ولا يصح هذا الرأي إلا في عقل مشبع بمذهب ماركس كما يطبق اليوم . فمن مبادئه الأولى : أن العالم الرأسمالي قد كتب عليه أن يظل عاجزاً عن الإفلات من التراوح الدائم بين اليسر والعسر ، وأن كل عسر جديد أسوأ من سابقه ، وحينئذ تلجأ الطبقة الحاكمة الرأسمالية إلى النظم الفاشية واستشارة شهوة الاستعمار وشن حروب الاعتداء ، باعتبارها الوسيلة الوحيدة للخروج من الضائقة الاقتصادية . قال ستالين : « وهكذا جاءت الحرب الأولى نتيجة ناشئة عن أول أزمة بُليت بها الأنظمة الرأسمالية للاقتصاد العالي ، كما أن الحرب الثانية كانت نتيجة للأزمة الثانية » .

وينبغي توقع أزمة ثالثة ، لأن تسوية المنازعات الاقتصادية بالطرق السلمية ، كما

يقول ستالين ، « أمر مستحيل تحت ظل الأوضاع الرأسمالية الراهنة التي وضعت لتحسين الأحوال الاقتصادية العالمية » . وعلى هذا ينبغي للاتحاد السوفيتي أن يعتمد إلى تنفيذ سلسلة من مشروعات السنوات الخمس لزيادة إنتاج الصناعات الهامة . وقال ستالين محذراً قومه : « وبهذه الشروط وحدها نستطيع أن نعتبر وطننا في مأمن من كافة الحوادث المتوقعة » .

ومن المتوقع أن تأتي هذه الحوادث من قبل أمريكا ، لأنها حصن الرأسمالية والدولة الوحيدة التي تستطيع أن تتحدى قوة السوفيت . ففي إبان الحرب ، تعاونت روسيا مع حلفائها في حدود ضيقة ، ولكن موظفي الحزب في روسيا وفي الخارج ظلوا يتلقون التحذير بأن هذه الصداقة ذريعة مؤقتة ، وأنه لا يحتمل قيام تعاون دائم بين النظامين : الشيوعي والرأسمالي .

وقد وجد الشعب الروسي أن هذا التحذير له ما يسوغه ، حين ألقى تشرشل خطبته التي طالب فيها بعقد تحالف بين إنجلترا وأمريكا . وقد ندد ستالين بهذه الخطبة ووصفها بأنها « دعوة إلى إثارة الحرب على روسيا » . فشنت الدعاية السوفيتية حملة عنيفة على تشرشل « وأصدقائه الفاشيين في بريطانيا وأمريكا » ، فاستبد القلق

بقلوب الشعب الروسي كله . وقد سألني بلهفة لقيف من أوساط الناس عن مشموا الحرب ، وفيهم الفلاح والجمال والموظف الصغير : « لماذا يحاول هؤلاء الرجال الأشرار أن يقذفوا بالعالم مرة أخرى في أتون الحرب ؟ »

ولعلّ أبلغ مثل على مقدار رسوخ هذا الاعتقاد في أذهان الشعب الروسي أن تلميذة في السابعة من عمرها سئلت عن العمل الذي تطمح إليه في المستقبل فأجابت : « أريد أن أكون ممرضة في الجيش الأحمر ، لأعين ، على قتال الفاشيين الذين يحيطون بوطني من كل جانب » . وستعد هذه الفتاة خير إعداد ، فهناك معلمون من الجيش الأحمر في كل مدرسة ، ويبدأ التدريب العسكري للفتيان والفتيات من السنة الرابعة الابتدائية . وقد شاهدنا مراراً صبية لا تتجاوز أعمارهم العاشرة ، وهم يتدربون في الملاعب تدريباً عسكرياً ببنادق من الخشب .

وربما كان رجال البوليس السري ، الذين لا يدانيهم أحد من الموظفين في السلطان ، هم الذين بشوا عن عمدهم هذه المخاوف في قلوب الشعب الروسي . وقد ظلت هيئة البوليس السري ربع قرن ، سواء أكان اسمها التشيكا أم الأوجبو أم النيكفيدا — وهي تتمتع

بمكانة ممتازة ، فلموظفيها الحق في الفوز بخير طعام وثياب وسيارات وراقصات ، ولها كل ما تطلب من مال الدولة ، وعتادها من أجود العتاد .

وأهم من ذلك كله أن حياة كل فرد في روسيا ستالين ، رهن بمشيئة البوليس السرى ، وله أن يطالب في أي وقت بالاطلاع على الملفات ومحتويات الخزائن والرسائل ، وله أن يفتش غرف النوم والمطبخ ورفوفه ، فحرية المسكن في نظره محض هراء . وتضم محفوظاته تفاصيل أدق الأسرار في حياة كل فرد له شيء من النفوذ في روسيا ، وفيها أدق الأخبار عن حياة الآلاف من الروس في الخارج ، أما معسكرات الاعتقال التي تضم المعارضين السياسيين فمنها تساق أكبر طائفة من العمال المسخرين .

وقد أنشئت تلك الهيئة لمحاربة خصوم الثورة في داخل البلاد وخارجها ، وقد قضت قضاءً سريعاً على خصومها في الداخل ، ولكن لا يزال خصومها في الخارج مصدر خطر كبير ، لاشك فيه . وقد ظهرت أول بوادره في سنة ١٩١٨ حينما حاولت الدول الرأسمالية وقد ركها الدعر ، أن تتدخل آملة أن تقضي على النظام الناشئ وهو في مهده . ولما أخفقت هذه المحاولة بدا خطر اليابان وألمانيا ، وكلتاها جائعة تستبد بها

شهوة ابتلاع أرض جديدة . وقد اجتمع من الدلائل مالا يدع مجالاً للشك في أن ألمانيا والدول الصغيرة التابعة لها قد بذلت جهداً كبيراً لتأليف طائفة من الجواسيس والطائور الخامس في روسيا ، وقد بذلت النيكفيدا جهداً مشكوراً في إحباط هذه المحاولة .

ولما وضعت الحرب أوزارها وتم القضاء على كل عدو أجنبي ، رأت هيئة البوليس السرى أن تحافظ على ما تتمتع به من سلطان ومزايا ، بأن تجسم للشعب خطراً جديداً ، كالادعاء بأن حلفاء روسيا السابقين يتآمرون على تطويقها بنطاق رأسمالي . وقد انتشرت الإشاعات بأن أمريكيات في المنطقة التي تحتلها من ألمانيا جيشاً من أعوان الملكية في يوغسلافيا ، وأنها تدرب مهاجري أوكرانيا على التجسس ، وأن بريطانيا تحتفظ بجيش كامل العدد من أسرى الحرب الألمان ، فمثل هذه الإشاعات وغيرها كثير ، تقض مضاجع موظفي السوفيت ، فهم في فزع دائم .

وهذه الإشاعات وإن تجلى بطلانها ، تجد آذاناً صاغية في الكرملين ، لأن أعضاء المكتب السياسى يعيشون في عزلة تامة عن العالم ، فهم قلما يخاطبون الأجانب أو أى أحد سوى الحاشية التي تحيط بهم من كبار الموظفين . والنيكفيدا هي أحد المصادر الثلاثة

التي تأتيهم منها الأخبار ، أما الآخرون فهما
الحزب الشيوعي ووزارة الخارجية السوفيتية.
والحزب الشيوعي ، بفضل تنظيم صفوف
أعضائه في كافة البلاد ، معدة خير إعداد
لاستقاء المعلومات. وتقارير الحزب ووزارة
الخارجية تميل غالباً إلى تثبيت الصورة
المشوهة التي ترسمها النيكفيدا للعالم الخارجي.
فالقائمون بوضعها رجال قد طال تمرسهم
بمبادئ مذهب ماركس حتى أشربت به
قلوبهم ، فهم يفسرون كل حادثة بما يطابق
رأى حزبهم ، ويفعلون ذلك عن عمد
إذ لا يجرؤ أحد من الشيوعيين على تقديم
تقرير يخالف رأى البوليس السرى .

والراجع أن أمريكا لا تستطيع في السنين
القليلة القادمة أن تزيل ريبة الروس ، فإن
قادتهم لا يثقون بما تؤكد لهم الحكومة
الأمريكية القائمة اليوم ، ويتوقعون أن
يحل محل ترومان في البيت الأبيض رجل
متعصب يصطنع له أعواناً من الفاشيين حين
تحل الضائقة الاقتصادية التي يتوقع الروس
حجتها حوالى سنة ١٩٥٠ فيكون خصماً
للسوفيت ، وآلة في يد المالبين الرجعيين
أصحاب السلطان الحقيقى في أمريكا ، والروس
لا يؤمنون كبير إيمان بأن هيئة الأمم المتحدة
تستطيع صد أمريكا عن العدوان ، كما لم

تستطع عصبة الأمم أن تقف في سبيل هتلر.
فلا جدوى إذن من سياسة ترمى إلى
تهديئة الروس ومصالحتهم . نعم إنه لما يسر
ستالين وعصبة الأمم أن ترضى أمريكا
بالإفشاء إليه بأسرار القنبلة الذرية ، وبتخليم
أسطولها وتسليم قواعدها في الجزر التي تحتلها ،
وبانسحابها من أوربة ، ولكن هذا كله
لا يعد عندهم ضماناً كافياً لحسن نية أمريكا
بل أكبر الظن أنهم سوف يرون في هذا
الرضى علامة أخرى على الرخاوة العمياء
التي تتصف بها ، فيما يزعمون ، كل الأنظمة
الحررة في حكومات « الطبقة الوسطى » .
وليس هناك فيما أعتقد إلا وسيلة واحدة
لإزالة مخاوف الروس من خطر الغزو ،
وذلك بأن تتجنب الولايات المتحدة في
السنوات الخمس عشرة القادمة ، أن تقع
في براثن أزمة مالية كبيرة ، وأن لا تلجأ
إلى الأنظمة الفاشية ، وليس يبالي ستالين
ولا عصبة أقل مبالاة بالحجج المصنوعة
في كلمات ، فلن يقتنع قادة السوفيت بإمكان
التعاون الصادق بينهم وبين الدول غير
الشيوعية ، إلا إذا أثبتنا لهم بالفعل أن
هناك مجتمعاً من المجتمعات الحرة لا يزال
قادراً على الثبات في الأزمات ، فلعلمهم حينئذ
يبدأون في جعل أمنهم معتمداً على هيئة
الأمم المتحدة ، لا على الجيش الأحمر .

يوشك البشر أن يقهروا عدوًا من أفتك أعدائهم .



أنف الجرذان في الشغام

الفريد سنكس
مختصة من مجلة "لسبرتي"

الدكتور رتشر أن يدرك السبب . ومن ثم بدأ كفاح الجرذان ، وساعد على ذلك نشوب الحرب .

ارسلت إدارة الخابرات الأمريكية في أوربة تقول إن النازيين يجدون في كشف وسائل جديدة لحرب الميكروبات ، منها إطلاق الجرذان المصابة بجراثيم الأمراض على الجيوش والأهلين ، فتهلك من البشر أكثر مما يهلك الرصاص والقنابل . فنشط مكتب البحوث العلمية الأمريكي إلى البحث عن سلاح فتاك بالجرذان . واكتشف العلماء بعد ١٠٨٠ تجربة أقتل سم عرف يومئذ من موم الجرذان ، فسموه « ١٠٨٠ » ، ثم لزموا الحذر في اختباره فدل على أن فتكه بها عجيب ، ولكنه يفتك بالبشر والدواجن أيضاً ، فمن أجل ذلك لن تباح للناس تداوله .

لم يكن ثمة عداوة بين رتشر والجرذان ، بل كان يبحث في الغرائز التي تعين الحيوانات المستوحشة على أن تحكم اختيار أنواع الطعام

« أراهن على أن الجرذان تكره أن يجتاز الطريق عرضاً » .

الدكتور كرت بول رتشر يبحث حياة القوارض في عيادة العلاج النفسي بمستشفى جامعة جونز هوبكنز ، فلاحظ أنها لا تنفك تلوذ بجدران حظائرها في سيرها وتتجنب المكان المكشوف . فذهب به التفكير إلى أن الجرذان إذا كانت تكره عبور الطريق ، ففي الإمكان القضاء عليها بحملة تشن عليها في حي بعد حي في أية مدينة .

بيد أنه كانت هناك دوافع أخرى حملت الدكتور رتشر على مكافحة الجرذان . فقد وجد في معمله ذات صباح من سنة ١٩٤٠ ستة جرذان ميتة ، وكان كل منها قد أعطى مقداراً ضئيلاً من عقار يسمى « فينيل ثيووريا » ، كان الرأي فيه أنه مأمون العاقبة ، وكان ألوف من الناس قد ذاقوه فلم يؤذهم ، ومع ذلك فقد كان هذا العقار هو الذي فتك بهذه الجرذان . ولم يستطع

ومقاديره التي تحتاج إليها لتنمو وتصح .
 ونعمة أدلة كثيرة على أننا نبداً الحياة بنفس
 الغرائز العظيمة الشأن التي في الحيوان .
 وخطرت لترتشر فكرة فتن بها وهي :
 لو خفف آباؤنا قلقهم علينا وتركونا أحراراً
 كالحيوان نأخذ من الطعام ما نأخذ ، وندع
 منه ما ندع ، معتمدين على غرائزنا ، فلعلنا
 كنا خليقين أن نصير سلالة أقوى وأذكى
 من السلالة الحاضرة .

وناط رتشر أمله في إدراك غريزة
 الذوق وكنهها بدراستها في الجرذان ، وهي
 تكاد تستجيب لها كما يستجيب الناس .
 إن طعم الفينيل ثيو يوريا أمر من العلقم ،
 بيد أن الغريب في أمره هو أن بعض الناس
 لا يجدون له طعماً البتة ، وهذه الخاصية
 يتوارثها الأبناء عن الآباء ، فأراد رتشر
 أن يعرف أيصدق هذا على الجرذان ، فمس
 ألسنة جرذان معمله مساً ببلورات الفينيل
 ثيو يوريا ، فلم يبد أن أحداً من هذه
 الجرذان وجد لها طعماً ، ثم ماتت .

فحل رتشر هذه المادة في ماء عذب
 وسقى منه جرذاناً أخرى ، فشربته كما تشرب
 الماء القراح ، ولكنها ماتت جميعاً .

وازداد البحث غرابة كلما أوغل فيه ، فقد
 تبين من تشريح جثث الجرذان الميتة أن
 ظواهر الموت من هذا السم كانت تختلف

كيف يستعمل الآتو ؟

١ — الآتو ليس سمّاً قاتلاً لكل القوارض
 ولكنه سم قاتل للجرذ الشائع في مصر ، والذي
 يبلغ تعداد سته في المئة من مجموع الجرذان
 ويكثر انتشاره في الثغور والمدن . والآتو
 لا يؤثر كثيراً في الفيران المنزلية الصغيرة .
 ٢ — قد يقتل الآتو القطط والكلاب
 والخنازير والدواجن ، إذا لم تتخذ الحيلة
 لوقايتها .

٣ — أكثر ما تأكل الجرذان بالليل ،
 فينبغي أن يوضع لها الطعام في وقت الأصيل ،
 ويجب أن يكون ثمة سجل دقيق للمواضع
 التي وضعت فيها الطعوم ، وأن يجمع كل
 ما لم يؤكل من الطعام في الصباح ، وأن تحبس
 القطط والكلاب حيث لا تجدد إلى الطعام
 سبيلاً ، ويستعمل بعض مكافئ الجرذان
 صناديق ذات فتحات لا يزيد قطرها على
 خمسة سنتيمترات فتسع لدخول الجرذان دون
 القطط والكلاب .

٤ — ينبغي أن لا يرمى الطعام الذي لم
 يؤكل في صناديق الزبالة ، فقد تأكلها
 الدواجن .

٥ — تحذر مصلحة الأسماك والحيوانات
 الوحشية بالولايات المتحدة من تداول الآتو
 دون داع . فيجب أن لا يعس إلا لضرورة ،
 وأن تغسل الأيدي غسلاً جيداً بعد مسه ،
 وأن لا يترك الطعام مكشوفاً حيث يحتمل أن
 يلوث الطعام .

عن ظواهر سائر السموم ، فقد كانت الجرذان كلها مصابة بما يشبه ذات الجنب ، وكان الماء يملاً تجويف الصدر والرئتين ، حتى كأنها ماتت غرقاً .

فهذا إذن سرُّ يتحداهُ . لقد دلَّ البحث المتطاوّل سنين ، على أن للجرذان غريزة عجيبة تجنبها الطعام المؤذي أو المسموم ، فظهر أن الفينيل ثيوريا لا تجدى هذه الغريزة في معرفته .

ولكن جرذان معمل رتشر كانت متحدرة من سلالات توالدت في معمله ، فهل تجوز على الجرذان الوحشية من أبناء عمومتها من هذه الخدعة ؟ فأتى رتشر ببضعة جرذان حية من مزبلة المدينة ، فأبت أن تمس أى طعام أو شراب مخلوط بالفينيل ثيوريا . كان أكثر الناس عندئذ حرياً أن يئس ، ولكن رتشر كان يعلم أن الفينيل ثيوريا مادة من مواد كيميائية قريبة النسب ، فاستحضر من شركة دوبون أكثر من ٢٠٠ مركب من شتى مركبات الثيوريا ، فوجد أن واحداً منها يفتك بالجرذان الوحشية كما يفتك الفينيل ثيوريا بالجرذان الأليفة ، وكان اسم هذا المركب « ألفا - نافثيل - ثيوريا » ، فاختصره رتشر للتيسير وسماه « آتو » .

كان هذا العقار رخيص الثمن لا يزيد

نمن الرطل منه على جنيه واحد ، ولكن جزءاً واحداً من ٢٠ ألف جزء من الرطل كان كفيلاً بهلاك أعنى جرذ عرفة رتشر . وتحمس رجال الحكومة حين قرأوا تقرير رتشر ، فأمدته بالمال لمضى في تجاربه .

كانت كبريات الثلاثينيات حتى ذلك اليوم أقتل سم للجرذان ، فوجد رتشر أن أثر الآتو ضعف أثرها .

ثم كانت التجربة الحاسمة . قد يكون سم الجرذان شديد الفتك في المعمل ، ولكن أيفتك بها خارجه ، ولعل رتشر كان أيضاً مشوقاً إلى أن يتمتع ما كان يراه من « أن الجرذان تكره أن تجتاز الطريق عرضاً » . كانت المدينة مصابة يومئذ بدعوى من الجرذان وكانت المنطقة التي تحيط بالمستشفى تزخر بهذه القوارض ، وقد جرى إلى المستشفى بأربعة وتسعين مريضاً أصيبوا بفضة الجرذان ، وكان ٦٠ في المئة منهم أطفالاً رضعاً لم يتجاوزوا الحول الأول . فضجت المدينة مطالبة بعمل شيء حاسم للقضاء على الجرذان ، فاستعان رتشر بذلك على الظفر بما ينبغي من معونة .

وقسم مكافئ الجرذان — وكلهم متطوعون — إلى فرق ، كل فرقة منها اختصت بربع من ربوع المدينة ، والتمست العون من فرد واحد على الأقل في كل بناء .

بالدقيق ، فإذا وجدت الجرذان على فراشها
مادة غريبة ، أخذت تلعقها ، فتموت .

فإذا أتعوا ما شرعوا فيه ، بقي ثلاثة من
الرجال المدربين في الربع ثلاث ساعات
ليراقبوا النتائج ، ثم يذهب أولئك المتطوعون
إلى الربع التالي ، وهكذا حتى ينتهوا من
الحى كله . وبعد أن أثبت رتشر نجاح
طريقته ، تولت عنه العمل إدارة المدينة ،
فجمع منها في عام واحد ١٥٦٠٣١٠ من
الجرذان الميتة ، ويعتقد مبيدو الجرذان أن
ما قتل من القوارض يبلغ ثلاثة أضعاف
ذلك العدد .

إن الجرذ الذى يستطيع بعد اليوم أن
يتحدى رجلا عنده الآتو ، لجرذ قوى
واسع الحيلة .

ووزعت الفرق طعومها المسمومة في أصل
أحد الأيام ، ثم انتشرت في اليوم التالي
تسجل ما حدث ، فوجدت مئة من الجرذان
الميتة في أحد الربوع .

وظل العمل جارياً إلا في بعض الربوع ،
فقد تركت عمداً حتى يعرفوا أنها جر
الجرذان المعفاة إلى الربوع المجاورة ؟ فلم
تفعل . ومنذ سنتين ونصف لم ير سكان
الربوع التى عولجت منذ البداية جرذاً
واحداً ، على رغم وجود الجرذان حية على
الجانب الآخر من الطريق .

كان رتشر يعرف أن الجرذان تحرص
على إبقاء أبدانها نظيفة . فأخذ المتطوعون
يستعملون رشاشات تنفث الآتو في جحور
الجرذان وترشه في مسارها ، ممزوجاً



النماس

من الخير أن تستلقى على فراشك وتدع ريح النوم
الوهناة تطفئ شموع عقلك . [لارنس بكير]



أمر الحجاج ابن القسريّة أن يأتى هند بنت أسماء فيطلقها بكلمتين
ويعتقها بعشرة آلاف درهم ، فأتاها فقال : إن الحجاج يقول : كنت فبنت ،
وهذه عشرة آلاف متعة لك . فقالت : قل له : كنا فما حمدنا ، وبنا فما ندمنا .
وهذه العشرة الآلاف لك لبشارتك إياى بطلاقى .

الشخصيات التي لا تنسى :

سيرة حسينية

پيڤرل ٲكٲٲ

الحائزة لجائزة نوبل

رؤلفة " الله من الطبيعة " وعبرها



البركة تنظر إلى السمك ، وقد تمدّ مخْلِها
لجأة في بعض الأحيان ، فسرعان ما تلمح السيدة
هسيانج هذه الحركة ، فقد كانت ترى كل
شيء ، وإن كانت تبدو غير ناظرة إلى شيء ما .
فتقول بصوت واضح حازم : « أيتها
القطة ! » فترد القطة مخْلِها .

وقد سألتها مرة : « ألم تسمّ قطتك اسماً ؟ »
فقالت وهي تبتسم : « حسبي تسمية
أحفادي »

وكان لها من الأحفاد اثنان وعشرون ،
وكان لها أيضاً بنتان ، وليكنهما تزوجتا
وانتقلتا إلى أسر أخرى ، فهي لا تستطيع أن
تعدّها من أسرتها . وكانت تزورانها مرتين
في العام ، وتقصان عليها أحوالهما ، وتصفيان
إلى رأيها ونصيحتها .

وكانت السيدة هسيانج يندر أن تروح
غرفتها وفناءها أو كرسيها الأسود الكبير
المحفور ، وكان مقعده أملس كالزجاج ،
وقد ذهب الدهان عن ذراعيه اللتين تريح

حياتي بشخصيات لا تنسى ، ولكني
نُفِلت حين أكرّ الطرف في لوح الذاكرة ،
أرى على أوضح صورة وجه امرأة صينية
وقوامها هي السيدة هسيانج .

وقد جاوزتها في نانكين سبعة عشر عاماً
وبيني وبينها حائط ، وكانت جدرانها تحيط
بمنزل وحديقة وأسرة فيها أربعة أشخاص ،
وجدرانها تحيط بمنزل ذي طابق واحد فيه
خمسون غرفة ، كل اثنتين أو ثلاث أو أربع
معاً ، وسلسلة من الأفنية تصل الأروقة
ما بينها ، وكان السكان كلهم أسرة واحدة
— هي أسرتها — وعدتها اثنان وسبعون
شخصاً .

وكنّت أجدها دائماً في مكانها المألوف
حين أزورها ، وكانت تقيم في قلب البيت
في ثلاث غرف جنوبية تطل على رحبة
مرصوفة بحجارة كبيرة ملساء ، وفي وسطها
بركة ملأى بالسمك الذهبي ، وكان لها قطة
ضخمة صفراء تقضي الساعات رابضة بجانب

يديها عليهما ، وكانت دقيقة الجسم خرعة حتى لقد كانت تبدو كأنها لا تزن شيئاً ، وكانت تقضى معظم الوقت جالسة تقرأ — الشعر والكتب والمقالات القديمة والتعليقات. ولم تعلم بنتها القراءة ، فسألها ذات يوم عن السبب .

فقلت كالمتهربة : « النساء لا يكن أسعد بالقراءة » .

قلت : « ولكنك أنت ... » .

قلت بصوتها العذب الواضح : « أنا أسرف في القراءة ، وهذا عيب في ، وقد مات أخي الوحيد وأنا صغيرة ، وكان أبي عالماً فعلمني القراءة ليجد من يحدّثه ويفهم الحكمة » . فسألت : « هل النساء لا يفهمن الحكمة عادة ؟ ! »

فقلت : « ليس ضرورياً » .

وكانت قليلة الكلام ، فالحديث معها ليس بالسهل ، ولقد اصطحبت أصدقاء لي ليروا السيدة هسيانج ، فكنت أراهم تثقل عليهم فترات صمتها وسكينتها ، ولكني أنا كنت أحب هذه الفترات ، لأنها تتيح لي أن أشعر بوجودها وأنعم به .

وقد رأيتهما أول مرة في عيد ميلادهما الخمسين ، وكنت قد ذهبت لزيارتها كما تقضى بذلك العادة لما جاورتها ، فلم تستطع أن تقابلني ، ولكنني في اليوم التالي تلقيت دعوة

إلى حفلة عيد ميلادها . فلما دخلت وجدت الضيوف مجتمعين حول الموائد ، ودخلت السيدة هسيانج بين اثنتين من خادمتها ، فنهض الضيوف ، ونظرنا جميعاً إليها ، وكانت امرأة ذات حسن وجلال — شاحبة اللون ، ضئيلة الجسم ، معتدلة القوام كالسهم ، وعليها ثوب من الحرير الفضي ، وشعرها الأسود الناعم المصقول مشدود إلى الوراء على العادة الصينية القديمة ومجتمع في عقيصه بمسكها دبوس ذهبي كبير ، وعليه خمار كالشبكة من الحرير الأسود الرقيق . ومازلت أذكر جمال كفها الصغيرة وهي قابضة على رأس عصاها السوداء المصنوع على هيئة التنين . وانحنت قليلاً ، وأشارت بيدها لتجلس ولم تبسم ، ولكن عينيها الطويلتين كانتا صافيتين ملتصقتين حتى لقد بدا وجهها مشرقاً ، وكانت من الجمال بحيث خيل لي أنها مثال السيدة المكسال من بنات الأسر الصينية الثرية ، ولم يكن هذا صحيحاً كما عرفت فيما بعد .

وتهدت صداقتنا بطاقة من الورد من حديقتي بعثت بها إليها ، على أنني تبينت أنها لا تحفل بالورد وتعده سوقياً ، وتؤثر زهر الجاردينيا ، وكان في حديقتي عدة شجيرات منه ، فحملت إليها بعض أزهاره ، ومنها تعلمت أن هذه الأزهار ينبغي أن تقطف

مافيه ، وكان رجلاً طيباً وفيه كبرياء ، وقد ألف أن يأمر ، ولكنه كان معها مخلوقاً آخر ، فإذا تكلمت كف عما كان يفعل أو يقول ، وأرهف سمعه ، وكان على حدقه ونجاحه في عمله التجاري ، يعتمد على حكمته . وكثيراً ما يقع الشجار في الأسر الصينية الكبيرة ، فإن كبيرة الأسرة (وهي دائماً امرأة) إذا كانت سيئة الخلق أو عاجزة ، تستطيع أن تحدث المتاعب ، فإن البيت من صنعها ، ولكن السيدة هسيانج كانت تستطيع أن تدبر شئون الأمة . وكانت تجلس هناك تقرأ كتبها وتعيد قراءتها ، وتستقطر روح القدماء ، وتدبر شئون بيتها الكبير من أولها إلى آخرها .

وعلمت زوجات بندها كل وجوه التدبير المنزلي ، وكل ماله صلة بالعلاقات الإنسانية داخل البيت . وكانت في ليلة رأس السنة تدعوهم جميعاً إليها وتعين لهم واجباتهم في السنة القادمة ، وكانت هذه الواجبات تتغير كل عام ، فلا يعمل أحد ما عليه أن يفعل . وما من واحدة من هؤلاء النساء الصغيرات خطر لها أن تبدى رغبة في تولي عمل ما ، لأن هذا لم يكن ضرورياً ، إذ كانت السيدة هسيانج تعرف كل شيء ، وتستخدم معرفتها في توجيههن ، فيتفق مثلاً أن تكره إحدى النساء الإشراف على المطبخ ، فإذا

وندى الفجر عليها ، وقد قالت لي برقة : « إن الشمس تفسد عيبرها ، فيجب أن تقطع عند الفجر وتقدم على الفور » . فقلت : « ولكنك تكونين نائمة ! » فقلت : « جربي » .

فنهضت بصعوبة في بكرة صباح وقطفت ملء كفين من هذه الأزهار وهي مطاولة ، وغلاثلها القائمة تلتمع ، وكان صحيحاً أن أرجها لانظير له ، ومضيت بها إليها ، وكانت جالسة في فناءها وبين يديها كتاب ومعهها خادمة تقدم لها فطورها البسيط وهو من الأرز والخضر المملحة ، وقطعتين صغيرتين من السمك المملح . فلما قدمت لها الأزهار نضح وجهها بسرور قلبها ، ورفعت عينيها البديعتين وقالت : « أرايت ؟ »

فقلت : « أنت على حق »

وعرفت على الأيام الأسرة التي تتولى أمرها ، وكان سلطانها في البيت مطلقاً ، وكان المستر هسيانج — وهو صاحب ثلاثة من أكبر متاجر الحرير في المدينة — يقضى أيامه في مشرب الشاي أو في أخذ دكا كينه ، وكلما نشأت صعوبة ما ، قصد زوجته في فناء دارها وحادثها .

ولم يتخذ قط خلية ، فظلت زوجته له كما كانت دائماً ، وكان لا يستطيع أن يخفي حبه لها ، فكان إذا اقترب منها يتغير كل

كانت مطيعة وأمينة في العام السابق ، فإنه لا يوكل إليها في العام التالي ، أما إذا كانت لم تكبح ما هو معهود فيها من سرعة الغضب ، فإن المطبخ يوكل إليها على التحقيق .

وكانت السيدة هسيانج لا تؤنب أحداً ، ولكنها تعمل كالقدر بلا رحمة . وقد حدث مرة أن أحب أكبر بنها فتاة في مشرب شاي ، وإذا بالفتاة في إقليم ناء . ولم يقل أحد شيئاً ، وظل الابن شاردأ زمناً ، وزهد في الطعام ، وكان قد أدرك ما حدث ، ولكن ماخبر أن يقول شيئاً ؟ وفي أثناء ذلك أمرت السيدة هسيانج بأن يقدم إليه ما يؤثر من ألوان الطعام ، وابتاعت له شيئاً طالما تمناه — فونعراف — وفي هذا العام ولدت له امرأته ابناً ، ونسى الفتاة .

وقد تساءلت زمناً عن بنها وأحفادها أتراهم يحبونها ؟ ثم تأملت شعوري نحوها فألفيتني أحبها مخلصاً فلماذا ؟ لأنني كنت على يقين من عدلها . فما كان لها هوى ولا فيها تحيز ، وكل ما تفعله كان في سبيل غيرها لالنفسها ، وكان عدلها لا يتفاوت مع الصديق أو الطفل أو الخادم أو الغريب .

ومن الممكن أن يكون العدل « بارداً » حتى إذا بلغ حد الكمال ، ولكن السيدة هسيانج لم تكن باردة ، فقد كان قلبها عظيم المروءة كبير العطف ، وإن كان يندر أن يظهر .

وأذكر أنه حدث ذات يوم أن وضعت امرأة متسولة في شارع صغير قريب منا ، وكانت تستجدي في الشارع الكبير فجاءها المخاض ، واجتمع حولها نفر من الغوغاء كالحيوانات ينظرون إليها ، وذهب بعضهم فأخبر السيدة هسيانج ، نخت إليها ، وقد روت خادمتها القصة لخادمتي فيما بعد .

قالت الخادمة : « لكأنما كان للسيدة هسيانج أجنحة في رجلها وعلى كتفيها ، وخاطبت هؤلاء الرجال بصوت من السماء ، فذهبوا يعدون أمامها ، ثم أمرت أن تحمل المرأة والطفل إلى بيتنا » . وقد رأيت الطفل فيما بعد ، لأن المرأة استخدمت في البيت ، وهو بيت كبير جداً فزيادة شخصين على من فيه لا ضير منها .

وقد جرب كل من في البيت عدل السيدة هسيانج ، وكان كل من فيه مخلصاً لها على طريقته ، ولكنها لم تتقاض هذا الإخلاص شيئاً قط ، وكان هذا هو مظهر عدلها الأسمى ، وكانت لا تذكر أعمالها الطيبة ، وتنفر من الشكر .

وتعلم الأولاد أن يصدقوها لأنها كانت تعمل وفق ما يقولون ، وكانت تعمل أحياناً وهي تعرف أنهم كذبوا . وأمرت مرة بعقاب حفيدها الرابع وهي تعلم أنه لا يستحق ذلك ، وكان أخوه الأكبر قد زعم غير

صادق أنه سرق قطعة نقود، فتركت الحفيد الأكبر يشعر بخطيئته وتبعته عن عقاب أخيه، وعلمت الصغير أن يتحمل عقاباً لا يستحقه وأن يتجمل بالصبر، فأحبها كل من الولدين بعد ذلك.

وكان كل امرئ في المدينة يتطلع إليها. وقد وقعت مجاعة في الشتاء إلى الشمال في نانكين، فامتلات الشوارع باللاجئين يحملون أمتعتهم وأطفالهم في سلال مشدودة بالحبال إلى ظهورهم، فقصده شيوخ المدينة إلى السيدة هسيانج، كأنما كان هذا أمراً طبيعياً، فأمرت بأن تصنع مساكن صغيرة من حصير الخيزران إلى جانب أسوار المدينة، وأن يفتح مطبخ أرز للجمهور في المعبد البوذي، وقالت بلطف ولكن بحزم: «إن الكهنة لا يكادون يصنعون شيئاً».

وتبرعت هي بأول خمسمئة غرارة من الأرز، وفي الوقت نفسه أثنت على المشهور من جود عشر أسر أخرى غنية في المدينة، فبادرت كل أسرة منها إلى تقليدها والتبرع بمثل ما تبرعت به.

وكنت أرى أن عيها الوحيد هو قسوتها على زوجات بنها — بل على النساء جميعاً على الأرجح. وواجهتها بهذا يوماً فقلت: «إني أرى بنيك أحب إليك من زوجاتهم، أو كأنك تفضلين الرجل على المرأة».

فتلقت هذا بالمعهود من تفكيرها في صمت ثم قالت: «صحيح أنني قليلة الصبر مع النساء أحياناً، ولكنه ليس صحيحاً أنني لا أحبهن».

فسألتها: «لماذا تضيقين بنا؟»

فقلت: «إن للنساء سلطاناً عظيماً».

ولن أنسى هيئتها حين قالت هذا، وكان يوماً قائظاً من أيام أغسطس، وكان صوت الحشرات في الأشجار كصوت الماء إذ يغلي في أباريقه، وكان الجو ثقيل الوطأة، ولكن كان هناك شيء حولها كأنه العبير الرقيق الحاد المسكر، وكانت ترتدي ثوباً صيفياً من الحرير الأبيض، وكان الأطفال في الفناء ممرأة يلعبون في بركة السمك، وكان فناؤها يغص عادة بأحفادها الصغار، بل بأبناء أحفادها — وهم في الشتاء يبدون ذوى بدانة بفضل الثياب الشتوية الكثيفة — أما في الصيف فهم ممرأة لوحتهم الشمس.

وكانت كأنها لا ترى الأطفال، وقلما كانت تكلمهم، وإن كانت تراقبهم جميعاً. وكثيراً ما كانوا يقبلون عليها فتضع يدها عليهم فيتكثون عليها لحظة ثم يكرون راجعين إلى لعبهم، وكانت دائماً هناك، ولكنها تتركهم أحراراً، فإذا فعل أحدهم ما لا ينبغي أن يفعل — إذا نزل مثلاً إلى ماء البركة أو مص أصابعه — فإنها لا تزجره أو تنهره، بل تدعوه إليها بلطف، وتمسح له أصابعه.

من الأزهار وسألته : « ألسنت راحلة ؟ »
 فقالت : « سأبعث بالنساء إلى الريف .
 أما أنا فاست أخشى شيئاً ، ولم أخف حين
 اقتتل سادة الحرب ، فهاهم إلا رجال ، ومثلهم
 اليابانيون ، وما أعرفني خفت الرجال قط .
 وبقيت .

ولم أسمع عنها شيئاً منذ سنوات ، ولكني
 لا أتصور أنها ميتة ، فإنها عندي مازالت
 حية ، ومركز الدائرة في بيتها ، وفي المجتمع ،
 وفي قومها ، وفي الصين . على أنها في جوهرها
 امرأة — مركز دائرة الحياة نفسها .

بمديلتها ، وتسقيه رشفة من فنجان الشاي ،
 وتقول له : « إذا عطشت فتعال إلي » وتصرفه .
 فقلت لها : « تقولين إن للمرأة سلطاناً ؟ »
 فقالت : « نعم ، أعظم سلطان على الأرض .
 فقلت ملحة : « كيف هذا ؟ »

فقالت : « سلطانها على الحياة » .
 فانتظرت ولكنها لم تزد ، وأدركت فيما
 بعد ، أنها قالت ما فيه الكفاية ، بل قالت
 كل شيء .

ولما جاء اليابانيون أول مرة في ١٩٣٢
 ذهبت إلى السيدة هسيانج ببعض البواكير



انج بنفسك !

إذا سرّك أن تعيش بمنجاة من النقد ،
 فاحرص على أن لا تقول شيئاً ، وعلى أن
 لا تفعل شيئاً ، وعلى أن لا تكون شيئاً مذكوراً .

٥٥٠٥٥٠٥٥٠٥٥

هدية مفاجئة !

كان أحد المؤلفين المشهورين يوقع اسمه على نسخ رواية جديدة من
 رواياته في مخزن كبير ، إكراماً لمريدي أدبه ، فأتاه رجل يحمل نسخة من
 الرواية الجديدة ، وأيضاً نسختين من روايتين قديمتين أعيد طبعهما لكي
 يوقع عليها جميعاً . فسرّ ذلك المؤلف وأثلج صدره .

وقال الرجل كالمعتذر : إن زوجتي تحب مطالعة ما تكتب ، فرأيت أن
 أقدم لها « هذه النسخ الثلاث ممهورة باسمك ، هدية لها في عيد ميلادها » .
 فقال المؤلف : « أتريدها أن تكون مفاجأة لطيفة ؟ » فقال الرجل : « طبعاً ،
 إنها لمفاجأة ، فقد كانت تنتظر أن أقدم لها سيارة نجمة » . [بنيت سيف]

يضحك لك العالم

عاد أحد سماسرة الممثلين في هوليوود إلى بيته على غير انتظام ، فوجد أحد موكليه الكبار جاداً في مغازلة زوجته ، فصاح به سخطاً ونبره بأشع الألقاب ، فلم يأبه له صاحبه الآثم ، ولكنه قال : « خفف من غضبك ، وكف عن التسخُّط كأنك تمثِّل في فلم من الطبقة الثانية ، ولنتحدث في هذا الأمر حديث رجل لرجل . أنت تحبُّ زوجتك وأنا أحبها أيضاً . فلنلعب لعبة كونكان ، ومن فاز منا ظفر بها . ثم ... ما رأيك في أن تراهن على كل نقطة بقرشين ، لكي يكون للعب شيء من الروعة ؟ »

اشترك جون باريمور مرة في تمثيل رواية ظلت تمثِّل في سان فرانسيسكو مدة أسبوع ، فاختار لنفسه يوم الاثنين مطعماً بدا له وافياً بمرامه ، فأعجبه كل شيء فيه ما عدا الخبز ، فقال للخادمة : « أنا أفضل دائماً الخبز الأسمر » ، ولكنها جاءت به بخبز أبيض . فذكرها بما يريد يوم الثلاثاء ، ولكنها أتته بالخبز الأبيض مرة أخرى ، وارتكبت الخطأ نفسه في يوم الأربعاء ، وأيضاً في يومى الخميس والجمعة . فلما كان يوم السبت أخذت منه الطلب فقال لها : « أظننى أفضل الخبز الأبيض اليوم » . فقالت : « هذا أمر غريب ، ألسن الرجل الذى يطلب الخبز الأسمر دائماً ؟ »

أخذ القطار يتحرك من المحطة ، وإذا شابٌ يعدو وراءه ويلقى بحقيبته في مؤخرة عربته الأخيرة ويتعلق بحاجزها ثم يقفز إلى القطار ، وهو يلهث تعباً ، ولكنه بدا كأنه فتح فتحة مبيناً .

ورآه رجل شيخ يفعل ذلك فنظر إليه كالمزدري وقال : « أتم شبان هذا العصر لا تحافظون على أسباب العافية . فيوم كنت في مثل سنك كنت قادراً أن أحمل يدي فنجان قهوة وأن أعدو نصف ميل لألحق بقطار الساعة الثامنة والرابع ، ثم أحسُّ كأنى زهرة غضة » . فقال الشاب وهو يلهث : « لعلك تعذرني يا أبتاه ، إذا علمت أن هذا القطار قد فاتنى اللحاق به في المحطة السابقة ! »



أصلب الأحياء عوداً

برشرام ب. فاويز

مختصرة من صحيفة "بليتور صنداي صن"

الدب الكبير ، وهناك اقثنى مركباً صغيراً وجعل ينقل ما تيسر له من شحن .

أنشأ إنجرام في السنوات العشر التالية عملاً موفقاً ، وضم إليه ستيوارت كرى شريكاً له ، وفي سنة ١٩٣٣ كان الرجلان على زورق لهما في بحيرة الدب الكبير ، وكان الزورق يقطر مركباً مثقلاً بالمؤونة وأحد عشر رجلاً ، وكانت غايته «بورت راديوم» . ولن تجد رجلاً يقدم على رحلة كهذه الرحلة إلا أن يكون كصاحبنا إنجرام شدة بأس وصلابة عود . فهذا هو اليوم السادس والعشرون من شهر أكتوبر ، وهو بدء فصل الشتاء في الدائرة القطبية ، حيث الحرارة دون الصفر ، وهي تهبط بعدئذ هبوطاً مطرداً .

وبحيرة الدب الكبير بحيرة كبيرة ، وهذه عاصفة عاتية تدفع ماء البحيرة أمواجاً عالية ، نفاطر إنجرام بهذه الرحلة ، عسى أن ينقل المدد الذي تشتد الحاجة إليه قبل أن يجمد سطح الماء .

قال فك إنجرام : « الإنسان هو أعسر الأحياء كلها قتلاً ، فهو إذا طوى ضلوعه على إرادة الحياة ، فلن تجد وسيلة لقتله إلا أن ترميه برصاصة في قلبه » .

وذك إنجرام يتكلم عن ثقة ، وقد عرف صدق ما يقول من حادثة عجيبة حدثت له في فيافي المنطقة المتجمدة ، فقدّر له أن يخرج منها حياً . ذهب إنجرام شمالاً في سنة ١٩٢٢ ، وكان شاباً مفتول العضل مرح النفس ، سمع قصصاً عن الذهب الذي يكثر وجوده في الأرض الشمالية الغربية ، فأذكت نار خياله وألهبت عزيمته . والرجل الذي يطمح إلى البحث عن الذهب ، كان عاجزاً في ذلك العهد عن أن يستأجر طائرة خاصة يستقلها ثم يهبط في غير مشقة على إحدى البحيرات التي تحف بتلك الهضبة الواسعة التي تحتوي الرّكاز النفيس . هذا على أن إنجرام لم يكن يملك مالا يضعه على طائرة ، وكذلك مضى في عربة تجرها الكلاب فشق طريقه في فيافي لم يرتدها الرواد إلى بحيرة

وكانوا كلما ملأوا الخزانات بالبنزين من
براميله ، ينسكب بعضه على ظهر الزورق
القاطر الذي تتقاذفه الأمواج ، وصدمه
الموج بغثة فماد ، فاندلق بعض البنزين على
الأنبوب المتوهج الذي يخرج منه العادم ،
وما هي إلا ثوان حتى كان الزورق شعلة
متأججة من مقدمة إلى مؤخره .

فأخذ كرى فأساً وضرب بها الحبل الذي
يصل الزورق بالمركب المقطور حتى لا تمتد
النار إليه ، فالريح كفيلة بأن تدفع المركب
إلى الشاطئ ، وحتى يتاح لرجاله أمل في
الكفاح في سبيل الحياة . واندفع إنجرام إلى
حجرة المحرك في الزورق لكي ينقذ الرجلين
اللذين فيها ، فردّه جحيم مستعر إلى ظهر
الزورق وقد نالت الحروق من يديه ورجليه .
وقيل أن ينفجر الزورق ويغرق ، نزل
كرى وإنجرام في البحر في رمت يتسع
لرجل واحد ، وقد ظلا طافيين نهارين
وليلة في الريح العاصفة الزمهرير ، قبل أن
يشرف بهما الرمث الواهن على الشاطئ .
وكان الشاطئ منحدراً إلى حد الماء ،
وكانت تغشاه على مسافة مئات من الأمتار
طبقة من الجمد الذي يبهز الأبصار ، تكون
من رذاذ الأمواج الذي جمده البرد ، فطفق
الرجلان يحاولان التصعيد رويداً رويداً في
ذلك المنحدر المائل ساعات متوالية ، فلا

يكادان يشرفان على بر السلامة حتى ينزلها
مرة بعد مرة إلى حيث كانا ، وأخيراً بلغاه ،
وقد باللهما الماء إلى الجلد ، وكادا يسقطان
من الإعياء .

كانت درجة الحرارة قد هبطت خلال
ذلك إلى ٣٥ تحت الصفر بميزان ستنجراد ،
فلا بد لهما من نار يصطليانها إذا قدر لهما
أن يظلا على قيد الحياة . وكانت الثلج
يتساقط فيغطي الشجر وعيدانه ، ولكن
كان في جيب إنجرام قطعة من شمعة ،
وقلم وعلبة من صفيح فيها عيدان ثقاب ،
فعنيا عناية بالغة يجعل خشب القلم قطعاً
رقيقة دقيقة ، ثم أشعلا الشمعة وبها أشعلا
خشب القلم ، وجمعا أجف ما وجداه من
حطب ، وتعهدا النار الضعيفة حتى صارت
ناراً مستعرة . وأقاما ثلاثة أيام بغير طعام
قرب النار يتناوبان النوم ، فقد كانا يعلمان
أنهما إذا تاما جميعاً خمدت النار ، ولكن
يستيقظا بعد ذلك من رقدتهما أبدأ .

وقد أدركا بعد الأيام الثلاثة أن رجاءهما
الوحيد مرتبط بوجود المركب المحمل
بالطعام ، فأقدا مترددين على ترك النار
الحية ، ومضيا على محاذاة الشاطئ في رحلة
عجيبة ، فقد كانا في منطقة خالية من الأحياء
كأنها رقعة على سطح سيار ميت . وكان على
خمس مئلا أمامهما لسان من الأرض داخل

في البحيرة ، فإذا كانت المركب الطافي قد أخطأ هذا اللسان ، فإنه خائق أن يكون طافياً على مئات الأميال منه ، فلا أمل في الوصول إليه . وكل ما يستطيعانه الآن هو أن يجهدا في الوصول إلى ذلك المكان عسى أن يكون المركب هناك .

في اليوم الأول من هذه الرحلة تجمدت قدما إنجرام اللتان أصابتهما النار ، ولكنه مضى متعثراً على قدمين قد أصبحتا حقاً قطعتين من جمد . وقد ظل يسير في الليالي القطبية الطويلة الداجية ، والأنهر القطبية القصيرة الكالحة ، كأنه آلة تتحرك من تلقاء نفسها ، فلو توقف لغلبه سلطان النوم ، ولو نام لمكانت نومة الأبد . وكاد إغراء النوم يغلبه على أمره أحياناً ، ولكن إرادة الحياة العمياء كانت أقوى من البرد الفظيع ومن الجوع .

ثم أصيب كرى بعمى عابر ، فصار لزأماً على إنجرام أن يقوده من يده وهما يجاهدان في المسير . وصار جوعهما عذاباً مبرحاً ، وخدرا من التعب ، ولكن ليس معهما طعام ، ولا سبيل إلى الراحة ، ثم لاحظتهما العناية بعيونهما لأول مرة ، فقد وجد المركب على الشاطئ ، قبيل اللسان وفيه رجاله الأحد عشر ، قد لبس بعضهم إلى بعض حول نار موقدة وراء قماش شمع استدروا

به . بيد أن كل الطعام الذي كان في المركب كان قد غرق ساعة صدم المركب حافة الشاطئ ، واستطاع أحدهم أن ينقذ بندقية ، ولكن الأمل الذي علق بالبندقية كان أملاً ضعيفاً . فالوعول قد هجرت الشمال إلى الجنوب منذ زمن ، وليس في تلك الأرض البلقع حيوان آخر يمكن أن يصيدوه .

ثم لاحظتهم العناية مرة أخرى . فهناك في تلك الفيافي الخاوية وجدوا وعيلاً واحداً قد تخلف عن جماعته المهاجرة فصادوه وأكلوا لحمه مسلوقاً . ولا يزال إنجرام إلى يومنا هذا يقول إن رحمة الله عز وجل هي التي ساقته هذا الوعل إليهم . وعمد الرجال إلى إنجرام وهو بين الموت والحياة ، فدثروه ، ولكنه لم يفقد وعيه ، فظل يعاني آلامه المبرحة .

كان الزورق قد انفجر يوم ٢٦ أكتوبر ، وفي يوم ١٣ نوفمبر ، أي بعد اثنتي عشرة يوماً ، شاهدتهم رجال طائرة كانت تبحث عنهم ، فنزلت على سطح البحيرة ، وخملت إنجرام إلى مستشفى في بلدة أكلافيك عند مصب نهر مكنزي ، فظل هناك معلقاً بين الحياة والموت ، ينقلون له الدم ، ثم يوالونه بالجراحة في إثر الجراحة ، وفي الربيع نقلوه بالطائرة إلى مدينة منيابوليس ليخضعوا له جراحات أخرى .

لبناء المدينة . وقد ادخر إنجرام في عشر سنوات أو أقل ثروة كبيرة . وهو الآن صاحب شركة تسير قوافل من السيارات وقطراً من الجرارات ، ويشاركه شقيقه في توليد الكهرباء وتوزيعها ، ولهما نصيب في تعدين الذهب وأعمال الاحتطاب .

وفي تلك الفترة نبذ إنجرام عكازتيه . وجاء يوم فهبط ميزان الحرارة إلى ٤٠ تحت الصفر ، ويومئذ لحق به شقيقه فألفاه يسوق سيارة نقل ضخمة ليقطع بها مئتي ميل فوق سطح البحيرة المتجمدة ، فأنبّه ، فرد عليه إنجرام : « أنا أحسن حالاً منك فرجلي لن يتجمدا » .

وهو يقول عن يديه : « إن الأصابع الطويلة لا تصلح لشيء ، اللهم إلا للضرب على الآلة الكاتبة وحسب . أما فيما عدا ذلك فيغلب أن تعوقك عما تريد » .

وفي الصيف الماضي من أحد جيرانه بداره فوقف ليحرق فيه ، وكان إنجرام جالساً على الدرج أمام بيته ، وهو ينظر إلى قدميه ويضحك ملء شديقه . قال : « انظر إلى هذا البعوض اللعين ، إنه يحاول أن يلسع ساقى الصناعتين . إننى والحق يقال قد غلبت هذه الملائع على أمرها » .

وحين أسمع رجلاً يتحدث عن ضعف

فلما مضت سنة ونصف سنة ، كان الجراحون قد بتروا ساقيه تحت الركبة ، وبتروا أيضاً العقد الأولى من ثلاث أصابع في كلتا يديه . وكان قد خسر كل ماله ، فلو عمد إلى بيع الأقلام على قارعة الطريق لما أنحى عليه أحد بالأمة .

ولكن إنجرام كان صلب العود ، فقد أتجه إلى الشمال مرة أخرى على عكازتين دون أن ينتظر حتى يتعلم كيف ينتفع برجليه الصناعيتين . لقد كان طموحه راسخاً لم يتزعزع ، وهو لن يرضى أن يذل كعزة نفسه ، فلا بد له من أن يعود لكن يقيم الدليل على أن شياطين الصقيع والجد لم تغلبه . فتولى عمل وكيل لشركة نقل في بحيرة الدب الكبير .

وفي سنة ١٩٣٧ وجد الباحثون عن الذهب منجماً غنياً في بلدة يلونيف ، هانتشرت أخباره ووفد الناس عليه من كل حدب . وفي غمرة هذا الإقبال استدبر إنجرام عملاً مضموناً في شركة لكي يبدأ عملاً حراً جديداً .

فأنشأ متجراً وأقبلت الدنيا عليه ، فبنى أول فندق صغير في يلونيف ، فلما كثر الناس عليه في المنطقة بنى فندقاً أكبر منه ، وهو يبنى اليوم فندقه الثالث ، وهو فندق النظام شيدته على الرقعة التي اتخذت

الإنسان ، يكره في الفكر إلى فك إجرام .
ولو صح كل ما يقال ، لما قدر له أن يعيش ،
أما وقد ظل على قيد الحياة ، فكان ينبغي أن
يكون هكل رجل مهتم . ولكن القاعدة
التي جرى عليها في الحياة ، لن تجدها في
أى كتاب . إنها القاعدة التي تسيطر عليها
روح الإنسان التي لا تقهر ، والتي تحيل
البنیان الإنساني الواهي شيئاً لا يغتاله الهلاك .

وقد قال لي ، أحد أصدقاء إجرام :
« أود أن أملأ سفينة بالذين يحسسون بالعجز
لعاهة أو ضعف ، وأنقلهم شمالاً إلى يلويف ،
وأروي لهم قصة فك إجرام ، ثم أدعهم
ليروا ذلك الرجل وهو يعمل ، وأظن أن
ذلك خليق أن يكون أوقع في نفوسهم
وأبلغ أثراً في حياتهم من كل موعظة
أو نصيحة تسدى إليهم » .

نوار من صميم الحياة

عاد أمريكي من موسكو فروى لأصحابه أن باب السفارة الأمريكية هناك
لا يوصد أبداً ، فسأله أحد هم دهشة واستغراباً : « أليس في موسكو لصوص ؟ »
فقال : « فيها لصوص كسائر المدن ، ولكن عقاب من يشاهد داخلاً
السفارة الأمريكية أشد من عقاب اللص » .



كانت مركبة الترام مزدحمة بالركاب ، وكانت أمامي بحارته قاعدته وعلى
ركبتيه قعد بحار آخر . وإذا بفتاة ساحرة الجمال قد دخلت المركبة ، فما كان
من البحار الأول إلا أن ربت على كتف صاحبه الجالس على ركبتيه ، وقال :
« هاى جورج ، كن كريم الأخلاق ، قف وتنج عن مقعدك للفتاة » .



ظل الشيخ تبر سنين كثيرة مشهوراً في قريته بأنه رجل عنيد جهم
لا يرضى عن شئ أو إنسان ، وإذا به ينقلب من الضد إلى الضد بين عشية
وضحاها ، وصار آية في اللطف والدمائة والتفاؤل والرضى . فدهش الناس .

فسئل : ما الباعث على هذا الانقلاب المفاجيء ؟

فقال : ظلمت أسعى طوال حياتي وأجاهد حتى أظفر بالعقل الحليم والنفس
الساكنة فلم يجدني ذلك شيئاً ، فعزمت أخيراً أن أكون راضياً بغيرها .

خيبة الزواج

لييت وليامز

مايفضى إلى الأبوة — ثم
تراه ينجبل من الأطفال ،
فالحب الجنسي والحب

ينبغي للفتيات والفتيات الذين
يتشوقون إلى الزواج ، أن يدركوا
أن الأبوة هي الغرض الأصل

الإحصاء على أن
يرل معدل الطلاق بلغ
مبلغاً كبيراً ، وأنه يزداد

الخيالى ، قد اصطلحنا على حجب فطرة الأبوة.
التأصلة في طبيعة الرجل ، حتى ترى معظم
الرجال لا يعرفون من عاطفة الأبوة أكثر
من دعوة بعض أصحابه إلى ولية حين يرزق
بولد .

فمن الواضح أن أول أسباب خيبة الزواج
هو أنه ليس للناس من يعلمهم الأبوة ، ومع
ذلك فإن الأبوة هي الأصل في حياة الذكور .
وإذا أردت أن تعرف هذه الغريزة
التأصلة وكيف تطبق ، فسييل ذلك أن تتلقاها
من التجربة ومن الملاحظة ومن نشأة الصغير
في كنف أب شديد الحياطة لولده . ولكن
الرجل لا يكاد يولد له ولد ، حتى ترى كأنه
قد نسي أنه أب ، فهو يقضى طول يومه في
مكتبه أو متجره أو مصنعه ، فإذا جاء الليل
تراه قد خرج هو وزوجته لسهرة عند
صديق أو ذهباً إلى سنا ، وتنوب عنهما في

ازدياداً مطرداً . فما هو سرُ الخيبة في الزواج ؟
لقد أخذ الزواج يتحطم على صخرة
فلسفة سخيفة مناقضة للحقيقة والواقع ،
أساسها « الحب الخيالى » والمبالغة في تعظيم
شأن « فتنة الجنس » . فحين يبعد الشبان
عن بيوتهم ، في عمل أو حرب ، أترام
يتخذون مثلهم الأعلى للمرأة نساء هن شطر
الأسرة ، أو نساء هن أمهات محسنات ،
أى إناثاً يلدن ويشاركن أزواجهن في
عمل البيت ومهامه ؟ أم تراهم يعلقون على
جدران حجرهم أو ثكناتهم ، صور غوان
فاتنات — وخيرهن أفتمهن ؟

وأين صور الأطفال من صور الفتيات ؟
إن مجرد التفكير في الأطفال كفيل أن
يضائق « الذكر » ، فيقول إن الأطفال يجيئون
في المقام الثانى ، وهم على كل حال من اختصاص
النساء دون غيرهن . فهو يجهد نفسه ليلم له

رعاية الطفل خادمة أو دادة . فإن لم يكن ذلك وبقى الأب في البيت ، رأيته قد دعا بعض أصدقائه لقضاء السهرة معه ، وإلا فهو منهوك القسوى لا هم له إلا أن يأوى إلى فراشه . فهو غريب عن صغاره ، أما حب الأب لصغاره وعطفه عليهم ، وإرشاده لهم ورعايته الكاملة لأموالهم ، فذلك شيء لا يشغله ولا يعنيه .

وقد عمد أهل الحضارة الحديثة إلى أن يستبدلوا بالأبوة والأمومة ، ضروباً لا تنتهي من أسباب تسلية الأطفال ، كالراديو والقصص المضحكة والسنا ورياض الأطفال ، لتكون للطفل بدلاً من أبويه . أما مهمة التعليم على عظيم شأنها ، والتي كان يتولاها الرجل إلى عهد قريب ، فقد ألقى عبثاً على المرأة .

وكذلك ترى الطفل يقضى ٩٠ ٪ من حياته تربيته المرأة ، وتعلمه المرأة ، وتراه يقضى نصف هذا الزمن في كنفالة نساء لم يتزوجن ولا حملن أطفالاً . أما الأب فيبلغ من إهماله أداء الواجب عليه ومن جهله عظم الشرف الذي ألقى إليه ، حتى لتراه يتجنب مهمة الأبوة وتبعاتها . ترى كم من رجل في عشرينك يبذل بعض نفسه وجهده ووقته وماله مع غيره من الآباء في تحقيق الغرض الأصيل من الأبوة في الجماعة ؟ كم

رجل منهم يراقب عمل المدارس في جماعته مراقبة اليقظ المعنى بالأمر ؟ وكم منهم يشارك مشاركة مجدية في حل مشكلات الأطفال الأشرار ؟ وكم منهم يكافح في سبيل الفقراء والمحرومين من الصغار ؟

وهذا هو ما هيأته الطبيعة ليتولاه الذكور في البيت والجماعة . إنها الأبوة . فإذا ما افتقدت الزوجات بين الأزواج هذا الشعور بالأبوة وتبعاتها ، دب فيهن القنوط أو سعين إلى الطلاق .

والتبعة في خيبة الزواج وانحطاط حياة الأسرة لا يقع على الرجل من جريرتها سوى النصف ، أما المرأة فقد لا تتخذ من فتنة الجنس مقياساً للرجل الذي تزوجه في الأعم الأغلب ، ولكن الحب الخيالي يبعث الخفقان في قلب كل فتاة . ولا نكاد نرى فلماً أو قصة لا نجد فيها البطلة تطلب هذا الضرب من الحب ، فإذا وجدت ما تطلب كان الزواج ثم الحاتمة السعيدة . فالبنت ينشأن على الاعتقاد أنهن متى تزوجن بلغن الحاتمة السعيدة ، لا ريب في ذلك ولا شك ، وأما البطل في معظم هذه الروايات فتراه فتى من أصحاب الثراء .

وهذه الأسطورة تغفل حقائق كثيرة واضحة فأول ذلك أنك لن تجد وفرة المال ذات أثر في أخلاق الفتى أو

حسن معاشرته ، بل يغلب أن يكون الزوج الغنى مدلاً لحادث الطباع . والثاني أن الزواج غاية في ذاته وهو قول يجافى الحقيقة ، فالزواج كالتخرج من الجامعة ليس سوى بداية . والثالث أن الزواج لا يكون حافلاً بروعة الخيال ، إلا في عرف الذين نشأوا في بيئة تربى فيهم هذا الضرب من التخيل ، مهما بلغت بهم الخصاصة ورقة الحال .

ما أكثر الفتيات اللواتي يتوقعن أن تكون الحياة بعد الزواج كما كانت في أيام الخطبة ! فهن يرين أن الزواج يجمع بين روعة أيام الخطبة ، وبين الحب الجنسي والترف المادي . أما الأطفال فأمر هين ينظر فيه فيما بعد . وهذا وهم كأوهام المصاب بالهذيان .

إن الزواج الرشيد محل الروية في بلوغ هدفه محل مرحلة الخطبة والألفة . فالزوجان يدركان أن إنجاب الذرية وإنشاء الأسرة ، لا ينبغي أن يُعدَّ ضرباً من ضروب المغامرة قد يقدمان عليه في المستقبل ، بل هو السبب الأصل للزواج . فالحب الجنسي لا يصلح أساساً للزواج ، والزوج الذي يختار زوجته لأنها فتنته بأنوثتها ودلالها لن يلبث حتى يجد — إن لم يكن لها خصال سوى الأنوثة والدلال — أن الجمال سرعان ما يستحيل شيئاً مألوفاً مملولاً .

والزنا سبب في كثير من الطلاق ، غير أن الزواج الذي ينتهي إلى الطلاق من جراء ذلك ، لهو زواج بلغ مرحلة الطلاق قبل اقتراف هذه الفاحشة لعناد أو خطأ في أحد الشريكين أو فيهما كليهما .

ثم هناك وهم آخر عن الزواج يتسلط على عدد وافر من الفتيان والفتيات ، ذلك هو اعتقادهم أن لكل فتاة خلقت له وخلق لها . وهذا خطأ ولا ريب . فلو كان الأمر كذلك ، لكان احتمال التقاءهما أدنى إلى المستحيل على أساس الإحصاء .

وهذه الأسطورة تؤود الزواج وتحمله عبثاً ثقيلاً ، لأن الذي يصدقها يتخيل لنفسه زوجاً منشوداً ، ثم يتزوج ، ثم يقارن ، وهو لا يدري ، بين الصورة المتخيلة والزوج الحى . فإذا تبين في صورة زوجه نقصاً عن الصورة التي رآها بخياله ، صار ذلك النقص سبباً يحمله على أن يعتقد أن التوفيق أخطأه في اختيار الزوج ، لأنه لم يظفر بالذي تمناه وتصوره . وكذلك ترى ملايين من الناس يهتمون بزواجهم احتمال الصابر المتصبر ، مع اعتقادهم أنهم أخطأوا في تزوج من تزوجوهم . والحقيقة هي أن الخطأ واقع في نظرهم إلى الزواج . وبعض هؤلاء الناس يحوّل خيبة أمله إلى نقار مستمر ، أو إلى إصرار على ارتكاب الفاحشة ، والسكن

أولفاً وأولفاً منهم يطلبون الطلاق ، ثم ينطلقون يبحثون ثانية عن الزوج الموهوم الذي خلق لهم وخلقوا له .

ومجمل هذه الآراء في الزواج يدل على أن الناس لم يبلغوا بعد تمام الرشد . فالدكتور الذين بلغوا مبالغ الرجال دون أن يتملكهم العزم على أن يصيروا آباءً ، ليسوا رجالاً حقاً . والنساء اللواتي ينتظرن أن يبقين عرائس مدالات ، وأن يصرن أمهات دون أن يكن زوجات أيضاً ، لا يزلن في مرحلة الصغار الغريبات . فالزوجة هي قبل كل شيء شريكة لأب حق ، فهي ليست صديقتها ولا أمة ولا صاحبة ولا سيده المطاع .

وإذا كان البيت هو أساس الأمة والجماعة ، وهو أمر لا ريب فيه ، فخلق بالناس أن يبدأوا منذ الآن في إنشاء بيوت حقة وأسر حقة . وقد شاع بين الناس أن الصغار مجلبة للضجر ، وصاروا يتامسون كل وسيلة لظفرار من صحتهم . فالذين يرثيهم أزواج

يعتقدون هذا الرأي يصيرون حتماً رجالاً ونساء يضجرهم من الزواج كل ما فيه ، سوى المتعة الحسية . بيد أن الحياة الصالحة ليست طلباً للمتعة . وإذا ما أردنا أن نكون سعداء وجب أن نبحث عن السعادة لا عن اللذة . وإذا قدر لنا أن نعهد للزواج أن يسلك الطريق المفضى إلى التوفيق ، وجب أن نغير آراء الذين يطلبون الزواج وتقديرهم لمعاني الحياة . فالسؤال الذي يوجهه الفقي إلى نفسه ينبغي أن لا يكون : « من أفتن فتاة أعرفها ؟ » أما الفتاة فلا ينبغي أن تسأل : « من هو الرجل الذي يظل يعاملني ما عشت كأني عروس ؟ » أما السؤال الخلق بأن يفضى إلى الجواب الصحيح مدى الحياة فهو هذا :

« هل هي خير أم لأولادي ؟ هل هو خير أب لأولادي ؟ »
فإذا أفرغ السؤال في قالب آخر كان :
« أكان يسرني أن أكون ابنها ؟ أكان يسرني أن أكون ابنته ؟ »



حرب

لو كان لي ولد ، وأراد أن يصير معلماً لاستودعته الله كأنه ذاهب إلى الحرب ، فما أرتاب في أن الحرب التي تشن على التعصب والجشع والجهل هي حرب لا تخمد لها نار . وأنا أرى أن الذين يلقون بأنفسهم في غمارها هم كالجنود في حومة الوغى ، ربما كتب لأحدهم أن يعيش حتى يرى ساعة نصر في هذه المعركة الدائرة الرحي .

[جيمس هلتون]

بيان عن السرطان

روسكور. ميسنر دكتور في الطب
مدير معهد السرطان



السرطان كتلة
من خلايا الجسد
ضلت سواء السبيل
فعاثت عالة على

الجسم لا تنفعه شيئاً ، أو هو عصابة من
قطاع الطرق يتطفلون عليه ، فما الذي
دفعها إلى سلوك هذا الطريق ؟

الخلية هي جوهر الحياة ، ولا حياة إلا
في خلية . والبكتريا ليست سوى نباتات
كل منها خلية مفردة ، أما « البروتوزوا »
فليست سوى حيوانات من خلية واحدة .
وأنا وأنت وكل كائن بشري تنسم أنفاس
الحياة ، قد كنا في بدء حياتنا خلية واحدة .
ولم يكن وزنك وأنت نطفة أكثر من ١٥
جزءاً من عشرة ملايين جزء من الجرام ،
كما يقول الدكتور جورج واشنطن كورنر
عالم الأجنة الممتاز بمعهد كارنيجي ، فزاد حتى
صار يوم ميلادك ثلاثة كيلوجرامات — أي
بليون ضعف ، وأصبحت الخلية الواحدة
٢٠٠ بليون خلية . ويحتوي بدن البالغ من

الناس على ألوف الملايين من الخلايا . وفي
أبداننا حكمة خفية تقسم خلاياها ببطء إلى
جماعات شتى ، لكل جماعة منها وظيفة تؤديها ،
وكل جماعة منها تختلف عن الأخرى قواماً
وتركيباً ، ولكنها كلها أمة واحدة يسلكها
نظام دقيق في بنیان مخصوص .

وليس في الطبيعة شيء أعجب من هذا
قط أو أشد منه إعجازاً . ومع ذلك فإن هذه
الحكمة تضل السبيل أحياناً ، فلم ذلك ؟
هذا هو لغز السرطان الخفيف .

إن قطاع الطرق من البشر هم في العادة
أفراد شذوا عن الجماعة ، إذ نشأوا في بيئة
فاسدة أَرْضعتهم لبانها . وثمة كثير من الأدلة
على أن خلايا السرطان إنما يعينها على النمو
وعلى الفتك بنا ، شرراً يصيب البيئة التي تنشأ
فيها ، والحرب التي نشنها على السرطان لا غرض
لها إلا اكتشاف هذا الشر الطاريء ، والفتك
بهذه العصابة من اللصوص قبل أن تفتك بنا .
في كل ثلاث دقائق يودي السرطان
بواحد من الناس في الولايات المتحدة ، وهو

سبب الوفاة في ثمن الدين يموتون جميعاً ،
وفي ربيع اللواتي يمتن من النساء بين سن
الخامسة والأربعين والخامسة والخمسين .
بيد أنك لا تجد جماعة ما لا تصاب به ، حتى
جماعة الأطفال . وفي الولايات المتحدة
١٧ مليوناً من الناس يغدون اليوم ويروحون
وقد قضى عليهم أن يكونوا فريسة له ، إذالم
يكتب لنا النصر في الحرب التي شنتها عليه .
لقد بلغت نفقات القنبلة الذرية الأولى
بليونين من الريالات ، وقد تألب على إنتاجها
رجال الجيش وعلماء الطبيعة والكيميائي
الممتازون وعدد كبير من المصانع ، واشترك
في صنعها أكثر من ١٠٠٠٠٠ عامل .
وتم عملها في نحو سنتين ونصف ، فكانت
تصراً يحل عن التصديق .

قلم لا نبذل في كفاح السرطان جهداً
كهذا الجهد ؟ لا شيء ! سنوى أننا نعالج
في هذه المشكلة خلايا هي جوهر الحياة ،
يدلاً من الذرات وهي جوهر المادة ، وأننا
لم نبلغ من إدراك كنه الحياة ما أدركه علماء
الطبيعة من إدراك كنه الذرة في سنة ١٩٤٠ ،
فقد كانوا يعرفون شيئاً كثيراً عن الذرة
قبل أن يبدأوا جهادهم ، ولكن ما أثفه
ما نعرفه نحن عن الخلية ، وكيميائها ،
وعملها ! فنحن لا نعرف عنها أكثر من أن
تركيبها أشد تعقيداً من تركيب الذرة بكثير ،

وأن الخلية تحتوى على عدد عظيم من المواد
العضوية المعقدة وبلايين من الذرات ، ثم
إننا نجهل كل شيء عن القوة التي تسيطر
الخلية : وهي جوهر الحياة .

أى داع يدعوها للانقسام وإلى إنتاج
خلية أخرى من جنسها ؟ وكيف تعرف
خلايا الجسد متى ينبغي لها أن تكف عن
النمو والتكاثر ؟ وأى يد تهيمن على تحويل
الخلايا إلى شتى أنواعها في الأعضاء ؟ وكيف
اتفق لخلايا السرطان أن تتحرر من سيطرة
الجسم عليها ؟ هذا كله بعض ما يجب أن
نصل إلى إدراك كنهه .

إن الرأي الذي يزعم أن السرطان مرض
معدٍ رأى باطل ، ولكن نزعته من الأذهان
عسير . فما عرف قط أن السرطان انتقل
من مريض إلى طبيبه أو ممرضته أو أحد
من ذوى قرباه . وإني لأعرف طبيباً واحداً
على الأقل أخذ بضعة من ورم سرطاني
من أحد مرضاه ، فزرعها تحت جلده ، فلم
يصب بأذى قط . ولقد قضى باحثو السرطان
أكثر من ثلاثين عاماً يجرون التجارب في
عدد عظيم من الجرذان والفئران ، فما
شاهدوا واحداً منها سرت إليه العدوى .
فعلينا أن نلتمس سبيلاً آخر غير العدوى
لمعرفة منشأ السرطان .

وطالما سمعت قائلاً يقول : « لا يعرف

أصل السرطان أحد» ، ولكن ما تسمع ليس هو الحق كله ، فأى سرطان تتحدث عنه ؟ وفي أى عضو هو ؟

هذا سرطان الجلد . إن حدوثه في الشَّعر أقل كثيراً منه في الشَّعر وذوى البشرة البيضاء . وأكثر ما يكون في الأجزاء المكشوفة — الأيدي والوجوه والأعناق . ومعدل الوفيات من سرطان الجلد في الجنوب الغربى من أمريكا حيث الهواء جاف ، والغيم نادر يبلغ ضعفه في الشمال الشرقى ، وهو منتشر بين البحارة والذين يتعرضون للرياح وعوادي الجو عدداً من السنين .

ويمكن إحداث سرطان الجلد في فئران المعامل بتعريضها مراراً في الأسبوع للأشعة فوق البنفسجية (وهى التى تلوِّح البشرة) ومع ذلك فسرطان الجلد يمكن علاجه والشفاء منه قبل أن يمتد إلى الأحشاء ، هذا إذا بكر المريض في التماس العلاج عند طبيب قدير . فليس هذا النوع من السرطان من الأنواع الفاتكة .

أما سرطان المعدة والأمعاء ، فهو على نقيضه قاتل فتاك ، ولا يعرف أحد سبب سرطان المعدة . قد يكون سببه أنواعاً خاصة من الأغذية أو عادات معينة في الطعام ، وقد يكون ناشئاً عن إدرار بعض الهرمونات بغزارة تؤدي إلى إثارة خلايا المعدة فتفرط

في النمو ، وقد يكون مردّه إلى نقص في الفيتامينات ، أو إلى اجتماع سببين أو أكثر من هذه الأسباب ، أولعله يحدث لعلة مجهول عنها كل شيء .

ولنلق الآن نظرة على سرطان الكبد . إنه أكثر أنواع السرطان شيوعاً في باتافيا وسنغافورة ومانيللا ، ولكنه على نقيض ذلك في أمريكا ، حيث تقل وفياته عن سبعة في المئة من مجموع الوفيات من السرطان . ولعل مردّه هذا التفاوت إلى اختلاف الغذاء . وإن لم نكن من ذلك على يقين .

إن سرطان الكبد يمكن إحداثه في الجرذان بالمعامل ، وذلك بإضافة بعض الأصباغ إلى الطعام ، ولكن هذه الأصباغ لا تؤثر في الأرانب والدجاج . ومع ذلك ترى الجرذان تأكل بعض المواد الكيميائية كالكلوروفورم ورابع كلور والكربون دون أن تصاب منها بأذى ، في حين أن الفئران إذا أكلت مثل هذا الطعام أصابها سرطان الكبد . فلماذا ؟ وكيف تمر مثل هذه المواد في معدة الجرذ والفأر دون أن تؤذيها ، ومع ذلك تورث الكبد العلة التى ندعوها بالسرطان . ولئن تجد اليوم بين علماء الكيمياء الحيوية من يستطيع تحليل ذلك . إن علة السرطان كما يبدو لنا الآن تتخذ سبلاً متعددة ، وما من ورمين من أورام

من نطاق الأسباب المؤدية لهذا النوع من السرطان .

ويعتقد الطبيبان جون بتر وروبرت جرين من جامعة مينسوتا أن نوعاً بعينه من أنواع سرطان الفئران ، كان يحوى دائماً مادة تشبه الفيروسات . وقد يكون لهذه المشاهدة يوماً ما قيمة عظيمة ، بيد أنك لا تجد حتى اليوم دليلاً قاطعاً على أن للفيروسات علاقة بسرطان الإنسان .

وقد ألفت أبحاث الدكتور كلارنس ليتل كثيراً من الضوء على الدور الذى تقوم به الهرمونات فى تكوين بعض الأورام السرطانية فى الأحشاء . فقد استأصل الغدد التناسلية من الفئران الوليدة ، فاستطاع أن يحدث اضطراباً بين العوامل التى تساعد على النمو ، فكانت العاقبة أن حدث السرطان فى إحدى الغدد الصم الباقية . وتدل مشاهدات الدكتور ليتل على أن حدوث بعض الأورام السرطانية فى الأحشاء قد يكون وثيق الصلة بجهاز النمو .

وعلى تقيض ذلك تستطيع أن تقف نمو بعض الأورام السرطانية فى الأحشاء البشرية ، بالتحكم فى توازن الهرمونات التى فى الجسم . وقد بين الدكتور تشارلس هجنز من جامعة شيكاغو أن إعطاء هرمونات الإناث التناسلية للنسايين بسرطان البروستاتا من

السرطان يتشابهان قط ، وليس ثمة سبب واحد يعقب كل أنواع السرطان . ويكاد يكون من المستحيل فى الوقت الحاضر أن نعرف أثر الوراثة والهرمونات والغذاء فى إحداث السرطان .

أترانا نتقدم نحو هذه الغاية ؟ أجل ، نتقدم ببطء من عام إلى عام . وقد زادت معارفنا عن السرطان زيادة كبيرة بالنجاح الذى أصابه علماء معهد السرطان فى تحويل الخلايا الطبيعية إلى خلايا سرطانية خارج جسم الحيوان . وقد تم هذا التحويل بزرع الخلايا فى قوارير ، وإطعامها طعاماً صناعياً (عصاره أجنة الدجاج ومصل دم الخيول) ، ثم بعلاج الخلايا الطبيعية النامية بعد ذلك بقليل من أحد مشتقات قطران الفحم ، وهو مادة اشتهرت بقدرتها على إحداث السرطان . فاكتملت الخلايا المعالجة بعد بضعة شهور قدرة على إحداثه ، إذا وضعت تحت جلد حيوان من فصيلة الحيوان الذى أخذت منه ، ولكنها عجزت عن إحداث السرطان فى غير فصيلتها . وقد دللتنا هذه التجربة على ما لأنواع السرطان المتباينة من خصائص ، كما دللتنا على أن تحول الخلايا الطبيعية إلى خلايا سرطانية يمكن أن يحدث فى الخلية ذاتها . ويبدو أن هذه التجربة قد أخرجت البكتريا وغيرها من الطفيليات

الأنسجة يختلف بعضها عن بعض في وظائفها وتركيبها الكيميائي .

وعلىنا الآن أن نستكشف أسباب السرطان في شتى الأحشاء عضواً عضواً ، وليس هذا بيسير ، ولكنه ليس بالمستحيل . ولكي يكتب النصر لنا في هذه الحرب يجب أن نتوسل بثلاثة أشياء : الوقت والمال والدكاء . فبالمال نستطيع أن نعلم الناس كيف يترددون علينا كل ستة أشهر - مرضى أو أصحاء - لاستكشاف السرطان الكامن . ولو فعل كل امرئ ذلك لاستطعنا بما في أيدينا اليوم من وسائل أن نُنقذ ثلث من يهددهم السرطان بالموت على الأقل . ولكننا في حاجة إلى كثير من المستشفيات والمعامل ، وكثير من الآلات العجيبة الحديثة كالجهر الكهربي والمطياف الرصاص الذي يبين وزن الأشياء التي تفحص به ، ونستطيع أن نتوسع في استعمال النظائر الذرية التي تنطوي على كثير من الاحتمالات الباهرة . وتذكر أننا في ارتياد خلايا السرطان إنما نحاول أن نرفع القناع عن لغز الحياة الذي أضل أسلافنا جميعاً . وهذه المخترعات الجديدة هي أملنا الوحيد في النجاح .

الرجال ، يؤدي إلى ضمور هذا السرطان . واستطاع الدكتور ماكس كتار ، مدير معهد الأروام بشيكاغو ، أن يزيد من قوة الراديو والأشعة السينية على كفاح السرطان بطريقة تدعى طريقة العلاج المركز بالإشعاع . وقد عالج بها أكثر من ٢٠٠ مريض بسرطان الحنجرة في دورة المبكر ، فكانت العواقب محدودة ، ولكن هذه الطريقة لا يحسنها إلا المهرة من الأطباء الذين طال تدريبهم عليها .

وقد بين الدكتور كورنيليوس رودز ومعاونوه في المستشفى التذكاري بنيويورك ، أن ثمة اضطرابات جوهريّة في التمثيل الغذائي توجد في مرضى السرطان . واتضح من بعض الأبحاث الكيميائية الحيوية الدقيقة أن سرطان المعدة يصحبه شذوذ في الكبد والغدد الكظرية : كثرة في سكر الدم وقلة في مواده الزلالية وفي فيتامين ا . وقد تؤدي هذه الأبحاث إلى السيطرة على نمو سرطان المعدة بالكيمياء ، ولكن ما من أحد يستطيع أن يقول إنها تؤدي إلى حل لمشكلة السرطان في سائر الأحشاء ، لأن



مثل رجل لم لا تثور أعصابه أبداً مهما يكن ما يلقاه من الكريهة فقال :
« المسألة مسألة بيئة وعادة . فأنا متزوج ، وعندي خمسة أولاد وكلبان ، وأيضاً
قداحة للسجائر »
[صحيفة « بوسطن جلوب »]

قد يكون الغضب أو الهم أو الخوف
أو الفرح أيضاً مجلبة للخطر .

اضطراب المرافف قد يهلك

جيمس بين
مختصة من مجلة "فيوتشر"

سنة ١٩٤٠ وهى آخر سنة قبل فرض
في قيود الحرب على قيادة السيارات ،
قتل في الولايات المتحدة ما يقرب ٤٠٠٠٠
شخص ، وجرح ١٥٠٠٠٠ ، وتحطمت
١٠٠٠٠٠ سيارة . ويتوقع الخبراء
بحركة المرور أن سيكون عدد تلك الحوادث
أكثر وأسوأ في سنة ١٩٤٦ .

و ٩٨ في المئة من السائقين أصحاب
الحوادث في سنة ١٩٤٠ كانوا من مهرة
السائقين ، ووقعت حوادثهم في الأغلب
والجوّ صافٍ والطرق جافة ، فما الذى كان
يدفعهم إلى تجاوز حدّ السرعة المقررة ،
أو إلى عبور التلال ومنعرجات السبل ،
أو إلى اقتحام إشارة الضوء الناهية عن
المرور ، أو إلى العدوان على حق الطريق
لسائق آخر ، أو إلى منسابة القطارات عند
مفترق الطرق ، أو إلى تحدى الموت
بأساليب مختلفة أخرى ؟

ويعتقد الدكتور هربرت ستاك ، مدير
معهد قيادة السيارات ، أن معظم حوادث
القيادة المهلكة ينشأ من قلق يساور نفس
السائق ، فإن قيادة من يساوره انفعال
شديد ، كالخوف أو الهم أو الغضب ، وبيلة
العاقة .

ويذهب علماء النفس إلى أبعد من ذلك
إذ يعتقدون أن الحوادث تقع لكثير من
السائقين لأنهم يعتمدونها اعتماداً وهم
لا يشعرون . « فالحوادث » في الواقع
محاولات يحاولها المرء وهو لا يشعر ، لكي
يقتل نفسه أو يقتل غيره . فهذه السيدة
(س) مثلاً كان من عادتها أن تقود بحذر
بالغ ، ولم تقع لها حادثة قط ، فانطلقت ذات
صباح إلى المدينة لتستشير محامياً في أمر
طلاقها ، فلما غادرت مكتبه ، غادرت باكية
مبيلة النفس ، وكان عليها وهى في طريقها
إلى بيتها أن تجتاز قضيب سكة حديدية .
ولقد اجتازت هذا الطريق مئات من
المرات ، وكانت تعرف مواعيد القطارات ،
وكانت القضبان واضحة تمام الوضوح ،
وأطلق سائق القطار صفارة الإنذار ، ومع
ذلك فقد اندفعت السيدة مارة أمام القطار
مباشرة ، ثم حاولت في اللحظة الأخيرة
بجنون أن تغلب منه ، ولكنه أودى بحياتها
على المكان . فالهم إذن مهلكة للسائق .
أما الغضب فيورث الحماقة : مثال ذلك

الاثنين إنه مصاب بالسرطان ، فوقع له حادث في يوم الثلاثاء ، وفي يوم الخميس وقعت له حادثتان ، ولم يكن قد وقع له حادث قط قبل ذلك . لقد تسلط عليه الخوف من جراء ما عرف من خبر مرضه ، حتى لم يعد صالحاً لقيادة السيارات .

ومن المتعذر أن نتصور أن يكون الفرح وبالأعلى المرء ، ولكن ذلك يحدث أحياناً . فقد كان جرادي في طريقه إلى منزله في الساعة الثامنة صباحاً ، وهو يكاد يطير فرحاً لأن صاحبه رضيت به زوجاً . وكان يعلم أنه يسير بسرعة هائلة ، ولكنه كان يحس في نفسه بأنه يريد أن يسرع ، بل يحس بأنه يريد أن يطير . ولعله كان يسير بسرعة ٦٠ ميلاً في الساعة حين صدم عربة اللبن ، فمات السائق ولم يصب جرادي بسوء ، ولكن لاريب في أنه إذا تذكر ليلته خطبته فلن يتذكرها بسرور خالص من الشوائب .

والعواطف إذا ثارت جاءت عواقبها المهلكة على صور شتى ، فأول ذلك أنها تشد العضلات شديداً ، وتدخل الاضطراب في قدرة المرء على التوازن . والثانية أنها تجهد البدن إجهاداً سريعاً حتى يجهد المرء نفسه بعد دقائق من الخوف كأنما قضى يوماً مرهقاً في العمل ، وأخطر ما يكون الإجهاد إذا توليت قيادة سيارتك ليلاً .

أن جريجوري تشاجر هو وزوجته ذات صباح ، فلما غادر منزله صفق الباب بعنف ووثب إلى سيارته ، وجعل يزجر وهو منطلق بها إلى الطريق ، فاصطدم بسيارة نقل . وقد نجم عن ذلك خسارة بلغت قدرها ٤١٥ ريالاً ، ولزم فراشه أسبوعاً ، وكاد ذلك يودي بحياته . ولقد كان جريجوري سائقاً بارعاً ، وكان الجو صحواً ، وكان يعلم أن السور يحجب عنه الطريق ، فعلى رغم ذلك كله اندفع بسيارته لشدة ما غضب ، ولو أنه انتظر خمس دقائق حتى تنطفئ نار غضبه لما وقع له هذا الحادث .

وهذا بيرت خرج هو وزوجته وابنته بسيارته بعد ظهر يوم أحد ، فلما قفلوا راجعين إلى المدينة كانت الطريق غاصاً بالسيارات ، وكان بيرت حينئذ منهوكاً آذاه الحر ، فلمح ثغرة من السيارات الزاحفة إلى مرتفع في بعض الطريق ، فسوّلت له نفسه أن يفلت من بين السيارات ، وألح ذلك عليه حتى أغمى بصره عن سيارة مقبلة من الناحية الأخرى للمنعرج ، فما كاد يندفع بسيارته حتى أطبقت عليها سيارة نقل كبيرة ، فوقع بينها وبين السيارة التي كان يريد أن يسبقها ، فلقى هو وابنته حتفهما لساعتهما ، وجرحت زوجته جرحاً بالغا .

وهذا الفتى فيليب ، قال له الطبيب يوم

عليك ، أو اقذف عمود التلفون بالحجارة
حتى تهدأ نفسك ، ولكن احذر أن يحمالك
الغضب على الولوج بسيارتك في ثغرة ضيقة
في منعرج لا تعرف ما وراءه . وسر يبطء إذا
ما اعتراك خوف . وإذا كنت قد تفاديت
لساعتك حادثاً ولما تكد ، فائتن عن الطريق
وقف حتى تهدأ نفسك . وإذا استولى عليك
الحزن فتذكر أن الحزن يضعف قدرتك على
الإبصار ويوهن قدرتك على السمع ، ولا تحجل
من المبالغة في الحذر عند مفارق الطرق
أو في أى مكان تشم من قبله رائحة خطر .
وإذا سرّك أن تبتقى على نفسك وعلى
الناس ، فاتبع هذه القاعدة الجديدة في
المرور : « إذا ثارت عواطفك فاضطربت ،
فضاعف حذرک واحتراسك » .

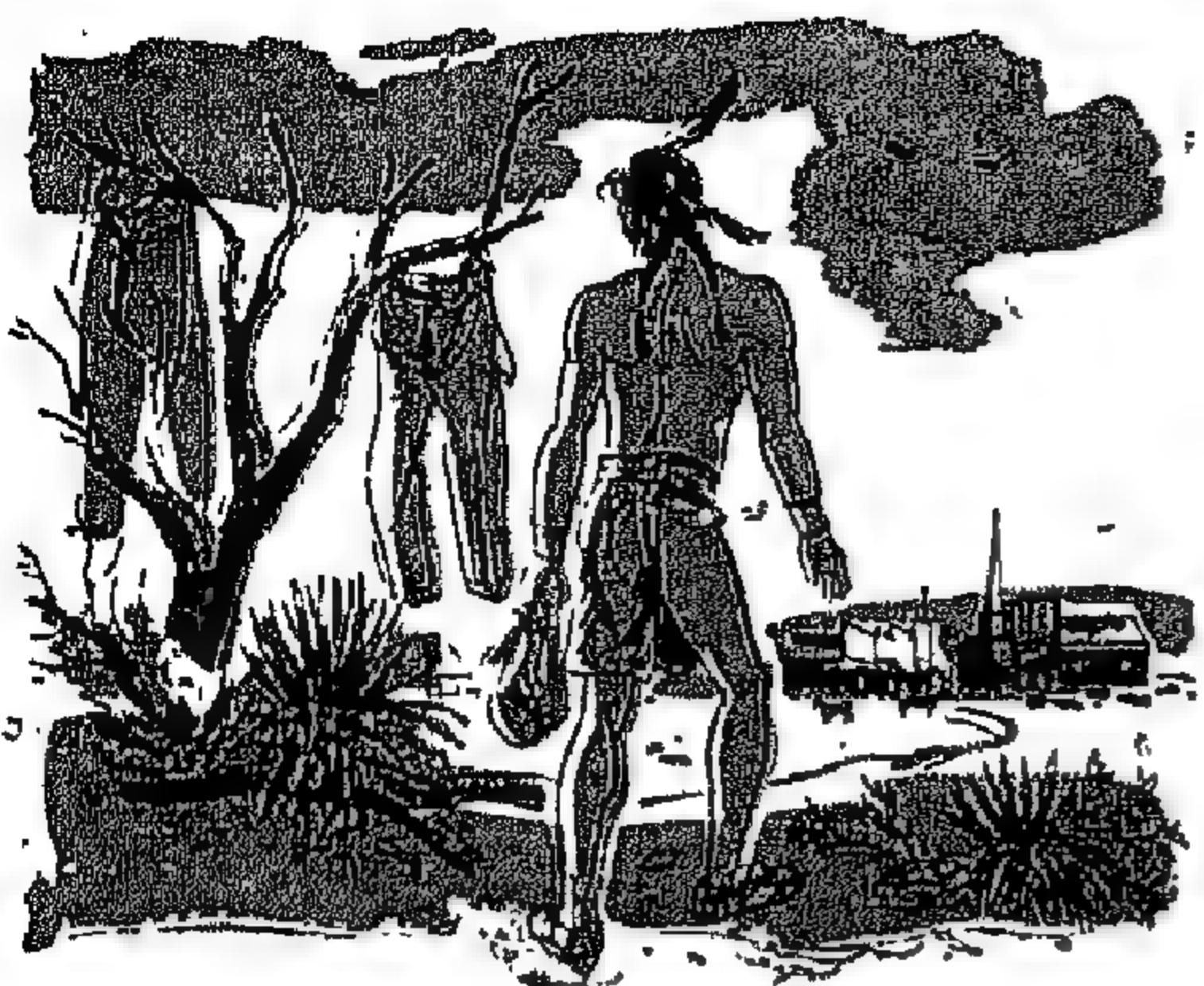
وليس في وضع المرء ولا شك أن يكفَّ
عواطفه عن العمل ، ولكن يدخل في
طاقته أن يتعلم كيف يفعل إذ أحس بأن
عواطفه قد بدأت تتحرك . فإذا أثار غضبك
شيء وأنت تقود السيارة ، فقف ثم امش
على رجلك ، أو اضرب مقعدك حتى تشفى



هبة البيت !

ذهب عروسان أمريكيان إلى سان باولو في البرازيل ، فنزلا في شقة مفروشة في بيت تتخذ الشقق فيه كالحجرات في الفندق . وفي أحد الأيام كلمت السيدة بالتلفون مدير البيت ، لكي يرسل إليها خادماً معه مفتاح يفتح باب شقتها ، فقد ذهب زوجها إلى المكتب وأوصد الباب وأخذ معه خطأ مفتاحه ومفتاحها كليهما ، فهي عاجزة عن الخروج . ومضى نصف ساعة ثم كلمته بالتلفون مرة أخرى وتوسلت إليه أن يفعل ماطلبت . وقد كررت طلبها مراراً خلال ساعتين ولا مجيب ، فكلمت زوجها بالتلفون في مكتبه فهرع إليها ، وما كاد يدخل البيت حتى لقي المدير ، فعنفه طالباً منه أن يبين له لم يفعل ما فعل . فقال المدير غير آبه : « الشأن شأن السنيور . فإذا أراد السنيور أن يحبس زوجته في الشقة ، فستظل حبيسة فيها حتى يطلق سراحها بنفسه » - [هوارد كاسل]

امراة ثابتة الجنان فهرت برارى
فسبيحة وصارت أم ولاية بأسرها .



رأى عدة الرّواد وأخت الرّجال

أرين آرنولد
مختصة من مجلة "أريزونا"

نزلت . فهذه دار جراى ، وأنت أدالين
جراى ولا ريب .

وكذلك تمّ لهذه السيدة ، التى أقدمت
يوم زواجها على أن تترك عربة مقفلة
لتقطع بها ألفى ميل إلى الغرب ، أن تطير
أول مرة فى حياتها وآخر مرة فوق وادى
الشمس فى ولاية أريزونا . فهذا احتفال
فى محله . لقد نظرت من على هذه الواحة
الغنية التى كانت بين روادها الأوائل .
فهذا نصف مليون فدان من الأرض
الصالحة للزراعة قد نزلت من برائن
الصحراء ، وهذا وادىها الذى تحفّ به
جبال حمراء وأرجوانية ، تراه زائراً
بالحبوب والثمار .

وقد رأت النهر كأنه خيط هبط على
البسيطة من السماء ، والترع التى يبلغ طولها
٥٠٠ ميل ، كأنها مشبك من حبال الفضة ،
أما الدور الملتمة على البساط السندسى فهى
المدن . فمدينة فينكس التى أنشأتها وحكمتها

صبيحة يوم من سنة ١٩٢٩ نزلت
فى طائرة خطأ قرب بيت مزرعة
خارج مدينة فينكس بولاية أريزونا ،
فرأتها سيدة نحيلة عجوز ، كانت قد خرجت
من بيتها دون أن توقظ أهلها لئلا تتعهد
مهراً وليداً . وكانت حافية القدمين ،
وعلى ثوب حمام رثّ بال يكشف عن
تطريز القميص الذى تلبسه للنوم ، ولكنها
زحفت تحت سلك شائك ممدود وهرعت
إلى قائد الطائرة المتحير .

فخيتة وقالت متلهفة : « أمن الممكن أن
يطير المرء فى هذا الشئ ؟ لو تمّ لى ذلك
لكان اجتفالا عظيماً . فهذا يوم ميلادى
الثالث والثمانون » .

ونظر فى وجهها الذى غضّته صروف
الأيام ، فرأى شعرها أبيض كالثلج
منفوشاً قصيراً كشعر الصغار ، ولكنه
رأى ببصيرته النار التى لا تزال تضطرم
فى جوانحها ، وقال : « أنا أعلم الآن أين

بيد من حديد منذ أربعين عاماً ، قد صارت مدينة نادرة الجمال . ثم نزلت من الطائرة متلهلة كأنها طفل في العاشرة .

وستظلُّ « العمّة أدالين » في نظري رمزاً لجهاد الروّاد وما صنعوا ، فقد كانت الصلة الأخيرة بين عهدنا وذلك العهد الذي اصطلحت فيه أحلام الروّاد البواسل وجراتهم على فتح قارة . وهذه السيدة لم تقنع بأن تنشيء بيتاً لأسرتها ، فقد كانت عاقراً ، ولكنها صارت أمّاً ولاية بأسرها . كان معظم سكان أريزونا من الهنود والحيوانات المستوحشة حين نزلت بأرضها ، فلما شرع الرجال يكشفون الأرض لكي ينشئوا قرية فينكس في سنة ١٨٧٠ وقفت في جمع منهم وقالت : « ينبغي أن تكون المدرسة أول بناء عام تشيّدونه ، ثم جيئوا بمعلم فطن وادفعوا له مرتباً حسناً » .

كانت عروساً يومئذ ، ولكنها صنعت ما جعل الرجال الروّاد يقدرّون رأيها حق قدره . فعيّنوا مدرّساً ، وجعلوا مرتبه مئة ريال في الشهر ، يوم كان مرتب معظم المعلمين لا يزيد على ١٥ ريالاً إلى ٤٠ ريالاً . وظلت خلال عقدين من الزمن بين ١٨٧٠ و ١٨٩٠ تمتطي صهوة جوادها وتنطلق للتفتيش ، فإذا بلغت مدرسة مبنية بالطين ، سألت : « هل حطب النار قليل ؟ وهل

بليت كتب التهجئة وصارت رثة ؟ وهل المعلم ضعيف ؟ » ولا تزال مطالبتها بأعلى درجات الكفاية سنّة متبعة ، وتري مدارس فينكس اليوم بين خير مدارس الأمة .

فلما تمّ سقف المدرسة الأولى جمعت الناس من حولها للدعاء والصلاة ، فقال أحدهم ليس فينا إمام واعظ فردت : « ولكن كل من في الوادي يستطيع أن يدعو الله » .

ويوم أخذ اللصوص والمقامرون والسفاحون يفدون على بلدة فينكس الزاخرة بالرخاء ، انطلقت أدالين جراي تعمل . فقد حاول لصٌّ في ذات ليلة أن يسرق أحد جيادها ، فابتدرت البندقية ، ورمته برصاصها على مسافة ٢٠ ذراع في ضوء القمر فأردته ، ثم عاجلت جرحه ، وأطعمته ، ودلته على الطريق . وقالت بلهجة الأمر : « اذهب ، وإذا رأيته مرة أخرى في أريزونا فسأرميك ولن أعالجك يومئذ » .

وفي ذلك الأسبوع سرق مال رجلين من الفلاحين وقتلا ، فلم يُعثن أحد بالأمر ، فدعت أدالين عشرة من رؤوس القوم وقالت لهم وهي تتحداهم : « ألا تجدون أيها الرجال شجاعة تدفعكم إلى تطهير البلد ؟ أريدوننا نحن النساء أن نتسلم الزمام بأيدينا في هذا الوادي ؟ »

فركبهم الخزي، فهمسوا وألقوا القبض على خمسين من الخارجين على القانون، وعرفوا الرجلين اللذين قتلوا الفلاحين، فشنقوهما على شجرة. وجيء بسائر المجرمين إلى حيث علقت الجثتان، فالتمس كلٌّ منهم الرحمة، فأعطوهم زاداً وماءً وأمروهم أن لا يكفوا عن العدو حتى يعبروا حدود الولاية ويفارقوها.

نشأت أدالين في خفض من العيش في مزرعة قبل نشوب الحرب الأهلية الأمريكية، فلما وضعت تلك الحرب أوزارها كان الدمار قد لحق بالمزرعة، وصارت الولايات الجنوبية جميعاً كثيفة مقطوعة الرجاء. وكانت أدالين نوريس يومئذ في التاسعة عشرة من عمرها.

وجاء يزورها ذات يوم صديق قديم يدعى هاريسون جراي، بعد أن عزم أن ينطلق غرباً نحو كاليفورنيا، فهمس في أذنها: «ما أجملك وما أعظم كبرياءك! كل شيء في الغرب صافي حافل بالأمل والرجاء، وفي وسعي أن أجمع بعض البنغال... وعربة... لو...»

ومضت بهما العربة في قافلة انفصلا عنها بعد أن دخلت وادي الشمس سنة ١٨٦٨، وكان جراي قد سمع عن الثروة المعدنية

في أريزونا، فأراد أن يبحث، ولكن أدالين التي نشأت في مزرعة قالت: «إن التربة أوفر ذهباً من الجبال. ثم انظر إلى هذه الترع القديمة المهجورة — إن مكان هذه الأرض كانوا، ولا ريب، يروون مئات من الأفدنة هنا».

والحقيقة أن القدامى كانوا يروون ألوفاً من الأفدنة، وهذه ترعهم التي طال عليها الجفاف تبلغ سبعتها ٣ قدماً، وعمقها ست أقدام، وتمتد مسافة عشرين ميلاً من النهر — نهز سولت. ويوم عاد جراي مخففاً من رحلة رحلها لبحث عن الذهب، كانت الخضر التي زرعتها أدالين قد صارت دانية القطوف، فربط جراي بغاله إلى محراث وشرع يعمل.

كان قد سبقهما إلى الوادي رجل عزب مغامر يدعى جاك سويلنج، وكان يعيش في كوخ من عشب، وكان كسولاً يدمن الخمر، ولكنه تبين ما يبشر به رى هذه الأرض. فتعاونوا معه على تطهير ترعة قديمة. وكان جاك لا يعمل في تطهير التربة إلا قليلاً، ولكنه كان يذهب إلى الصيد فيعود بالأيايل والسمانى والحمام، وكان يعزف على القيثارة. وكذلك تعاونت بنغال جراي وبنديقة سويلنج وقيثاره على تحويل ماء ذلك النهر إلى مزارع ناضرة.

وقد سخر منهم المارّة أولاً ، ثم بدأوا
يعنون بما يفعلون ، فصاروا يحطون رحالهم
هناك . فما مضت سنة حتى راجت البلدة
وعظم شأنها ، وفي نهاية السنة الثانية كان
فيها مطحنة ومدرسة وكنيسة وحائتان
وحمدادٌ وحانوتٌ وفندق ومتجران
وجزار .

وذهبت أدالين إلى الجزار فحملته على
أن يستأجر غلاماً هندياً ليدبّ الباب
عن اللحم بمروحة ، وتواضعوا على أن يأخذ
كل منهم بيده ما يريد من اللحم . فكان
الجزار يعلق اللحم أمام داره ويعرّض فيه
سكيناً ، فإذا جاء رجل يطلب لحماً اقتطع
بيده ما أراد ، ثم يصيح بالجزار من الباب :
« قيّد على ثمن سبعة أرطال » .

وقد أعدت مئآت من الأفدنة للزرع
بمجرد تحويل الماء من الجبال إلى الأرض
الظامّة ، فحسنت حال السكان ، وآن الأوان
لكي يطلقوا اسماً على قريرتهم . وإذا أحدهم ،
وهو إنجليزى مثقف يخطبهم فيقول :
« جاء في الأساطير أن طائر الفينكس
نهض من رماده ، ومن رماد الحضارة
البائدة في هذه الأرض ستنهض مدينة
عظيمة ، فقد كفل هذا الوادى في الزمان
الغابر عيش ألوف من الناس ، وسيكفله
مرة أخرى . فليكن اسم المدينة فينكس » .

فقال أحد الفلاحين : « هذا هراء » .
فقالت أدالين امرأة : « اسكت ، إنه على
حق » ، وأنا مستعدة أن أراهن بكيس من
البطاطس على أن سوف يمتدّ بي أجلى حتى
أرى سكانها عشرة آلاف نسمة » .

ويوم حلفت أدالين بالطائرة ، كان
سكان فينكس مئة ألف وعشرة آلاف
نسمة ، وهم اليوم نحو ٣٠٠ ألف نسمة .
وقد حدث ذات ليلة ، وكان زوجها
غائباً في سفر ، أن جاءت عصابة من الهنود
الحمر لتسرق بغالها ، وكان إسطبها حجرة
طويلة مبنية بالطوب ، وسطحها مسطحاً
تحفّ به جدران بحدران الحصون .
فظلت من الساعة العاشرة مساءً إلى أن
أسفر الصبح جالسة وبندقيتها في يدها .

قالت : « وكنت أرمى أحدهم في ناحية ،
ثم أرمى الآخر في ناحية أخرى . ولم أدر
كم قتلت منهم ، فقد كانوا يحملون قتلاهم
وجرحاهم ويذهبون بهم . فلما عاد زوجي
كانت البغال جميعها حيث تركها » .

ثم شرع الفتيان من الهنود يفتدون على
المدينة من أجل التجارة وهم عراة إلا بما
يستر العورة ، فساء ذلك النساء البيض ،
فجعلت أدالين تزور كل بيت وتأخذ منه
ضريبة : سراويل قديمة . ثم دعت فتاة من
الهنود لترجم لها ، فقالت :

« قولى لفتيان الهنود الأحمر إنه إذا سرتهم أن تظلّ جلودهم سليمة لم يمزقها الرصاص ، فخير لهم أن يستروها ساعة يسرون في شوارعنا » .

وقد علقت السراويلات على شجرة عند حدود المدينة ، فصار الهنود العراة يقفون عندها وهم في طريقهم إلى المدينة ، فيلبسونها ثم يخلعونها ويعلقونها على الشجرة بعد انصرافهم .

وباع جرای ذات يوم منجماً له بستين ألف ريال قبضها نقداً ، فحملته أدالين على أن يبني لها بيتاً فخماً باللبن الأحمر من طابقين ، وجعل ارتفاع حجره ١٤ قدماً ، وكان يضم سبع حجرات للنوم ، غطيت جدرانها بخشب البلوط الفاخر ، وركّب في الكوى التى فوق السوافذ والأبواب زجاجاً ملوّناً ، وأنشأ فى الأرض التى تحيط بالبيت بركة للسباحة وأخرى للزوارق ، وزرع نخيلاً باسقا وبساتين من ورد ، وبسط بسطاً من الحشائش السندسية لشتى الألعاب ، وبني إسطبلات وجاء لها بجياد كريمة .

فكان كل هذا ثوبئة لفنادق أريزونا الفخمة الحديثة التى تتقاضى ٦٥ ريالاً فى اليوم . ولكن « العمة أدالين » كانت مضيافة ، وكانت تعلم أن الرواد يتوقون إلى منام

الحضارة ، فعزمت على أن تتيحها لهم ، فصار بيتها مثابةً لحياتهم الاجتماعية والسياسية . وقد تزوج فى هذا البيت مئات ، فلا يأخذك العجب حين ترى فى أريزونا مئات من الفتيات والنسوة تسمين باسمها . وقد عمدت الفتاة الهندية التى ترجمت لها يوم إنذار العراة ، إلى إطلاق اسم أدالين على ابنتها . وقد سميت به أيضاً حفيدتها وابنة حفيدتها ، ذلك بأنه يوم دنا ولاد الهندية أخذتها العمة أدالين فى بيتها ووضعتها فى سرير بين ملاءتين من أنصع الكتان بياضاً ، ثم استقبلت طفلتها بيديها . وقد أرسل حاكم المقاطعة مرة فتاة حاملاً فقطعت مسافة ٢٤٠ ميلاً حتى تلد فى بيت أدالين ، « لأن ذلك سيكون مفخرة لها فى قابل الأيام » .

قالت : « وقد أتت علينا أيام كان عدد ضيوفنا أربعين أو خمسين ، وكنا نغبط بذلك ، فإذا ما امتلأت أسرّتنا كان بعض الرجال ينامون فى الشرفة أو فى فناء البيت ، وكانوا يجيئون معهم لحم الجاموس والغزال والديكة الرومية ، وكنا نعالج مرضانا وندفن موتانا ، ونجمع بين الأحباب فى حفلات كبيرة حتى نعينهم على الزواج . وكان الحكام ورجال المجلس النيابى وصغار الساسة المغفلين يرسمون خططهم حول مائدتنا . وكان

وأوفر ماء ، وأنا أراهن على أنه في وسعنا أن نشق ترعة يجري فيها ماء الكولورادو إلى أرض وادينا ، فالناس في حاجة إلى قدر أوفر من الخضر ، ولو كانت لي قوتي الماضية . . . » .

أهي تستعيد الماضي لتعيش فيه . . . كلا فقد كانت ترود آفاق المستقبل ، حتى يوم كانت في الثمانين من عمرها . وهذه صحيفة ملقاة - أمامي ، فأقرأ فيها عنواناً : « ستضاعف مساحة أرض الوادي الصالحة للزراعة بريها من ماء نهر كولورادو » ، فقد تحقق حلم أدالين الثاني في بسط ظلال العمران .

ويوم مات زوجها نسيت العمة أدالين حزنها فيما أخذته على عاتقها من واجبات ، وهذه هي الطريقة التي لا طريقة غيرها لنسيان الحزن . وقد كانت تحبُّ الناس ، ولا سيما « الأشرار » الذين كانوا أعظم الناس حاجة إلى الحب .

وقد جرّبت أن تشفى سويلنج من إدمانه الخمر والمخدرات ، ومرضته في بيتها . وهذه المرأة التي كانت لا تحبُّ الهندود جماعة واحدة ، كانت تحبهم أفراداً أفراداً . ويوم سرقت إحدى الهنديات ثوباً من متجر في فينكس ، مضت إليها أدالين على جواد وقطعت مسافة ٣٣ ميلاً ، وزارتها في كوخها ، وحملتها على أن تعيد الثوب المسروق ، ثم

رعاة البقر وعمال المناجم وصيادو الحيوان والجنود ، يجلسون ساعات متواصلة ينظرون في داخل البيت ، وكنت أراهم يلمسون قطعة من الكتان المطرز كأنها توشك أن تتحطم من مسهم ، أو يأخذون بأيديهم كتاباً كأنه سفر مقدّس . وكنت أعزف لهم وكانت عيونهم تلتصع كأنها عيون النمر . وقد دنا مني مرة رجل ذو لحية كثة من رجال الجبال ليشكر لي ضيافتي ، فقال متلعثماً : « مسزجرأي ، يسرّني أن أنخلع من ثروتي حتى أظفر منك بشمة » .

وأنا أقدر شعوره فقد وجدها طيبة الشذا في خصالها وأخلاقها ، كما وجدتها أنا بعد نصف قرن من الزمان .

ويوم شتّخت صار الجميع يدعونها : « العمة أدالين » ، وكانت تجلس في كرسيا ساعات متوالية شاخصة إلى الأفق البعيد . فقد بدأت ناطحات السحاب تشيد حيث حملت أدالين الرجال الأوائل على بناء المدرسة الأولى . ولا ريب في أنها كانت تستعيد الماضي فتعيش فيه كما يفعل كثيرون من الشيوخ . وقد تجرأت على أن أسألها ذات يوم : « فم تفكرين ؟ »

فردّت على الفور : « أفكر في أمر هذا الماء . فنحن ننتفع اليوم بكل ماء نهر صولت ، ولكن نهر كولورادو أعظم

و كنت أنا في حاجة إلى أن أنال شكرانه ،
فأحسنا كلانا بالحرية والرضى .

وقد ماتت أداين منذ عشر سنوات ،
فقيرة معدمة لكثرة ما بذلت من مالها ، كما
بذلت من عطفها وذكائها ، ولكنها ماتت
غنية بنفسها ، وقد قالت لي في آخر كلماتها
التي أضن بها كأنها كنز :

« اسمع يا بني ، إن السبيل الوحيد
المفضي إلى السعادة ، هو أن تجيل نظرك
في الناس بغير أن تنظر إلى ثيابهم أو ظاهر
أعمالهم ، بل انقذ بصرك إلى باطنهم وغييب
قلوبهم ، ويومئذ ترى أنه في وسعك أن تحب
كل امرئ منهم كما تحب نفسك » .

أهدت إليها ثوبين جديدين وحناءين أيضاً .
وفي يوم من أيام سنة ١٩١٥ دنا منها في
بستان وردها راع وفي يده قبعتها ، ولبث
ساعة طويلة يحدق ، ثم قال : « اسمي لا يهم
يا سيدتي ، ولكن أنى جاء بي إلى هنا
سنة ١٨٨٥ بعد أن ماتت أمي ، وقد حملتني
أنت في حضنك وكتنتي ذات صباح . وهذا
شيء لم يقع لي ، لا قبل ذلك ولا بعده ، وقد
ألحت عليّ رغبتني في أن أحجى لأزورك » .
كان قد اقتصد مئة ريال فأهداها إليها ،
فقبلتها وقالت : « متى أراد امرؤ أن يوفي
ديناً من ديون القلب ، فدعه يفعل ، فقد
كان الراعي في حاجة إلى أن يعطيني ،

نرجس عيسى للمصباح

قيل لخالد بن صفوان : مالك لا تنفق فإن مالك عريض ؟ فقال : الدهر
أعرض منه . قيل له : كأنك تأمل أن تعيش الدهر كله ؟ قال : ولا أخاف
أن أموت في أوله .

قال رجل لعمر بن عبيد : إني لأرحمك مما تقول الناس . قال : أفترسمعي .
أقول فيهم شيئاً ؟ قال : لا ؟ قال : إياهم فارحم .

قال الأصمعي : رأيت أعرايياً قد أتت له مئة وعشرون سنة ، فقلت له :
ما أطول عمرك ! فقال تركت الحسد فبقيت .

الوليد بن مسلم عن الأوزاعي عن بلال بن سعد قال : أخ لك كلما لقيك .
أخبرك بعيب فيك ، خير لك من أخ كلما لقيك وضع في كفك ديناراً .

ولادة الحيوانات وأولاده

ريوند دتسارز

مختصرة من مجلة "التاريخ الطبيعي"

ارتفاع قامة الإنسان ، وقد أطلّ من الجراب الذي عند بطنها رأس وليدها الذي صار عمره أربعة أشهر ولم يزل عاجزاً عن الحركة . كان طول هذا الوليد حين وضعته بوصة واحدة ، وكان وزنه جزءاً من ثلاثة آلاف جزء من وزن أمه ، فما أبعد الفرق بينه وبين ولد ذلك الوبر !

وذوات الحافر والظاف لا تلد صغاراً عجزة ، ولا صغاراً عمياناً ، وبعضها تضع أولادها فتمشي لساعتها ، أما آكلة اللحم فالأصل في أمر أولادها أن تولد عاجزة كل العجز عن الحركة . وأنثى الدب التي يبلغ وزنها ٣٠٠ رطل تلد في البطن من وليد واحد إلى أربعة ، كلها أعمى أعمى لا شعر عليه كأنه قطعة لحم لا تزيد في حجمها عن مواليد القطط .

وقد يظن المرء أنه كلما كان الحيوان أضخم كانت مدة تمام نموه صغاره أطول ، فولد الفيل مثلاً تحمله أمه جنيناً نحو سنتين ، وهي أطول مدة في ذوات الثدي ، ويكون وزنه حين يولد ما بين ١٥٠ رطلاً إلى ٢٠٠ رطل ، على حين أن وزن أمه يبلغ

الحيوانات أولادها وتتعهدها **تضع** بأساليب مختلفة متباينة ، حتى يخيل للمرء أحياناً أن الطبيعة تأتي ما تأتي على غير هُدًى وبغير عقل . أفرأيت إلى ولد الجاموس وولد الغزلان كيف ينزل من بطن أمه ساعياً على قوائمه ، على حين ترى ولد الدببة والسباع تولد عمياء عاجزة كل العجز عن الحركة ؟ أفيمكن عفواً واتفاقاً أم تقديرآ وتديراً أن يتم نمو جنين الفيل في ٢١ شهراً وأن يتم نمو الفأر في ٢١ يوماً ؟ أو أن ترى أنثى عجل البحر التي يبلغ وزنها ١٠٠ رطل تضع جنيناً وزنه ٢٠ رطلاً ، على حين ترى أنثى القنقري التي هي أضخم منها تضع جنيناً هو أضال من خنصرك ؟ دخلت ذات مرة حديقة الحيوان فوقف بي الحارس على وبر لم يمض على ولادته أسبوع ، (والوبر حيوان كالأرنب الهندي) ، فإذا هذا الصغير يبلغ ربع أمه في الجسم ، وإذا هو متوقد يتوثب هنا وهنا . فانصفق الباب فقفزت أمه إلى مكان يعلو على الأرض متراً ، وإذا صغيرها قد فعل كما فعلت . ورأيت بالقرب منه أنثى قنقري في مثل

قد تعلق بها أربعة من صغارها ، يكاد مجموع وزنها يكون مثل وزن أمها .

والقوارض من الحيوان هي أقصر ذوات الثدي حملاً - فالفئران والجردان لا تزيد مدة حملها عن ٢١ يوماً . وصغار الفئران التي تولد عمياً مُمرطاً لا شعر عليها تدل على أثر هذا القصر في مدة الحمل . أما الأرانب الهندية فهي على نقيضها ، إذ تحمل أجنحتها في بطونها نحو ٧٠ يوماً ، ثم تضعها وافرة الشعر صافية العيون ، فلا يمضي يوم أو نحوه حتى تراها وهي تعدو خلف أمهاتها . والشَّيْهَم (وهو حيوان كالقنفذ ولكنه من القوارض) ، فهو يلد صغاره مفتحة العيون ، فلا تمضي أيام قلائل حتى يتم ظهور شوكة الذي تدفع به عن نفسها عادية كل عدو . والشَّيْهَم السكندى يضع صغاره أكبر جثة من صغار الديبة ، وإن كان وزن الشَّيْهَم لا يزيد عن جزء من ثلاثين جزءاً من وزن الديبة .

أما الحيوانات ذوات الجراب كالقنقر والأبسوم الأمريكى ، فلا تجد عنتاً في الولادة . فمدة حملها تبلغ ٤ يوماً أو أقل ، وما هو إلا أن تضع أجنحتها التي لم يتم تمامها بعد وتقلها إلى جرابها حيث تحضنها . وأما أنثى الأبسوم الأمريكى فتضع في البطن الواحد ١٢ صغيراً ، في وسلك أن تضعها

٨٠٠ رطل ، ثم لا تفرطه إلا بعد الثالثة أو الرابعة ، ولا يبلغ الحلم إلا بعد الخامسة عشرة إلى الثامنة عشرة . بيد أنك ترى الخوت وهو أضخم ذوات الثدي جثة ويبلغ وزنه ٤ طناً ، تحمل أنثاه جنينها زمناً لا يزيد عن سنة ، ومع ذلك فوزنه حين يولد يزيد عن سبعة أطنان ، ويبلغ غاية نموه في زمن لا يتجاوز خمس سنوات .

والخفاش (الوطواط) ، وهو من ذوات الثدي القادرة على الطيران ، فإنثاه أمهات شديدة الرعاية لصغارها ، تراها تضم أجنحتها على فلمات أكبادها عند أقل ما يروعها ، وكثيراً ما تحملها وتطير بها ليلاً في مسابحها . ولم أرَ من الطوايط مصاصة الدم التي تعيش في خط الاستواء ، ولا في الطوايط الضخمة التي تقطن أمريكا الجنوبية أنثى تلد أكثر من ولد واحد . وترى الوليد متعلقاً بصدر أمه حين يكون صغيراً ، فإذا كبر رأيت متعلقاً بجنبها قريباً من جناحي أمه لكي يحميها عند الخفاة . وكان عندي وطايط ضخمة بلغت تمام نموها بعد خمسة أشهر ، وبلغ امتداد جناحيها إذا بسطتهما نحو قدمين . وهناك ضرب آخر من الخفافيش تضع ما بين ولدين إلى أربعة أولاد ، ومن أعجب العجب أن ترى إحدى إناث الخفافيش محلقة في الجو

أما أنثى طائر البطريق الذي يعيش في المنطقة المتجمدة الجنوبية، فتضع بيضة واحدة، ولما كانت هذه المنطقة خالية من كل ما يصلح لبناء عُش، فإنها تحمل البيضة في إحدى قائمتيها وتطوى عليها قبضتها، فيمنع ذلك البيضة من أن تتجمد. فإذا خرجت تلتمس قوتها واقتضاها ذلك أن تبسط قبضتها وتضع البيضة، فإن آداب طيور البطريق تفرض على أحدها أن يأخذ هذه البيضة ويتعهد بها، إلى أن يضطر إلى الخروج في طلب الرزق. وكذلك ترى بيض طيور البطريق أمانة متداولة بينهم جميعاً ذكوراً وإناثاً.

وإذا نظرت إلى صغار الطير رأيت أعدها حضانة هو الطائر المسمى بأبي الحناء، إذ يقضى في حضانة بيضه ١٤ يوماً. وهذه السرعة في التفريخ تأتي بعدها سرعة مثلها في النمو، فإن الفرخ يطير من عشه في خلال أسبوعين، ولا تمضي عليه سوى أيام قلائل حتى يبلغ تمام نموه.

وأكثر الزواحف تضع بيضاً، وإن كان بعض الحيات والعظاء (السحالي) يلد صغاراً تسعى. وليس من الزواحف شيء يتخذ لنفسه وكراً يبيض فيه سوى التمساح، وبعض هذه الأوكار لا يزيد على نقرة يحفرها في جوف الطين، يضع فيها بيضه ويغطيها. أما التمساح الأميركي فهو يتخذ لنفسه وكراً

جميعاً في تجويف ملعقة فلا تضيق بها. وأغرب الحيوان شأناً في كل ذلك هو قنفذ النمل الذي يعيش في أستراليا، فهو حيوان من ذوات الأربع له شوك كأشواك الشبه، ولسان كلسان آكل النمل، ومنقار كمنقار البط. وتضع أنثاه بيضة أو بيضتين عليهما غشاء كالجلد الرقيق وتحضنهما في جرابها. فإذا انفصلت البيضة عن الجنين الصغير المبهم الشكل الأمرط الذي لا شعر عليه، أرضعته من لبنها.

أما حياة الطير وولادتها ففيها عجائب شتى. فأنثى الحجل التي تكون في غابة الأمريكية تلقي بيضها ثم تطير عنه وتدعه للذكر يتولى حضانته، وذلك نحو ٥٦ يوماً، والأغلب أنها تعود إلى ذكرها وهو قائم على تعهد صغاره التي لم يكتمل نموها، فتلقى إليه بيض آخر، وتنبه عنها في أن يتولى العاملين جميعاً — حضانة البيض ورعاية الصغار.

ويناقض هذا كل المناقضة ما ترى من سيرة الطائر المسمى بوقير، فإن أنثاه قبل أن تضع بيضتها أو يبيضتها، تلتمس لنفسها نقرة في جذع شجرة، فيأتي الذكر فيطوى جوانبها بالطين حتى لا يدع من فم النقرة إلا كوة ضيقة تتسع لعنق أنثاه الحبيسة حين يجلب إليها مؤوتها وطعامها.

فإذا نظرنا إلى الأسماك وجدنا بينها في الولادة فروقاً متباينة . فالسمكة ذات الذنب المحسّد المعروفة باسم بنت الشمس والتي تكون في المحيطات ، طولها عشر أقدام ووزنها ١٢٠٠ رطل . ومنذ عهد قريب وجدوا سمكة من صغار أولادها في بحر سرنجاسو ، فكان طولها عُشر بوصة ، وينبغي أن يتضاعف وزنها ٦٠٠٠٠٠٠ مرة حتى تبلغ وزن أمها .

وأكثر الأسماك بيضاً سمك يقال له المشوق ، إذ تضع السمكة ٢٨٠٠٠٠٠ بيضة . أما السمكة المعروفة بالبقلة التي يستخرج منها زيت السمك فتضع ما بين ٦٠٠٠٠٠٠ إلى ١٠٠٠٠٠٠ بيضة ، وأما سمك السامون وبيضه أكبر حجماً فهو يضع ١٥٠٠٠ بيضة . وقد تجد في كيس صغير من البطارخ المستخرج من الصابوغة ما بين ٢٥٠٠٠ إلى ١٥٠٠٠ بيضة ، بيد أن بعض السمك لا يضع أكثر من ١٠٠ بيضة حيث يتخذ لبيضه وكراً من الأعشاب تحميه من كل عادي . وبعض الأسماك يحتضن بيضه في أفواهه ، وبعضها يضع بيضه وينقله إلى جراب في بطن الذكر ، وبعضها لا يضع بيضاً بل يلد سمكاً صغيراً . أما المخلوقات التي لا فقار لها فأعجبها إشفاقاً على صغارها هي العنكبوت . فالعنكبوت

حقيقياً حيث يضع بيضه بين القش والأعواد ويتركه حتى ينفلق عن صغاره بعد نحو من شهرين ، من جراء الحرارة التي يولدها تحلل هذه الأعواد . وقد رأيت بعض إناث التماسيح الأمريكية رابضة قريباً من هذه الأوكار ، ولكنها لم تبد ما يدل على أنها تحاول أن تطعم هذه الصغار . وجميع السلاحف والعظاء والحيات تخرج من بيضها أو تولد لساعتها ساعية كاسية لنفسها .

والحيات التي تلد تكون مدة حملها أربعة أشهر أو خمسة . ومن نعم الله أن الحيات السامة التي تكون في شمال أمريكا ، كذوات الأجراس ، قلما تضع أكثر من اثني عشر وليداً . أما الحيات غير السامة وحيات الماء فتضع نحو ٧٢ وليداً .

وقد رأيت أصالة من حيات الماء في ترندال فإذا هي أعجب ما وقعت عليه عيني من ولادة الحيات ، فقد كان طول هذه الحية ١٨ قدماً وقطرها نحو ١٠ بوصات ووزنها ١٧٥ رطلاً ، فأصبحت ذات يوم فإذا بقفصها يعج بنحو ٧٢ أصالة من أبنائها ، طول كل منها ياردة وقطرها نحو بوصتين .

أما حيوانات البر والبحر كالضفادع والعلاجيم والسمندل ، فهي وإن كانت تضع عدداً كبيراً من البيض إلا أنها تهملها إهمالاً ، فما ينفلق منها إلا القليل .

قشور من لحاء الشجر ، فإذا جاء الربيع انفلق عن حشراته. وهذه المخلوقات الحضر الدقيقة التي لا تزيد في أول أمرها عن حجم البرغوث، تسليخ جلودها وتلبس سواه ، فإذا جاء شهر أغسطس رأيتها حشرات خضراء جميلة المنظر، قد تمّ نماء أعضائها التي تحدث الصرير الذي سميت به . ويكون هذا بدء أيام استعدادها للتناسل ، وتستمرّ على ذلك بضعة أسابيع ثم تضع بيضها وتموت .

أما زيز الحصاد ، فإن أنشأه تدفن بيضها في فنن من أفنان الشجر ، فيمضي وقت ثم تسقط اليرقات على الأرض وتتخذ لنفسها فيها مقراً ، مغتذية بعصارة من جذور الأشجار اللينة ، فإذا مرت عليها سبعة عشر عاماً وحيدة في الظلمات، خرجت اليرقة من بطن الثرى ، وانشق ظهرها بنصفين ، وإذا بك ترى مخلوقاً له جناحان يتلاآن ، وقد تهيأ للطيران. وزمن بقائها للتناسل زمن قصير - بضعة أسابيع تقضيها لكي تضع بيض الجيل الآتي من نسلها ، لكي يقضى سبعة عشر عاماً في ظلمات الأرض.

وكذلك نرى الطبيعة دائبة تجرب تجاربها في تنشئة الأحياء ، فتسفر تجاربها أحياناً عن نتائج عجيبة، وأحياناً تسفر عن آيات في الوفاء والتضحية ترتبط أوثق ارتباط بغرائز يسرنا أن نظن أنها وقف على بنى الإنسان .

المعروفة تحمل بيضها في حقيبة من الحرير ، فإذا دنا انفلاق البيض عن صغارها مزقت هذه الحقيبة وأرسلت إليها خيطاً من خيوطها، وبقيت تحوطها حياطة من يؤثر أن يمزق إرباً إرباً على أن يهجر صغاره بلا حياطة . أما العنكبوت المفترسة فهي تحمل صغارها حتى تقوى على السعي والكسب لنفسها .

وأسرع صغار الحيوانات نمواً هي صغار الخنفساء المعروفة بالحرقة ، إذ تخرج يرقها من البيض الموضوع بين أوراق الأغصان فإذا هي كارهة لهذا المكان الذي نشأت فيه، وعندئذ يوحى إليها خاطر هو من عجائب الطبيعة - أنه لا بد لها من بيض النحل لكي تقيم به أودها، فتتسلق هذه المخلوقات الضئيلة جذع شجرة حتى تبلغ زهرتها وتظل تترقب مقدم النحل، حتى إذا جاءت ركبت ظهرها، وبذلك تصل إلى خلايا النحل ، وتظل هناك تغتذى ببيض النحل حتى تنساع من إهاب اليرقة الأولى ، ثم تبقى لتغتذى بعسل النحل حتى تلقى صدقتها ، ثم تخرج ساعية إلى رزقها . وهي عندئذ خنفساء قد بلغت أشدها .

وإذا أردت مثلاً على اختلاف حياة الحشرات فانظر إلى الحشرة المسماة بالصرارة والحشرة الأخرى المعروفة باسم زيز الحصاد والتي تعيش في بيضها ١٧ سنة . فيبض - أصرارة يظل طول الخريف مدفوناً تحت



الصحف السافر ومعجزة الأقدار أوكنافيرس ردى كونه

كان جون تالبوت مخبراً في صحيفة المساء التي تنافس صحيفتنا ، وكان عمره لا يزيد على ٢٨ سنة ، ولكنه كان ذا شهرة مستفيضة في دوائر الصحافة في مدينتنا . وكثيراً ما كان زملاؤه من الصحفيين يتناولونه بالمدح ، ولكن إجماعهم كان منعقداً على أنه مخبر من الطبقة الأولى .

كان تالبوت رجلاً ساخراً مستهتراً ، لم يسمعه أحدهم يوماً ما يثنى على أحد من الناس ، ولا رآه يفعل ما يدل على كرم الأخلاق . أما اليوم فقد حيّاني بابتسامة جافية شاحبة ، فقلت : « إنه لشئ فظيع أن يدفن مئة رجل تحت الأرض - وربما كانوا الساعة أمواتاً أو في النزع الأخير » . فقال : « ثم ماذا ؟ وإذا كانوا قد ماتوا ، فهذا خير لهم وأفضل » .

وحدى في ذلك الصباح ، ساعة جاءنا كنت نبأ الكارثة ، فقد خرج جميع المخبرين سوياً - أنا المخبر الصغير الغير . فلم يكن لمحرر الأخبار خيار في الأمر ، فأمرني بالذهاب ، فهذه حادثة مهمة .

على مسيرة عشرين ميلاً منا ، حدث انفجار في منجم الفحم ، فدفن مئة رجل تحت الأنقاض . وهذا قطارهم يعد للإسعاف المصابين ، فوصلته قبل أن يقوم ولما أكّد ، وما أخذت مقعدي في المركبة المزدحمة حتى ألقيت نظرة على جاري ، ولأطلق عليه اسم جون تالبوت . ولكن مهما كان الاسم الذي أطلقه عليه ، فإنني لن أنسى ما شعرت به من رهو حين ألقيتني إلى جانبه ، وأتني موفد مثله لأروى خبر حادثة ذات شأن .

فحاولت أن أكتب عنه ما آلمني من قوله، ولكنه قال : « اسمع يا فتى : مئة رجل من الأموات — إن مآل ذلك هو أن تكون المقالة التي ينبغي أن أكتبها عنهم ضعف المقالة عن خمسين من الأموات » . فقلت : « ولكنني حين أفكر — » . فقال : « لا تفكر . وإذا شئت أن تفكر ، ففكر بعقلك لا بعاطفتك » .

وأشعل لفافة ونفخ الدخان كأنه لا يعبأ شيئاً : ترى أيتظاهر تالبوت بكل هذا تظاهراً ، أم هو حقاً جافى الطبع غليظ القلب ؟

فلما وقف القطار ، خرج تالبوت هادئاً مطمئناً عارفاً بما يسعى إليه . ولم أره ثانية طوال ذلك النهار ، فقد شغلت عنه بما لدى من عمل . وكانت الفاجعة التي شاهدها أفظع ما شاهدت في حياتي — بكاء النساء وعويلهن ، وجحوظ عيون الصغار المروّعين ، محتشدين حول رأس البئر المفضية إلى قلب المنجم . وكانت الإشاعات الغريبة تنتشر وتذيع ، وكان الرجاء يغالب القنوط ، ولكن القنوط كان أغلب . فظلمات طوال النهار أغدو وأروح بين المنجم ومكتب البرق ، حاملاً الأسماء والحقائق والأوصاف لأبعث بها إلى صحيفتي .

وفي تلك الليلة ذهبت متعباً منهوك القوى

إلى غرفة للنوم سمعتُ عنها في بيت على الأكمة ، فإذا وطء أقدام يسائر وطء قدمي ، وإذا صوت يقول : « السلام عليك يا فتى » . فإذا هو تالبوت .

قال : « وأنا ماض مثلك إلى المكان نفسه ، فإذا وجدنا فراشاً هناك أوينا إليه كلانا » .

فلما بلغنا البيت أصغت سيدة إلى طلب تالبوت ، وسارت بنا إلى حجرة النوم ، وكان في الحجرة المجاورة عدة نسوة ، فكانت صيحات الألم وآهات الحزن تترامى إلينا من خلال الجدار الرقيق ، ولكنني كنت قد ألفت وقع الفجيعة في ساعات نهاري ، حتى صار يروّعي في الليل أن لا أبجد فجیعة أحسن لها في نفسي وقعاً .

وخلع تالبوت حذاءيه ومعطفه وقيلادة عنقه وتهالك على السرير ونام لساعته . وخلعت أنا ملابسي — القنطرة من غبار الفحم — وانطرحت على السرير إلى جنبه .

ولكنني أرقّت لما نال أعصابي من إعياء ، وحاولت أن أصمّ أذني عن البكاء والعويل في الحجرة المجاورة . وإذا امرأة تصيح ، فتصيب العرق البارد من بدني . فأرهفت سمعي ، وإذا الدعر يأخذ مني ، فأيقنشت جون تالبوت .

قلت : « في الحجرة المجاورة سيدة مريضة . وقد دنا ولادها » .

فتفوه بكلام بذيء ، ولكنني مضيت في كلامي فقلت : « هذا شيء فظيع . فقد كان زوجها يعرف أن ولادها قد دنا ، وقد أراد أن يبقى معها في البيت ، ولكنها حملته حملاً على الذهاب إلى المنجم . وها هو ذا قد مات . أما هي فلا تريد أن تحيى ، وهي تصبح قائلة إنها هي التي قتلتها . وسأثر النسوة يوافقنها على ما تقول . أفلا تدرك ما معنى كل هذا ؟ إنها امرأة هالكة » .

فقعدي في السرير ، وقال : « وماذا يهمك من أمرها ؟ لا المرأة زوجتك ولا الجنين ولدك » .

ونددت عن المرأة صرخة ثانية ، فقلت : « أنا خائف يا تالبوت . أما أنت فلست بخائف . فأنت لست من البشر ، ولكنك مستصير بشراً هذه الليلة » .

فقال : « أهكذا ! وماذا تظن أنني فاعل ؟ » قالها بصوت المزدري .

فقلت : « إنها امرأة هالكة إذا لم نصنع لها شيئاً ، ولابد من أن يقبض أحدها على الزمام ويتولى الأمر . اسمع يا تالبوت ، إنك رجل ساكن الحشا ، فاذهب إلى الحجرة وقل للنسوة إنك طبيب ، واستبق منهن امرأتين لكي تعيناك . أتح لهذه

المرأة المسكينة فرصة حتى تحيى » . قال : « ولماذا ؟ »

قلت : « لأن زوجها مات لساعته ، ولأنه ينبغي أن لا تموت هي أو وليدها » . فلما انحنى ليرفع حذاءه كان على شفتيه ابتسامة ساخرة وقال : « اقتراح سخيف . . . حسن ، سأفعل . ولن أفعله إلا لأنه شيء أستطيع أن أتدبر به في المستقبل » .

فلما دخلنا الحجرة رفعت النسوة المروعات المحتشدات حول السرير نظرهن إلينا ، وإذا تالبوت الضئيل الجسم ، قد صار رجلاً ذا سلطان ، فمضى إلى السرير وألقى ببصره على المرأة المعذبة . وتكلم فإذا في صوته وضوح وحزم فقال : « أنا طبيب ولكنني منهوك القوى ، فأنا في حاجة إلى المعونة . فمن منكن أيها النسوة قد شهدت ولادة من قبل ؟ » فإذا النساء جميعاً قد شهدن ولادة من قبل ، فاختار اثنتين منهن وأمر البقية بالخروج ، فأطعن أمره .

فقال : « إلى بقاء ساخن ، وملاءات نظيفة — وكل شيء تحتاجان إليه . وسأقف هنا متأهباً لمعوتكما إن مسست الحاجة . هيّا إلى العمل » .

وجلس تالبوت على السرير ، وأمسك بيد المرأة ، وكان صوته مرحاً حين قال لها : « هذا الشأن شأنك أنت . وزوجك

فكان لا يزال هادئاً مطمئناً . فقال : « أتيتما
تعلمان الآن ما ينبغي لكما أن تفعلاه منذ
الساعة . فكفّا عن الحزن ، إن الله عزّه
وجلّ قد أرسل آيته إلى هذا البيت ،
فحاولا أن تفهماها » .

ثم خطا بقدم ثابتة فعبّر الحجرة وخرج
من الباب ، ثم انحدر من الأكمة ومضى
نحو الضوء المتذبذب عند رأس المنجم .
وقد دعيت لأعود إلى مكتبي في الصباح .
ثم علمت بعد بضعة أسابيع أن جون تالبوت
وزوجته قد برحا مدينتنا إلى مدينة أخرى .
ثم غاب عن بصرى .

ومنذ سنتين ألفت نفسى في إحدى المدن
الوادعة في جنوب الولايات المتحدة ، التي
لم أر في حياتى مدينة مثلها سلاماً وبرداً على
النفس ، فهى مدينة يعدها المرء غاية ما يتمناه .
وفي ردهة الفندق أجفلت ساعة سمعت
بعضهم يذكر جون تالبوت ، فسألت عنه
فقيل إن هذا الرجل الذى ذكروه ما زال
يقيم في مدينتهم منذ عشرين سنة ، وأنه
جاءها ذات يوم هو وزوجته وجعل يعمل
في صحيفتها الأسبوعية ، وهو اليوم محررّها
وأحد أصحابها . وقد أجمع أهل المدينة على
أنه رجل من خير الرجال — مستقيم
لا يخشى في الحق لومة لائم ، ولا ينى

هنا ، معك — بروحه ، ولا سبيل لك إلى
إكرام ذكره ، إلا أن تكافى الضعف
ما استطعت ، وأن تلدى ولداً صحيحاً جميلاً »
وظل يحدثها بصوت لطيف حديثاً يبعث
الثقة والطمأنينة فى نفسها ، وإذا المرأة قد
سكنت بعد اضطراب ، وكنت لا أنفكُّ
أظن أن تالبوت سيتنذر بما تم له فى الأسبوع
التالى ، ساخراً من نفسه ، مردداً الكلام
الذى قاله فيصفه بأنه هذيان .

ولكن كلامه لم يكن هذياناً بل كان
كلاماً رائعاً .

ودأبت المرأتان على العمل فى هدوء
وكفاية . وكان تالبوت يراقبهما ، ويعرب
لهما عن رضائه حيناً بإيماءة من رأسه ،
ويهمس لهما حيناً يحثهما ويشجعهما . وكان
فى الحجرة مصباح واحد ، يلقى ظلالاً غريبة
على الجدران العارية . فالآية الرائعة التى تمثل
فى هذه الحجرة ، قديمة قدم الدهر ، وهذه
الخصاصة التى تمثل فيها تجعلها مشهداً مفزعاً ،
ولكننى أدركت خلال ذلك كله ، أننى بمشهد
من معجزة تتم . فهذا رجل يكره الناس
ويسخر منهم ، أراه الساعة يصنع لأخيه
الإنسان ما ينبغى له أن يصنع .

وقد تمت الولادة فى الساعة الرابعة صباحاً ،
ونامت النفساء ، وكان فى الزاوية إلى جنبها
طفل جميل سليم يصرخ ، أما صوت تالبوت

يكافح في سبيل الحق والخير . أف يكون هذا الرجل هو جون تالبوت الذي عرفت؟ سألت عن بيته ويمت شطره . كان كوخاً صغيراً ، أمامه بساط من العشب الأخضر والأزهار ، ويحفُّ به جوفٌّ من السكينة والطمأنينة ، وأمامه شجرة بلوط كبيرة تلقى ظلاً ناعماً كأنه بركة من السماء . وقرعت جرس الباب ، ففتحت لي مسر تالبوت ، فعرّفتها بنفسى ، فأشرق وجهها ودعتني إلى الدخول ، وبعد حديث قصير سألتها ، أذكر لها زوجها تلك الليلة التي قضيناها معاً قرب المنجم منذ عشرين سنة؟ فقالت : « نعم أخبرني بذلك » ثم تنفست الصعداء وقالت : « لقد عاد جون من تلك المهمة رجلاً غير الرجل الذي عرفت . فقد كان أهدأ نفساً وألطف وأرق . وقد تبينَّت آيات هذا التغير الذي ناله في أشياء كثيرة ،

» ثم رأيت أنه قد صار يضيق ذرعاً بما كان يتصنعه من أنه مجرَّب قد ملَّ الحياة من طول ما جربها ، وضايقه ذلك وأزعجه ، فلذلك هجرنا المدينة على حين فجأة . وأنا أعلم الآن أن سواد تلك الليلة لم يشهد ولادة طفل وحسب ، بل شهد أيضاً ولادة جون تالبوت الحق . فغلالة السخرية والاستهتار التي اتخذها درعاً توقيه ما يراه الصحفيُّ كل يوم من مآسى الطبيعة البشرية ومساوئها ، قد نشقت عنه وسقطت . وصار يتوق ويسعى أن يقطع صلته بالماضى ، وينشد مكاناً يسعه فيه أن يدرك حقيقة نفسه .

» وقد حقق جون في هذه المدينة كل ما عقدته عليه من آمالٍ ومنى يوم تزوجنا . فليس في النساء امرأة أسعد منى . ثم ابتسمت وقالت : « ولو رأيته اليوم لما عرفته . إنه رجل فقير ، ولكنه رجل عظيم حقاً » .

صبر المحريت

ربّ كلمة تقول دعني . . . ألفاظه قوالب معانيه . . . جلسوا عند معاوية فتكلموا وصمت الأحنف فقال معاوية : يا أبا بحر ، مالك لا تتكلم ؟ قال : أخافكم إن صدقتكم ، وأخاف الله إن كذبت . . . أكثر الصمت ما لم تكن مسئولاً ، فإن فوت الصواب أيسر من خطل القول . . . إذا ترك العالم قول لا أدري أصيبت مقاتله . . . عقل المرء مدفون تحت لسانه . [غيون الأخبار ، لابن قتيبة]

كيف يكسب المحامي قضاياه

هنري مورتن روبنسون
مختصرة من مجلة "يور لايف"

أن أصدر المحلفون قراراً بإدانة واحد من موكله ، وقد سأله مرة أحد منافسيه : « كيف يتأتى لك أن تكسب هذا العدد الجهم من القضايا » فأجابه فالون : « إن كل محام يحاول في الغالب أن يستميل المحلفين إلى جانب موكله ، مع أن الواجب هو استمالتهم إليك ، أى إلى شخصك أنت ، ثم إذا بك تجد الأمر من أسهل ما يكون . »

وقد أعانته جرأته الفذة على استنقاذ عدد كبير من المتهمين ، وهم على وشك ملاقة الموت ، فقد لاحظ مرة في إحدى قضايا القتل أن بين المحلفين خمسة من الكاثوليك أما موكله فهو من البروتستانت ، ولم يكن فالون من المترمتين في الدين ، ولكنه اشترى مسبحة وطلب إلى موكله أن يلفها في منديل يحمله في صدره ، وكان اعتقاد موكله أن المسبحة تجلب النجس ، فهدأ من روعه وأزال مخاوفه . فلما كان آخر أيام المحاكمة ، تدفق فالون في مرافعته حتى مست بلاغته قلب المتهم ، وانهمرت دموعه ، فأخرج منديله . فلما فعل سقطت المسبحة على الأرض فرق قلب المحلفين الخمسة لهذا الدليل

التمثيل هي بعض بضاعة المحامي ، فهو براعة لكي يستميل المحلفين ويكسب القضية لا يحجم عن أن يكون مهرجاً تارة وبطلاً في مأساة تارة أخرى ، وقد حدث في ولاية أيوا بأمريكا أن جعل أحد المحامين نفسه مرشقة دبابيس ، وذلك أن رجلاً ادعى أنه أصيب بهبوط في قواه العقلية على إثر حادث وقع له أثناء سفره بالقطار ، وكان دليله على ذلك أن غرز دبوساً في رأسه وقرر أنه لا يشعر بأقل ألم . فدعر المحلفون ومالوا إلى منحه تعويضاً جزيلاً ، فإذا بمحامى شركة السكة الحديدية يطالب برفع الجلسة للاستراحة . ولما عقدت عاد ومعه ورقة دبابيس وأخذ يغرزها في رأسه الأضلع ، حتى أصبح كأنه قنفذ يسعى على قدمين . وقال للمحلفين في مثل لهجة المهرج : « وأنا أيضاً قد أصبت بهبوط في قواى العقلية » . وكسب قضيته في عاصفة من الضحك . ولم يدر في خلد المحلفين لحظة أنه حقن جلد رأسه بمادة مخدرة في فترة الاستراحة .

وقد نجح وليم فالون المحامى الشهير في تبرئة ١٢٧ متهماً بالقتل ، ولم يحدث قط

السيدة » ، فانهارت خيلاء لادى ترنجمتون حين امتحنت وقورنت بتلك الفترة النبيلة في تاريخ إنجلترا ، ولم يحكم لها بمليم واحد . ويعمد المحامي إلى جميع الحيل المسرحية من أجل أن يلين قلوب المحلفين . فما كس ستوير المحامي الذى يتقاضى ألف ريال لقاء عمل يوم واحد ، يرتدى في المحكمة أرخص الثياب ويقول : « لا ضير على أغنياء المحامين الذين يمثلون الشركات أن يتبخثوا في الثياب الجميلة ، ولكنى لا أريد أن أكون أكثر أناقة من المحلفين » .

وقلما يضع ستوير أوراقه في محفظة ، بل يحىء بها المحكمة محزومة في ربطة من ورق اللف ثم يبسطها تحت بصر خصمه ، كأنما يريد أن يقول إنه ليس لديه سر يخاف ذيوعه ، وحين تكون القضية عن أموال وفيرة يضع ستوير محفظة نقوده أمامه على المائدة ، ليوهم الحاضرين أنه رجل ساذج يثق بكل أحد .

وكان كلارنس دارو حين يترافع أمام محلفين من المزارعين ، يعمد إلى خلع سترته ليظهر حمالة سرواله ويشدها بإبهاميه ، ومن عاداته عندئذ أن يضع في فمه عوداً من القش يعضه ، وإذا قرأ نصوصاً قانونية على المحلفين تلثم في نطق كل كلمة تزيد عن مقطعين ، وإذا احتدم النزاع بينه وبين محامى خصم من

المفاجىء على ورع المتهم ، وبرىء الرجل لتعذر إصدار قرار من المحلفين بإجماع الآراء . وقد تجلت حصافة المحامى الإنجليزى البارع سير إدوارد مارشال هول حين ترافع في قضية قذف أقامتها ليدى ترنجمتون على لورد بيفربروك صاحب صحيفة ديلي إكسبريس وطالبت فيها بتعويض كبير بدعوى أن سمعتها أصيبت بوضعة بالغة من جراء مقال نشرته تلك الصحيفة وتحدثت فيه عن ثيابها .

فرتب سير إدوارد مجرى القضية بحيث توافق آخر جلساتها يوم الاحتفال بذكرى الهدنة ، وبحيث تحل الدقيقتان اللتان يلتزم فيهما الناس الصمت أثناء مرافقته فتقطعه عن الكلام . فلما دقت الساعة رفع سير إدوارد صوته عالياً ، ثم انقطع فجأة عن الكلام بهيئة مسرحية ، فقام كل من في الجلسة ووقفوا ، وإذا بهذا المحامى يجمد في مكانه كأنما أصبح تمثالا ناطقاً للحزن والأسى . فلما انقضت الدقيقتان عاد إلى مرافقته بصوت هادىء ملؤه الجد وقال : « أيتها المحلفون ! لقد احتفلنا لوقتنا بذكرى أكبر تضحية قومية ، ولقد تحملنا جميعاً خسائر فادحة من جراء الحرب ، والآن » ثم استدار فجأة وواجه المدعية : « نعود من ذكرى هذه التضحيات الكريمة لنبحث الشكوى التافهة التى تتقدم بها هذه

أبناء المدن ، تظاهر بالارتباك والحيرة. وهو بهذه الأساليب يستميل قلوب المحلفين .

ويبلغ المحامي ذروة قدرته على التأثير حين يستجوب الشهود ، فمن الخطر إساءة معاملة الشاهد ولو أحجم عن الإدلاء بما يعرفه ، لأن المحلفين يميلون إلى نصرته المضطهد . وإذا شك ما كس ستوير في أن الشاهد يكذب ، حرص على سؤاله بلطف ومودة ثم يستدرجه إلى قاصمة الظهر .

وأحسن مثال على ذلك ما حدث في إحدى القضايا ، فقد احترق مصنع في نيويورك ووجهت إلى أصحابه تهمة التسبب في موت ١٠٠ عاملة ، لأنهم أصدروا أمراً بإغلاق أحد أبواب المصنع . فوكل أصحاب المصنع ستوير للدفاع عنهم ، وتقدمت للشهادة عاملة نجت من الحريق ، وأخذت تروي قصتها الفاجعة ، فبكى المحلفون ولاح أن لا مفر من الحكم بالإدانة .

واعتقد ستوير أن الفتاة تتلو شهادة مزورة ، فقال لها متودداً : « والآ يا بنيّتي قصي علينا حكايتك مرة أخرى » ، فأعادت الفتاة شهادتها كلمة كلمة ، فقال لها بلطف : « أريد أن أستوضح بعض أشياء في شهادتك . فارو حكايتك مرة أخرى » فتلتها مرة ثالثة ، فسألها : « ألم تنس يا بنيّتي

كلمة واحدة في شهادتك ؟ » فاستغرقت الفتاة في تفكير عميق ثم قالت : « نعم ياسيدي ، لقد نسيت كلمة واحدة » فقال لها : « إذن عليك أن تروي لنا قصتك من جديد ، وأن تضعي هذه الكلمة في مكانها » . فأجابته إلى طلبه ، فاقتنع المحلفون بأنها قد لقنت نص الشهادة حتى حفظتها عن ظهر قلب ، فتجاهلها المحلفون وبرأوا موكلى ستوير .

كان ستوير ذات مرة يستجوب عضواً في مجلس الشيوخ متهماً بالرشوة ، وأراد أن يثبت أن هذا الرجل غير طاهر اليد ، ففاجأه وسط أسئلة مألوفة بسؤال ألقاه بال لغة الفرنسية : « هل تتكلم الفرنسية ؟ » فأجابه الرجل : « لست أفهم ما تقول » ، فقال ستوير : « هذا عجيب ، فإن أُمّى الآن ورقة رسمية تثبت أنك دخلت مرة امتحاناً للتوظيف ونجحت في اللغة الفرنسية ونلت أعلى درجة » ، ثم وجه إليه سؤالاً بصوت جاف : « هل رشوت أحداً ليدخل الامتحان بذلك ؟ » فعارض محامي الشاهد في توجيه هذا السؤال ، ولكن ستوير نجح بمهارته في إلقاء الشبهة عليه بأن له سابقة من الرشوة وأساليبها .

ومن الأساليب البارعة تجريح شهادة الخبراء إذا أمكن ذلك ، وقد تجلى النبوغ

في هدم مثل هذه الشهادة على يد وليم هاو المحامي الشهير الذي عاصر الجيل الماضي في نيويورك ، إذ دافع مرة عن رجل متهم بدس السم لخماته ، وقرر محقق الوفاة أمام المحكمة ، وهو أهم شاهد يعتمد عليه الاتهام ، أنه شَمَّ من الجثة رائحة السم التي لا تخطئها الأنف ، فهي تشبه رائحة اللوز المحترق . فقال له هاو مداعباً : « ما دمت تثق كل هذا الوثوق بحاسة شمك ، فأني أقترح عليك أن تمتحنها امتحاناً يسيراً » . وأتى بعشر زجاجات في كل منها سائل له رائحة بيضاء معروفة ، كروح النعناع والبترول وغيرها ، ثم أدارها أولاً على المحلفين ، فعرفوا بعض الروائح وعافوا أبخرتها المتصاعدة .

ولما عرضت على المحقق أخفق في معرفة تسع منها ، فقد كان هاو يعلم أن أبخرة البترول تشل أعصاب الشم ، فكانت زجاجة البترول هي أول زجاجة قدمها إليه . وهكذا نجح في إثارة الشك في شهادته ، وصدر الحكم ببراءة موكله .

وتراجع آب هوميل المحامي الشهير ذات مرة عن شركة تأمين رفعت عليها قضية تعويض ، وقرر المدعى أنه سقط في بئر المصعد فأصيب كتفه بأذى بليغ ، وأصبح عاجزاً عن رفع يمينه ، فقال له آب : « تفضل وبين المحلفين إلى أي حد تستطيع رفع يمينك » ،

فرفع الشاهد برفق ذراعه إلى أذنه ، فقال له وهو يشجعه : « والآن بين لهم إلى أي حد كنت تستطيع رفعها قبل الإصابة » . فرفع الشاهد يمينه بسرعة فوق رأسه ، وكاد القاضي يحطم مطرقة وهو يحاول كفف الحاضرين عن الضحك .

وقد يعرض المحامي نفسه للموت من أجل أن يكسب القضية . فيروي أن محامياً من أهل نيويورك يدعى جافيت دافع مرة عن زوجة اتهمت بدس الزرنيخ لزوجها في كعكة عيد ميلاده ، وقدم وكيل النائب العام أدلة تثبت أنها اشترت الزرنيخ ، وعرض الكعكة على المحكمة ، فما كان من جافيت إلا أن وجه خطابه للمحلفين قائلاً : « لقد استمعتم إلى شهود يقررون أن هذه الكعكة مسمومة ، فلماذا أثبت لكم سخف هذا القول سأكل أمامكم قطعة منها » .

وقضم قطعة من الكعكة المسمومة وابتسم وجلس . فانسحب المحلفون مدهوشين إلى حجرة المداولة ، ثم أطل رئيسهم من بابها بعد ربع ساعة فإذا به يرى جافيت جالساً في مقعده مطمئناً ، فمالئ المحلفون أن أصدروا قراراً بالبراءة . وعندئذ سار جافيت إلى دورة المياه حيث كان ينتظره بضعة أطباء ، فغسلوا له معدته ليزيلوا منها آثار الكعكة المسمومة .

وقد دعتهما — بعد تسعة أشهر ،
فقلت بلهجة هادئة : « إن المستر تالبرج
قد فرغ الآن » .

لواذع هوليسود

بابيرتلاء : اندرو مشيت

شركة مترو جولدوين ماير حقوق
استرت زواية تعرض في الراديو عنوانها :
« موعد مع جودي » ، ثم اشترت حقوق
القصة : « ضفائر الشعر » لتتخذ منها أساساً
لفلم عنوانه « موعد مع جودي » ،
ثم اشترت حقوق كتاب عنوانه : « الطير
والنحل » ، لأنها فضلتها على رواية
« موعد مع جودي » لتتخذ عنواناً
لقصة « ضفائر الشعر » .

المثلة لخطيها : « لا بد يا حبيبي
قلت من أن نرجى زواجنا زمناً ما » .
فقال : « ولم ذلك ؟ أمت حبك لي ؟ »
فقلت : « لا لا لا لا ولكنني تزوجت
لساعتي رجلاً آخر ، فقليلاً من الصبر » .

بين فان جونسون ولويس ماير
مناقشة دامت أياماً ، فنادى ماير
سكرتيرته وقال : « اطلبي فان جونسون
بالتلفون ، وارفعي كل شيء عن مكنتي حتى
أستطيع أن أصكه صكاً أثناء الحديث » .

فلم « هيومورسك » ترى أوسكار
في ليفانت يقول لفتاة : « إن شرب
الخمر يجعلك فاتنة » .
فقلت : « ولكنني لم أشرب خمراً » .
فقال : « أنا أعرف أنك لم تشربي ، إنما
أنا الذي شرب » .

المدير إلى مساعدته فرآها ترفع
نظراً حاجبها متعجبة فقال : « بأي حق
تجادليني ؟ »

فقلت : « لم أنيس بنت شفة »
فقال : « ولكنك كنت تصغين إلى
كأنك تحتجين على ما أقول ! »

مستر كيتون وإرنست پاچانو كتابة
أنهم سناريو في الموعد المضروب ولما
يكادا، وهرعا إلى مكتب المخرج إرفنج تالبرج
ليطلعا عليه .

فقلت كاتمة سره : « إن مستر تالبرج
مشغول الساعة . وسندعوكم إلى مقابله
ساعة يفرغ » .



هبة عبقرى من رجال الصناعة

لستر ثيلى • مختصرة من مجلة "كوليرز"



الحرب ، وأنفق مليونين ونصف مليون ريال فى بناء عدد كبير من بيوت رخيصة الثمن ، وتعاقدا على صنع سيارة لنقل الركاب من معدن المغنسيوم وصنعها ، وأنجز تجاربه فى صنع طائرة تستطيع الأسيرة أن تنتفع بها ، وشرع فى إنتاج آلات للغسيل وخزائن تبريد الطعام ، وأبواباً من الألومنيوم لحظائر السيارات ، ولبنات ، ومسرحاً يشيد من أجزاء قد تم إعدادها ، فبلغت أنواع الأعمال التى له عناية بها خمسة وعشرين نوعاً — منها الزراعة .

وقد قال أحد شركائه السابقين منذ عهد قريب : « هذا بناء سوف ينهار ، فهنرى لم يقدّر ضخامة مأخذه على عاتقه » .

و « قلة التقدير » هذه مصدر من مصادر قوة هذا الرجل . فقد ترك المدرسة وهو فى السنة السادسة فإذا قلة حظه من التعليم ، قد أجدت عليه ولا تزال تجدى حتى اليوم . ذهب مرة إلى جيسى جونز رئيس أكبر هيئة فى الحكومة تقرض المال لرجال الصناعة ،

أوائل هذه السنة عزم هنرى كايزر فى أن يوسّع أعماله ، ورمى بصره إلى مملكته الصناعية فلم ير سوى ست شركات للرمل والحصى ، وثلاث شركات لبناء السفن وإصلاحها ، ومصنعاً للإسمنت مساحته ميل مربع ، ومصنعاً للحديد والصلب ، وشركة تأمين ، وشركة بواخر ، وستة مناجم متنوعة ، ومصنع طائرات ، وفرنّاً لصنع لبنات البناء ، وهيئة من المهندسين ، وثلاث شركات لمد الطرق والقيام بأعمال المقاولات .

فلم تكدمضى بضعة أشهر حتى سدّ مارآه فى هذه المملكة من ثغرات ، فاقترض مالاّ من المصارف الخاصة واقتحم صناعة الألومنيوم بثلاثة وسبعين مليون ريال ، وزاد المال الذى اقترضه من الحكومة لصناعة الصلب فصارت قيمته ١١٤ مليون ريال ، فاستطاع أن يحتفظ بمصنع الصلب الذى أنشأه خلال

فقال له جونز : « ولكنك لم تشتغل بصناعة الإسمنت من قبل . إنك لاتقدر ما أنت فاعل » ، بيد أن كايزر أقنعه بأنه كالجواد العتيق لا يخلف ظن من راهن عليه ، وخرج من عنده بالمال ، فبنى أكبر مصنع للإسمنت في العالم كله .

وقصد أعضاء مجلس الإنتاج الحربى في سنة ١٩٤١ فقالوا له : « مالك ولصناعة الصلب ، فأنت لاتعرف شيئاً عنها » ، ومع ذلك فقد شيد أول مصنع للصلب في الغرب الأمريكى .

وقصة مصنع الإسمنت هى أساس الصيت الشائع بأن رجال كايزر لا يقهرون ، فقد قطع كايزر عهداً بأن يقدم ستة ملايين برميل من الإسمنت لبناء سد شاستا ، على أن يكون ثمن البرميل أقل بنصف ريال عن الثمن المتواضع عليه بين صناعه . وقطع هذا العهد على نفسه وهو لا يملك يومئذ مصنعا للإسمنت .

ويوم تعهد كايزر بأن يقدم كل ما يحتاج اليه بناء السد من رمل وحصى ، أشرف على الإفلاس لارتفاع أجور النقل بالسكك الحديدية ، فمد رجاله خطاً من جبال الصلب فوق الجبل والوادي طوله عشرة أميال ، وجعلوا ينقلون على هذا الخط عشرين ألف طن من الرمل والحصى كل يوم ، من المحاجر إلى مكان السد .

فما أشرفت سنة ١٩٣٩ على نهايتها حتى كان رجاله قد أنجزوا في كاليفورنيا أكبر مصنع للإسمنت في العالم . ويوم أخرج المصنع أول كيس من الإسمنت ، عمد أصحاب مصانع الإسمنت الأخرى إلى نبذ معداتهم القديمة ، وإحلال الجديدة محلها ، لكي يتمكنوا من منافسة كايزر الذى خفض الثمن . فلما تم بناء سد شاستا ، حول كايزر هذا المصنع إلى أغراض الحرب ، فجهز القوات المسلحة بمعظم الإسمنت الذى احتاجت إليه لإنشاء القواعد الحربية فى المحيط الهادى .

وفى سنة ١٩٤٠ اقترح العاصمة واشنطن وهو يتأبط خططاً لإنشاء مصانع حربية فى الغرب الأمريكى فلما حاول أن يقترض مالاً من جيسى جونز ليشيد مصنعا للمغنسيوم تلاقى خصمان عنيدان : قوة الرجل الصناعى المتدققة ، وعين الرجل المالى الجامدة ، فقال جونز :

« أظنك أعددت طريقة مجربة لاستخراج المغنسيوم ؟ »

« طريقة مجربة » ! كان كايزر قد ابتاع حقوق طريقة فى استخراج المغنسيوم من عالم مهاجر يدعى هانز جريج ، ولكن أحداً لم يجربها ، ومع ذلك فقد اتفق جونز وكايزر على أن يقرض الأول الثانى ٣٠ مليون ريال لينشئ مصنعا للمغنسيوم ، وعلى أن يرد المال

نهايته ، ولكن رجال كايزر وضعوا أسلوباً جديداً لبناء السفن وراعوا فيه بناء الأجزاء بحيث يسهل بناؤها ، ثم تنقل كاملة ويضم بعضها إلى بعض في دار الصناعة . فنقص الزمن الذي يستغرقه إنجاز سفينة حمولتها ١٠ آلاف طن ، من ٢٥٣ يوماً إلى ٢٦ يوماً .

فلما تمت هذه المعجزات الصناعية على يديه في زمن الحرب ، ذاعت شهرته وفتن الناس به وبأعماله . ومع ذلك ترامت الأقوال بأن سفن كايزر تتفكك وتتهار ، وأن نفقات إنتاجه تفوق نفقات دور الصناعة القديمة . ولكن لجنة الكونجرس برئاسة ترومان (يوم كان عضواً في مجلس الشيوخ) بحثت بحثاً دقيقاً أخبار جميع « سفن الحرية » التي صنعها كايزر وسواء ، فوجدت أن خيرها جميعاً سفن كايزر التي صنعت في مصنعه « رتشموند ١ » وتليها سفنه التي صنعت في مصنعه « رتشموند ٢ » . أما معدل النفقة ، فقد جاء مصنعا هذان في المرتبة الثانية والثالثة .

ولما أخذت أسراب الغواصات الألمانية تغرق سفن الحلفاء بأسرع مما كانوا يصنعونها قال كايزر : « لماذا لا نبني حاملة طائرات مجردة من جميع الزوائد ، فيتم صنع إحداها في أشهر لا في سنوات ؟ » ، واقترح أن يكون تفريغ الحاملة ١٨ ألف طن لا ٣٠ ألفاً ،

كاملاً ومعه فائدة قدرها ٤ في المئة . وكانت هذه الطريقة تشمل فيما تشمله استعمال مسحوق المغنسيوم الشديد الالتهاب ، فاسكى يمنعوه من الالتهاب قبل أن يحول معدناً صلباً ، صب رجال كايزر زيتاً على المسحوق ، وسموا الكتلة اللزجة « صمغاً » . وفي خلال قيامهم باستخراج المغنسيوم وتحويله معدناً صلباً ، خطر لأحدهم خاطر جديد : إن مسحوق المغنسيوم هو رأس المواد في القنبلة المحرقة التي استعملت في الحرب العالمية الأولى ، فلماذا لا يصنعون قنبلة محرقة من هذه الكتلة اللزجة — من هذا « الصمغ » ؟ فهرع كايزر إلى قسم الحرب الكيميائية في الجيش ، وهو مشغل بنادج من هذه المادة المدهشة المتفرعة من صناعة المغنسيوم .

فأسفر الاجتماع عن صنع « القنبلة المحرقة التي لا يطفأ سعيها » ، وهي التي استعملت في قذف اليابان . وقد صنع كايزر ٨٦ مليون قنبلة منها ، وأيضاً ٢٣ مليون رطل من معدن المغنسيوم .

كان بناء السفن قبل عهد كايزر يبنون السفينة كما يصنع الخياط المتقن ثوباً من لواح يضم إلى لوح ، ومسماراً يثق بعد مسمار ، في دور للصناعة مزدحمة بالأشياء والعمال . وكان العمل يستغرق أشهراً من بدئه إلى

وهو تفريغ الحاملات الكبيرة ، ويمكن أن
تبنى في دور الصنعة التي تبنى فيها « سفن
النصر » للنقل . قال كايزر لمؤتمر من أمراء
البحر : « وافقوا على هذه الحاملة ، وأنا
كفيل بأن تغلب الغواصات على أمرها » .
ففكر أمراء البحر في الأمر ، ثم اقترحوا
فإذا هم مجمعون على رفض هذا الرأي .

فلما ظفر كايزر بموافقة البيت الأبيض
صنع خمسين حاملة ، فلم يزد زمن صنع
الواحدة منها على ١٥٥ يوماً ، فغيّر رجال
الأسطول رأيهم . وعلى أن هذه الحاملات
لم تصنع لخوض المعارك البحرية ، فقد كان
لها شأن عظيم في الظفر في معركة الفلبين
البحرية بعيد النزول في جزيرة ليتي ، فقد
صدّت ثلاث من هذه الحاملات الأسطول
الياباني ، وحمّت جنود ماك آرثر من كارثة .
وقال الأميرال فيكري لكايزر بعد الظفر :
« نحن مدينون بهذا اليوم للحاملات التي
بنيتها » .

ومنذ ذلك اليوم صارت الحكومة تتوسل
بكايزر واسمه ، لتحث سائر رجال الصناعة
على زيادة الإنتاج وتوفير الوقت ، حتى ضاق
رجال الأعمال ذرعاً بالحكومة وهي تضرب
لهم هنري كايزر مثلاً يحتذى . وأغلب
الرأي أنهم لا يزالون يضيقون به .

ومن التساس من يرى أن التجربة

لامندوحة عنها للنجاح في ميدان الصناعة
والتجارة ، فهو لاء يزون في هنري كايزر
طفلاً أسكره النجاح الذي أصابه في زمن
الحرب ، وأنه لن يلبث حتى يتمرس بحقائق
المنافسة زمن السلم ، فيعرف مكانه الصحيح
بين أقرانه . أما هنري كايزر فيرى أنه
رجل الصناعة الذي يتطلبه الشعب ، وأنه
واحد من الذين يعقد بناصيتهم الأمل
الأخير في بقاء النظام الرأسمالي . فهو يسير
ويتكلم ويفعل كأنه دائماً يواجه أزمة خطيرة .
وأسفاره بين أجزاء مملكته الصناعية
المنتشرة في ربوع أمريكا لا تنقطع ، وربما
بلغت ٧٥ ألف ميل في السنة ، ولولا
التلفون لعجز عن إنجاز ما ينجز . وكثيراً
ما كان يطلب أحد رجاله في الطرف الآخر
من القارة الأمريكية في جوف الليل ،
فيستيقظ ويسير مترجماً إلى التلفون فإذا
به يسمع كايزر يقول : « عندي فكرة ،
قد تكون سخيفة ولكن ... » وقد دأب
على ذلك حتى اشتد اعتراض زوجات رجاله ،
فكف . على أنه لا يني عن عقد المؤتمرات
بين رجال في سان فرانسيسكو وشيكاغو
ونيو يورك ، فيكون التلفون واسطتها ،
وهذا كله يجعل ما ينفقه على مخاطباته
التلفونية ٣٠٠ ألف ريال في السنة .

ثم أقدم كايزر على مغامرة خطيرة هي

بعد ، فتقدم صاحب مصرف من مدينة كليفلاند واشترى جميع الأسهم التي أصدرها كايذر أول مرة ، ولما عرضها على الناس بسعر ١٠ ريالات للسهم الواحد ، زاد الطلب على العروض ستة أضعاف ، فصاح أحد السماسرة في وول ستريت متهاكماً :

« يستطيع هنري كايذر أن يقول للناس إنه ينوي أن يصنع شيئاً ما في المستقبل دون أن يحدد الموعد ، فيشترون منه أسهماً قيمتها ٥٠ مليون ريال » .

ولم يكن في وسع كايذر أن يعرض للبيع طائفة ثانية من الأسهم ، إلا إذا حقق ما يقتضيه القانون من عرض نموذج للسيارة التي ينوي أن يصنعها . وإعداد هذا النموذج يستغرق في دترويت تسعة أشهر على الغالب ، فجعل كايذر يبحث المهندس جون مكسويل على العمل ليل نهار ، فأنجز المهمة في ثلاثة أشهر .

وفي أوائل يناير من هذه السنة تم صنع نموذجين جميلين وعرضا في فندق والدروف أستوريا الفخم في نيويورك ، فدهش القوم وأعجبوا ، وانتهالت الطلبات بمعدل طلب في كل ثلاثين ثانية ، حتى بلغ عددها تسعة آلاف . فلم يبق على كايذر سوى أن ينتج السيارات .

ولكن ، أين يستطيع أن يظفر بالعمال

صناعة سيارة كايذر فريزر ، ولكن المقربين إليه وحدهم يعرفون أنه أوشك أن يقنط ، حتى كاد ينفذ منها يده . ففي ليلة من ليالي الصيف اسودَّت الدنيا في عينيه وتملكه اليأس حين قابل بين خمسة ملايين ريال وقفها هو وفريزر على هذا المشروع ، وبين ٦٠٠ مليون ريال كانت رأس المال الذي تشتغل به شركة جنرال موتورز ، و ١٥٠ مليون ريال رأس مال كريزلر . أيسطيع أن يصنع سيارة في الغرب بعيداً عن مدينة دترويت عاصمة صناعة السيارات ؟ إن ذلك يستحيل عليه ، لأن جميع أجزاء السيارات تصنع في دترويت وجوارها . هل أخطأ في تعاقدته مع جماعة فريزر ؟ توالت عليه الريب والشكوك في تلك الليلة حتى نهشت قلبه وكادت تقوِّض ثقته .

وإذا بمساعده الإداري الأول يقترح عليه أن يتخذ خطوتين جريئتين : الأولى ، أن يستأجر مصنع الطائرات الضخم الذي أنشأه فلورد في « ويلورن » أثناء الحرب لصنع القاذفات الكبيرة . والثانية ، أن يتوجه إلى الشعب لكي يساهم بماله في هذا المشروع ، ثم يقتحم معقل دترويت .

على أن أصحاب المصارف في وول ستريت حتى المالك بنويورك ، كانوا يخشون المساهمة في شركة سيارات لم تصنع سيارة واحدة

الألومنيوم يحتاج إلى طائفة جديدة من الأساليب الصناعية والفنية .

فعزم أن يوجه نداءه إلى الشعب ، فدنا إلى عقد مؤتمر صحفي ، وكشف فيه عما يعانيه من أجل الحصول على ما يحتاج إليه من الصلب . فليس هناك من يبيعه صلباً ، واتهم رجال مصانع الصلب أنهم يتآمرون عليه ، ولم يتردد في ذكر الأسماء ، وطلب من وزارة العدل أن تتدخل في الأمر ، ومن الحكومة أن تقدم على توزيع الصلب فتعطى كلا نصيباً منه .

ولكن حملته هذه باءت بالخيبة ، ولم يحرك الشعب تهجمه على رجال صناعة الصلب ، وأهمل ما طلبه من الحكومة ، فقد هدأت النفوس ، وزالت الأسباب التي اقتضاها الإنتاج الحربي ، فصار لزاماً عليه أن يصنع بنفسه الصلب الذي يحتاج إليه إذا قدر له أن يصنع سيارته .

ولما كان مصنع الصلب الذي أنشأه في أثناء الحرب قد أنشئ ليصنع ألواحاً للسفن لا ألواحاً للسيارات ، فقد مضى كايذر يبحث في طول البلاد وعرضها عن مصانع يستطيع أن يتولاها لغرضه الجديد ، فوجد ما أراد واشتراه بمال جمعه من بيع طائفة جديدة من الأسهم ، فحلت مشكلة الصلب التي يعانيها .

الفنيين الحاذقين في دترويت الظامثة إليهم ؟ وأين يستطيع أن يتعاقد مع ثلاثئة من أصحاب المصانع على صنع مقابض الأبواب والرفارف وحواجز الزجاج - وهي الأشياء التي لاغنى عنها في صناعة السيارات ، وبها تحيا أو تموت ؟ وكان الصلب نادراً حتى اضطرّ الذين زاولوا صناعة السيارات منذ زمن أن يكتفوا بثلاثي ما يحتاجون إليه منه إلى آخر سنة ١٩٤٧ . إن الطلب على الصلب يحول بينه وبين الصلب الذي يحتاج إليه .

فعزم أن يناضل ، كما كان يناضل في أثناء الحرب ، فكانت خطوته الأولى أن يجد بديلاً من الصلب ، فطلب بالتلفون مدير مصنع له يصنع الطائرات وقال : «أريد أن أراهن عليك بمليون ريال أنك تستطيع أن تصنع لي سيارة من الألومنيوم ولكن ينبغي أن تصنع في ثلاثين يوماً» .

أما أصحاب صناعة السيارات فما فتئوا منذ ثلاثين سنة يدرسون موضوع صنع السيارات من الألومنيوم ، بيد أن كايذر رأى أن يتجاهل طول البحث الذي لم يجد ، فاقترض ٢٠ مليون ريال من المصارف ، واستأجر مصنعين كبيرين للألومنيوم تملكهما الحكومة .

وانقضت الأيام الثلاثون دون أن تتم المعجزة ، إذ ظهر أن صنع سيارة من

الطلب من رجال الصناعة الذين تشتد حاجتهم إليه . وسيرى يومَ تتاح له المواد اللازمة لبناء البيوت الريخية ، أن الإقبال عليها عظيم . وقد اشترك معه رجل من الذين تَمرَّسوا ببناء البيوت ، ومهَّدا الطريق لصنع بيوت يبلغ ثمنها ٧٥ مليون ريال .

إن صورة التوسع توسعاً لاحدا له ، قد استهوت هنرى كايزر فدفعتته في طريق خلف فيه وراءه سبع عشرة شركة كبيرة . ولما طلبت منه هيئة إقراض المال الحكومية ، أن يقدم لها ميزانية عن الشركة الأصلية التي ولدت جميع هذه الشركات قال لهم : « ليست هناك شركة من هذا القبيل ، فما نحن إلا مجموعة من الخلايا تنقسم فتولد خلايا جديدة » . أما منافسوه فيقولون : « شركات كايزر ؟ إنها بيت من الورق ، إذا هوت واحدة هوت جميعاً » .

إلا أن هنرى كايزر دبر أمره حتى فصل هذه الشركات بعضها عن بعض ، وجعل كلاً منها مستقلة في مالها ، فإذا أخفقت شركة السيارات ، فإن ذلك لا يمسُّ شركة الألومنيوم أو شركة الطائرات . وفي وسط هذه الجماعة من الشركات تجد شركة هنرى كايزر وهي شركة يملكها هو وابناه ، ومنها يأخذ مرتبه — ٣٦ ألف ريال في السنة . وقد

ثم تمكن ابنه إدجر من أن يجمع في مصنع « ويلورن » قرب دترويت جماعة من رجال الإنتاج ، وحوَّل مصنع الطائرات إلى مصنع للسيارات ، وأقام خطوط التجميع وأساليب رش أجسام السيارات بالطلاء ، وضمن وصول الأجزاء اللازمة للسيارة وصولاً مطرداً . وفي يوم من أيام يونيو الماضى ، درجت على خط التجميع الذى يبلغ طوله ميلاً وربع ميل ، ٣٥٠ سيارة من سيارات « كايزر سبشال » . فكتب محرِّر باب السيارات في صحيفة دترويت « فرى برس » : « شاهدت فى ويلورن دليلاً مقنعاً على أن كايزر وفريزر ، يستطيعان أن يصنعا سيارات وسوف يصنعانها » .

وكان الناس ينتظرون من كايزر أن يصنع سيارة لامثيل لها ، بيد أن السيارات التي تصنع فى « ويلورن » كانت كأمثالها من السيارات ، على أن ذلك لم يفت فى عضد كايزر ، فهو يقول : « بدأتنا نصنع السفن على القواعد المتبعة ، فصنعنا المئة الأولى من السفن كما صنعت غيرها من قبلها ، ثم مضينا على طريقتنا الخاصة » .

واهتمام كايزر بصناعة السيارات يفتح له أبواباً ينفذ منها على صناعات شتى . فما كاد يلقى نفسه يصنع الألومنيوم حتى انهال عليه

لكي تجدى أساليب المساومة المشتركة التي أخذ بها العمال ، ولكي يكون التعاون مع الحكومة أجدى عليه من مناضلتها. ورغبته في التعاون مع الحكومة وجماعات العمال حملت بعض رجال الصناعة الأمريكية على أن يعدوا هنري كايزر خارجاً على جماعته ، كما كانوا يعدون روزفلت من قبله .

ولا يكاد كايزر ينجز ما يتبجح بذكره من أعمال ، حتى يسادر إلى عمل أكبر وبعد أن كان الناس يتساءلون : « هل يستطيع كايزر أن يصنع المغنسيوم أو حاملات الطائرات ؟ » صاروا يسألون : « أيستطيع أن يصنع سيارات وبيوتاً وآلات للغسل وطائرات ، وأن يبيعها ؟ »

نعم إن الجواب مستسر في قلب المستقبل ، ولكن ثقي بأنك لا تكاد تعرفه ، حتى يطالعك كايزر بما يستثير عجبك وتساؤلك .

أنشأ شركتين على مبدأ مشاطرة الربح ، وجعل لمديرى شركاته المختلفة أنصبة فيها ، فصاروا مقيدين به بقيد مصلحتهم القوية . وهؤلاء الرجال يشاطرونه الربح والأمل أيضاً ، ويوفون بالعهود التي يأخذها على نفسه ، وترى المقربين إليه من مستشاريه وهم عشرون أو نحو ذلك ، كأنهم عصابة من الطلبة الأصدقاء في جامعة ، ولم يطرأ عليهم جديد في السنوات العشر الأخيرة .

وكايزر طراز جديد من رجال الصناعة ، وتقدمه إلى الدروة بينهم وافق نشوء ظاهرتين : هما مشاركة الحكومة في أعمال كثيرة ، وانتظام نقابات العمال الكبيرة ، فصارت هاتان القوتان تضارعان قوة أصحاب الصناعات والشركات الكبيرة . وإذا سامنا بأنه رجل كسائر الناس لا غرض له سوى أن ينتج ويربح فإنه قد سعى سعياً صادقاً

•••••

لهو السبب

● اعترض شرطى شاباً من طلاب الجامعة رآه يسوق سيارته إلى الورا ، فسأله عن سبب ذلك ، فقال إنه استأجر السيارة على أن يوفى أجرتها وفقاً لعدد الأميال الذي يسجله مقياس المسافة . ولما كان المقياس لا يسجل حركة السيارة إلى الورا ، فقد عمد إليه للتوفير .

● أقدم عروسان من أهل الطبقة الراقية في نيويورك على القيام برحلة شهر العسل ، بعد انقضاء ستة أشهر على زواجهما ، فلما سئلا قالا : لقد أرجأنا الرحلة ستة أشهر حتى نثق من أن زواجنا موفق ، قبل أن ننفق المال في الرحلة .

ألق كلمتك وحيث نشر

أسكار شينجول

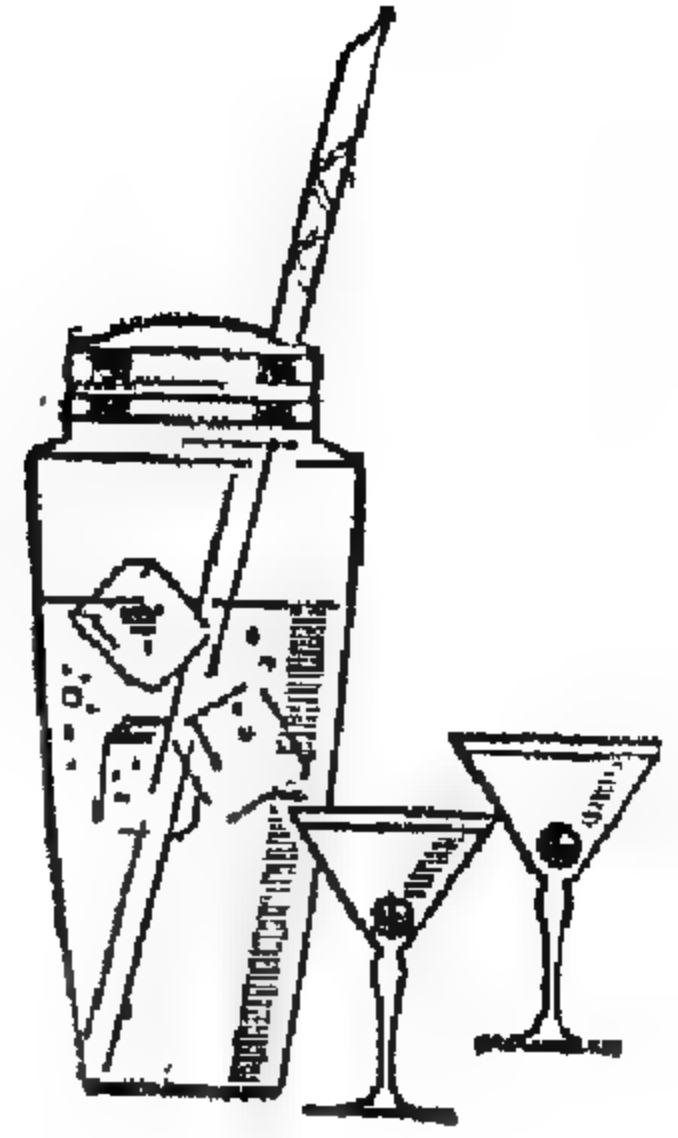
مختصرة من مجلته "ذس ويك"

في الشتاء لقضاء عطلة الأسبوع
ذهبنا في بوسطن مع آل باركلي، حيث
كان الرجل يدرّس اللغة اللاتينية في كلية
هناك. فأشرت ونحن نتعشى إلى المشقة التي
يعانها المرء حين يسوق سيارته في عاصفة من
ثلج، فلا يستطيع أن يرى ما وراءه من خلال
النافذة التي في مؤخر السيارة، لأن الصقيع
يغشاها. وقالت زوجتي: وأظن أن أصحاب
مصانع السيارات ينبغي أن يركبوا جهازاً أعلى
النافذة يذيب الصقيع الذي يتكون عليها.
فقال الدكتور باركلي وهو يتسم: فكرة
حسنة، فلم لا تعرضينها حيث يشعر عرضها،
لم لا تكتبين لأصحاب مصانع السيارات؟
فعلت زوجتي ما اقترحه عليها صاحبنا،
وتلقت بضع رسائل تفيض شكراً على رسالتها.
ولست أدري ما كان لرسالتها من أثر —
ولكنني أعلم أن طائفة من السيارات الجديدة
تحتوي جهازاً أعلى النافذة الخلفية يذيب الصقيع.
وقد حملتني رؤية هذا الجهاز الجديد على
تذكر الدكتور باركلي وتعلقه بعبارة:
«حيث يشعر»، فقد كان من الذين
يبدأون على كتابة الرسائل، ولم أرَ في حياتي

من يضارعه في دأبه هذا. فلايكاد الكونجرس
أو مجلس الولاية يعني يبحث موضوع إلا
وترى الدكتور باركلي صاحب رأي فيه،
فلا يضمن برأيه بل يجلس إلى مكتبه ويعرض
رأيه في رسالة عرضاً واضحاً، ثم يرسلها إلى
ممثل مقاطعته في المجلس، أو قد يقرأ كتاباً
يستحسنه، فيعرب عن استحسانه في رسالة
يرسلها إلى مؤلف الكتاب أو ناشره.
وبعد أن مضت أشهر على وفاة الدكتور
باركلي، أتيح لي حديث مع الرجل الذي
يمثل منطقته في مجلس النواب، فقال الرجل:
«نعم أتذكره، فقد كان صافي الفكر،
سديد الرأي، ولست أعرف رجلاً من أهل
دائرتي كان أجدى عليّ خلال سنين في
إطلاعي على رأي الناس في شئون كثيرة».
وقد ذكرت كل هذا لمسز باركلي فأضغت
إليّ وعلى ثغرها ابتسامة رقيقة، ثم قلت:
«ومن الخير للامة أن يعتمد كثيرون من
الناس إلى الإعراب عن رأيهم كما كان زوجك
يفعل». فأطرقت متفكرة وقالت: «ولم
لا تقول هذه الكلمة حيث يشعر قولك؟»
وهاأنذا قد فعلت.

لماذا هجرتُ الشراب

تشانج بروستر
مختصرة من مجلة "يورايف"



ولدى وهو ابن سبع ، يرجونى أن ألاعبه ،
فكانت قطعة المواعين فى المطبخ ورجاء
ابنى ، يورثانى نقيض ما كان ينبغى أن يفعل ،
فأحس أن بى حاجة إلى قدح من الكوكتيل ،
فأهيه بضعة أقداح .

وتقول شارلوت : « أعد لي قدحاً
وسأخرج بعد دقيقة » ، وكانت دائماً لا تكاد
تفرغ من رشف قدحها الخفيف إلا عند
انتهاء العشاء .

وإلى أن يحين العشاء أجلس ومعى
جريدة وإلى جانبي إبريق الخمر ، وأكون
قد أتيت على ما فيه حين يوضع الطعام على
المائدة . وكانت شارلوت لا تفتأ تؤنبني
على إفراطى فى الشراب ، فأجوبها بمثل
كلامها . وما ضير قدحين من الكوكتيل ؟
وطبيعى أنه كان من العسير أن أعرف على
وجه الدقة مقدار ما احتسيت وزعمته
قدحين — فإني أكون قد أفرغت فى جوفى
نصيبى من الإبريق وما بقى من نصيب شارلوت .
ولكنه من الخطأ أن يقال إنى سكرت ،
فقد كنت أستطيع أن أتكلم وأفصح ،
وإن كنت أفعل ذلك بنشوة غير عادية ،

لم أكن سكيراً
مدمناً وإنما كنت
أشرب باعتدال — أى

أنى كنت مزيجاً ممن يشرب فى المجتمعات ،
ومن السكير المفرط فى الشراب . وأخيراً
كففت عن الشراب ، وكانت النتائج
كلها خيراً . ولست مغرماً بإتقاذ أرواح
الناس ، ولكن إذا كان هناك من يستطيع
أن يحسن الانتفاع بتجربتي ، فليجرب ذلك
بنفسه — فإن هذا بلد حر .

وشرب الخمر فى محل العمل ، وفى أثناء
ساعات العمل ، محظور — إلا إذا استطعت
أن تجيء بعذر مقبول كعيد رأس السنة ،
وعيد ميلاد بعضهم . وكنت كمعظم المعتدلين
فى الشراب أبدأه بعد الساعة الخامسة .
لكننى على خلاف الأكثرين لم أكن أستطيع
شرب فى حانة مزدحمة أو فى حجرات
الشراب بالفنادق . وكنت أخشى إذا أنا
تلكأت فى أمثال هذه المحال أن يقول الناس
إن بينى وبين زوجتى شارلوت شيئاً ، فكنت
ذا انتهى عملى أستقل أول سيارة عامّة
إلى البيت . فإذا شارلوت فى المطبخ . وإذا

والإشفاق من ارتكاب الأغلاط — كل هذا يجعل أذى الخمر أثقل وطأة على الأعصاب .
 كذلك كانت عاداتي في الشراب . وقد يحسن أن أضيف إلى ذلك أنه كانت تمرأيام كثيرة لا أتجاوز فيها القدح أو القدحين .
 ثم جاء يوم أقلعت فيه عن الخمر ، ومازلت منذ ذلك اليوم ممسكا عنها ، ولم أشعر برغبة في الشراب ، ولم أحسد الذين يكرعون الوسكى إذا اكتفى أنا بعصير البرتقال . وقد تعمدت مرتين أن أقطع فطامى هذا ، فقوى هذا الامتحان عزمي ، وكان أشبه بمحاولة استئفاف حب عني عليه الزمن .
 وكان فطامى عن الشراب بإرادتي ، فما كانت ثم فضيحة أورثتني ندماً ، ولم أقسم على الكف ، وكل ما حدث أني نظرت إلى المسألة في جملتها فاستقر رأيي ، وكان القرار كعظم ما اتخذته من القرارات المهمة في الحياة ، غاية ما يمكن أن يسمى حركة نضج في الرأي والشعور . وكان هذا هو الأسلوب الذي جريت عليه في كل أعمالي بعد أن بلغت مبالغ الرجال — دخولي في ميدان عمل جديد ، وتزوجي ، وابتياعي بيتاً .
 وإذا أنا أنظرت إلى الصورة في جملتها ، فإنه لا يسعني إلا أن أعترف بأن الشراب ، باعتباره عوناً على الاستمتاع بالحياة ، لم يكن إلا مخيباً للأمل . فقد كلفني كثيراً من المال

وأستطيع أن ألهم الطعام وإن كنت لا أكاد أجد له طعماً ، وبعد الطعام يشغل رأسي ، فكل ما أحاول أن أفعله — كأن أقرأ أو ألعب ولدي أو أرافق شارلوت إلى السينما — يفسده على الشعور الثقيل بالرغبة في الراحة . وإذا ذهبنا إلى حفلة ، فالأمر كما وصفت ، لولا أنه شرٌّ من ذلك . فقد كنت أشرب من الأقداح ما يكفي لتهيئة نفسي لشهودها . وفي الحفلة بعد أن أشرب قدحين آخرين أرى الأغراب أصحاباً وألآفاً ، ويخيل إلي أن زوجة بعض الجيران ذات فتنة عجيبة ، ثم يبلغ من اغتباطي بما تبينته من المزايا الإنسانية في الضيوف ، بعد أن كانت مستورة عني ، ومن فرحي بطيب فكاهتي ، أن لا يبقى لي بال إلى عدد الأقداح . ثم يدار بي .
 أما ما كان يحدث بعد ذلك فكان رهناً بأمور شتى — وخاصة الطعام الجيد والهواء النقي ، وما يجده من الشراب . وقد يتأخر أذى الخمر إلى الصباح كما هو شأنه في الأكثر ، أو قد يبدأ في منتصف الليل ، ولكنه على الحالين لم يكن منه مهرب ، كالموت والضرائب ، وهو مثلهما سخي .

فإذا كان اليوم التالي للحفلة يوم إجازة ، فإنني أحتضن هذا الأذى في مخدعي ، وإذا كان يوم عمل فإن اليد المرتعشة والصداع الذي يعمي ، ومحاولة حصر الذهن ،

كانت تعفينى من الشعور به ، ولكنها كانت أشبه بما يزيل التلويث من الثوب فيمزقه . فتبينت أنه ينبغي أن أعالج التسوتر بما هو أجدى من رش قطرات من الخمر عليه .

وكانت أسطورة خرافية تلك التي اعتنقتها حين خيل إلى أن الخمر قادرة على أن تجعل جماعة من أهل بلدي على غرار ممثلي رواية مضحكة ، في طيب الفكاهة وملاحاة النكتة . فإن زوجة جاري - سكرى كانت أو مفيقة - لا ذات فكاهة ولا لعوب ، ومثلها بقية أهل البلدة ، وأنا أيضاً . ومهما يكن في حديثي من التسلية ، فإن هذا ليس مستمداً من الخمر بل من تحرك العقول ذات الخيال . فإذا التمسست القوة من قراءة كتاب فيه بعض الغذاء ، ثم نشدت صديقاً لا ينفر من التفكير ، فقد لا يجيئ حوارنا بارعاً باهراً ، ولكنى على الأقل أرجع إلى البيت برأس صافٍ ، وبشعور بأننى لم أضيع وقتي في مسخف محض . وقد وجدت أن الاستمتاع الحقيقي بالحياة لا يعين عليه أن يكون الرأس في عماية . وأنا أريد أن أدرك مغزى تجربة ، أو معنى فمكرة على حالتها الطبيعية ، لا من خلال ضباب محير ينشره قدح من الخمر .

لماذا أقلعت عن الشراب ؟ لأننى - فوق كل شيء - كرهت سلطانه على نفسى . نعم

وإن لم أكن شريراً مسرفاً ، ولكنى كنت أنفق على الأقل ريالاً في اليوم على الشراب ، وإن كنت أنقر من الحانات ، ولا وجود في بلدتنا لمسارح اللهو الليلية . وإن ثلاثين ريالاً في الشهر تملغ جسم من دخل متوسط ، فإذا ادّخرت هذا القدر عشر سنوات ، فإننى أكون حين يتهاى ولدى لدخول الجامعة ، مستعداً له بالمال بدلاً من المعاذير .

على أنى من وجهة نظر أخرى أهم ، كففت عن الشراب لأننى كنت أغالط نفسى فيه ، وكان ينقصنى المسوِّغ الذي يحتاج به أهل الإدمان - فما كنت هارباً من شيء ، وليس في حياتي اضطراب ذو شأن ، وأنا أحب زوجتي وهي تحبني ، وأستلطف الناس ويستلطفونني ، وعملى يجعلنى مشغولاً دائماً عن ساعدي ، وإنما كان عذري هو ما يدلى به في العادة أهل الاعتدال في الشراب - أننى تعبٌ متوتر الأعصاب . ولا شك أنى كنت في آخر يوم يتفق أن يكون مكظوظاً بالعمل ، أشعر ببعض التعب ، ولكنى وجدت في العام الماضى أنه لا يبلغ من تعبي أن لا يذهب به التمشى أو مشاركة ولدى ساعة في اللعب . أما الخمر فكانت تنعشنى ثم تُفترنى وتتركنى أكثر إعياءً وتبلداً .

ولاشك أنسى أعانى داء العالم الحديث - توتر الأعصاب . وما من ريب في أن الخمر

كنت معتدلاً في الشراب ، ولم أكن أتلهف عليه ، ولكن الخمر كانت أميري الذي ألقاه بالطاعة. وكان القدح أو القدحان يرياني العالم على خلاف حقيقته ، فإذا أفرطت اقتنعت بأن في وسعي أن أرقص « الرومبا » أو أن أقود سيارة بسرعة شديدة ، وبأعظم تحرز . وأحسب أن شعوري بكرامتي هو الذي أركبني هذا المركب الطيب ، فأني مشهور بأنني « مستقل » ، وأنا أقاوم بشدة حتى ما أتخيله من الرغبة في التحكم في ، ومع ذلك كان الشراب أميري المطاع . فلم تطب نفسي بأن لا أكون أنا سيد نفسي .

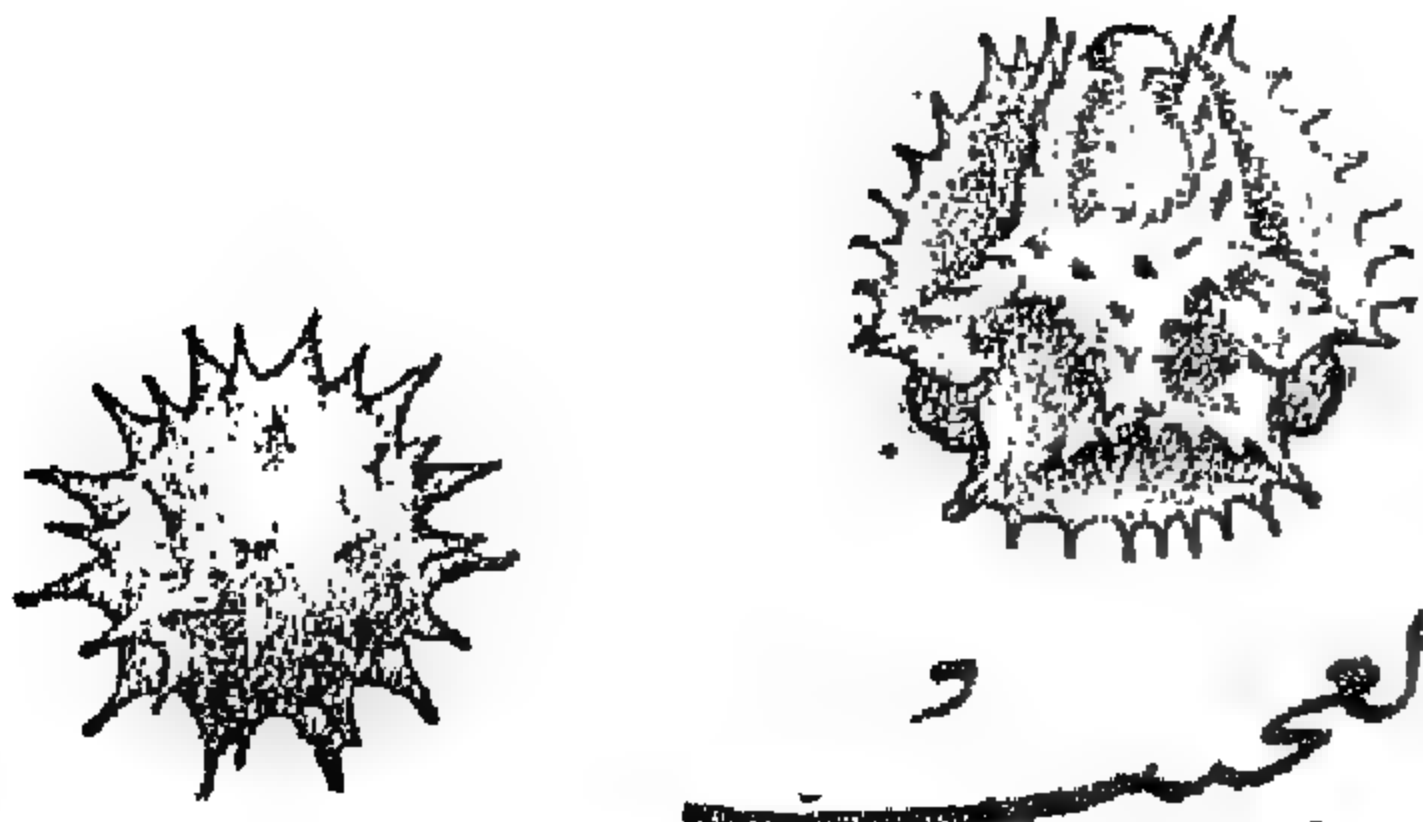
وهكذا أقلعت ، ولست أحس بالألم ، ومازلت أنعم بشعور جميل بالحرية — كما كنت أشعر

حين تنتهي الدراسة فأخلع نعلي ، وأمشي حافياً . وقد حسن الجزاء يوم استولت شركة كبيرة على الشركة التي أعمل فيها ، فتبطلت ثلاثة شهور ، وكانت تلك أياماً عصيبة ، فباركت حريق الجديدة ، واعتمادى التام على نفسي دون أن أتعرض لخطر الغدر من عكازة من زجاج قد تخونني وتنزلني مني تحتي . واجتزت الأزمة وأنا الآن خير حالا مما كنت ، وليس من همي أن أقنع أحداً بترك الشراب ، ولكني أعتقد أن كل من ينبغي التحرر من النفقات الكثيرة ، ومن وجع الرأس . وأن لا يضيع الوقت سدى ، وأن يتق بعض ما يعقد الحياة ، فإن في وسعه أن ينال ذلك إذا هو فعل ما فعلت .



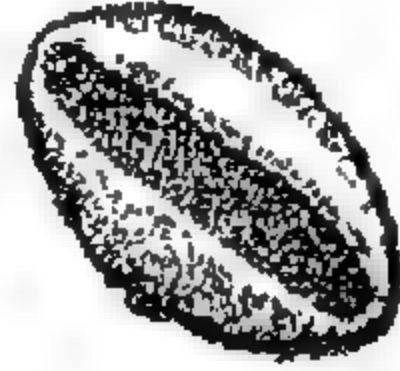
في الطريق إلى القمة

ذهبنا بسيارتنا في رحلة إلى الجبال ، فوقفنا عند أعلى القمم شملى من المشهد الرائع ، ولم نكد نلقى بالناس إلى فتى في الثانية عشرة يبيع الفاكهة على قارعة الطريق لكثرة ما شاهدنا من أمثاله ، حتى جاءنا يعرض علينا منظاراً ، دأبنا على أن نأكلها لها تاريخ وروعة وراء الوادي ، ثم تخير أجود فاكهته وآتى بها إلينا. فلما سأله ما يطلبه منا من مال قال من فوره : « لا شيء . لا شيء . الفاكهة بالجملة . ويسرني أن أدل الناس على هذه المشاهد — ما أجملها ! » فبعد أن أعطاه كل منا ربع ريال على سبيل المنحة سألته : « كيف يسعك أن توزع فاكهتك بالجملة على حين نرى غيرك هنا يبيعها » ، فابتسم ابتسامة خبيثة وهو يدا ، النقود في جيبه الخافل وقال : « أكسب أكثر مما يكسبون . » [ت . م . ديكرسون]



حبوب اللقاح - غبار الطبيعة العجيب

دونالد كلروس بيتي • مختصرة من "نيتشر مجازين"



الأشجار المثمرة أن تؤتي ثمارها ، لأن حبوب اللقاح تعبر في طيرانها هوة الموت العتيد ، حتى تبدأ معجزة حياة جديدة .

وعلى ما في حبة اللقاح من قوة كامنة فيها تراها أوهى من لب شمعة في عاصفة ، فهي دائماً في خطر من أن تموت عطشاً أو جوعاً . وهي تختلف عن البذرة في أنها لا تحتوى في كيانها مادة تحيي بها ، وحسبها قطرة واحدة من الندى لتميها ، لأن الماء يبل غلافها فينتفش وينفجر ، فتعرض جرثومة الذكر في داخله للأشعة فوق البنفسجية القاتلة . ولا تستطيع حبة من لقاح القمح أن تعيش في الأحوال المواتية أكثر من ست واثنتين ساعة .

وبعض حبوب اللقاح واهية التركيب كرقائق الثلج ، منوعة الأشكال كالجواهر ، فإذا نظرت إليها بعدسة المكبرة ، بدت لي كجوزة البلوط الشائكة ، أو صور سطح

فضاء الهواء الذي يحيط بنا ، يطفو في غبار عجيب قوى ينفت الحياة في الأشياء . وحببة اللقاح شيء لا تراه العين المجردة ، ولكنها تحمل في طيها شعلة الحياة المحضبة - حياة الذكر .

وبعض حبوب اللقاح تتركب من الهواء لتبحث عن مستقرها ، فربما رأيتموها ترتفع في الهواء كأنها سحابة من ذهب ، إذا أنت داعبت بأصابعك خصل شجرة الحور المشيقة ، أو نفضت النواراة الناضجة في شجر الصنوبر ، وبعضها يلتصق بالنحلة الغبراء وهي منطلقة من زهرة إلى زهرة .

بيد أن كل حبة من حبوب اللقاح مقدر لها أن تمضي في رحلة قد تكون مسافتها بوصة واحدة أو مئات من الأميال ، وغاية رحلتها زهرة أنثى من نوعها .

ولولا حبوب اللقاح لما انعقدت بذرة واحدة في العالم ، ولنوى العشب ، ولعجزت

ولا تصدّق ما تتحدّث به بعض العجائز
عن « زكام الورد » ، فالورد كسائر الأزهار
التي لها ورق زاهٍ وعطر ذكي ، تلقّحه
الحشرات ، وحبوب لقاحه لا تصلح لركوب
متن الهواء ، وقاما تجدها منتشرة في الفضاء .

وكلُّ صغير من تلاميذ المدارس يستطيع
اليوم أن يعلم أبويه حقائق الحياة الجنسية
استناداً إلى ما تعلمه عن النحل وحبوب
اللقاح وتلقيح الأزهار . ومع ذلك لم يكن
من العلماء من يعلم منذ ثلاثة قرون أن للنبات
حياة جنسية ، غير أن المصريين والبابليين
القدماء كانوا يعرفون ذلك ، لأنهم كانوا
يلقحون نخلهم بأيديهم . ولعلّ الناس نسوا
ما كان القدماء يعرفونه ، حتى لترى مالبيجي
عالم التشريح الإيطالي العظيم في عصر
« الإحياء » ، يقول لطلابه إن النبات
يطرح لقاحه لكي يصفو عصيره .

وفي سنة ١٧٩٣ كشف القس كرستيان
كونراد شبرنجل في ألمانيا أن الحشرات
تنقل حبوب اللقاح من زهرة إلى زهرة ،
وعدّ هذا العمل من معجزات الله ، فقضى
وقتاً كثيراً في الحقول يدرس الزهر والنحل
حتى أذهله ذلك عن الإياب إلى كنيسة ليتولى
الوعظ فيها ، فانصرفت عنه رغيته . وقد سبق
شبرنجل علم زمانه ، فلم يدرك العلماء يومئذ
قيمة ما عمل ، وظل مهملًا حتى جاء داروين

القمر ، أوقفند البحر (الرتسا) ، أو كؤوس
الورق المقصوص التي توضع فيها حبوب
الحلوى . وأكثرها كرويّة ككرة القدم .
ولكن حبوب اللقاح تتخذ أشكالاً هندسية
شقيّة ، فتكون كالمكعبات أو الأجسام المثلثة التي
لها أربعة وجوه ، أو الأجسام التي لها خمسة
وجوه أو اثنا عشر وجهاً . وأكبر حبوب
اللقاح ، كلقاح زهر القرع ، لا يزيد سمك
الحبة منها على جزء من مئة جزء من البوصة
أما حبة لقاح الزهرة التي تدعى عين الهدهد
فأصغر منها مئة مرة !

وخبراء اللقاح يستطيعون أن يميزوا
حبوبه على تعدد أنواعها ، فيعرفون حبوب
النباتات والأشجار والأعشاب التي تحدث
حمى الربيع ، أي مرض البولينوسيس (وهو
الاسم العلمي الدقيق لما تواضع الناس على
وصفه بحمى الربيع) .

ومن حسن الحظ أن حبوب اللقاح التي
تحملها الرياح ليست جميعاً من الضرب
السام ، فقاما تجد امرءاً يؤذيه لقاح الصنوبر
مع وفرة في الربيع . وحبوب لقاح الصنوبر
أكياس من الهواء تجعله خفيف الحمل ،
حتى لترى حبوباً منه على ثليج جرينلاند ، مع
أن أقرب غابات الصنوبر إليها تبعد عنها
٥٠٠ ميل ، وهي واقعة في لبرادور على
الجانب الآخر من البحر .

النحلة من المجهود الذي تبذله بما يتاح لها
نقله من حبوب اللقاح إلى يرقاتها وصغارها
في الخلية ، فتغذى به . وهذا اللقاح الذي
تنقله إلى صغارها تدبسه في كيس صغير في
في رجلها ، ولكن حبوب اللقاح تعلق
بيدنها كله في سعيها إلى الحصول عليه
وتنقلها من زهرة إلى زهرة . وكذلك
تحمل مقداراً كبيراً من اللقاح يبلغ أحياناً
نصف وزنها — تنقله من زهرة إلى
زهرة ، فتلقح مئات من الأزهار كل يوم
على غير قصد منها .

وللأزهار حيل عجيبة شتى في غمر النحل
بلقاحها أو إصاقه بأبدانها ، ويكاد عدد
هذه الحيل يبلغ عدد أنواع الزهر التي
ترتادها هذه الحشرات الدائبة . واللقاح في
الزهرة يوجد في أنابيب صغيرة يطلق عليها
اسم أوعية اللقاح ، تتفتح فيها ثقبوب حين
تنضج ، فتنتثر حبوب اللقاح منها كما ينتثر
مسحوق الطابق (البودرة) من وعائه .
ولبعض الأزهار نظام ميكانيكي عجيب ، فلا
تكاد النحلة تطأ أعضاء الزهرة حتى يهوى
عليها وعاء اللقاح من فوق كأنه المطرقة ،
فيضرب النحلة ضرباً رقيقاً فتنتثر حبوبه على
بدنها . وتخفي بعض الأزهار أريجها في أماكن
لا تستطيع النحلة أن تبلغها إلا بأن تتسلق
أوعية اللقاح أولاً فيعلق اللقاح بطنها .

ونقض الغبار عن محوثة بعد ستين سنة .
وقد كان داروين أول من بين أن ضروب
الأزهار لها وسائل معقدة تمنع التزوج بين
ذوات القرابة الدانية منها . فعضو الأنثى
في بعضها لا يلقح بحبوب اللقاح التي في عضو
التذكير في الزهرة نفسها ، ولا يولد بذوراً
إذا ذر بحبوب اللقاح من النبتة نفسها . وفي
بعض الأزهار ترى عضو التذكير يبلغ نضجه
قبل عضو الأنثى ، فلا يتم التلقيح إلا إذا
جاء بحبوب اللقاح من نبتة أخرى قد تم
نضج أعضاء الذكر فيها ، في موعد يوافق
نضج عضو الأنثى في هذه .

ونحلة العسل هي خير معاون على التلقيح ،
فهى أول الحشرات التي تحب الأزهار تبكيراً
في الطيران إذا جاء الربيع ، وتظل دؤوبة
على العمل بعد أن تكف الحشرات الأخرى .
وقد جرت على أن تلازم نوعاً واحداً من
الزهر مدة ما على الأقل ، فهي تختلف عن
الفراش الذي يشتار الأرى من هذه الزهرة
ثم من تلك . وإذن فاللقاح الذي تحمله
النحلة ينقل إلى حيث ينبغي أن ينقل —
أى إلى زهرة أنثى من النوع نفسه . وهذا
أمر ذو خطر عظيم ، لأن حياة حبة اللقاح
قصيرة الأجل .

وتكاد خلية النحل تكون شيئاً لاغنى
عنه في بستان تفاح أو برتقال . وتستعيض

ومن أعجب ما في الطبيعة من أمثلة تدل على التعاون الوثيق بين أحيائها ، مثل الفراشة الصغيرة التي تلتق بيضها في مبيض نبات يدعى «يوكا» ولا تلقيه في مكان آخر . فإذا تفلق البيض عن اليرقات أكلت اليرقات بعض الحبوب ، ثم تشق لنفسها طريقاً حتى تخرج . ولكن البذور لا تنعقد إلا إذا لقحت أولاً ، فتتولى الفراشة عمل التلقيح عن قصد وروية . فأجزاء من فمها قد خلقت بحيث تستطيع أن تتخذ طائفة من حبوب اللقاح وتجعلها كرات صغيرة ، وبعد أن تضع بيضها في مبيض النبات ، تأخذ حبوب اللقاح من أوعية اللقاح وتحسدها حشداً على الميسم — وهو الجزء الذي يتلقى اللقاح من مبيض الزهرة . ولولا الفراشة لعجزت الزهرة عن أن تعقد بذرة ، ولعجز النبات عن التوالد . ولولا البذور لماتت يرقات الفراشة . فعمل التلقيح الذي تتولاه الفراشة بدافع من فطرتها ، يبلغ من الدقة والإحكام مبلغاً عجيبيّاً كأنها أستاذ عالم في معمل تجارب .

وقد كان هذا الفراش يقوم بتلقيح نبات اليكا منذ زمن متغلغل في القدم يعود إلى عصر الجمد الأخير ، ومع ذلك لم يستولد الإنسان نباتاً هجيناً إلا في سنة ١٧١٧ ، وقد تم ذلك لتوماس فيرشايلد في إنجلترا يوم وضع اللقاح من زهر القرنفل على زهرة

أنثى من صنف آخر من القرنفل . ومنذ ذلك الحين صنع مولدو الأزهار والنبات بالتقريب ٤٠٠٠ هجين من زهر العرار ، وثمانية آلاف من السوسن المعم . ومعظم هذا العمل قد تم منذ ١٩٠٠ لأن قوانين الوراثة التي جعلت التوليد علماً دقيقاً لم تكشف إلا سنة ١٨٦٦ ، ولم تدع إلا في أوائل هذا القرن .

وقد كان مكتشفها جورج مندل الراهب النمساوي الذي قضى حياته يلقيح زهر البسلة ، في حديقة صومعته ، فثبت له أنك لا تجد فرقاً بين شيئين أعظم من الفرق بين حبي بسلة في قرن واحد . وقد كشف مندل جانباً كبيراً من أسرار الوراثة فأدرك أن السلالات تتوالى على الأجيال توالياً رياضياً منظماً ، وأنتك تستطيع بالتوليد أن تخلدها أو تزيدها أو تبيدها أو تخلط بعضها ببعض . فإذا أخذت وردة تحتوى في كيانها عامل الوراثة الخاص بكثرة الإزهار ، ولكن ليس لزهرها شذى عطر ، ولقيحتها بلقاح وردة تحتوى في كيانها عامل الوراثة الخاص بالشذى ، ولكن ليس فيها عامل وراثة خاص بكثرة الإزهار ، كان في وسعك على الأرجح أن تظفر بوردة كثيرة الزهر عطرة الشذى .

هذا قليل من كثير يصنعه مولدو النبات

الذين يستولدون ضروباً شتى من الحبوب والأزهار ، وأداتهم القوية في العمل هي حبوب اللقاح الواهية البنيان . وأروع ما يفتن لبك حين تزور محطة للتجارب الزراعية ، هو أن ترى ترفق المولدين وسرعتهم وإحكامهم فيما يصنعون .

فالضروب التي يراد تلقيحها تقطع منها أولاً أعضاؤها التي تحمل اللقاح قبل أن تفتتح الأكمام ، حتى لا تحدث مزاجعة بين نبات الضرب الواحد ، ثم تضم أوراق الأكمام وتوضع في كيس حتى يحول دون نزول النحل عليه بلقاح غير معروف أو غير مرغوب فيه . ثم ينتقل المولد إلى الأزهار الذكور من السلالة التي اختارها لعمل التوليد الذي بين يديه ، ويأخذ من الزهر اللقاح الناضج الذي لم يكدمسسه الهواء ساعة يفتتح الكيس ، فيضعه في طبق صغير مرقوم باسم النبات الذي أخذ منه أو برقمه . وقد يجمع اللقاح من ضروب شتى في وقت واحد ، ويضعها على أطباق شتى مرقومة ، ثم ينتقل بهذه الأطباق إلى حيث الأزهار الإناث محفوظة في أكياسها . فيفتح كل كيس على حدة ، ويضع على ميسم الزهرة اللقاح الذي اختاره لها ، ثم يعيد الكيس ويشده وينتقل إلى زهرة أخرى . وكذلك يتم عمله ، وليس عليه إلا أن ينتظر بما يسفر عنه .

أما حبة اللقاح فإنها لم تكد تبدأ عملها ، فتراها على ميسم البغلة الأنثى قد أخذت تنبت ، فترسل أنبوباً بالغ الدقة إلى تحت ، فينمو في نسيج المبيض متجهاً إلى الخلايا التي في أسفله . وقد تكون المسافة التي ينبغي له أن يقطعها قبل أن يصل إلى البيض أطول من قطر حبة اللقاح ألف مرة ، ولكن حبة اللقاح تستطيع على وجه عجيب مجهول أن تمد هذا الأنبوب الطويل من ذات نفسها ، لأن اللقاح ينجذب نحو البيض الذي ينتظرها بحافز كيميائي يطلقون عليه اسم هرمون . وقد قام الدليل على هذه الحقيقة حين وضعوا حبة لقاح على لوح رطب من زجاج مع قطعة صغيرة من مبيض أخذ من نفس النوع من النبات . فترى أنبوب اللقاح يمتد نحو قطعة المبيض مسترشداً بالهرمون الذي أذيب في الماء على الزجاج . وهكذا ترى في الزهرة أن المادة الحيوية في حبة اللقاح قد بلغت غايتها وألقت عصا التسيار ، وبدأت حياة جديدة .

وقد تكون النتيجة سلالة جديدة من القمح تعين على إطعام الجياع في العالم ، أو قد تكون وردة هجينة تطلق شذاها العطر في حديقةك ، أو قد تكون شجرة كريمة يستظل بها خفدتك . حقاً إن حبوب اللقاح هي غبار الطبيعة العجيب

[هذا المقال مختصر من التاريخ الوافي الذي وضعه ألن ميكى للحرب الجوية فى أوربة ، وسوف تنشره شركة « لتل وبراون » فى سنة ١٩٤٧ . وقد أتيحت للمؤلف فرص نادرة لجمع حقائقه ، فقد وصل إلى لندن يوم نشوب الحرب ، وظل يتتبع أعمال سلاح الطيران البريطانى وسلاح الطيران الأمريكى حتى ختامها ، وكان مع هيئة أركان حرب الجنرال ليندهاور يوم غزو أوربة . - وسمح له أن يطلع على الأوراق السرية لسلاح الطيران البريطانى ، وعلى ما سلم من أوراق سلاح الطيران الألمانى] .

أعظم خدعة تمت فى الحرب الأخيرة

ألن ميكى

مختصرة من كتاب يوشك أن يظهر

فى أمواج الأثير — معركة الراديو أنسرية التى ظلت أربع سنوات بتمامها ناشبة تسير جنباً إلى جنب مع القتال الدائر بين سلاح الحلفاء الجوى ، وسلاح الطيران الألمانى . وقد أسفرت تلك المعركة التى كتمت أخبارها عن ظفر حاسم للإنجليز والأمريكيين ، أتقدهم من خسارة فادحة تنزل بطائراتهم ، ويمكن لهم أن يحتفظوا بالتفوق فى الجو الذى كسبوه بشق النفس ، ثم مهد لهم أن يكونوا كالسيل الجارف فى هجومهم على ألمانيا .

إن السرعة العظيمة فى القتال بين الطائرات فى الحرب العالمية الثانية اقتضت من الفريقين أن يعتمدوا اعتماداً لا غنى عنه على التلفون اللاسلكى والمخاطبات اللاسلكية ، إذ لم يكن منها بدٌ لحشد أسراب القاذفات وتوجيهها ، ولتوجيه المطاردات إلى القاذفات

الألمان يباهون منذ أغار الحلفاء على ظل ديب فى صيف ١٩٤٢ ، بما سيكون عليه مصير القوآت المتخالفة يوم تحاول أن تغزو أوربة . ولكن هذا الغزو تم فى ٦ يونيو ١٩٤٤ ، على ساحل نورماندى دون أن يعترضه معترض ، وبدأت الجيوش تنزل على الساحل قبل أن يشعر بهم الألمان . فى الساعة الحاسمة ، فوجيء الألمان متأثرين بخدعة كانت أعظم خدعة فى الحرب العالمية الثانية . وكان قوام الخدعة غزواً موهوماً خدع عمّال الرادار من الألمان ، فظنوا أن الحلفاء أخذوا يغزون منطقة ياد كاليه التى تبعد مئتي ميل إلى الشمال من السواحل التى غزوها حقاً .

هذه الخدعة الباهرة التى تمت يوم غزو نورماندى ، كانت ذروة الحرب الناشبة

المغيرة أيضاً . وقد كان رادار عماد الألمان والإنجليز فيما اتخذوه من وسائل الدفاع ضد الطائرات، ورادار هو العين اللاسلكية الساحرة التي تتبين الطائرات المغيرة وتعين مواقعها . وإذن فقد كان هدف كل فريق أن يدمر الوسائل التي يعتمد عليها الفريق الآخر في المخاطبات اللاسلكية ، وفي تبين الطائرات بأساليب رادار .

وقد بدأ الإنجليز يتخذون الأساليب اللاسلكية المضادة ، في خريف سنة ١٩٤٠ يوم بدأت قاذفات جورنج تشن غاراتها في الليل على مدن إنجلترا . وكان طيارو القاذفات الألمانية يوجهون إلى أهدافهم باتباع أشعة ضيقة من الراديو ، ترسل من قواعد أقيمت على سواحل فرنسا وبلجيكا . وكانت هذه الخطوط تنقطعها خطوط أخرى مرسلة في الفضاء من قواعد في هولندا والنرويج ، وتكون الأماكن التي تتقاطع فيها إنذاراً للطيارين بأنهم قد دنوا من أهدافهم .

فعزم البريطانيون أن يفسدوا هذه الإشارات . وأشعة الراديو تحاول أن تتطابق في خطوط مستقيمة ، ولكن هناك أسباب طبيعية شتى تحدث انحرافاً فيها ، فأخذ الخبراء على عواتقهم أن يضخموا هذا الانحراف الطبيعي . ولما كان الألمان يطلقون أشعتهم لعدة ساعات قبل الغارة ، فقد أتيح

للبريطانيين أن يتبينوها ويحاكوها ، فاستطاعوا أن يعيدوا إرسالها في الفضاء وأن يحنوها قليلاً قليلاً حتى تباعد عن المدينة التي اتخذت هدفاً للغارة . ولو حُرقت الأشعة مقدار درجتين لكان ذلك كافياً لإقصاء الطائرة تسعة أميال عن خط سيرها في مسافة تباع ٢٥٠ ميلاً .

كانت جدوى إفساد إشارات الراديو قليلة حين كانت أهداف الطائرات هي مدينة لندن والثغور البريطانية التي يسهل تمييزها ، ولكن حين كانت الأهداف هي المدن الصغيرة في داخل الجزيرة ، كانت إمالة خط السير بعض الشيء كافية لإقصاء القاذفات الألمانية عنها ، فترمى ما تحمله من القنابل في الأرض الفضاء . وقد تمَّ أعظم ظفر لإحالة خط السير اللاسلكي في ذات ليلة ، حين ألقت مئتان من القاذفات الألمانية ٤٠٠ طن من القنابل - فقتلت دجاجتين .

فلما أدرك الألمان ما حدث ، تركوا نظام خطوط السبر ، بالراديو ، وأحلوا محله التعليمات اللاسلكية ترسل من قواعد في ألمانيا نفسها . فاستعان البريطانيون يومئذ بحيلة جديدة في حرب الراديو . فكانوا إذا أ برق الملاح الألماني إلى قاعدته ليطلب ما يعينه على تعيين موقع قاذفته ، يجيبه عامل إنجليزي يذيع على نفس الموجة

التي يستعملها الألمان لطائراتهم ، ويعطيه ما يطلبه غلطاً . وكان هذا يضلل الطيارين الألمان ، فيضلون عن اتجاههم الصحيح ويضلون يدورون في الفضاء حتى يطلع الصباح ، ثم ينزلون على الأرض في جنوب إنجلترا وهم يظنون أنهم في فرنسا .

وقد أحرز الألمان أول ظفر في إدخال الفساد على عمل رادار . ففي شهر فبراير سنة ١٩٤٣ تسالت البوارج الألمانية شارنهورست وجنايزناو والبرنس أويجن من ثغر برست واتجهت إلى بحر المانش ، وقد لاحظ خبراء رادار من البريطانيين في محطات رادار على الساحل اضطراباً في أجهزتهم كان يسيراً في أول الأمر ، ثم ازداد قوة ازدياداً لا يكاد يحس . فلما بلغت البوارج الألمانية مضيق دوغر ، كان الاضطراب لا يزال مستمراً ، فمنع الإنجليز من رؤية سفنهم وطائراتهم ومن توجيهها . وكذلك مرت البوارج الألمانية وهي آمنة .

وفي نحو ذلك الوقت تبين البريطانيون أن أجهزة رادار الألمانية عرضة للاضطراب ، فقد زوى رجال بعض القاذفات البريطانية العائدة من غارة على أرض أوربة ، أنهم حين أداروا أجهزتهم اللاسلكية التي تعرف بهم من يتلقى إشارتهم ، رأوا الأنوار الكشافاة الألمانية التي يوجهها رادار قد

ضعفت أو انحرفت عنهم . ففحصت أجهزة رادار الألمانية التي ظفربها الفدائيون في غاراتهم الجريئة ، فظهر أن أجهزة التعريف في الطائرات البريطانية تدخل الاضطراب على هذه الأجهزة الألمانية مصادفة واتفاقاً ، فزودت أجهزة التعريف البريطانية بأدوات خاصة لإدخال الاضطراب حتى يصير ما تحده من لغط في أجهزة الألمان أقوى وأتم . ثم أنشأ البريطانيون محطات لاسلكية قوية في جنوب إنجلترا ، صار همها أن تحدث لغطاً في أجهزة رادار الألمانية القريبة التي ترسل الإنذار الأول بدنو الطائرات البريطانية . وزاد الطين بلة أن سلاح الطيران البريطاني أخذ يحدث لغطاً في الاتصال اللاسلكي بين الطائرات الألمانية في الفضاء وقواعدها الراسية على الأرض .

وقد ظلت حرب الاثر دائرة الرحي لا تقطعها ساعة من هوادة أو سكون . ومنذ بدأ خبراء الإنجليز هجومهم الأول على وسائل الألمان اللاسلكية ، أقاموا ليلة بعد ليلة يستطلعون مناطق أمواج الراديو ، ما كبر منها وما صغر ، وما علا وما سفل ، وصار الألمان يتمسسون بكل حيلة في يدهم أمواجاً لا تزال خالية من اللغط ، ولاحقهم البريطانيون جادين ، يتمسسون لهم كل موجة يجدونها . وقد عمد الألمان في أثناء

التي تعتمد عليها المحطة الألمانية ، وصار مذيعوها يأخذون الطريق على المذيعين الألمان ، بما يذيعونه من تعليمات مناقضة ومعلومات خطأ ، فيتلقاها طيارو المطاردات الليلية فيختلط عليهم الأمر . وكان المذيعون البريطانيون يعتمدون إلى استعمال اللغة الألمانية كما يستعملها أهلها ، بل درّبوا أنفسهم أيضاً على محاكاة نبرة الألمان الذين يصدرن الأوامر محاكاة تامّة .

وقد استعمل هذا الأسلوب أول ما استعمل في ليل ٢٢ — ٢٣ أكتوبر سنة ١٩٤٣ يوم شنت القاذفات البريطانية هجوماً قوياً على مدينة كاسل . وقد أدرك الألمان خلال الغارة أن خلافاً قد وقع ، وسمع رُصد الراديو البريطانيون أحد الألمان يقول لطيارى المطاردات الليلية التي تأمر بأمره : « حذار من صوت آخر » وحثّهم « من أن يضلّهم العدو » . وبعد أن انفجر الألماني بالسبب تدخل صوت المذيع الإنجليزي مقلداً صوت أحد الطيارين وقال : « هذا الإنجليزي يلعن ويسب » فقال الألماني : « ليس الذي يسب هو الإنجليزي بل أنا » . ولم تكد الغارة تشرف على ختامها حتى بلغ من اختلاط الأمر على الطيارين الألمان أن صار يسب بعضهم بعضاً . وتوقع خبراء حرب الأثير من البريطانيين

مخبرهم عن الأمواج الجديدة ، إلى تعديل ما عندهم من أجهزة رادار ومعدات المحاطبات بالراديو ، أو ربّما عمدوا إلى إحلال أخرى محلها ، ولكنّ الأجهزة الجديدة كانت لا تكاد تبدأ عملها حتى يقبل عليها البريطانيون بأجهزتهم الجديدة يحدثون فيها لغطاً واضطراباً .

ومن الأجهزة التي أتقنها البريطانيون بعد ما تغلبوا على عقبات فنية كأداء ، جهاز خفيف لإحداث اللغطيسهل حملة في طائرة ، فوضعه في قاذفة خصصت لذلك . وهو جهاز بارع ، فأحد أقسامه جزء مستقل يفتش مناطق أمواج الراديو تفتيشاً آلياً ، فإذا تبين إشارة ما على حديث دائر ، ظهرت « نقطة من الضوء » على لوحة ، وما على عامل الجهاز حينئذ إلا أن يستوثق من مصدر الإشارة ، فإذا فعل أرسل في الفضاء بجهازه المرسل خليطاً مختلطاً من الإشارات ، فيمححو الحديث الدائر .

وقد بلغ من نجاح هذا الجهاز أن عمد الألمان إلى محطة قوية للإرسال فصاروا يستعملون أمواجها في إرسال التعليمات إلى مطارداتهم الليلية ، كلاماً منقولاً على أمواج التلفون فالراديو . فما كان من سلاح الطيران البريطاني يومئذ إلا أن أنشأ محطة قوية للإرسال أيضاً تذيع على نفس الموجة

أن يحاول الألمان فضح « الأصوات » الإنجليزية التي تفسد عليهم عملهم ، بإحلال امرأة على الميكروفون محل الرجل . فعمد البريطانيون إلى اختيار ثلاث مجنّدات يجدن الألمانية ودرّبوهن أحسن تدريب ، وأمروهن بالتأهب والانتظار . وبعد أسبوع عمّد الألمان إلى امرأة ترسل الأوامر للطيارين ، فهبّت إحدى المجنّدات إلى محاكاة صوتها ونبرتها ، فظل الأمر مختلطاً على الطيارين الألمان كما كان .

ومن أنفع الوسائل التي توسلوا بها في حرب الأثير لتضليل عمال الرادار من الألمان ، قدّ صغيرة من رقائق الألومنيوم . وقد أطلقوا على هذه الوسيلة اسم « نافذة » . فقد وجد علماء سلاح الطيران البريطاني أنه إذا أُلقي عدد من هذه القدود في الفضاء ، وكان بعضها قريباً من بعض بحيث لا تتلامس ، فإنها تحدث على لوحة جهاز رادار شبحاً شبيهاً بشبح طائرة . فإذا أُلقي عدد وافر منها ، على فترات ، أظلمت لوحات أجهزة رادار ، أو تعددت الأشباح الزائفة ، فيعجز عمال رادار عن أن يتبينوا أشباح الطائرات الحقيقية .

وقد استعملت وسيلة « النافذة » أول ما استعملت في الغارة الأولى من الغارات الأربع القوية التي كحّت مدينة همبرج

أو كادت ، في الأسبوع الأخير من يوليو سنة ١٩٤٣ ، وكان عدد القاذفات المغيرة في تلك الليلة ٧٩١ قاذفة ، فأُلقيت كلٌّ منها حزمة مؤلفة من ٢٠٠٠ قذّة ألومنيوم في كل دقيقة ، فوق خط مرسوم يفضى إلى الهدف . فإذا فرضنا أن كل حزمة منها أحدثت « أثراً » في أجهزة رادار ظلّ ١٥ دقيقة ، فعدد هذه « الآثار » يمثل على ألواح رادار ١٢٥٠٠ طائرة .

فكان أثر ذلك في الدفاع الألماني القائم على رادار أثراً مدّماً . وقد روى رجال القاذفات المغيرة أن الأنوار الكشافات التي توجهها أجهزة رادار كانت تتذبذب في عرض الفضاء ، أما نيران المدافع المضادة للطائرات التي تسد بأجهزة رادار فكانت مضطربة غير محكمة ، وكانت تسد على الأكثر إلى الأمام كن التي تجيء منها الإشارات التي تحدثها رقائق الألومنيوم . وأما المطاردات الألمانية الليلية التي كانت تعتمد على أجهزة رادار القائمة على الأرض لتوجيهها ، وعلى أجهزة رادار المحمولة في الطائرات للانقضاض الأخير على القاذفات ، فكانت عاجزة لا حول لها . وقد خسر سلاح الطيران البريطاني في تلك الليلة ١٢ قاذفة — ١٥ في المئة من القاذفات المغيرة — وترجع خسارتها إلى لقاء جاء اتفاقاً بإحدى

المطارادات الليلية ، أو إلى مقذوفات مدافع مضادة أطلقت على غير هدى فأصابها .

فلما أبطلت وسيلة « النافذة » كفَّع التوجيه بواسطة رادار ، لجأت المطارادات الليلية الألمانية إلى أن تستقلَّ كلُّ مطاردة منها بعملها ، مسترشدة بعض الشيء بمراقبين على سطح الأرض يعتمدون على الرؤية والسمع في تعيين مسارات القاذفات المعيرة ، ويستعينون بالمشاعل والأضواء الكشفية وأجهزة تبين الصوت . وهذه طريقة ضعيفة عقيمة إذا قيست بطريقة رادار قبل أن تدمرها وسيلة « النافذة » ، وقد مهدَّ ضعفها لقائد قيادة القاذفات البريطانية أن يضرب برلين ، وهي أهم هدف في حرب الجوِّ ، فيصيبها في مقاتلتها .

فلما وافى ربيع ١٩٤٤ كان هجوم البريطانيين والأمريكيين الذي غرضه إحداث اضطراب في الأثير على الألمان ، قد حير الألمان تحيراً عظيماً ، فصاروا يرسلون رسائلهم على عشرين موجة مختلفة ، عسى أن تكون واحدة منها قد أفلتت من الاضطراب الذي يحدثه خصومهم .

وقد تجلَّت جدوى هذا الهجوم البريطاني الأمريكي في الساعات الفاصلة التي سبقت ساعة النزول في نورمندى .

كانت غارات الحلفاء التي سبقت الغزو

قد أنزلت بنظام رادار الألمانى على ساحل أوربة الغربى وَهنا خطيراً ، ولكن الألمان كان لهم بين شربورج ونهر السكلت أكثر من مئة محطة رادار ، وكان معظمها لا يزال قائماً يعمل في الأيام التي سبقت يوم الغزو . فلم يكن بدَّ لقواد الحلفاء من أن يضللوا عمال هذه المحطات ويذروا الرماح في أيونهم ، حتى يكفلوا النجاح للجيش التي تهبط ساحل نورمندى . وإذن فلا بدَّ من أن يطمس بصر محطات رادار الألمانية القائمة في منطقة الغزو نفسها ، لأن النجاح الأول رهين بالمفاجأة . ثم لا بدَّ لمحطات رادار الألمانية في بعض المناطق الأخرى ، من أن تتوهم أنها ترى أشياء تحملها على الظن أن عمارة الغزو مقبلة عليها .

ولتحقيق هذا الغرض نفذ الحبراء خطة كانوا قد أحكموا وضعها وتجربتها ، وهي — مؤلفة من خمسة أقسام . وقد نفذت هذه الأقسام الخمسة جميعاً في وقت معاً ، في ليل ٥ — ٦ يونيو ، حين عبرت عمارة الغزو بحر المانش متجهة إلى شبه جزيرة شربورج . كان الألمان موقنين أن الحلفاء سيحاولون النزول فوق مدينة الهاغر ، وفي منطقة يئاده كاليه على الأرجح ، فنجاح الخدعة التي دبرها الحلفاء كان وثيق الصلة بهذا اليقين . وكذلك أقلعت ١٨ سفينة حربية بريطانية

صغيرة متجهة إلى كاب دانتيفير فوق الهاقر بسرعة ثمانى عقد بحرية في الساعة ، لكي توهم الألمان أن النية معقودة على نزول الجيوش في تلك المنطقة من ساحل فرنسا . وكانت كل سفينة منها تجرُّ بضعة بلونات منخفضة ، فتحدث في لوحات رادار الألمانية أثراً قوياً يدلُّ على سفن دانية .

بيد أن الألمان كانوا خليقين أن يدركوا بعد قليل ضعف هذه القوة البحرية فلا تنطلي عليهم حيلتها ، ولذلك طارت فوق السفن وعلى ارتفاع يسير فوقها اثنتا عشرة طائرة ، وجعلت تلقى حزمًا من رقائق الألومنيوم ، حزمة كل دقيقة : لكي توهم الألمان أن قافلة عظيمة متجهة إلى فرنسا . وظلَّ عمال اللغظ في كل طائرة يواصلون عملهم حتى يمنعوا الألمان من تبين الحقيقة وفضح الحيلة . وقد اقتضى تحقيق كل هذا أن تعين مواعيد كل جزء من الخطة تعييناً دقيقاً ، وأن ينفذ كل جزء في مواعده تماماً ، ومع ذلك فقد ظلت الطائرات ثلاث ساعات ونصف ساعة تطير فوق بقعة طولها ١٢ ميلاً وعرضها ٨ أميال ، فتمَّ كل شيء كما ينبغي أن يتم .

كان هذا هو القسم الأول من الخطة . أما القسم الثاني فقد اشتمل على تنفيذ خدعة كالخدعة الأولى تجاه تعر بولون ، أما الثالث

فقد تم في المنطقة بين مدينتي الهاقر وبولون حيث ظلت ٢٩ قاذفة من طراز لانكستر أربع ساعات تروح وتجيء لكي تستدرج إليها المطاردات الليلية الألمانية فتقصيها عن منطقة الغزو الحقيقية . وقد مُنيت هذه القاذفات أيضاً بإحداث اللغظ في رادار الألمان ، مستعينة بأجهزة خاصة بذلك محمولة في الطائرات ، بلغ عددها ٨٢ جهازاً على الأقل . وكان الغرض من هذه القاذفات أن يحسبها الألمان حرساً جويّاً للسفن الحربية التي اشتركت في تنفيذ القسم الأول والقسم الثاني من الخطة .

وفي الوقت نفسه شرع الحلفاء في تنفيذ القسم الرابع ، وكان غرضه توزيع اهتمام الألمان ساعة تنزل الجيوش المحمولة بالطائرات في نورمندى . فقبل أن يبدأ نزول هذه الجيوش انطلق سربٌ من الطائرات البريطانية فوق الهاقر وألقى رجاله عشرات من دُمى مصنوعة من خشب تمثل جنود المظلات بمظلاتهم ، فنزلت تنهذى في المنطقة التي تحيط بمدينة فيكامب ، وذهبت طائرات أخرى تلقى في نفس الوقت دُمى في منطقة مدينة شربورج على ميعنة البقعة التي تم فيها حقاً نزول الجنود الذين حملتهم الطائرات . وقد ألقى مع الدُمى قدر كافٍ من رقائق الألومنيوم لكي يتوهم

المكدودون من رجال رادار الألمان أن الهجوم بالمظلات أعظم مما يلوح عشرين ضعفاً .

أما عمارة الغزو الحليفة فقد أقيمت مستخفية تحت ستار كثيف أسدلت الطائرات التي تولت إحداث الاضطراب في أجهزة رادار الألمانية على نطاق لا مثيل له من قبل . فقد حلقت أربع وعشرون قاذفة بريطانية وأمريكية مجهزة بأدوات اللغظ على ارتفاع ١٨ ألف قدم ، وجعلت زوح وتجيء فوق خط يبعد عن ساحل الغزو خمسين ميلاً ، وظلت ساعات متوالية ترسل الإشارات التي تحدث الاضطراب في محطات رادار الألمانية في شبه جزيرة شربورج . ولم يقتصر أثر عملها على إخفاء أسراب القاذفات الحليفة التي انطلقت إلى حصون الساحل تصكها آخر صكة قبل نزول الجيوش ، بل أخفى أيضاً الطائرات والسباحات التي كانت تحمل الجنود ، ومنعت الألمان من تبين عمارة الغزو نفسها . فلما دنت السفن من الساحل ، اشتركت أجهزتها في إطلاق إشارات اللغظ والاضطراب . وقد نجحت هذه الخدعة أتم نجاح ، فقد ظن الألمان أن السفن المقبلة نحو بولون هي تهديد حقيقي بالغزو ، فأطلقوا كل ما بين أيديهم من مدافع وأنوار كشافة ، وهرعت

زوارق الطريد لكي تعترض سبيل القافلة العظيمة — الموهومة . ودعا الألمان جميع المطاردات الألمانية الليلية المتاحة ، لكي تقاتل قاذفات لانكستر بين الهافر وبولون ، لظنهم أن هذه القاذفات لا غرض لها سوى حماية عمارة الغزو . وكذلك جرّدت من المطاردات الليلية منطقة نورمندى التي هبطت فيها الطائرات والسباحات المحملة بالجنود ، وهي طائرات نقل لا قدرة لها على الدفاع . وأما هبوط دمي جنسود المظلات فقد دفع الألمان إلى العمل الحثيث ، وساعة انتشرت جنودهم لمطاردة هؤلاء ، نزلت جنود الحلفاء المحمولة في الطائرات ، على جناحى ساحل الغزو وعززتهما . وقد أفضت إشارات اللغظ المنطلقة من الطائرات والسفن إلى تضليل نظام رادار الألمان أتم تضليل ، حتى لقد سمع رؤساء أمواج الأثير من الحلفاء ، جماعة من عمال رادار الألمان يؤكدون أن طائرات لانكستر هي في الواقع طليعة هجوم جوي عظيم أنفذته قيادة الحلفاء إلى باريس .

وقد حقق غرض الخطة بأقسامها الخمسة أبرع تحقيق ، ولم يعرف الألمان أين كان الغزو ومتى تم إلا بعد الساعة ٣٠ : ٥ صباحاً ، حين شرعت بوارج الحلفاء تقذف عليهم جميعها قذفاً متسداً .

سينو شرلوك هولمز

فلتشر برات
مختصرة من "زى اميريجان ميركورى"

برتيون إلى الحادثة فأعاد تمثيلها كيف وقعت ، مستعيناً بممثل قام له بدور اللص ، فلما عرف كيف وقعت انطلق إلى السجن فدخل على اللص في محبسه وكان عندئذ نائماً .

فلما استيقظ اللص بادره سائلاً : « ما الذى جاء بك ؟ وماذا تفعل ؟ »

فقال برتيون ساكن النفس : « أقيد اعترافك . فقد كنت تتكلم وأنت نائم ، فرويت لى قصة هذا السطو كاملة » . ثم أخذ يتلو عليه سياق الجريمة كما تصورها هو ، فبلغ من دقة هذا السياق أن بادر اللص المشدوه فوقّح له على اعتراف كامل بما كان منه .

وكان فى فرنسا منذ قرن مضى مخبر مشهور يقال له فيدوك ، فباغته أن أحد الأشرار ويدعى جيفيف ، آلى أن يقتله إذا وقعت عينه عليه ، فتذكر فى هيئة رجل من الأشرار وترفق حتى نال صداقة جيفيف ، فلم يلبث هذا أن اقترح على صديقه الجديد أن يعينه فى القتل بفيدوك . فقبل فيدوك وظل أربع ليال مع صديقه المجرم مترصداً عند بيته هو ليشاركه فى قتل نفسه ! وفى الليلة

كان قلم المباحث الفرنسى هو أعظم ربما أقلام المباحث طراً قدرة فى أعماله ، وحسبك عجباً أن تعلم أن أعماله الرائعة التى يؤديها تعتمد أول ما تعتمد على ما فى أفراد من ذكاء كذكاء شرلوك هولمز فى حسن الاستنباط ودقة الملاحظة .

فالشرطى المكلف بالكشف عن إحدى الجرائم لا يسأل إلا عن نتيجة كشفه ، وإذا بدأ أبحاثه فقللم المباحث كله تحت تصرفه ، فربما طلب تحليل زوجين من الجوارب تحليلاً كيميائياً ، وربما طلب كتيبة من الجنود ، فإذا فعل أجيب طلبه بلا معارضة أو سؤال . ولو سأل أحد رؤسائه كيف تسير القضية كان خليقاً بأن يجيبه : « صه ، هذا سرّاً لقد وقعت على دليل عظيم الخطار » . وأعظم ما ينظر إليه فى تقدير المكافأة التى يستحقها هو براعته فى الأساليب التى أفضت إلى القبض على المجرم ، لا القبض نفسه .

فهذا ألفونس برتيون المخبر الفرنسى الدائع الصيت ، كان من أول مانوّه بذكره عند رؤسائه ، ماجرى بينه وبين لص مسجون لتهمة لم يقم عليها دليل قاطع . عمد

أذنين متشابهتين تمام التشابه ، وذلك قبل أن تصير آثار الأصابع وسيلة معتمدة في تحقيق الشخصية . ولقد درّس المخبرون الفرنسيون على تمييز آذان المجرمين الذي يتعقبونهم ، فمضى ظفروا بصورة واضحة للمجرم ، فقلما يفلت منهم مجرم يقتفون آثاره .

اختفى كاتب كان يعمل في أحد مصارف باريس ، وكان طويلاً بدينياً جاحظ العينين كث الشعر أسوده ، فبقى في مخبئه يتجوّع حتى يصير نحيل البدن ، وحلق أكثر شعره وصبغ سائرته ، واستعمل مادة مهيبة في عينه حتى صارت ضيقة دامعة ، واصطنع لنفسه لحية طويلة قد وخطها الشيب ، وجعل يحقن أنفه بالبرافين حتى انتفخ ، وحمل عصاً يتوكأ عليها وهو يمشى مقوس الظهر . فما كاد يخرج من مخبئه لأول مرة حتى قبض عليه مخبر لم ينظر إلا إلى الشيء الذي لا يمكن تنكيهه — وهو الأذن .

وقد أثبت الدكتور لوكار ، أحد أطباء مدينة ليون ، أن هناك عدة خصائص في الجسد يستطيع المرء أن يثق بدلائلها على الشخصية كثقتة بدلالة آثار الأصابع . فالأشاجع ، وهى عروق ظاهر اليد ، لا ينفع فيها تنكير ولا تغيير ، ولا تتشابه في رجلين من الناس . وكذلك أسرار راحة الكف ، وهى الخطوط التى فيها ، لا تتغير ولا تتشابه .

الخامسة بلغت المهزلة غايتها ، وذلك أن فيدوك شارك اللص فى السطو على منزله هو نفسه ، ثم ضربه ضربة صرعته ، وحمله إلى السجن .

وأساليب المجرمين الفرنسيين فى أعمالهم تتطلب أن يكون رجال المباحث من أذكى الناس وأدهاهم . فانظر مثلاً إلى ما كان من أمر القاتل الذى اغتال البارون زيدلر بأن ضربه بهراوة ثبتت فيها حديدتين من أحذية الخيل ، ثم وضع الجثة فى إسطليل البارون كان له فيه فرس شموس . وكان الذى تولى القبض على القاتل هو برتيون ، فإنه لاحظ أن أثر الحديد فى جمجمة زيدلر يدل على أنه من غير الممكن أن يكون الجواد هو الذى رفسه ، إلا إذا كان البارون عندئذ واقفاً على رأسه ! أو انظر إلى قضية أندريه رانسى اللص الممثل المضحك ، الذى كان له قردان درّسهما على سرقة الفنادق التى ينزل بها — فقد استطاع المخبر الفرنسى بايل أن يثبت عليه الجريمة بآثار أصابع القردين . فهذه الحاجة إلى المهارة هى التى جعلت رجال المباحث الفرنسيين يبلغون الغاية فى استخدام الأسلوب العلمى فى الكشف عن الجرائم . فقد اكتشف برتيون منذ زمن بعيد أن أذن الإنسان لا يمكن أن تنكّر أو تخفى معالمها ، وأنتك لن تجد فى البشر

والمحكمون الفرنسيون أميل المحكمين في الدنيا إلى قبول الشهادة المبنية على البحث العلمي .

والخبرون الفرنسيون مدربون على استغلال كل صغيرة لإقامة البينة ، فإذا كلف أحدهم بتحقيق حادثة سطو ، فأول ما يفعله أن يطبع سبيكة من الشمع على أثر الآلات التي استعملت في فث الأقفال ، فلآلات التي تستعمل في السرقة خصائص مميزة تستبين تحت المجهر : وذلك بأن يصنع سبيكة من الآثار التي تتركها الآلة ثم تمرر على لوح من الزجاج مدهون بحبر من حبر الطباعة ، فالخطوط التي تتركها السبيكة في مرورها تشبه كل الشبه تلك الخطوط التي تتركها الآلة نفسها على حبر من النوع نفسه . وقد أميط اللثام عن جريمة سرقة جواهر في باريس ، لأن اللصوص استعملوا فثاشة في فتح الشباك الحديدي الذي يغطي نافذة الدكان ، فتركت أثرها في الشباك الحديدي . ثم عثروا على هذه الأداة في حوزة بعض المشبوهين .

ورجال المباحث الفرنسيون جميعاً من رجال الجيش ، فيلحقون بالعمل ولم تسبق لهم خبرة بأعمال المباحث ، بيد أنهم يكونون عادة من ذوي البسطة في العلم والمعرفة . وأول ما يبدأ به في تدريبهم أن يقرأوا

وقد قبض على قاتل في مرسيليا لأنه كتب وهو يعدو على الشاطئ ، فترك أثر راحة كفه على الرمل . ومما لا يتغير ولا يتشابه أيضاً أثر القدم العارية ، وقد كانت سبباً في إدانة برانزني الذي ذبح ثلاث نساء بعد أن خلع كل ملابسه حتى لا يلوثها الدم الأحمر ، إلا أنه لم يأخذ حذره فترك أثر قدم ملوثة بالدم على أرض الغرفة .

وقد درس الدكتور لوكار صورة المسام المستقرّة في خطوط آثار الأصابع ، وذلك بالتصوير المجهرى ، فأنهى إلى أنها كآثار الأصابع نفسها في الدلالة على الشخصية ، وأن أقل قدر منها كاف في الدلالة التي لا تخطئ . فمن ذلك أن لصاً حمل شمعة يستضيء بها في ساعة السرقة ، ولم يترك وراءه أثراً من آثار أصابعه إلا قطرة صغيرة من الشمع الذائب لا تزيد عن قطرة من الدمع سالت على أحد أصابعه ، فنفضها عن إصبعه ، فأخذها لوكار ، وأظهر أثر المسام بالتصوير ، وقبض على الرجل .

ويستخدم قلم المباحث الفرنسيّ أشياء كثيرة مما تنفعه في تحقيق الشخصية . فلكل مجرم معروف ملف فيه صورة من آثار أصابعه ، وقياس دقيق لمجمته وذراعيه وأصابعه وأنفه ، ووصف شامل لأذنيه ، ومقدار عظيم من أخباره وعاداته .

أحمر الشفاه) . وبحشوا أيضاً ما تتركه الأنواع المختلفة من الثياب على السبطوح الناعمة . وبحشوا أيضاً في أنواع الطفيليات التي تعلق بالأجسام وكيف تدل على الشخصية، (وقد استطاع لوكار أن يثبت الجريمة على أحد القتلة ، بأن أثبت أنه هو الوحيد الذي يترك في مكان الجريمة نوعاً خاصاً من أنواع الدودة الوحيدة) . وأكبر من ذلك أنهم بحشوا خصائص نفوس المجرمين الآتين من شرق أوروبا .

نعم ، إن أساليب رجال المباحث الفرنسية لم تبلغ غاية الكمال ، فإن بعض الجرائم التي تخلو من دليل مادي كالاختلاس وتزييف الأوراق المالية ، لا تكاد تنتهي إلى حل أو غاية — بيد أنهم إذا عثروا على دليل مادي ، مهما بلغ من الغموض ومهما بدت قلة جدواه في الدلالة ، فهم عندئذ يأتون بالمعجز الذي لا يلحقهم في الإتيان به أحد .

مؤلفات جابوريو البوليسية وقصص شرلوك هولمز . وقد صارت الكلمات الماثورة التي جرت على لسان شرلوك هولمز أمثالاً سائرة بين رجال المباحث الفرنسيين كقوله : « لقد رأيت بعينك ولكنك لم تلاحظ » ، « ما من صغيرة إلا ولها دلالة » .

وقد اتخذ رجال المباحث أساليب هولمز قدوة يقتدون بها . وقد زعم شرلوك هولمز أنه وضع رسالة في معرفة نوع الطبايق من بقايا رماده ! ولا غرو ، فإن رجال المباحث الفرنسية قد جربوا التجارب في هذا الأمر وفي سواه من الأبحاث الغامضة — كأبحاثهم في أحمر الشفاه على اختلاف أنواعه ، وما تتركه الشفاه الملونة به من آثار ، (وقد أმაطوا اللثام عن سرّ جريمة قتل حدثت في سوريا ، إذ لاحظ أحد رجال المباحث أن إحدى الغانيات كانت توقع على رسائل طلب النقود بشفتيها المدهونتين بنوع خاص من



كان جون وسلي ، أحد مؤسسي المذاهب الدينية ، يذكر أن سلوكه في صباه كان يشير ثائرة أبيه ، وأما أمه فكانت أشد تساهلاً وأعظم صبراً . فانفجر زوجها في أحد الأيام فقال : « كيف تستطيعين أن تصبري على تكرار النصيح لهذا الأبله عشرين مرة ؟ »

فقالت : « لأنني لو اكتفيت بتكراره تسع عشرة مرة وحسب ، لذهب نبي عبثاً » .

لا تستسلم أيها الشيخ إلى الظن بأن
قدرتك العقلية قد وهنت مع السن .

إن عقلك لا يشيخ

ألبرت إدوارد ويجام

مؤلف "أشارات الرجل المثقف" و "ثمرة شجرة الأسر"

فتبسط واحداً في المئة على المعدل كل سنة .
وإذن فقد أسفرت هذه التجارب عن
القول بأن العقل من حيث هو أداة التفكير
يبلغ أقصى نموه في العقد الثالث من العمر
ثم يأخذ في الانحطاط .

وعلماء النفس الذين وضعوا التجارب
التي قام عليها هذا الرأي ، فرضوا يوم
وضعوها أن المرء الذي يستطيع أن يجيب
إجابة صحيحة عن معظم أسئلتها في زمن معين ،
هو أعظم المتحنيين قدرة عقلية — أي
أنهم فرضوا أن السرعة في الإجابة هي
مقياس خطير الشأن في مسألة الذكاء .
فلذلك عيّنوا لكل امتحان زمناً محدوداً
ينبغي أن يتم فيه .

ولكن العالم النفسى الدكتور روبرت
يركيز ، لاحظ أثناء امتحان ألوف من
الجنود ، أنه إذا أتاح لهم ضعف الزمن
المعين للإجابة ، زاد عدد الذين يستطيعون
أن يتمموا الامتحان ، بمقدار ١٦ في المئة
على الذين يستطيعون إتمامه في الزمن الذي

كشفت جديد عينك على أن تقبض
هذا على ناصية الحياة بيد أقوى ، وأن
تزداد ثقة بنفسك على مرّ السنين ، وهو
كشفت تمّ للدكتور إرفنج جورج الأستاذ
في كلية المعلمين بجامعة كولومبيا ، ومؤداه :
إذا استثنينا الحوادث والأمراض فإن
قدرتك العقلية لا تضعف بعلوّ سنّك .

ومعنى هذا أن الأعمال العقلية الشاقة
التي كنت تحسنها وأنت بين العشرين
والخامسة والعشرين ، تستطيع أن تحسنها
سواءً وأنت بين الستين والسبعين ، أو بعد
السبعين . وهذه أقوال تعدّ انقلاباً في
شئون نموّ العقل والتربية . فقد كان الرأي
الغالب عند علماء النفس بعد تجارب عقلية
أجروها على ملايين من البشر ، أن المرء
من الناس يبلغ أوج قدرته العقلية بين
السادسة عشرة والحادية والعشرين من
عمره ، وأن درجته في الامتحان تظل كما
هي بين الحادية والعشرين والسابعة
والعشرين ، ثم تبدأ في الهبوط بعد ذلك ،

حدّد له أولاً . ولاحظ أيضاً فريق من علماء النفس أن زيادة فسحة الوقت المعينة لإجابة تمكن الكبار من الإجابة عن عدد أكثر من الأسئلة . فإذا زيدت فسحة الوقت للصغار الذين يتقدمون للامتحان ، ظلت درجاتهم على حالها أو زادت شيئاً يسيراً . أما الأحداث إذا عجزوا عن الإجابة على الأسئلة فوراً ، فيغلب عليهم أن يعجزوا عن الإجابة عليها عجزاً مطلقاً .

فلما تبين أن الكبار ترتفع درجات إجابتهم إذا كانت فسحة الوقت المتاحة لهم أطول ، سأل الدكتور لورج نفسه : ألم يخلط علماء النفس بين سرعة التعلم والقدرة على التعلم ؟ قال : يبدو أن جميع التجارب الأولى تبين أن الكبار لا تعوزهم القدرة العقلية ، وإنما الذي يعوزهم هو السرعة العقلية ، وعلى الرغم من أن الكبار لا يسرعون فيما يعملون فإنهم يصلون إلى الغاية كسواهم .

فلكى يتحقق الدكتور لورج من صدق هذا الرأي أجرى أحد عشر ضرباً من الامتحان على مئة وخمسين من العمال تتفاوت أعمارهم بين العشرين والسبعين . وقد ضرب لجميع الامتحانات ، ما عدا واحداً منها ، زمناً معيناً ينبغي أن يتم فيه . أما الامتحان الذي لم يضرب لإنجازه زمناً معيناً ، فهو امتحان « ثورندايك » للقدرة العقلية

الخاصة — ففي هذا الامتحان يتاح لكل من يتقدم له كل الوقت الذي يريده . فظهر أن معدل نجاح الكبار في جميع الامتحانات التي ضرب لها زمن محدود كانت معدلاً قليلاً ، ولكنه لم يكن كذلك في امتحان القدرة العقلية الخاصة . فواضح أن تعيين موعد لإنجاز الامتحان كان يؤود الكبار .

ومن ثمّ عمد الدكتور لورج إلى حساب مبلغ التأثير بعامل السرعة في كل عمر من الأعمار ، فإذا عرفه أضافه إلى الدرجات التي يحصلها الكبار في الامتحان الذي ضرب له زمن محدود ، فيصل إلى درجة قدرتهم العقلية الصحيحة . ولنفرض أن درجة الذين في الخامسة والثلاثين كانت أقل ٥ في المئة من درجة الذين في الخامسة والعشرين ، حين تتقدم الجماعتان لامتحان واحد ضرب لإنجازه زمن معين ، ولنفرض أن معدل الجماعتين واحد في امتحان القدرة العقلية الخاصة ، فإذا ينبغي أن نضيف إلى درجة الجماعة الأولى ٥ في المئة هي التي خسرتها لأنها لم تستطع أن تنجز الامتحان بسرعة كافية ، فإذا أضيفت عرفت درجة قدرتهم العقلية الصحيحة . أو لنفرض أن جماعة من الشيوخ تساوت مع جماعة من الشباب في الخامسة والعشرين ، في امتحان القدرة العقلية الخاصة ، ولكن الشيوخ تخلّفوا

عن الشبان بنحو ١٥ في المئة ، في امتحان ضرب له موعد معين ، فتخلفهم لا يدل على ضعف عقلهم بل على عجزهم عن العمل الفكري السريع . فالدرجة التي يحصلونها في هذا الامتحان لا تدل على قدرتهم العقلية بل على بطئهم وحسب ، فيضاف إليها ١٥ في المئة لمعرفة قدرتهم العقلية الصحيحة .

قال الدكتور لورج : « وكذلك رجعت

إلى الامتحانات التي أجراها سائر الباحثين ، ومنها ثلاث طوائف من الامتحان أجراها ثلاثة من العلماء على جماعات من الناس ، صغارهم وكبارهم على السواء ، ثم أضفت إلى الدرجات التي حصلوها ، النسبة التي ينبغي أن تضاف إلى فئات الكبار تعويضاً لهم عن بطئهم . فلما حسبت درجات الكبار بعد هذه الإضافة وجدت أن عقولهم لا تضعف قدرتها مع السن على الإطلاق ، بل وجدت ما يدل على ازدياد قدرتهم العقلية مع السن ازدياداً يسيراً . أي أنه لما حذفت من الحساب عامل السرعة في درجات الدين في الخمسين والستين ، وجدت درجاتهم أعلى من درجات الدين في الخامسة والعشرين أو نحوها . وربما كان مرجع هذه الزيادة ، بعضها أو أكثرها ، إلى وفاة الدين كانوا أبطأ أو أضعف تفكيراً . »

ونحن نعلم علم اليقين أن استجابة الكبار

للخوافز أبطأ من استجابة الشباب ، فيما أن تكون حاسة البصر وحاسة السمع فيهم أضعف ، وإما أن تكون استجاباتهم لخوافزها أبطأ . بيد أن الدكتور لورج يقول : « ولكن القول بأن مجرد البطء في القراءة أو تنسيق عمل العقل ، أو ضعف البصر أو السمع ، يؤثر في قدرة عقل المرء هو قول لا مسوغ له . وإذا فرقنا بين أعلى مستوى من القدرة العقلية في وسع المرء أن يبلغه ، ومجرد السرعة في بلوغه ، وجدنا أن لادليل على انحطاط القدرة مع السن . وإذا وصفنا أعلى نقطة يستطيع المرء أن يبلغها في قدرته العقلية بعبارة « الارتفاع العقلي » ، فليس فيما عندنا من الحقائق ما يدل على أنه يفقد القدرة على بلوغ ذلك « الارتفاع » مع علو السن ، أو حتى يدرك السبعين . نعم ، قد يتسلى إلى قمة « ارتفاعه العقلي » تسلياً بطيئاً ، ولكن إذا أفسح له الوقت اللازم ، استطاع أن يحمل الحمل الثقيل ، وأن يكون على ثقة من الوصول إلى القمة في آخر الشوط . »

ويؤيد رأي الدكتور لورج تلك البحوث الشهيرة التي أجراها الأستاذ إدوارد ثورندايك على « قدرة الكبار على أن يتعلموا » ، فقد خلص ثورندايك من تجاربه الواسعة النطاق إلى أن الكبار الذين ارتفعت بهم السن إلى

٥٤ سنة على الأقل ، يجارون الشباب ذوي العشرين في قدرتهم على أن يتعلموا أشياء لا عهد لهم بها ، وإذا كانت القدرة على التعلم تضعف شيئاً فشيئاً ، فما يبدو ، بعد الخامسة والعشرين ، فإن الكبار يعوّضون ما يفقدونه منها ، بما يكون لهم من اهتمام بالموضوع وإدراك لنفعه المباشر . ولذلك ترى الإنتاج الفكري في الدين بلغوا الخمسين أو الخامسة والخمسين ، أكبر من إنتاج الذين في الخامسة والعشرين ، إذا تساوت درجة الذكاء في الجماعتين ، وكان العمل واحداً .

قال الدكتور لورج : « إذا نظرنا إلى القدرة العقلية ، وجدنا أن لا حاجة بالمرء أن يبلغ سن اعتزال العمل . والمرجح أن نفع المرء يزداد مع ارتفاع سنّه ، فهو يملك القدرة العقلية التي كانت له يوم كان شاباً ، ويضيف إليها ثمار تجربته وخبرته في عمله الخاص ، وهذه أشياء يعجز عن إدراكها الشبان مهما بلغوا من الذكاء والتوقد . وهذا يبين لنا ما لرأى الشيوخ من قيمة في ميادين السياسة والأعمال على السواء .

« وإذا ما تقدمت بنا السنّ وجب علينا أن نحسب ، ونحن مطمئنون ، حساباً للعقبة التي تعترضنا ، وهي الزمن . بيد أنني أعتقد أن قوتنا العقلية لا يعتريها وهن ولا تصدّها العقبات . »

ثم إن هذه النتائج خليفة أن تكون معواناً لنا على أن نتجنب العثرات النفسية التي تترصدنا في السبيل المفضية إلى ارتفاع السنّ . فالقول بأن التقدم في السنّ يجلب في أثره وهن القدرة العقلية يؤثر في الناس ، فإذا هم يترقبون أعراض هذا الوهن . فإذا ما شق عليهم أن يتذكروا اسماً ، أو أن يتخذوا قراراً فاصلاً ، رأيهم يقولون : « هذا برهان على أنني بدأت أشيخ » ، وهم ينسون أن هذه المشاق آدتهم في شبابهم أيضاً ، إلا أنهم يلاحظونها الآن في شيخوختهم ، على حين كانوا لا يلاحظونها في صدر شبابهم ، فتراهم يستسلمون إلى الظن بأن قدرة عقولهم قد أخذت تضعف . وإذا ما استولى على المرء هذا الظن ، كفّ عن المحاولة ، على الرغم من أن الدليل قائم بين يديه ، على أن قدرته العقلية لا تزال كما كانت ، لو هو انتفع بها . وعندى أن خير ما يشفي من هذا الداء النفسى في الكبار ، هو معرفة النتائج التي خلص إليها لورج وثورندايك ، لأنه إذا كان في طاقتنا أن نتعلم في الكبر أشياء جديدة كالتي كان في طاقتنا أن نتعلمها في أيام الشباب ، وإذا كانت قدرتنا العقلية بوجه عام لم تضعف ، فنحن إذن نظلّ مزودين إلى نهاية الحياة بما لا بد منها لإدراك السعادة والنجاح في هذه الحياة الدنيا .



« وصف النقاد كتاب هسكت بيرسون الجديد عن أسكار وايلد بأنه « أوفى وأوثق » ما كتب عن عبقرية الرائعة المحيرة . وهذه مختارات من هذا الكتاب انتقاها وصنفها الكاتب : ما كس إيستمان

أَمِيرُ الدُّعَابَةِ

سيتخرجه من كتاب « أسكار وايلد : حياته ودعاباته »

« الواجب هو الفعل الذي نتوقعه من
سوانا »

« في وسعى أن أقهر كل شيء إلا
الإغراء »

« تحب المرأة الرجل لنقائصه ، فإذا كان
له منها حظٌ وافٍ غفرت له كل ذنب حتى
قوة تفكيره »

« أسألك المَعذرة ، فأني لم أعرفك —
فقد بلغ مني التأثير مبلغاً كبيراً »

لم يكن أسكار وايلد ممن يستأثر بالحديث
في المجلس ، بل كان مستمعاً يقبضاً حتى
النفس ، وبرع في توجيه الحديث بأسلوب
يتيح له أن يستثير خير ما في عقول جلسائه ،
ولم يكن يذكر خاصة أموره لأحد قط إلا

سنة ١٨٥٦ ولد في إرلندة رجل من
في أكبر أمراء الدعابة في الأدب ،
فكان أغزر المحدثين خيالاً ، وأحضرهم
بديهة ، وأجراًهم على الدعابة ، وكان أيضاً
الطفهم ممرحاً وحبوراً — أو هكذا على
الأقل كان يذكره أصحابه . وقد وصفه أحد
كبار النقاد فقال إنه : « أكبر أستاذ مرهون »
بنفسه رزين في تفكيره ، أطاعت له الأستاذية
في فن الحديث ، منذ تكلم الناس الإنجليزية .
فكان يقول الكلمة المناسبة في وقتها المناسب ،
فلم يكن من عادته أن يفكر فيها حتى إذا
طلع عليه الصباح تمنى أن يكون قالها . ولن
نجد سواه أحداً أكثر الناس من الاستشهاد
بروائع كلماته ، فمن ذلك :

وكان أسكار وايلد جاداً أيضاً في حبه للجمال ، وقد شن في سبيل الجمال حرباً شعواء على المتزمتين من أهل الأخلاق الذين كانوا في عصر الملكة فيكتوريا . وأدرك أيضاً أن في وسعه أن يجد روائع كثيرة في هذا النزاع القائم بين الرأي السليم في الشعور بالجمال ، والرأي الفاسد في الشعور بالإثم ، ولما كان أسكار قد خلق مفطوراً على القدرة في حسن عرض الأشياء كسائر أهل الفسكاهة والدعابة ، فقد أحسن استغلاله خير استغلال .

أعلن أسكار ، وهو لا يزال طالباً في الكلية ، أن الإصلاح في الملابس أجدى على الناس من الإصلاح في الدين . فلما نزل لندن بعد تخرجه مشى وهو يحمل قفازين لونهما أزرق شاحب ، وزعم للناس أنه أستاذ في « علم الجمال » ، فكان يظهر في حفلات الليل « عليه معطف من المخمل مطرز الحواشي ، مرتدياً سروالاً قصيراً عليه الوشي ، وجورباً أسود طويلاً إلى الركبة ، وقميصاً رقيقاً فضفاضاً ، عليه بنيقة واسعة متدلّية الطرفين ، فيها قلادة (كرافتة) كبيرة متهدلة خضراء اللون » . واتخذ زهرة الزنبق وعباد الشمس شعاراً ، لا من أجل جمالهما ، بل لأنهما شيء مضحك إذ رأيتهما على صدر رجل ضخم قد ناطهما إلى عُروته .

لخصائمه ، وما كان متحكما في آرائه ، ولا كان يخالف أحداً في رأي ، ولا كان يدعى أنه حُجّة في شيء من الأشياء — اللهم إلا في آداب السلوك في الحين بعد الحين .

وكان يحرص دائماً على أن يكون رزيناً منصفاً يشارك الناس راضياً في التندر على نفسه . وكان سخياً سخاءً مفرطاً ، فكانت أمواله تتدفق من بين أنامله تدفقاً غزيراً كتدفق أفكاره . وما من شيء كان يكسل عن أدائه لنفسه فاحتاج إليه أحد سواه إلا أداه له على السجية ، لا من الشعور بالواجب . ولعله هو الوحيد بين أصحاب الدعابة والتندر من بلغت به رقة حاشيته أن لا يمس أحداً بإساءة تؤذيهِ ، ولم يستعمل قط كلمة نابية ولو اقتضاها المزاح . وإذا طار به الريح في سموات الخيال ، بقي كعادته رقيقاً رقيقاً . وأكثر كلماته المأثورة هي في الأغلب جدية كلها ، وأدل شيء على ذلك قوله : « يحرص البشر على أن ينظروا لأنفسهم نظرة كلها جدية — هذه هي الخطيئة الأولى »

« ليست المحنة في الشيخوخة أن تحس بأنك شيخ ، بل إحساسك بأنك شاب »
« إن المرء ليجد لذة في معاقبة نفسه ، فهو حين ينحى باللائمة على نفسه يحس بأن لا حق لأحد في ملامته »

يخطر بنفسه واثباً من مقصورة إلى مقصورة في ردهة الموبسقي ، لكي يدعو الحاضرين إلى دعوة أعداهم بعد انقضاء الحفلة . بيد أنه كان من الكسل بحيث لم يكن يستخدم هذه الجرأة الخارقة إلا في الدفاع عن النفس أو في العبث والتسلي . وقد قال بعد ذلك بزمين : « أخشى أن يكون فاتني أن أمارس شيئاً من الرياضة — اللهم إلا لعبة الضمنه (الدومينو) فقد كنت ألبس الضمنه أحياناً على رصيف بعض المقاهي الفرنسية . »

وليس يدخل في طوق رجل ضئيل الجسم خرع المفاصل ، أو رجل ضعيف هيب أن يفعل ما فعل أسكار وايلد ، فيكبريائه الطاغية وموهبته الخارقة في التندر والدعابة ، استطاع أن يجعل صيته يذيع في قارتين واسعتين وهو في السابعة والعشرين من عمره ، دون أن ينشر سطوراً واحداً يشغل إنسان نفسه بقراءته .

ولم يكن أسكار جميل الصورة ، اللهم إلا ما ترى من جمال عينيه المتلاثلتين وجبينه الوضاح ، أما أسنانه فكانت متراكبة ، وأما بشرته فكانت أميل إلى الشحوب ، فإذا سلم عليك هنّ يدك برخاوة وطراوة ، وإذا نظرت إلى عضلاته القوية رأيتها أشبه باللحم منها بالعضلات . وكان بديناً متراكب اللحم

واعلم ، على ذكر هذا ، أن أسكار وايلد كان ضخماً الجثة شديد الأسر حديد الطباع ، أفكان في استطاعته أن ينصر مذهبه وذوقه على رغم كل معارض ، سواء أكانوا فرادى أم جماعات . من ذلك أنه لما كان في كلية ترنتي بمدينة دبلن ، سخر من إحدى قصائده فتي بطل مريير القوي كان يُعدّ من أعتى العتاة ، فسار إليه أسكار وايلد ولطمه على وجهه ، ودارت المعركة بينهما ، وذهل الطلبة حين رأوا الشاعر يصرع البطل صرعة مُردية .

وبعد ذلك بزمان رأى زملاؤه في أكسفورد أنه ينبغي لهم أن يقتحموا غرفته ويحطموا أثاثها الجميل ، حتى يخلصوا من شذوذه وخروجه على تقاليد الجامعة . فهجم على غرفته أربعة من الفتيان أدار الغرور رؤوسهم ، وبقي الآخرون وقوفاً ينظرون عند الدرج ، فلم يابث المقتحم الأول أن لحق بأصحابه عند الدرج ، مشيعاً بحذاء أسكار وايلد ، ونال الثاني لكمة قذفت به متدحرجاً على سابقه ، وعاد الثالث محمولا على متن الهواء . أما الرابع فقد حمله أسكار إلى غرفته ودفنه تحت كومة من الأثاث ، ثم عاد إلى النظارة الذين صاروا معجبين برجولته ، فدعاهم إلى غرفته ليتذوقوا شيئاً من خموره المنتقا .

وقد شوهد مرة وهو لا يزال في أكسفورد

ياسيدى ، أليس كذلك ؟ وتقضى فيه نهارك وتنام فيه لياليك . »

قال أسكار : « صدقت ، ولكن ماتقول إذا كنت لأجد فى نومى راحة أبداً ؟ » ودخل مرة دكان زهّار فأمر العامل أن يرفع بعض الأزهار من الواجهة فقال له الرجل : « سمعاً وطاعة ياسيدى ، كم تريد منها ؟ »

فقال أسكار : « كلا ، فأنا لا أريد منها شيئاً ، وشكراً لك . وما سألتك أن ترفعها من الواجهة إلا لأنى أراها كأنها كليله منهوكة القوى . »

وخرج مرة فى ثياب مشهّرة تلفت الأنظار ، وهو يعلم حق العلم وقع هذه الغرائب عند الناس ، فسمع رجلاً من المارة يقول : « هذا هو أسكار وايلد الأحق المجنون » فالتفت أسكار إلى رفيقه وقال : « عجبا ! ما أسرع ما يصير المرء معروفاً فى لندن ! » ولم يلبث أن ذاع صيته فى أمريكا أيضاً فرحل إليها ليحاضر الناس فى البلاد المختلفة . وقد ملأ قلب الرجل الذى يتولى أمر رحلته حسرات حين أبى أن يضع فى عروته زنبقة يسير بها فى شارع برودواى ، بيد أنه غالى فى زينة ثيابه ، وغالى فى دعايته وأحاديثه للصحفيين حتى بلغت الرحلة ذروة النجاح . وما من دعاية كانت أجزل خيراً ونفعاً من كلمات ثلاث

تتبعين فى مظهره شيئاً من الجسامة المفرطة فى التركيب ، حتى قال رتشارد ليجالين الشاعر الإنجليزى : إنه يراه كأنه دمية مفرطة الضخامة . فكانت هذه الصفات تنفر الناس منه عند النظرة الأولى كما ينفرهم القلب الذى ادعاه لنفسه « أستاذ علم الجمال » ، بيد أن صوته الرخيم ، وضحكته الرقيقة الصادرة من صميم القلب ، والينبوع الذى لا ينفد من الحكايات المطربة ، ومن الفكاهات وغرائب القصص والعبر والأمثال ، ومن الأفكار العميقة التى كانت تتدفق من لسانه كالسيل ، كانت تصطحب جميعاً على نفي هذا النفور الأول ، فكان الناس ينجذبون إليه إذا دخل مكاناً وبدأ يتكلم .

« لا يجدى على المرء شئ كما يجدى الغلو » ، هكذا كان شعاره ، وكان حريصاً عليه لا فى مظهره وحده بل فى كلماته أيضاً .

وقد سئل مرة كيف قضى يومه ، فقال بوقار : « قضيت النهار كله أراجع قصيدة من قصائدى ، فحذفت منها شولة ، فلما جاء العصر رددتها ثانية إلى مكانها . »

وجاءه مرة رجل ضئيل الجسم حقير الهيئة فقال : « جئت أطلب بالضرائب » . فردّ عليه أسكار بغير رسة وغضب : « الضرائب ! وعلام أدفع هذه الضرائب ؟ » قال الرجل : « إنك ساكن هذا البيت

قالها وايلد وهو في الميناء ، حين سأله أحد رجال الجمارك هل عنده شيء مما ينبغي أن يطلعهم عليه فقال : « لا شيء سوى عبقريتي » كانت رحلة أسكار وايلد في أمريكا أشبه بالانتقام لرحلة مارك توين في أوربة ، فقد سخر توين سخيرية شديدة من أوربة وغلوها في الثقافة ، فسخر أسكار مثل سخيرته من أمريكا وفقرها في الثقافة ، فمن ذلك قوله : « حين رأيت أنه من عادة أهل أمريكا أن يعلقوا الصور عالية قرب السقف ، حسبت ذلك في بادئ الأمر ضرباً من الحمق . ولم أقدر هذه العادة حق قدرها حتى تبين لي مبلغ قببح هذه الصور » .

« إن استغراق أمريكا في هم سخيف هو التجارة ، وقلة احتفالها بالجانب الشعري في الأشياء ، إنما يرجع كله إلى سبب واحد ، هو أن الشعب قد جعل بطله القومي رجلاً يعترف على نفسه بأنه لا يستطيع أن يكذب » . وقد جاءت به برقية من جرجز فيل تقول : « هل لنا أن نطمع في محاضرة في علم الجمال ؟ » فأجاب : « غيروا أولاً اسم مدينتكم » . ولما دعى أسكار للمحاضرة في جامعة هارفرد ، دخل ردهة المحاضرات ستون طالباً وجلسوا في الصف الأول ، وقد لبسوا جميعاً سراويلات قصيرة موشاة كسراويل أسكار ، ومع كل منهم زنبقة أو زهرة من

عباد الشمس ، وبلغ أسكار الخبر قبل المحاضرة ، فإذا بهم يرونه على المنصة مرتدياً ثياب السهرة ، فحجل الطلبة لما تورطوا فيه من حماقة . وتنجست الردهة بالضحك حين قال : « إنه يرى في ردهة المحاضرات بعض ما يدل على شيء من النهضة الفنية » ، فلما قال كلمته المأثورة : « التقليد هو تحية العوام لأصحاب العبقرية » تجاوب المكان بالتصفيق .

وقد أخفقت كل المحاولات السخيفة التي أريد بها إفساد رحلة « أستاذ علم الجمال » . فقد اجتمع عليه السكيرون المدمنون على طول طريقه من نيويورك إلى سان فرانسيسكو ، فكان يشرب معهم حتى يبلغ منهم السكر ، ثم يكبكب بعضهم على بعض في عربية وينطلق بهم آيياً إلى فندقه وهو مرح جذلان . وقد دعاه رجال التعدين في كولورادو إلى وليمة أقاموها له في جوف منجم ذهب ، وكان وايلد معجباً برجال التعدين حتى وصفهم بأنهم أحسن أهل أمريكا أناقة في ملابسهم ! وقال يذكر دعوتهم : « لما نزلنا إلى جوف المنجم ، جلسنا إلى الوليمة ، فكان اللون الأول من طعامنا هو الخمر ، وكان الثاني خمراً ، وكان الثالث خمراً أيضاً » ، فما بزغ الفجر حتى أخرج المعدنون مغمى عليهم من كثرة الشراب ، أما أسكار فقد

خرج وهو يثرثر ويتندر كأنه خارج من حفلة شاي في لندن .

فلما بلغ أسكار ما كفاه من شهرة ذائعة وجمع شيئاً من المال ، ضاق ذرعاً بحياة التمثيل التي كان يمارسها ، وعزم على أن يمتحن نفسه فيرى هل يطيق أن يزاول بعض العمل . وقد قال حين قفل راجعاً من أمريكا : « لقد مات أسكار الأول ، وليس لأسكار الثاني علاقة بالفق المرسل الشعر الذي يحمل في يده زهرة عباد الشمس ويذرع ميدان بيكادلي » (وقد صرح أسكار فيما بعد أنه لم يحمل قط زهرة عباد الشمس ذارعاً ميدان بيكادلي وقال : « في وسع كل أحد أن يفعل ذلك ، لقد كان أكبر همى هو أن أجعل الدنيا كلها تعتقد أنني فعلت ذلك وإن لم أكن فعلته »)

كانت أولى تجاربه في العمل قصيرة المدى ، وذلك حين صار رئيس تحرير لمجلة تدعى « دنيا المرأة » ، فاستمتع كل الاستمتاع بشطرنج من واجبات هذا العمل ، وهو اضطجاعه في كرسيه وتحديثه إلى الكتاب الذين يؤملون أن تنشر مقالاتهم ، وزاد على ذلك استمتاعه بلقاءهم في مقهى « كافيه رويال » . وعاش يومئذ طبقاً لكلمته المأثورة : « لا تؤجل لقد ما تستطيع أن تصنعه بعد غد » . أما امتناعه عن الرد على الرسائل ،

فقد سار فيه على مبدأ اعتقده وهو : « لقد صرفت رجالاً نزلوا لندن تنطوي قلوبهم على آمال باهرة ، فما مضت أشهر قلائل حتى رأيتهم حطاماً مركوماً من جراء تلك العادة المستهجنة ، وهي الرد على الرسائل » . وكذلك لم يمر على أسكار سوى عام واحد في رئاسة التحرير .

ثم بذل جهداً آخر في أداء عمل سوى الحديث ، فاشتغل ناقدًا في « بال مال جازيت » ولكنه مُنى بإخفاق مرة ثانية ، فقد كان أرق قلباً من أن يهجم على مؤلف بما يسوءه . وكان أقصى شيء قاله في نقده هو تقرير للرسام الأمريكي جيمس مكينيل هويسار الذي كان على نبوغه رجلاً شديد الحب لنفسه والإعجاب بها ، قال : « أما من حيث إنه أحد كبار أساتذة الرسم ، فذلك رأيي فيه . ولعل لا أخطيء إذا قلت إن هويسار نفسه يوافقني على هذا الرأي كل الموافقة » .

فكانت هذه الكلمة بدء معركة من النوادر بينهما ، نال فيها هويسار مرة من بطل الفكاهة نيلا ذاع بين الناس . وذلك حين أقيم معرض في لندن عرض فيه هويسار بعض رسومه ، فجاء الناقد الفني لجريدة التيمس وجعل يبدي رأيه في الرسوم : هذا حسن ، وهذا رديء ، وهكذا . فقال له هويسار : « يا ابن أخي ، لا تقل هذا حسن وهذا

ردى ، فليس من حَقِّك أن تعبر عن رأيك بأحدهذين اللفظين ، فإن شئت فقل : « هذا يعجبني » أو « هذا لا يعجبني » ، وعندئذ لا يدعى أحد أنك قد تجاوزت حدود حَقِّك .
والآن هيا بنا إلى كأس من الخمر — فهذا هو الشيء الوحيد الذي يعجبك ولا ريب .
فقال إسكار وقد اهتز عطفه مرحاً :
« وددت لو كنت قائل هذه الكلمة ! »
فأجابه هويسلر : « سوف تنتحلها يا أسكار ، سوف تنتحلها »

ولم يصبر أسكار على هذه النكتة اللاذعة حتى نال من هويسلر بما هو أشد منها دعاء .
وكان الذي اضطرَّ أسكار إلى بذل الجهود الجبارة في ممارسة العمل ، شيئاً مألوفاً حدث في حياته كما يحدث لسائر الناس . فقد أحب فتاة وهام بها وتزوجها ، وكان لديها من الثروة ما يكفي لطعامه ومسكنه ولكنها لا تكفي لتحقيق كلمته : « أُلِّنى مناعم الترف ولك على أن أستغنى عن ضروريات الحياة » .

كانت زوجته كونستانس فتاة جميلة ، وكانت متوهبتها هي الصمت كما كانت موهبة زوجها هي الكلام . قال أسكار : « أحبها لأنها لا تنبس بينت شفة ، وأنا لا أزال أسأل نفسي عجباً رجاء أن أعرف كيف تكون أفكارها » . وإذا شئنا أن نحكم عليها طبقاً

للحديث الوحيد الذي نقل عنها ، قلنا إنه لا شبه بين أفكارها وأفكار زوجها ، فقد كانت تقية ذات دين ، وكانت تبدي عن حب شديد للدعاة الذين يدعون للدين بين المهج في الغابات ، فقال لها أسكار :

« أتجسبن الدعاة يا عزيزتى ؟ ألم تعلمي أن دعوتهم ليس سوى وليمة مقدسة أعدت لدوى التربة والمسغبة والمحرومين من أكلة لحوم البشر ؟ فمتى أشفى أكلة لحوم البشر على الموت جوعاً شاءت رحمة الله الواسعة أن ترسل إليهم طائفة من هؤلاء الدعاة ليقينوا بهم أو دهم »

فقلت كونستانس : « رباه ! إنك لا تقول هذا جاداً يا أسكار ، بل لست إلا مازحاً بلسانك » .

كان من دأب أسكار أن يقول : « إن خيراً أساس للزواج هو سوء التفاهم المتبادل » ، وقد ظل زواجه بسنوات زواجاً موفقاً ، ورزق ولدين كان مولهما بحبهما ، وكان ولداه يعدانه رجلاً كاهلاً لما كان يفيضه عليهما من غرائب قصصه . فكان يحب هذين الغلامين هو الذي مهد له الطريق إلى اتخاذ الكتابة عملاً .

فكان أول كتبه ذات الشأن — وسيظل قوم يعدونه خير كتبه — سفر فيه مجموعة من غرائب الحكايات نشره وهو في الثامنة

والثلاثين من عمره . ويقول أصدقاؤه إنه بعد أن كتب هذه الحكايات لم يجدوا فيها من الروعة ما كان فيها حين قصها على أولاده منطلقاً في قصصه على سجيته . ومع كل ذلك فهي أروع أمثالها من الحكايات في اللغة الإنجليزية .

وفي سنة ١٨٩١ شارف أسكار السادسة والثلاثين ، ولم يزل ضالاً لم يهتد إلى الطريق الواضح الذي يحيل عبقريته في الحديث إلى أدب مكتوب - ألا وهو كتابة المسرحيات . وقد طبعت أولى مسرحياته في سنة ١٨٩٢ وهي « مروحة ليدي وندرمير » ، ولم تكن إلا ضرباً من المهارة في التوفيق بين بعض الفكاهات والنوادر التي يتذكر أنها جرت على لسانه، بيد أن نجاحها كان سريعاً ومتجديداً على الأيام ، وأخيراً اهتدى إلى سواء السبيل . فلما كانت سنة ١٨٩٤ وكتب أروع مسرحياته * صار أشهر كتاب المسرحيات في لندن وأحبهم إلى الناس ، وأحد مشاهير كتاب العالم . أما اليوم فإن ما يباع من كتبه في أوربة أكثر من أي مؤلف إنجليزي آخر ، اللهم إلا شكسبير .

وقد عاش أسكار أربعين سنة لم يذق في يوم واحد منها طعم البؤس والشقاء، كما يقول

~~~~~  
The Importance of Being Earnest

أصدقاؤه . ثم حدث ما نعص عليه عيشه - وليس يعلم أحد ما هو على التحقيق ، ولعله هو النجاح ، فقد قال هو نفسه : « ليس في هذه الحياة الدنيا سوى مأساتين : إحداها أن لا ينال المرء ما يبتغيه ، والأخرى أن ينال ما يبتغي . وشرهما هذه الأخيرة ، وهي المأساة حق المأساة » . أو ربما كان سر بؤسه علة أصابت غدة من غدده ، فقد أصبح فظ الطباع منتفخ البدن ، وأطلق العنان لشذوذ جنسي لم يمنعه إلى آخر أيامه من أن يعيش مع أهله عيشة طبيعية متمتعاً بأتم عافية .

أما السنوات الأربع الأخيرة من عمره فكانت أحفل ما في تاريخ الأدب الإنجليزي بالفجيعة وأجلبها للشفقة والرثاء . كانت سنوات خزي وسجن ونفي ومثربة - وشر - ما فيها الصمت ، ثم جاء الموت فأنقذ نفسه المحطمة من نكبتها . وقد روى الناس قصة هذه السنوات مراراً فدخلها الكذب والتحريف ، فينبغي أن يقرأها على وجهها الصحيح كل من له ولع بمعرفة طبائع البشر وتصاريف الأقدار . ولكن ينبغى للمرء أيضاً أن يتجنب الإفراط في تأويلها، وينبغي أيضاً أن يحول بين هذه السنوات الأربع وبين إلقائها ظلالاً مريباً على تلك السنوات الأربعين الحافلة بالضحك والرقرة والكرم والدعابة التي لا تبارى ولا تجارى .



# يوغسلافيا

عبرة لأهل الأرض



بجدان راديتسا  
مختصة من كتاب يوشك أن ينشر

من وراء الستار في البلقان :  
قصة تحمل الناس على التفكير

## يُوغسلافيا ، عبء لأهل الأرض

يحقق التعاون ، فاستولى شيئا فشيئا على مناصب السلطة ، الظاهر منها والخفي ، فإذا العاقبة نظام يناقض الديمقراطية كل المناقضة ويخنق حرية القول والصحافة والفكر ، ويخضع حياة الناس لعيون هيئة جديدة للبوليس السري ، ويعمد رجاله إلى الجبروت في اعتقال الناس وسجنهم وإعدامهم وتذبيحهم. فهذا حكم مستبد قوامه الإرهاب والموت ، وزمامه في يد عصاية صغيرة .

وقد اصطلح الشيوعيون على تسمية الديمقراطيين الحقيقيين الذين يرضون أن يتعاونوا معهم في سبيل « الديمقراطية » بعبارة : « كورستني بودال » ، وهي بلغة الصرب والكروات معناها « المغفلون النافعون » .

وقد كنت أحدهم هؤلاء المغفلين . وعسى أن تكون قصة تذهبي ويقطقي شيئا فشيئا ، ذات جدوى في تحذير « المغفلين » في سائر البلدان . كنت في سنة ١٩٤٣ في نيويورك رئيساً لقسم الصحافة التابع للحكومة اليوغسلافية الملكية ، وكنت لم أزل في خدمة تلك الحكومة منذ سنة ١٩٢٨ — في بلغراد وأثينا وجنيف وواشنطن ، ومع ذلك كنت

أعضاء الحزب الشيوعي في بلاد العالم يزعم قاطبة أنهم يحبون الديمقراطية ، فتجدهم في كل بلد تقريباً خارج الاتحاد السوفيتي ، يجتهدون في أن يضموا أعضاء الأحزاب الأخرى في هيئات يطلقون عليها اسم الجبهة القومية ، أو الجبهة الشعبية ، أو لجنة المواطنين الأحرار ، أو ما شاكل ذلك . وهم يزعمون أنهم إنما يفعلون ذلك لنشر « الديمقراطية » . أما أنا فقد دلتني تجربتي في وطني على حقيقة هذه الخطة الماكرة الخبيثة .

عينت في سنة ١٩٤٥ رئيس قسم الصحافة الأجنبية في وزارة الاستعلامات في حكومة المارشال تيتو القائمة اليوم . وهذه الحكومة تطلق على نفسها وصف الجبهة الشعبية ، وقد أنشئت لتكون اتحاداً متعاوناً مؤلفاً من الأحزاب التي كانت تنشد للشعوب اليوغسلافية من أهل الصرب وكرواتيا وسلوفينيا والبوسنة والهرسك والجبل الأسود ومقدونيا ، نهجاً في الحياة أدنى إلى النهج الديمقراطي .

أما الحزب الشيوعي فقد كان غرضه منذ أول الحرب أن يظفر بالسيطرة لا أن



الرصيف ، فوجدتها شديدة الغبطة ، وكانت  
مُمنّاة أن تلحق بي قريباً في يوغسلافيا  
موطن الأحرار من الرجال والنساء .

« لماذا عدت ؟ »

فلما بلغت بلغراد رأيت حولي كل دلائل  
التحرير - على أيدي الروس . فهذه مهامز  
الروس العسكرية تصلصل في كل الشوارع ،  
وصور ستالين تطل من كل النوافذ . ولم  
أحفل كثيراً يوم سرق الجنود الروس  
ساعتي من غرفتي في الفندق ، فقد ألف  
الناس في بلغراد أن يأمرهم الجنود الروس :  
« هات ساعتك » ، فالساعات في نظر هؤلاء  
المحرّرين شيء جديد لا قبل لهم بمقاومة  
إغرائه ، بيد أنهم كانوا محرّرين ، وكانوا  
إخواناً سلافيين .

وكان الشبان في أسس بالية يرقصون  
في ميدان عام رقصة « الكولو » الصربية  
القديمة ، لكن الكلام الذي كانوا يغتنونه  
أثناء الرقص كان جديداً :

« تيتو أينما الرفيق إذا ذهبت إلى روسيا  
فرددّ شكرنا للجيش الأحمر ، وبلغ ستالين  
أن شباننا الصربي في طاعته » .

لم أحفل بكلام كثير من معارفي القدماء  
في بلغراد وكأنه ينم عن الأسى العميق ،  
كانوا يقولون لي : « لماذا عدت إلى  
هذا الجحيم ؟ »

أرى أن قسط يوغسلافيا قبل الحرب من  
الديمقراطية كان قسطاً ضئيلاً ، وكان هذا  
الرأي عملاً جوانحى يوم قرأت أن « جمعية  
التحرير الأولى » التي اجتمعت حول المارشال  
تيتو قد أصدرت بياناً سرى كالكهرباء .

وقد جاء في هذا البيان أن الجمعية تريد  
« اتحاد الشعوب اليوغسلافية اتحاداً حرّاً  
على قدم المساواة بينها » . فهو بيان يؤيد  
« الديمقراطية » ، وتتردد فيه أنفاس أمة  
جديدة بعثت تحت ظلال الحرية .

ووازنت بين واجبي نحو يوغسلافيا  
القديمة والجديدة ، فأثرت جمهورية  
يوغسلافيا المتحدة الديمقراطية على ملكية  
الملك بطرس ، وأثرت تيتو على ميخائيلوفتش ،  
واستقلت من منصبي . وجعلت قلبي مناصراً  
لتيتو في الصحف الأمريكية التي تشدّ أزر  
الأحرار .

وكتبت في مجلة نيشن مقالا جاء فيه :  
« لقد نهضت يوغسلافيا الجديدة : اتحاد  
قائم على المساواة السياسية والدينية والاجتماعية .  
وأنا وإن كنت من صغار المجاهدين إلا أنني  
أشعر بأنني إنما أؤيد أشياع تيتو ، لأن آمال  
بلادى معقودة بعلمهم » .

ولم أطق عندئذ أن أبقى في المنفى طويلاً ،  
فأبحرت في نوفمبر سنة ١٩٤٤ من نيويورك ،  
وجاءت زوجتي بأولادنا ليودّعوني على

كان هؤلاء المعارف من الطبقة الصربية الحاكمة التي حكمت يوغسلافيا بين الحربين العالميتين ، وهامم الآن يسرون في ثياب رثة وفي عيونهم الجزع ، فرثيت لهم ، لكنني تذكرت ما كان لهم من شأن في في مساويء الماضى ، وصرفت نفسى إلى التفكير في المستقبل الحر الصالح .

وقد أوجست خيفة على حرية ذلك المستقبل حين تبينت أن تقليدى رئاسة القسم الخاص بالصحافة الأجنبية في وزارة الاستعلامات ، يقتضى أن يتحركوا عن سيرتى . ولن تجد اليوم يوغسلافياً قد سلم من ذلك التقرير السرى الذى تسجل فيه حركاته السياسية وأعماله الخاصة ، فهو يرسل في أثره من مكان إلى مكان ، ويقرر نوع المعاملة التي يلقاها من ولاية الأمور أتى ذهب . فإذا كان التقرير غير مرض حيل بينه وبين كل عمل في الحكومة ، وإذا منعت عن العمل في الحكومة ، فقلما تجد عملاً لعمله . وقد أعدت التقرير الخاص بى سفيتا نيدل كوفتش رئيس المستخدمين في وزارة الاستعلامات وعضو الحزب الشيوعى .

وقد أجفلت ساعة قال لى نيدل كوفتش إن في سيرتى نكتة سوداء هي تأليف كتاب « عذاب أوربة » الذى نشر في بلغراد سنة ١٩٤٠ .

كان الكتاب ضد الفاشيين ، وقد صدره الألمان المحتلون . ففهم اعتراض نيدل كوفتش الشيوعى ؟

ولكن سرعان ما عرفت السبب . فقد كان الكتاب ضد الفاشيين ، بيد أنه لم يكن مع الشيوعيين ، بل كان يناصر الديمقراطية . وقد أندرني نيدل كوفتش بأنه سيراقب سيرتى في المستقبل .

وهكذا أدركت أنه لا بد لغير الشيوعيين من أعضاء الحكومة المتتمة إلى الجهة الشعبية من أن ينالوا رضى الشيوعيين ، فغير الشيوعيين هم « المظهر » والشيوعيون هم المدبرون في الخفاء وأصحاب السلطان .

وحين اقترحت ضم طائفة مختلفة من الأدباء غير الشيوعيين إلى قسم الصحافة رُفض اقتراحى وقيل لى : « إنهم رجال كتب عليهم الموت ، ونحن في حاجة إلى رجال جدد . ولن تلبث حتى ترى الرجال الجدد قد حلوا محلهم » .

« رجال كتب عليهم الموت ! » عبارة ظلت جاثمة على صدرى كالكابوس . وجعلوا يقدفون بالرجال الجدد إلى إدارتى .

وكان أحدهم يدعى فكسان أرسل إلى من البوليس السياسى السرى رأساً ، وقد كلف أن يتولى أمر الصحفيين الأجانب مع



وظل عجبى ، أنا المغفل ، لا ينقضى حتى تم  
لى أعجب اكتشاف - عن تيتو نفسه :  
فتيتو يحمل لقب رئيس الوزراء ووزير  
الدفاع ولقب المارشال ، وهو أيضاً عضو  
فى مكتب السبعة التابع للحزب الشيوعى  
اليوغسلافى ، ويظنونه فى الخارج صاحب  
الأمر والنهى فى يوغسلافيا ، ولكنه فى الواقع  
لا يحكم ، بل هو « مظهر » وحسب .

#### ديمقراطية تيتو

لقد هالنى أن أرى تيتو يسكن القصر  
الأبيض الذى كان مقراً للأمير بول فى  
سلف . وكان الشيوعيون قد وعدوا بأن  
يخصوا أطفال العمال والفلاحين بالقصور  
الملكية ، فالآن أرى تيتو يحتل أنفم هذه  
القصور جميعاً . وقد آلمنى أن أراه يدلى  
على الصور القديمة البديعة المعلقة على حيطان  
القصر ، كأنها تشهد بذوقه الفنى الرفيع ،  
وكان يحاول أن يخفى فعلته بابتسامة مشرقة .

وتيتو يستطيع أن يتسم ، ويستطيع  
أن يمثل : يلبس بكورنج ، ويقلد حركات  
موسولينى ، ويحاول أن يتكلم كستالين ،  
وهو يتسم تلك الابتسامة ، وهى ابتسامة  
ملؤها الثقة والقوة ، بل العنف أيضاً .

والشيوعية كالفاشية فى حاجة إلى رمز  
حتى . فتيتو يستطيع أن يظل خمس ساعات

أنه لا يعرف لغة أجنبية واحدة ، فبدأ ينشئ  
إضبارة سرية لكل مكاتب أجنبى فى بلغراد .  
ولم أشأ أن أكون مجرد تمثال ، فحدثت  
رئيسى وزير الاستعلامات ساقا كوزانوفتش  
سفير يوغسلافيا فى واشنطن الآن ، ولم يكن  
شيوعياً ، بل كان السكرتير العام للحزب  
الديمقراطى المستقل . وكان هو أيضاً رجلاً  
محيط به « رجال جدد » ، وكان عاجزاً  
كل العجز عن مد يد المساعدة إلى .

أما المدير الحقيقى لوزارة الاستعلامات  
فكان « مساعده » فيلكو كوراخ ،  
وهو شيوعى .

وأدركت أن هذه حال كل عضو غير  
شيوعى فى جبهة تيتو الشعبية المزيفة ، حتى  
إيفان سوبازيتش وزير الخارجية .

وسوبازيتش من زعماء أكبر حركة  
ديمقراطية فى يوغسلافيا ، وهى حزب الفلاحين  
السكرواتى . فهو الذى أمضى اتفاق تيتو  
سوبازيتش للجمع بين العناصر اليوغسلافية  
المناهضة للفاشية فى ائتلاف ديمقراطى .  
وكانت بريطانيا هى التى حضته على هذا  
الاتفاق ، واشتركت معها الولايات المتحدة  
فى ذلك إلى حد ما .

فالآن عرفت أن سوبازيتش لم يكن هو  
الذى يدير وزارة الخارجية بل إدوار  
كارديج الشيوعى .

واقفاً على منصّة العرض يبتسم ويمر به  
ألف العمال والموظفين ، وتلاميذ المدارس  
يهتفون : « تيتو لنا ونحن لتيتو ! فليعيش  
تيتو ! يعيش ! يعيش ! » إنها نزعة مادية  
جامعة ترفع واحداً من البشر إلى مرتبة  
التقديس المطلق .

وكلمات تيتو عندهم وَحْيٌ يُوَحِّي ، وإنها  
لكذلك . فكل كلمة ينطق بها تيتو في خطبه  
العامة يكتبها له عضوان آخران من المكتب  
السياسي التابع للحزب الشيوعي : يكتبها  
زويفتش تسيرني وزير المالية ، وميلوفان  
ديلاس من أهالي الجبل الأسود وصديق  
ستالين .

والشيوعية هي حكم طبقة الموظفين .  
وعقل الطبقة الحاكمة اليوغسلافية بل عقل  
يوغسلافيا نفسها ، هو إدوارد كاردلج .  
وهو سلوفاقي قصير ، بدين ، أنيق ، عليه  
سيمياء العلماء . وكان يزاوّل التدريس .  
وهو من علماء المنطق والجدل ، درس  
منطق الشيوعية في موسكو ، وهو الآن  
يتقلّد منصب نائب رئيس الوزراء ، والرئيس  
الأعلى لرؤساء المستخدمين في جميع مصالح  
الحكومة . وثمانية وعشرين من هؤلاء  
الرؤساء يجتمعون به كل أسبوع للبحث  
في موقف موظفي الحكومة من الناحيتين  
الشخصية والسياسية ، حيال نظريات الحزب

الشيوعي وخططه . وقد مثل كاردلج  
يوغسلافيا في الجمعية العمومية لهيئة الأمم  
المتحدة وفي مؤتمر الصلح بباريس ، وبواسطته  
يسيطر صوت موسكو في هيئة الأمم المتحدة  
على صوت بلغراد .

تسمى قوة البوليس السري السياسي  
اليوغسلافي « أوزنا » ، ومعناها مصلحة الدفاع  
عن الشعب . وقد نظمها روس توفروا  
على التجسس و « التصفية » ، ورئيسها الفريق  
ألكسندر رانكوفتش ، وفي وسعه أن يقبض  
بلا أمر من النيابة على كل مواطن يعد  
« عدواً للشعب » ، وأن يعدمه بلا محاكمة .

وهيئة « أوزنا » مؤلفة من أقسام :  
قسم لمراقبة المدنيين ، وآخر لمراقبة الجيش ،  
وثالث لمراقبة اليوغسلافيين الذين يقيمون  
في الخارج ، ورابع لمراقبة الأجانب المقيمين  
في يوغسلافيا ، وآخرها قسم خاص لمراقبة  
الحكومة نفسها - أي لمراقبة جميع موظفي  
الحكومة ، ومنهم الشيوعيون . والحزب  
الشيوعي نفسه يتولى التجسس على نفسه ،  
فهو كالبصلة مؤلف من طبقات . وعليك  
أن تنزع عنه طبقاته طبقة طبقة قبل أن تصل  
إلى قلبه الذي قوامه شبكة من الجواسيس .

وتستخدم أوزنا ١٠٠.٠٠٠ جاسوس  
لمراقبة قطر تعداده أربعة عشر مليوناً .



ولأوزنا أن تنتفع بخدمة الحرس المختار الذي يشبه هيئة حرس هتلر الخاص، وهي تضم ١٥٠.٠٠٠ عضو يرتدون اللباس العسكري، فهي خير قوة عسكرية في البلاد، ولها من الأكل والملبس والسلاح أحسنه. ولم تجر في يوغسلافيا في العام الماضي انتخابات حرة، وإن كان تشرشل وستالين وروزفلت قد تعهدوا عن دولهم في مؤتمر يالتا بأن تجرى انتخابات حرة في جميع البلدان الأوربية التي تحررت من الألمان. فقبل أن تجرى الانتخابات أصدرت محاكم « قضائية » استبدادية، تسمى محاكم الشعب، أحكاماً معجلة على ألوف من الذين يعدّون « أعداء الشعب »، فحرموا حق الانتخاب لا شيء سوى أنهم غير شيوعيين. وقد نقص زعماء العناصر الديمقراطية الصحيحة في يوغسلافيا نقصاً مطرداً بإلقاء القبض عليهم، ثم يعتقلون أو يختفون، وذلك أشد هولا من الاعتقال.

### أسئلة وأجوبة

وقد قبض على أوغست كوزوتتش وكيل حزب الفلاحين الكرواتى واختفى عن الأنظار، فطلب سوبازيتش وزير الخارجية والممثل الأول لحزب الفلاحين الكرواتى في اللجنة الشعبية، أن يؤذن له بزيارة كوزوتتش

فرفض طلبه. وشهد الدكتور باريزا سموليان اجتماعاً لحزب الفلاحين وجه فيه اللوم إلى سوبازيتش لعجزه عن إطلاق سراح كوزوتتش، فلم يكدها هذا الاجتماع ينتهى حتى ألقى القبض على سموليان نفسه، وهو من كبار الأعضاء، كما ألقى القبض على غيره من مندوبى حزب الفلاحين الكرواتى.

فلما أصبح من المستطاع استئصال زعماء الأحزاب السياسية المهمة على هذا النحو، صار من أيسر الأمور استئصال أوساط الفلاحين جماعات جماعات، وقد يعقد موظفون من الشيوعيين اجتماعات سابقة للانتخابات في قرى كرواتيا الصغيرة، فيتكلم فلاح متهور فيقول:

« يا حضرة القومسيير، هل تأذن لى بسؤال؟ »

« بلا ريب ».

« ألا ترمينى فى السجن؟ »

« كلا. فقد حُررت، وأنت الآن حر. »

« حسن إذن. فأين رئيس حزبنا الدكتور ماتشيك؟ فإننا لنحب أن نسترشد برأيه ».

« إن ماتشيك رجل رجعى، فاشى، خائن. وهو الآن غير مقيم فى هذه البلاد. »

وماتشيك رئيس أصدق حركة ديمقراطية فى كرواتيا، فرّ إلى باريس حيث فرض

عليه النفي فرضاً . وقد سأل عنه ماث من  
الفلاحين فلم يلبثوا أن افتقدتهم قراهم .

ويضاف إلى غير الشيوعيين ممن سجنوا  
أو قعدوا ، أولئك الذين قتلوا قتلاً . فقد  
روى المونسنيور أوس ستينينس ، كبير  
أساقفة زغرب وأكبر الكاثوليك مقاماً في  
يوغسلافيا ، أن ١٦٩ من قساوسته سجنوا ،  
و ٨٩ قعدوا ، و ٢٤٣ قتلهم أشياع تيتو .

وكان في زغرب طبيب مشهور يشتغل  
أيضاً بالطب النفسي يدعى الدكتور غويرو  
قرانيستش ، وكان وطنياً كرواتياً ولكنه  
أبى أن يتعاون مع هيئة «أوستاشي» الفاشية  
الكرواتية المسلحة ، بل لقد أنقذ كثيرين من  
الكروات والصرب وغيرهم من القتل  
بأيدي تلك الهيئة . وكان ممن أنقذهم  
ميروسلاف كارليزا أعظم شارح كرواتي  
لفلسفة كارل ماركس . فما عاد الدكتور  
قرانيستش إلى زغرب حتى قبض عليه أشياع  
تيتو وحاكموه ثلاث مرات ، وحكموا عليه في  
المررة الثالثة ، فاستأنف كارليزا الكاتب  
للماركسي الحكم إلى تيتو تلميذ كارل ماركس ،  
باليابة عن الدكتور قرانيستش .

بيد أن تيتو لم يستطع مع أشياعه شيئاً ،  
ولم يكن قرانيستش فاشياً ، ولكنه لم يكن  
شيوعياً ، فأعدم .

وفي زغرب وما يجاورها ألقى أشياع تيتو

القبض على ٧٠٠٠ من الأهالي ، كان أكثرهم  
قدعاون أشياع تيتو معاونة صادقة . وجندت  
جنود تيتو شباب شومادينجا ، أشهر الأقاليم  
الصربية تاريخاً ، وقذفوا بهؤلاء الفتيان ،  
وهم عزل أو يكادون ، وراء الدانوب في  
وجه الجيش الألماني الذي لم يكن قد تشتت  
بعد ، فسقط منهم ستون ألفاً أمام الدبابات  
الألمانية . فبدأت أفهم لماذا قيل : « إنهم  
رجال كتب عليهم الموت » .

وفي بعض نواحي أقاليم يوغسلافيا  
الغربية ، عمد بعض معاوني ميخائيلوفتش  
إلى مساومة الإيطاليين ليظفروا منهم بعتاد  
عسكري اتفقوا به في محاربة أشياع تيتو ،  
لكن ميخائيلوفتش كان في صربيا الأصلية  
رمز الضمير القومي في الشعب الصربي .  
وهذا يفسر لماذا أحس تيتو أن لابد له من  
أن يلوث سمعته بمحاكمته في بلغراد .

وقد رحلت رحلة في الريف قطعت فيها  
٣٠٠ ميل ، فلم أر بشراً حياً ، بل أطيافاً  
من الرجال والنساء يجاهدون في حراثة  
الأرض بجهد عجيب . وسألتني سيدة عجوز  
في سبلت مسقط رأسي : « لماذا جئت إلى  
هذه الأرض التي لا يسعد فيها سوى  
الأموات ؟ »

كان البؤس غنياً على القرى والريف  
بتامه ، وقد قال لي فلاح : « لقد أتى



الشيوعيون وحررونا ، وأخذوا مناسنين  
ففى لم نرهم منذ ذلك الحين قط . وقد كان  
من عادتنا الرقص ، فلم يعد بيننا من يرقص .  
إننا نلبس جميعاً ملابس الحداد ، نعمل  
ونجلس فى بيوتنا . وهذه هى الحرية التى  
جلبوها إلينا » .

يغترف الشيوعيون أنفسهم بأنهم منذ  
« التحرير » تخلصوا من ٥٠٠ ألف  
يوغسلافى بالاعتقال أو الغيبوبة أو الموت .  
وأرى جلياً أن غرضهم إنما هو « تصفية »  
الطبقة اليوغسلافية الوسطى على بكرة أبيها  
من زراع وتجار وأصحاب صناعات من غير  
الشيوعيين ، « ولن تلبث حتى ترى الرجال  
الجدد قد حلوا محلهم »

وقد جرت الانتخابات فى نوفمبر الماضى  
وسط هذا الفزع ، فلم يكن فيها سوى قائمة  
واحدة من المرشحين كلهم من الجبهة الشعبية ،  
وكلهم ممن اختارهم الحزب الشيوعى أو أقر  
ترشيحهم . وكان من الضرورى للتصويت  
ضد مرشح أن تصوت ضد قائمة المرشحين  
كلها . وقد فاز الذين وافقوا على هذه القائمة  
فوزاً مبيناً بعد أشهر من تطهير المعارضين  
وإرهابهم .

لقد أثرت هذه الانتخابات فى بعض  
« المغفلين النافعين » فى العالم الديمقراطى ،

ويستطيع هؤلاء أن يلموا بحقيقتها من  
الجنرال رانكوفتش ، فقد خطب الجمعية  
الوطنية اليوغسلافية المنتخبة فى ٢٤ مارس  
من هذا العام فقال : « إن أولئك الذين  
يعارضون سياسة النظام الحاضر ، لا يمكن  
أن يتولوا السلطة عن طريق الانتخابات  
الحرّة ، ولا يمكن أن يشتركوا فى الحكم ،  
بل لا يمكن أن تقوم لهم قائمة ، أو أن  
يكونوا معارضة يؤذن لها بالمعارضة »

#### عاطفه

قال لى كاردلج حين بدأت عملى بوزارة  
الاستعلامات : « إن بيننا وبين أمريكا هوة  
لا سبيل إلى اجتيازها ، فنحن عالمان لا يمكن  
أن يتحدا ، ومعنا نحن قوة الجماهير . نحن  
نتنصر على العالم الأمريكى يصبح العالم عالمياً  
واحداً » .

ثم اطلعت بعد ذلك على التعليمات السرية  
التي أصدرها كاردلج إلى زعماء الحزب  
الشيوعى اليوغسلافى . وقد قال فى هذه  
التعليمات :

« لقد تساهلنا مع عالم الرأسماليين فى  
بعض الأمور لنكسب الوقت ، لكن حين  
تدق الساعة يجب أن نكون متأهبين للتحويل  
إلى الهجوم . إن ثورة الطبقات العاملة  
ماضية فى طريقها ، وهى متصلة بالاتحاد

إبادة . وهذا غرض لا يمكن أن يقره زعماء الأحزاب الديمقراطية المخلصة في حكومة الجبهة الشعبية اليوغسلافية ، فأخذوا يتسالمون منها واحداً بعد الآخر .

لقد أعلن ميلان جزول ، نائب رئيس مجلس الوزراء وزعيم الحزب الديمقراطي الصربي في العام الماضي ، أن الغرض من التحرير لم يكن توطيد الشيوعية بل التوسع في إقحام الناس معنى الديمقراطية ، فكان ذلك سبباً للحملة عليه واتهامه بأنه صنعة الرجعية ، فرد على ذلك بقوله إن الشيوعيين هم الذين يؤلفون بين الديمقراطيين والرجعيين باستبدادهم وبطشهم . وقد ناشد الشيوعيين أن يحلوا الحرية السياسية محل البطش ، فذهبت متاشدته عبثاً ، فاستقال في شهر أغسطس من العام الماضي ، واعتزل في بيته في بلغراد ، ووقف بباب داره رجل من رجال تيتو مسلحاً ببندقية سريعة .

ورأى وزير الخارجية سوبازيتش كيف بلغ فساد الديمقراطية في يوغسلافيا ، فقرر أن يشاور الدكتور فلانكو ماتشيك زعيم حزب الفلاحين الكرواتي الذي هو حزبه ، وكان الدكتور في منفاه في باريس . وذهب سوبازيتش لمقابلة تيتو ، فقال له تيتو إنه لا يجد مانعاً يمنعه من السفر ، ولكن يجب عليه أولاً أن يخاطب في ذلك كارديج

السوفيتي باتفاقات تنص على المساعدة المتبادلة في السياسة والاقتصاد . وهي كما قال ستالين تؤلف بين الجهات الكثيرة التي تختمر فيها الثورة : في بولسدة ورومانيا وبلغاريا وإيطاليا ، وتجمعها في نظام واحد ، وسيهجم هذا النظام الثوري على النظام الرأسمالي ويلقاه وجهاً لوجه .

وأنت تراهم يعربون اليوم عن هذا الشعور إعراباً صريحاً في خطب علنية عامة ، فقد وقف القائمقام برانكو يروفتش ، القومسبر السياسي الشيوعي للفرقة الرابعة من الحرس المختار ، وخطب جنوده في ١٧ فبراير من هذه السنة فقال :

« إن البريطانيين والأمريكيين هم رأس الرجعية الدولية المناققة ، وهم يهددون سلام العالم ، فلا يسعنا أن نعتمد إلا على اتحاد السوفيت وحده ، فهو الدولة الوحيدة التي تسودها المثل الديمقراطية العليا . وقد كنا إلى اليوم مضطرين أن نقول : مع إنجلترا والولايات المتحدة من أجل صون السلام ، أما الآن فنستطيع أن نقول للناس : حاربوا إنجلترا والولايات المتحدة وسائر القوى الرأسمالية في العالم » .

فغرض الشيوعيين في يوغسلافيا هو أن يلقوا بها في أتون الحرب الأهلية ، ثم في حرب دولية بين الطبقات تكون حرب



وزير الخارجية . وأحست حكومة الجبهة الشعبية اليوغسلافية بأنها صارت قادرة على أن تتحدى بريطانيا ، وأن تنبذ سوبازيتش فكلها كان غراً سليم الطوية :

واستقال سوبازيتش عندئذ ، وحذا حذوه الدكتور ج . شوتى صديقه السياسى ، وأذن لسوبازيتش بأن يقيم في زغرب ، رجلاً من عامة الناس لا يشتغل بالسياسة ، تراقبه الأورنا مراقبة دقيقة .

« إنك لا تؤمنه بالمثل الأعلى »

أما أنا فقد أخذ القلق يساورنى ، بعد أن تبين لى كيف ينتفع بى الشيوعيون . وقد كان لى من يقرأ لى بين جمهور القراء اليوغسلافيين ، فإذا كتبت مقالا فى مجلة يوغسلافية أعطيت إلى صغار المعلمين الذين اعتقلهم الشيوعيون ليقرأوها ، وقال لهم القومسير الشيوعى الموكل بالمعتقل :

« انظروا ! ها هو ذا راديتسا الذى ليس شيوعياً ، موظف فى الحكومة ، ومن معتنقى ديمقراطية تيتو . فلماذا لا تعتقونها أتم أيضاً ؟ »

وقد ألحق شابان شيوعيان بإدارتى فتوليا شئون المراسلين الأجانب فى بلغراد ، مؤيدين من نيدلكوفتش رئيس المستخدمين فى وزارة الاستعلامات . وقد كان المقرر

رئيس المستخدمين . وفى اليوم التالى أخبر كارديج سوبازيتش أنه كلف أن يطلب إلى السفارة البريطانية إعداد طائرة لتقله إلى باريس ، وكان الجو رديئاً فى الأيام الثلاثة التالية .

وأصيب سوبازيتش فى تلك الأثناء ببرد ، فطلبت السفارة السوفيتية بالتلفون وأبدت له عظيم قلقها على صحته ، وأنها ستبعث إليه بطبيب روسى ممتاز هو الأستاذ ف . أوجنييف .

ووصل الأستاذ ومعه طبيبان يوغسلافيان ، فحصوا سوبازيتش وأعلنوا رأيهم : وهو أن سوبازيتش مصاب بنزف فى المخ ، فيجب أن يلازم فراشه ويستريح راحة تامة ، ولا يقابل زواراً . وما هو إلا أن أحاط بالبيت أربعون رجلاً مسلحاً من حرس تيتو الخاص ، فظن سوبازيتش أن تيتو آت لزيارته . بيد أن تيتو لم يحضر ، ولا انصرف الحرس المسلح .

وسمع السفير البريطانى بهذا الحصار ، فجاء يعود سوبازيتش فخال الحرس بينه وبين دخول البيت . وكان سوبازيتش إذ ذاك أسير حكومة هو وزير خارجيتها ، فلم يستطع شيئاً حتى أن يرى سفير الحكومة البريطانية التى اضطرت إلى عقد اتفاق تيتو — سوبازيتش ، وجملته على تقلد منصب

أن أكون أنا رئيساً لقسم الصحافة الأجنبية، لكنه كان مقررأ أيضاً أن لا أتصل بالصحافة الأجنبية .

لقد خيل إلى أن يوغسلافيا بأسرها قد جُنّت بما أصاب الشيوعيين من مسّ وما يملكهم من حنق . فقد اختير شبان من الشيوعيين في دلماسيا لكي تتمّ عليهم شيوعيتهم بأن يرموا السجناء الفاشيين بالرصاص، وكان هؤلاء السجناء من أتباعهم ورفاقهم . وفي الجبل الأسود حين قبض على بعض أنصار ميخائيلوفتش ذرّب أولادهم الذين كانوا من أشياع تيتو على صدق العزيمة الشيوعية ، ثم امتحنوا بتكليفهم بإطلاق الرصاص على آبائهم .

وقد أدركت أن أي يد أستطيع أن أسديها للبلادي ، لا يمكنني أن أسديها داخل حدودها . ولم يكن في وسعي أن أخفي شقائي ورعي ، فاتهمت . بأنني صنعية الأمريكيين ، وجعل جواسيس الأوزنا يتقبونني .

وقد قررت أن أستقيل وأهاجر، ولكن جاءني موظف وقال لي : « إن كاردج يمنعك من مغادرة البلاد » .

فاقترحت عندئذ أن أستقيل على أن أبقى في البلاد في إقليم دلماسيا الذي هو موطني . وتحدثت في ذلك مع فيلكو كوراخ الرئيس

الحقيقي لوزارة الاستعلامات فقال : « إذا لم يرقك عمالك هذا فالتحق بفرقة عمال تعيد بناء قرية مدمرة ، أو التحق بالجيش . أما أن تستقيل فشيء لا تملكه ، وليس لمخلوق في هذه البلاد أن يستقيل بغير إذن » .

فقلت لنفسي : إذن لا بد من الهرب . ولا بد من الاهتداء إلى شخص ينيلني جوازاً دون أن يشعر أحد .

وكنت أعرف أن هذا الشخص لن يكون كوراخ ، فكوراخ كان يريد أن يستبقيني في يوغسلافيا ، وكان يحثني على الالتحاق بالحزب الشيوعي فقلت له : « لا أستطيع ، فالحزب يتطلب شخصاً يكفر بالإنسانية - بل بالأسرة وبالله » .

فامتقع لون كوراخ ، وبدأ منه الجفاء ، وصار لا يناديني بالرفيق رادتسا بل بالسيد رادتسا .

قال : « ياسيد رادتسا ، إنك رجل لا تؤمن بالمثل الأعلى » .

قلت : « بلى إني لأؤمن بالمثل الأعلى ، إني أؤمن بالجماعة الإنسانية » .

قال : « ياسيد رادتسا ، إنك لا تؤمن بمثل أعلى ، إنك لا تستطيع أن تقتل أحداً في سبيل مثل أعلى » .

قلت : « كلا لا أستطيع . لقد رأيت



فاشيون يقتلون، ورأيتكم أتم أيها الشيوعيون تقتلون . ورأيت من بغض ما كفاي ، والذي تحتاج إليه بلادنا الآن هو الحب . فنظر إلى كوراخ نظرة جامدة وقال :

« هذا يا سيد رادسا ما يراه أهل الطبقة الوسطى ( بورجوازي ) وما يفهمه الرأسماليون » .

وعجبت أبحث عن جواز ، وكنت قادراً على أن أقول صدقاً إنه لا بد لي من أن أذهب إلى إيطاليا لتسوية بعض شئون أسرتي الملحة . فتقدمت إلى موظف شيوعي وكان من المثقفين ومن ذوى الشعور الرقيق ، ويخطئ من يظن أنك لا تجد أمثال هؤلاء بين الشيوعيين ، فإن بينهم من هذه صفته . وقد أنالني هذا الرجل جوازاً يخولني السفر في طائرة بريطانية إلى ميناء بارى الإيطالي . وإذا ما كررت البصر إلى ما سلف من تجاربي ، بدت لي بعض الحقائق جلية لا ريب فيها .

الأولى : أن المشروع الروسي البعيد المدى فيما يتعلق بيوغسلافيا هو توحيد شعوبها الستة مع بلغاريا وألبانيا في اتحاد يُلصق إلى الاتحاد السوفييت فيكون جمهورية من جمهوريته ، ويؤمئذ يمتد الاتحاد السوفيتي من البحر الأسود إلى البحر الأدرياتيكي ، وعن طريق ألبانيا إلى البحر

الأبيض المتوسط . ولم يسبق أن بلغت روسيا ، ولا في عهد القياصرة ، مبلغاً من القوة يدفعها إلى التفكير في مثل هذا التوسع العظيم نحو الغرب .

الثانية : أن من العقبات التي تعترض هذا المشروع هو ما طرأ من بغض يوغسلافيا الفجائي للروس . فقد ظل اليوغسلافيون مئات السنين منذ الحكم التركي يتطلعون إلى روسيا ويعدون لها منقذة لهم ، فما هو إلا شهران من الاحتلال الروسي حتى تبدد هذا الحلم . وليس هؤلاء الروسيون الشيوعيون شعباً متفوقاً ، فهم دون الشعب اليوغسلافي تعليماً وثقافة ، وأحط منه في مستوى المعيشة . وهم لم يأتوا إلى يوغسلافيا بجديد ، سوى ما درّبهم عليه الشيوعيون من القوة العاشمة والقسوة المنظمة .

الثالثة : أن الشيوعيين اليوغسلافيين الذين صاروا العنصر الحاكم بفضل الجنود الروس قليلاً شيئاً ما ، ولو جرت انتخابات حرة حقاً لما بلغوا عشرة في المئة من مجموع الأصوات . وكثير من اليوغسلافيين يتبينون الآن بجلاء ما بين الشيوعية والفاشية الألمانية من آصرة . ويتندرون إذا خلوا إلى أنفسهم في بلغراد فيطلقون على تيتو تتر على وزن هتلر .

الرابعة : أن أكبر مصدر لمقاومة نظام تيتو في يوغسلافيا هو الدين ، ومن ثم كانت الحرب التي تشنها حكومته على الكنيسة .

كنت ذات ليلة أحادث الدكتور ليوبو ليونتش في بلغراد ، وقد كان في طليعة الفاشيين في يوغسلافيا ، ولكن الشيوعيين لا يرونها جريمة أن كنت يوما ما فاشياً ، على شريطة أن تحالفهم بعد ذلك . وقد انضم إليهم الدكتور ليونتش ، وهو الآن سفير يوغسلافيا في لندن . وقد كنا نتحدث عن المونسنيور أنتي بونيفاشيش كبير أساقفة سبليت . وكان بونيفاشيش قد ندد في رسائله إلى رعيته أثناء الحرب بهيئة الأوستاشي الفاشية وبهيئة المتشيعين للشيوعية ، لما ارتكبوا من مذابح في دلماسيا . وكان هو نفسه قد أُنقذ الكثيرين من أشياع تيتو من بطش العصابات الفاشية الدلماسية والإيطالية ، ثم قبضت عليه الأوزنا أخيراً .

فقال لي الدكتور ليونتش : « لا مفر من إعدامه » .

قلت : « لماذا ؟ وماذا جنى ؟ »

قال : « ليس ما فعله بالشئ المهم ، ولكن لا بد من إعدامه لكي تظهر الحكومة اليوغسلافية الجديدة أنها لا تخشى الكنيسة » .

والواقع أن اليوغسلافيين ينتمون إما إلى الكنيسة الكاثوليكية الرومانية ، وإما إلى الكنيسة الأرثوذكسية الشرقية . والدين في الشرق الصربي أو الغرب الكرواتي والسلوطني ، هو أصلب ما يقف في وجه السيطرة الشيوعية .

### المفطورة النافعرة

ليس لي ولا لأي يوغوسلافي آخر أن ينصح للديمقراطيات الغربية بما ينبغي أن تكون عليه سياساتهم الدولية ، ومع ذلك فإني أحب أن أشير إلى العبرة الأولى التي يستطيع جميع المؤمنين بالديمقراطية أن يستخرجوها مما يحدث في يوغسلافيا .

وهذه العبرة هي التفطن إلى الأذى الناجم من اللغة التي يستخدمها الشيوعيون وضنائعهم في كل مكان ، يريدون بها الخديعة حين يسعون إلى استدراج مواطنهم إلى معاونتهم اقتصادياً وسياسياً . فمأساة يوغوسلافيا بخدايرها يمكن تتبعها وإرجاع أصلها إلى هذه الخديعة .

لقد وعد الشيوعيون يوغسلافيا بأن ينشئوا اتحاداً يضم ستة شعوب متساوية الحقوق ، تتكون منها ست « جمهوريات » منفصلة تحكم نفسها بنفسها ، فأعطوا يوغسلافيا حكومة عاتية مركزة في بلغراد .



حين قال الشيوعيون « اتحاد » كانوا يعنون حكومة مركزية مطلقة .

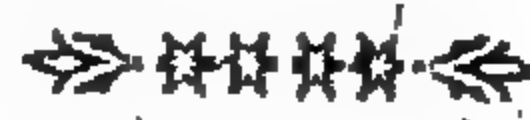
ووعده الشيوعيون يوغسلافيا بالحرية السياسية لجميع الأحزاب المعادية للفاشية ، فأوجدوا في يوغسلافيا حرية سياسية للحزب الشيوعي وحده . والحرية السياسية التي يناهها الشيوعيون معناها تسلطهم السياسي التام .

ووعده الشيوعيون يوغسلافيا بحرية الملكية الخاصة فجعلوا ٧٥ في المئة من الصناعة والتجارة ملكا للدولة ، تتولى هي إدارتها . ووعده الشيوعيون يوغسلافيا بأنه لن يكون فيها طبقة حاكمة . واليوم يذهب أطيب المال كل وأحسن الملابس وخير الدور والمنازل للموظفين الشيوعيين الجدد ، بل إن ثمة جملة تطلق على الشعب في مجموعه تحقيراً له هي « سيفا ماسا » أي « الجماهير العاجزة » . وقد وعد الشيوعيون يوغسلافيا بالسلم ، فأنشأوا فيها جيشاً مؤلفاً من ٥٠ ألف رجل ، وملاؤوا قلوب هذا الجيش بدعاية لا تنقطع ، ليعدوه لحروب دولية جديدة أظع مما عهد حتى الآن ، وأشد نكالاً .

وأحب الألفاظ إلى الشيوعيين حين يريدون التغرير بالناس ليحملوهم على أن يعاونوهم معاونة مؤقتة ثم يغدرون بهم في النهاية ، هي ألفاظ « السلام » و « الديمقراطية » . ويوغسلافيا هي الدليل القاطع على أن الشيوعيين حين يقولون : « ديمقراطية » يعنون تسلطاً جديداً ، وحين يقولون « سلام » يقصدون أن يزداد التذبح في الأمم وبين الأمم .

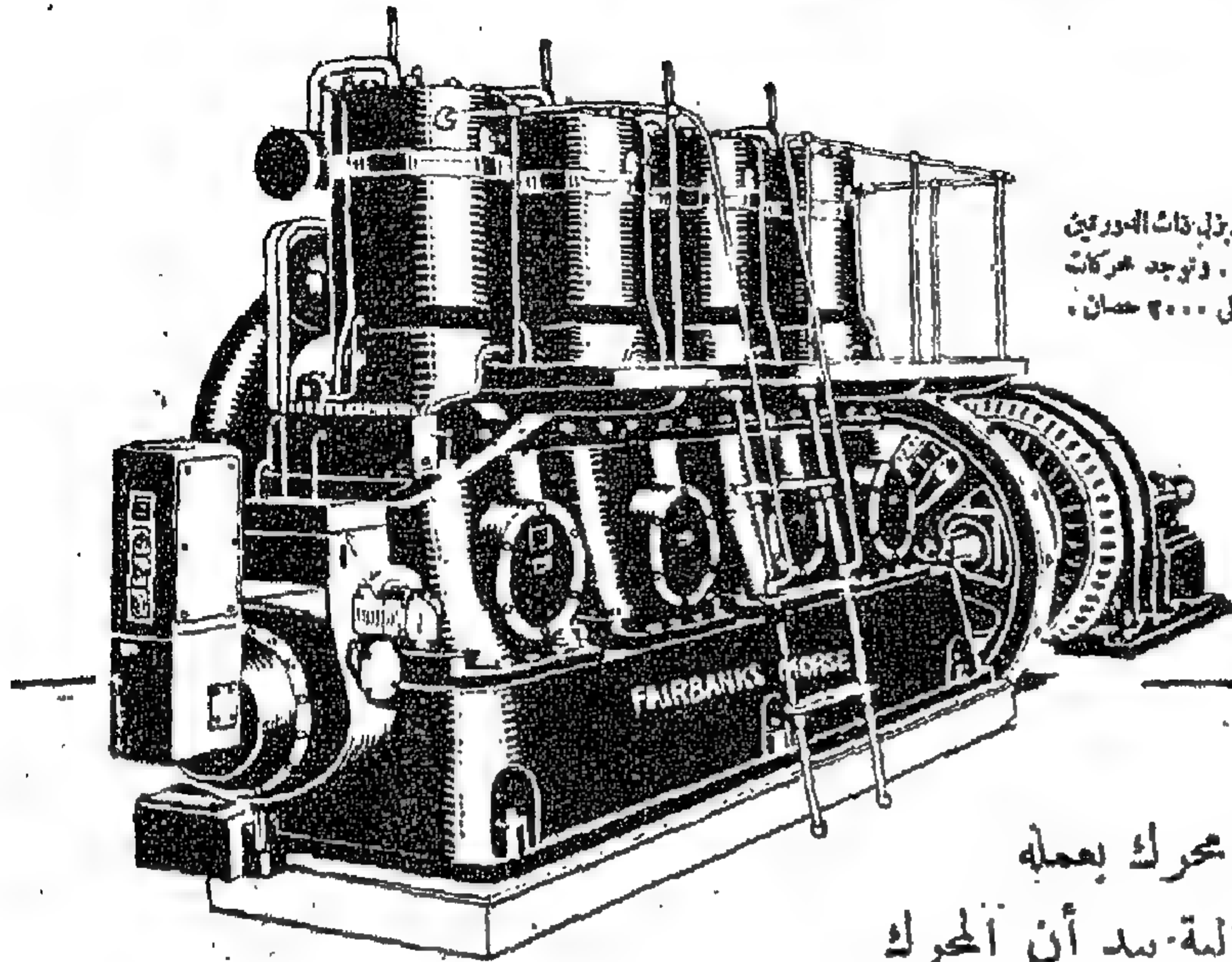
إن لي في غرب أوروبا وفي أمريكا أصدقاء أحبهم ، وهم يشاطرون العالم أمله في عزه الديمقراطية وبلوغها الكمال . وهم في هذا على حق ، لكنني أحب أن أقول لهم :

« تبصروا لتعرفوا من الدين يشاركونكم في أداء هذه المهمة العظيمة . احذروا أولئك الذين يحرفون الكلم عن مواضعه ويبدلون معانيه . واحذروا أولئك الذين يكذبون في بيان معتقداتهم ليصلوا إلى أغراضهم . واحذروا أولئك الذين لا تختلف ألفاظهم عن ألفاظكم ، ولكن لا هم لهم حيناً تولوا السلطة إلا دماركم . لا تكونوا « كورستني بودال » — لا تكونوا مغفلين نافعين » .



[ ينحدر مؤلف هذا الكتاب ، الذي ظلّ سنين كثيرة من كبار رجال الحكومة اليوغسلافية ، من أسرة كرواتية عريقة . وقد تزوّج نينا فريرو كريمة جوليلمو فريرو المؤرخ الإيطالي الذائع الصيت ، وهو يشتغل الآن بالصحافة في نيويورك ]

# عطيل أقل بفضل هذا الديزل



1. إيربانكس مورس ، موديل ٤٢٢ ، محركات ديزل ذات الدورين  
للعمل الضخم ، قوتها من ١٢٠ إلى ٤٥٠ حصاناً . وتوجد محركات  
٢. ديزل إيربانكس مورس ٤ تراوح قوتها من ٥ إلى ٣٠٠٠ حصان .

كثير أن يقوم أى محرك بعمله

خلال ثلاثين سنة متوالية بيد أن المحرك

اللين هنا أدى هذا النوع من الخدمة وقام بهذا

الضرب من العمل مرات عديدة ، في أحوال عديدة ، ولمؤسسات عديدة .

فسواء كنت تتأهب لمشروع بلدى ، أو صناعى ، أو زراعى يلزمه القوة

المحركة فهىء لنفسك أقصى ضمان وأقل نفقة باستشارة وكيل « إيربانكس

مورس » لتظفر بالمحركات التى تعطيك هذه الخدمة القياسية التى قام عليها البرهان !

|                        |                        |                        |                        |                        |                        |
|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|------------------------|
| م . م . برجر . تل أبيب | م . م . برجر . تل أبيب | م . م . برجر . تل أبيب | م . م . برجر . تل أبيب | م . م . برجر . تل أبيب | م . م . برجر . تل أبيب |
| ( جميع المنتجات ما عدا | ( جميع المنتجات ما عدا | ( جميع المنتجات ما عدا | ( جميع المنتجات ما عدا | ( جميع المنتجات ما عدا | ( جميع المنتجات ما عدا |
| مضخات التريين ذات      | مضخات التريين ذات      | مضخات التريين ذات      | مضخات التريين ذات      | مضخات التريين ذات      | مضخات التريين ذات      |
| التشحيم المائى )       | التشحيم المائى )       | التشحيم المائى )       | التشحيم المائى )       | التشحيم المائى )       | التشحيم المائى )       |

**Fairbanks, Morse & Co., Inc.** تأسس سنة ١٨٣٠

إسم جدير بأن تذكره

Export Division

80 Broad St. New York 4, U. S. A.



محركات ديزل . محركات كهربائية . مولدات . مضخات .  
أجهزة مائية . معدات المزارع . مطاحن هوائية . مقاييس .  
معدات السكك الحديدية .



پارکر

” ۵۱ ”

هذا هو القلم الذي يرضى به الناس كما  
لا يرضون بقلم سواه . إن سبه الندية دائماً تتيح  
بدءاً عاجلاً في الكتابة ، ورأسها مصنوع  
من الأوزميريدوم الذي يهيء لك  
كتابة ناعمة كالخمل وهي مغلفة محمية في مأمن  
من الغبار والهواء . كما أن قلم  
» پارکر ۵۱ « هو القلم الوحيد الذي صمم خصيصاً  
لاستعمال حبر » پارکر ۵۱ « ، الحبر  
الذي يجف وأنت تكتب به !

THE PARKER PEN COMPANY  
Janesville, Wis., U. S. A.

كتابة جافة  
بمباد سائل !

# في طريقها الى الشرق الأوسط



حاليا تعود العلاقات التجارية إلى سابق عهدها . وحينئذ  
ستجد منتجات «وليامز» في أشهر محلات الشرق الأوسط .  
ويمكنك أن تثق من حصولك على أفضل حلقة  
وأكثرها راحة حين تستعمل :

إن منتجات شركة «وليامز» المشهورة في جميع  
أرجاء العالم ، مصنوعة بمهارة خاصة تنتجها خبرة  
مئة عام في صناعة أرق مستحضرات الزيتة للرجال .  
وسيكون في وسعك أن تنعم بأفخر مستحضرات الحلقة

**كريم وليامز الفاخر للحلاقة :** يحتوي على مادة «لانولين» اللطيفة التي تتيح لك حلقة  
ناعمة دون أن تهيج الجلد .

**أكوا فلثا :** أشهر لوسيون في العالم للاستعمال بعد الحلقة . مبرد ، منعش ، نقي ، ذكي الرائحة ،  
**كريم جلندر وكريم إسكواير للحلاقة بدون فرشاة :** خاليان من المواد الشحمية أو الزجة ،  
مصنوعان خصيصاً بحيث يتيجان للذين يخلقون كل يوم ، حلقة ناعمة دون أن يتهب الجلد .  
**قلم صابون وليامز للحلاقة :** مشهور برغوته السخية ، الندية ، اقتصادي للغاية بخدمة ستة أشهر  
يعطيك خلالها أتم العلاقات وأكثرها راحة .

*The J.B. Williams Co., GLASTONBURY, CONN., U.S.A.*

شركة ج. ب. وليامز ، جلاستونبري ، كونيتيكت ، الولايات المتحدة

مستحضر الحلاقة الفاخرة منذ أكثر من ١٠٠ سنة





إن سرعة طائرة لوكهيد كونستليشن العظيمة ، وما فيها من أسباب  
الراحة والملاحة قد رفعت إلى مدى جديدة مستوى الرحلة فوق  
المحيطات وبين القارات وتبعد طائرات  
كونستليشن في كل رحلة عظيمة تتولاها الخطوط الجوية الآتية :

إرفرانس : فرنس إرلاينز سيسم . أمريكان إرلاينز سيسم . BOAC .  
بريتش أوفيسيز أرويز كوربوريشن .

لأستارنت إرلاينز . KLM . رويال دوتش إرلاينز . KNILM .

رويال ندرلاند أندين إرلاينز ، مانيجر دو برازيل .

بان أمريكان وورلد إيرلاينز . TWA . ترانس وورلد إيرلاينز .

Lockheed Aircraft Corporation, Burbank, California U.S.A.

**CONSTELLATION**





# الفرخ الذي طار قبل أنت يخرج من البيضة



إن العالم يشهد اليوم صراعاً استمر أواره  
في أعقاب الحرب العالمية ، ألا وهو صراع  
الإنسانية ضد ألد عدوها : الجوع والوباء . على أن العالم يملك اليوم سلاحاً  
مافياً للتغلب على نقص الغذاء ونقص الدواء .

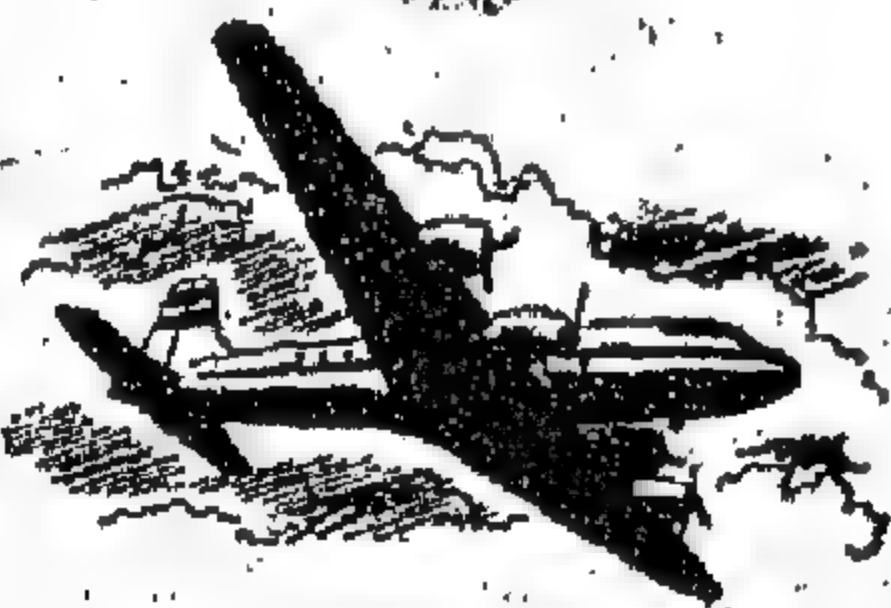
فالبيض المحصب الذي لا تزيد مدة حياته على سبعة أيام ، والتقاوى اليانعة  
الوفيرة الإنتاج ، ترسل بسرعة إلى أوروبا المنكوبة على أجنحة تسيرها قوة  
« رايت سيكلون » ، والأمصال والمستحضرات الكيميائية تصل في الوقت  
المناسب لتقف سداً في وجه الأوبئة والأمراض . بل إن أحدث الابتكرات  
الطبية الأمريكية تتاح لأي بلد في العالم في خلال ساعات .

نعم إن هذه المعجزة أمكن حدوثها بفضل المدى والقدرة والقوة التي تميز  
الطائرات المصنوعة في الولايات المتحدة . ونحن تنتهي حالة الطوارئ القائمة  
الآن يصير في وسع كل فرد أن ينتفع بهذا الخادم المنجس في مطالبه اليومية  
للظفر بأقصى ما تهيوه الحياة من أمان ومثبة .

**Curtiss & Wright**  
*Export Division*

30 ROCKEFELLER PLAZA, NEW YORK 20, N. Y.

مركبات « رايت سيكلون »  
تزودها بموتورها الفائقة  
طائرات DC-4



إن المسافرين على طائرات دوغلاس  
« DC-4 » يستمتعون بمزايا السرعة الزائدة  
في هذه الطائرات من طراز « سكاي ماستر » التي  
تدعمها قوة محركات « رايت سيكلون HD 9 »  
وهذه المولدات الجديدة للقوة تعد طائرات  
« DC-4 » ذات الأربعة محركات بقوة تزيد  
معدل سرعتها للألفوة بمقدار ١٠ ٪





## لماذا يفضل المسافرون على الخطوط الجوية العالمية قلم الريفر شارب؟

خزانه السحري المشهور يمنع تسرب الحبر ورشحه في طبقات الجو العليا - وكذلك الحال على اليابسة بالطبع - إن الخزان السحري يجعل الحبر ينساب انسياباً ناعماً على أى ارتفاع . . . ومهما كانت حالة الطقس . وهذا يضع حداً لتلطيخ الأصابع واتساخ القلم . . . كما أنه يكتب عدداً أكبر من الكلمات بين تعبئة وتعبئة . أما ريشته السحرية فتكتب بتعومة يصح معها أن تطلق على «إيفر شارب» لقب القلم الصامت .

وهناك قرينه قلم الرصاص «إيفر شارب» وزن الريشة وهو يمتاز بزره السحري ذي الطلقات، ويكفي ضغط بسيط بإبهامك على زرّه ليظهر الرصاص تماماً على طريقة المدفع الرشاش .

الريفر شارب

طراز «سكيلي لاينز»  
متاح في مختلف الألوان

خدمة القلمين مضمونة،  
لا عدداً معيناً من السنين،  
ولا مدى الحياة وحب،  
بل هو ضمان للأبد .

## قدم إيفر شارب تكون قد قدمت أروع هدية!



# بنفقات زهيدة



إنك في حاجة إلى  
القوة الفائقة والأداء الباهر اللذين  
يقدّمهما جرار «إنترنشنال»

«إنترنشنال ديال» يسير مسلفة على عجل - وهذه  
واحدة فقط من آلاف العمليات العديدة التي تساهم  
فيها قوة «إنترنشنال كراولر» القليلة النفقة في عمليات  
نقل التراب - وتستطيع جرارات «إنترنشنال»  
نقل الصخور والحجارة والتراب في عربات  
تصل سعتها إلى ١٤ ياردة ، كما تجر سكاكين  
الحراثة الضخمة ، وتسوي الميادين ، وتعيد الطرق .

INTERNATIONAL HARVESTER EXPORT COMPANY

Harvester Building

Chicago 1, U.S.A.

إن ثمة أعمالاً ضخمة يجب أن تنجز - في  
تعيد الطرق وبناء المطارات وإيجاز المقاولات العامة  
ومشروعات الري - والقاسم المشترك الأعظم في  
جميع هذه العمليات هو القوة الاقتصادية المضمونة  
التي تنجز العمل فعلاً .

وجرارات «إنترنشنال كراولر» هي الجرارات  
المفضلة عند آلاف من العاملين والمقاولين الذين  
يتولون مثل هذه الأعمال . وفي الرسم ترى جرار

INTERNATIONAL



HARVESTER





الت  
راديو والتليفزيون

الت  
الطيران

تجات  
جيل الصوت

الت  
الأفلام الناطقة عرض ١٦ مللي

الت  
سينما والأستوديوهات والمسارح

مزة راديو البحرية

موسكوبات إلكترونية  
يها من الأجهزة العلمية

الت  
سخت الإليكترون

تابيب إلكترونية

# اشتر RCA تحصل على أفضل نوع

لأية شركة أخرى أن تقدم في مضار  
الراديو والإليكترونيك ما تقدمه RCA .  
وفي جميع أرجاء العالم يعرف كل مشتري  
حصيف : أنه حين يشتري RCA  
يحصل على أفضل نوع

إن شركة RCA تفوق كل شركة أخرى  
فما لها من قدم راسخة وأصل ثابت في كل  
ناحية من نواحي الأبحاث والتحسين  
والتصميم والإنتاج ، الخاصة بالمنتجات  
الاسلكية والأليكترونية ، وإذن فلا يمكن

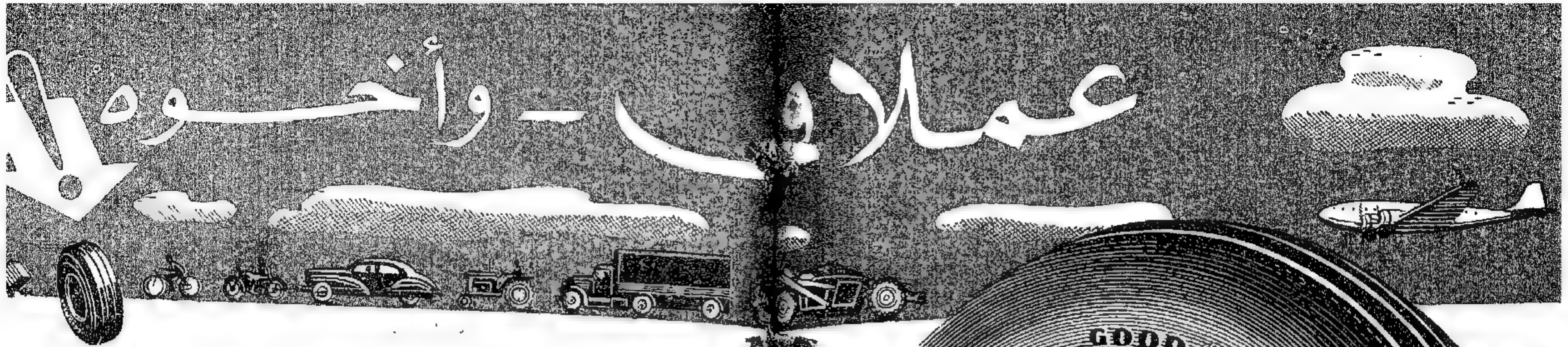


RCA INTERNATIONAL DIVISION

**RADIO CORPORATION of AMERICA**

745 FIFTH AVE., NEW YORK, N.Y., U.S.A.





والسيارات والجرارات والمحارث ومركبات نقل  
التراب - وبكلمة أخرى لكل شيء يسير على عجل.  
وهذا المران العظيم في صنع مختلف الإطارات  
يجعل من كل إطار ينتجه «جودير» الإطار الجدير  
بالمهمة الملقاة على عاتقه. ولا غرو فإن ما تكتسبه  
مؤسسة «جودير» من مهارة وخبرة متزايدة بفضل  
هذا الإنتاج المتعدد، يعم جميع إطارات «جودير»،  
فهي لها أن تخدمك مسافة أطول بأقصى حد من  
الأمان والاقتصاد.  
وهذا هو السبب الذي ندعوك للثقة بإطار  
«جودير» أيًا كانت الخدمة التي ترقبها منه.

إن مؤسسة «جودير» المتطلعة إلى اليوم الذي  
تصبح فيه الطائرات أضخم كثيرًا من التي تخلق  
في القضاة الآن - تراها قد تأهيت لذلك اليوم  
بإنتاج أكبر إطار للطائرات صنع حتى الآن.  
على أن هذا الإطار العملاق الذي يزن ١٥٠٠  
رطل ويبلغ ارتفاعه ١٠١٠ بوصات مدهو لإشقيق  
الفرز المين في الصورة هنا - وهو إطار من صنع  
«جودير» أيضًا يستعمل في الجرارات الصناعية  
الصغيرة ليساعد على تعجيل نقل الأحمال الخفيفة.  
وتوجد بين هذين الإطارين مجموعة كبيرة من  
سائر إطارات جودير للجرارات واللوئوسيكلات



أطنان الشاحن أكثر مما ينقله أي نوع آخر من الإطارات

إن إطارات جودير تنقل في العالم كله من الناس ومن



# صممت خصيصاً واختبرت خصيصاً...

لانتقاع بها  
في  
الأقاليم الحارة



ثلاجات « بريس كولد » Tropic  
"Tested" مصنوعة في إنجلترا ،  
ومختبرة في جميع مراحل صنعها  
اختباراً دقيقاً ، وقد روعي في تصميمها  
أن تقاوم جميع أحوال الإقليم ودرجات الحرارة ، وهي تضم  
جميع التحسينات الحديثة وتؤدي خدمة كاملة بأقل مصروف  
وأعظم بسر في صيانتها . أما تركيبها فهو البساطة بعينها .

## PRESTCOLD

### للتبريد

شركة E.A.S.T. ٣ شارع عمر بالقاهرة ، القطر المصري . شركة إنجيتنج آند مانيفكتشرنج ليمتد من ب ١١٩  
تل أبيب ، فلسطين . أفريكان آند إسترن (الشرق الأدنى) ليمتد من ب ١٧٦ حلب ، سوريا . أفريكان آند إسترن  
(الشرق الأدنى) من ب ١٧ بغداد ، العراق . كولاني هانكي وشركاه (السودان) ليمتد من ب ٢١٥ الخرطوم .



## شركة پرسد ستیل لیمتد

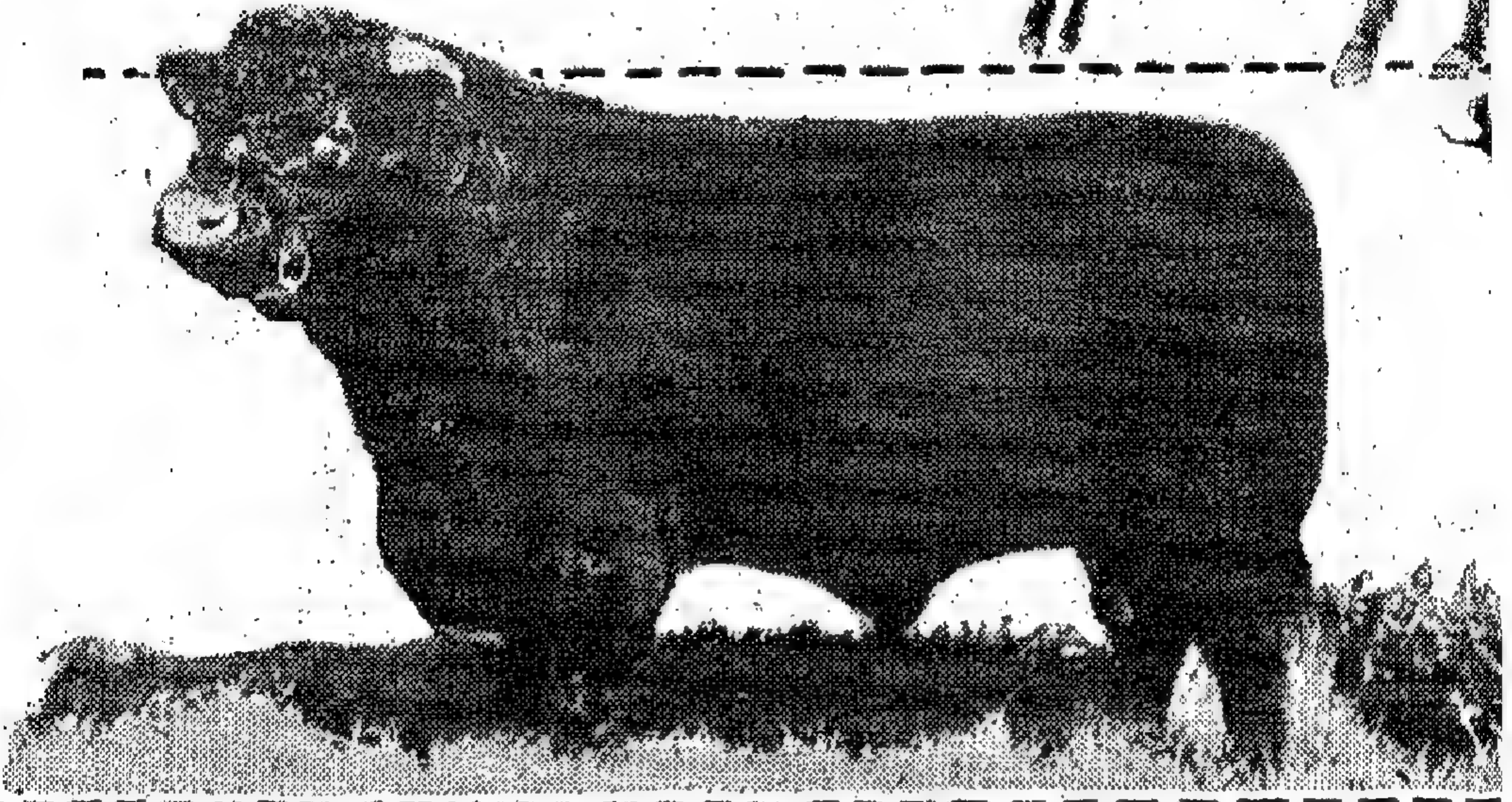
THE PRESSED STEEL Co. Ltd., COWLEY, OXFORD, ENGLAND



غذاء أفضل لعالم أفضل

الابتكار والتحسين

يتناولان  
اللحوم أيضاً



في العالم — فكل جزء في الماشية يستمتع به على أحدث الطرق المصرية .  
ومؤسسة «سويفت» التي تفرق اسمها اقتراناً وثيقاً  
بهذه الصناعة توزع دواماً هذه اللحوم المشهورة  
في أسواق العالم ، في منتجات ذاع صيت جودتها في  
أرجاء الأرض — حتى صار اسم «سويفت» قريناً  
للجودة والامتياز .

في القرن الأخير كانت سهول ريودي لابلاتا  
المترامية الأطراف ميداناً فسيحاً تعيش فيه ماشية  
مستوحشة ذات قرون ملتوية وصندوق هزيلة ،  
وكانت جلود هذه الماشية هي الشيء الوحيد النافع  
فيها . أما اليوم فيفضل الأساليب الحديثة في اختيار  
الماشية وتحسينها أمكن الحصول على سلالة ممتازة  
تعطي لحماً مغذياً طيب الرائحة — هو أحسن لحم

Swift

شركة سويفت الدولية

مبائع في الأرجنتين وأستراليا والبرازيل ، وتبوزيلندا وأروجوواي

توزع منتجات ممتازة منذ أكثر من ٣٥ عاماً

INTERNATIONAL SWIFT COMPANY

Av. Corrientes 389, Buenos Aires, Rep. Argentina



# شحنة من الفستنة

من مصانع « كاسنوتز »  
بمانشستر ( إنجلترا ) خرجت  
أحدث الروائع في أنواع  
« الأحمر الشفاه » البريطانية في  
خمسة ألوان جديدة . وقد  
روعى في صنعها أن تكون  
ممتازة في مادتها ولونها ،  
فهى تحتل اليوم مكان الصدارة  
في صالونات التجميل في  
جميع أنحاء العالم .

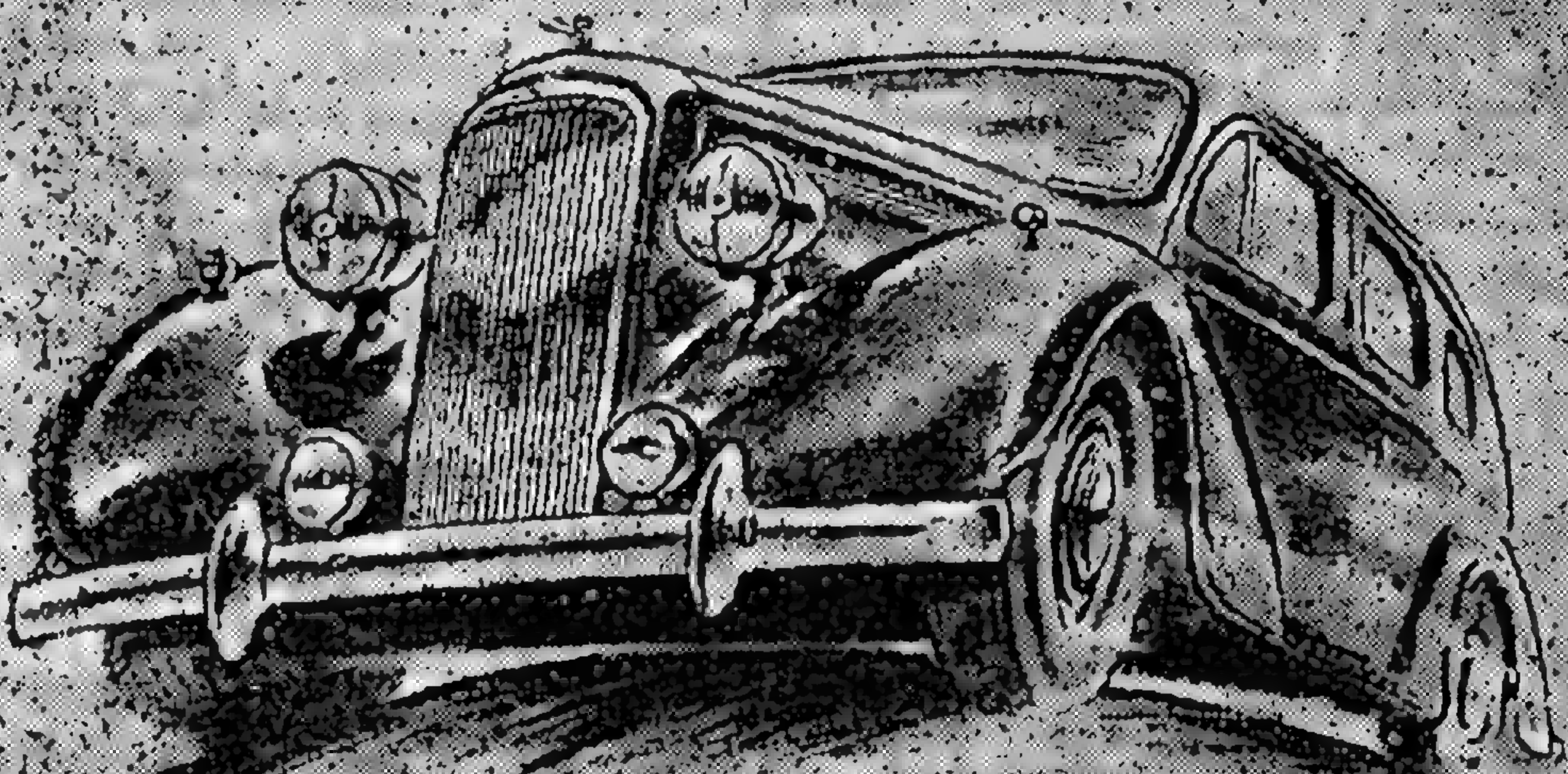
الأحمر شفاه  
LUSSENS

72 GROSVENOR ST. LONDON W. 1. ENGLAND



منتجات مجموعة "روتس"

صنعت خصيصاً للطرق العالم



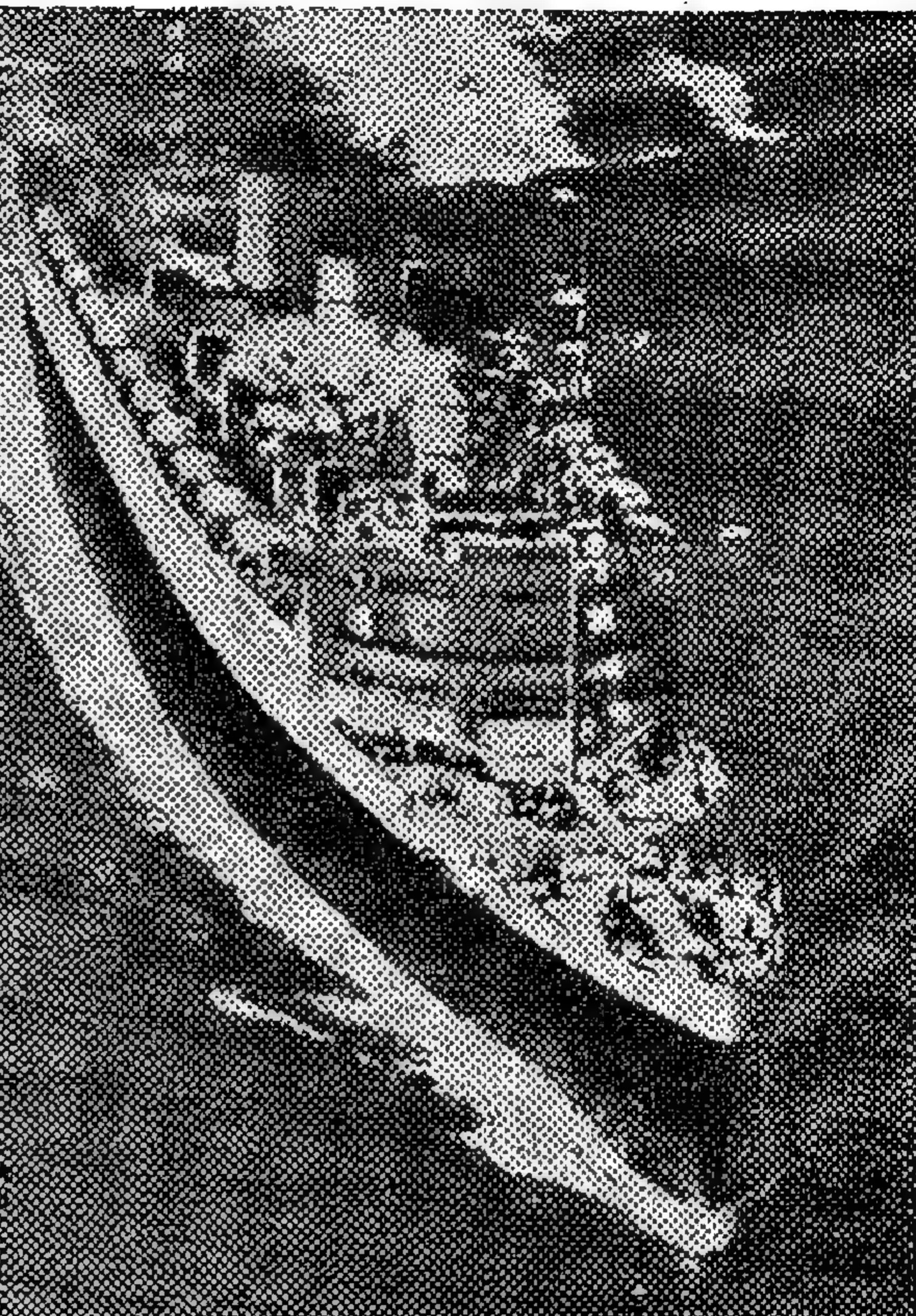
سيارات  
هامبر. هيلمان  
سانيم - تالبوت  
سيارات نقل  
كومر. كاربير

لزيادة الاستعدادات اتصلوا  
بالشركة المصرية المسالمة للتجارة والصناعة (ش.م.م.)  
٢٣ شارع شريف باشا بالقاهرة أو الوكلاء المحليين



# إننا نفوز بزيت أسرع من سفن العالم

إن زيوت جازوبيل البحرية  
المعروفة، تتمتع بشهرة  
واسعة في وقاية المحركات،  
من التلف وتضييق نسبة  
المطل وكاليف الصيانة  
والتشغيل. ويمكنكم الاعتماد  
على هذه الزيوت البحرية  
للمضي على عتلات أسرع  
وأكثر أمناً عبر البحار.



وهذه الزيوت الفائزة منتشرة في جميع أنحاء العالم وتستند إلى  
الأبحاث والتجارب التي قامت بها شركة سوكوني - فاكوم منذ ٨ عاماً  
وصانعو زيوت وشحومات جازوبيل لهم شهرة عالمية في إنتاج أجود  
الأصناف وتقديم أفضل الخدمات الفنية وأصدق المعاونة!



## سوكوني - فاكوم





# أوتوليت

# AUTO-LITE

## تخدم سياراتك

سواء أ كنت في حاجة إلى استبدال شمعة من شموع الاحتراق في سيارتك وحسب  
أم إلى تزيم الجهاز الكهربائي بأكمله ، فإنك تستطيع أن تثق من حصولك على الخدمة  
الضمونة إذا اعتمدت على أوتوليت .  
إن مؤسسة أوتوليت أكبر المصانع المستقلة في العالم لإنتاج معدات السيارات  
الكهربائية — شموع احتراق ، بطاريات ، أجهزة القيام والتوليد ، أسلاك فلا عجب  
أن تجد أن أوتوليت هو الاسم الذي تدعمه القدرة الفنية الصحيحة .  
ابحث إذن عن اسم أوتوليت على جميع أجهزة القيام والإضاءة والإشعال .



THE ELECTRIC AUTO-LITE COMPANY  
Export Division

Chrysler Building, New York 17, N.Y., U.S.A.

# AUTO-LITE

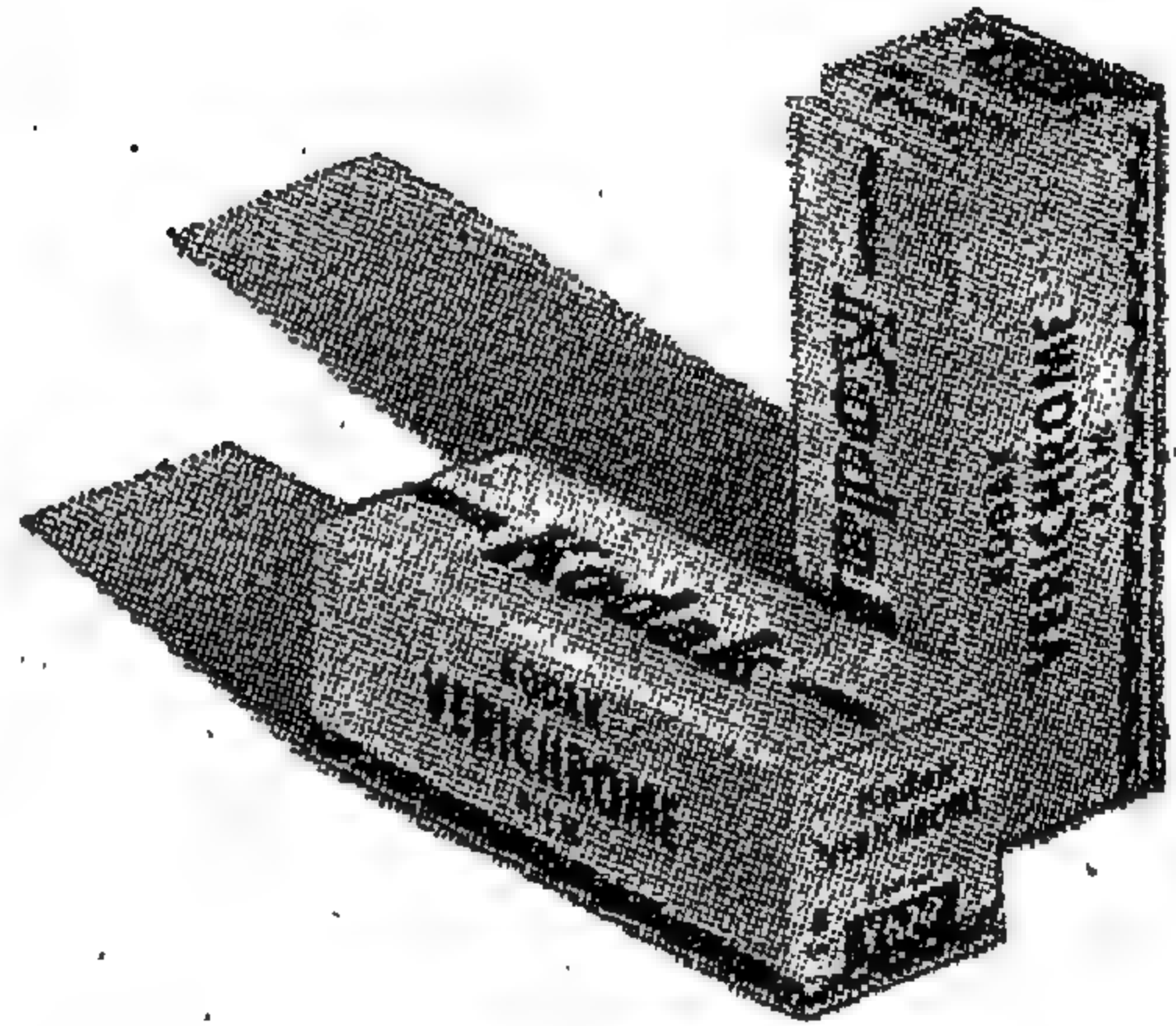
أجهزة للقيام  
بالإضاءة والإشعال



... باللغة العربية هي "أغنام"  
... باللغة الإنجليزية هي "Sheep"  
... باللغة الفلمنكية هي "Schapen"



ولكنك تجدد في جميع  
لغات الأرض كلمة واحدة  
تدل على كل ما يلزم للتقاط  
الصور ، من أفلام ، وآلات  
تصوير ، ومعدات وأدوات  
هي كلمة : *Kodak*\*



**Kodak\*** ماركة قديمة سجلتها منذ ٥٨ سنة شركات « كوداك »

والشركات المنتمية إليها ، و « كوداك » لها هيئة عالمية من الوكلاء والموزعين  
تيسر لكل إنسان أن يظفر بمنتجات « كوداك » ، في أنحاء الأرض .

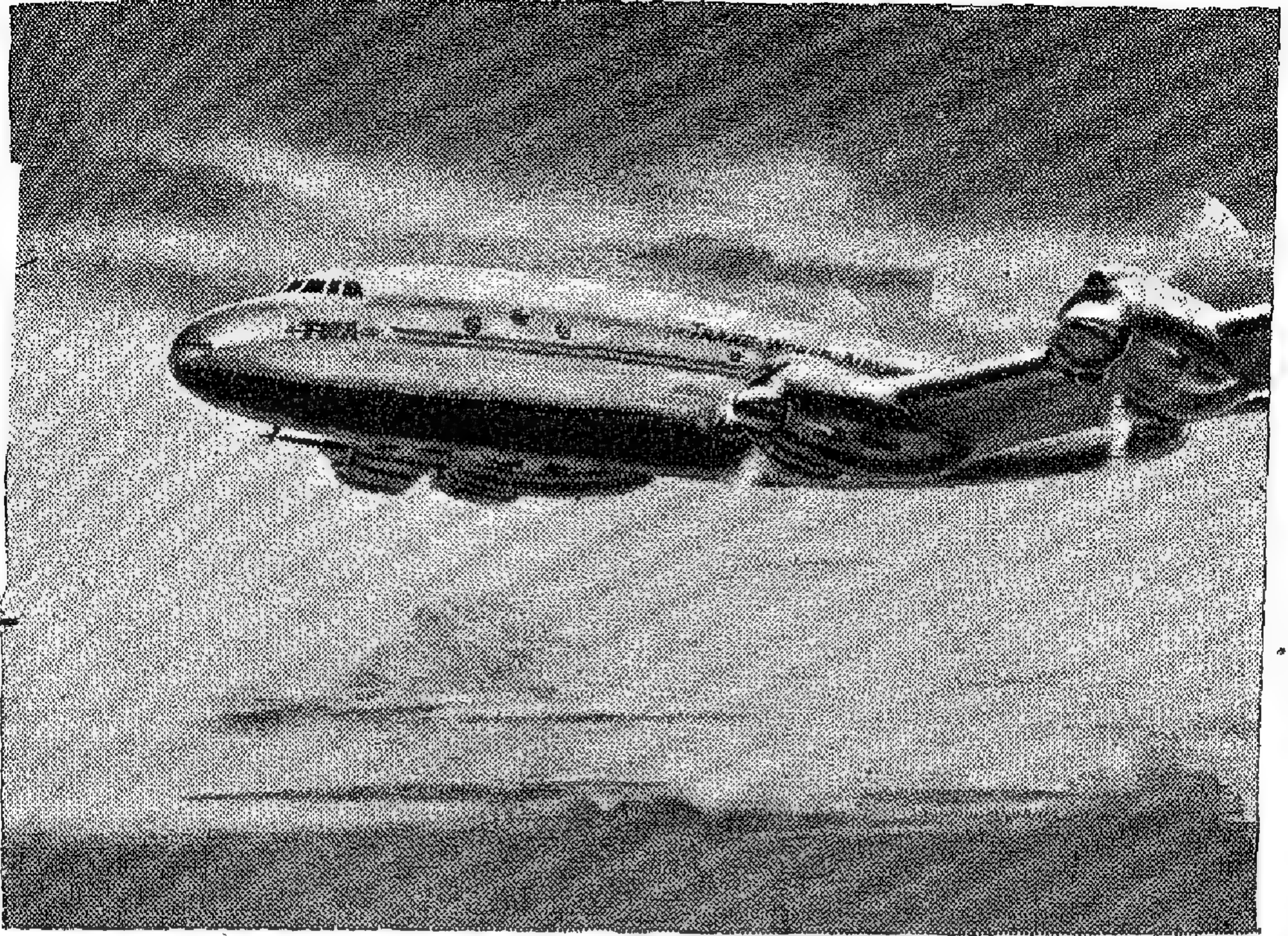
EASTMAN KODAK COMPANY ROCHESTER, N. Y., U. S. A.





Kodak





# ثمة حاجة عالمية

إن وراء T W A ٥٠٠٠٠٠٠٠ ميل من الرحلات  
الدولية - قطعها بنجاح باهر فخطمت الأرقام القياسية واختصرت إلى النصف  
المسافات حول الأرض - وبذلك تقيم

T W A الدليل الواضح على عظمة الفكرة التي كانت  
أول من هبأها ونشرها على العالم . وهذه الفكرة هي : خط جوي

حول العالم يسد

حاجات النقل لمختلف

شعوب الأرض

رحلات مباشرة

مستوح بها بين :

الولايات المتحدة . نيوفونلاند

أيرلندة . فرنسا . سويسرا

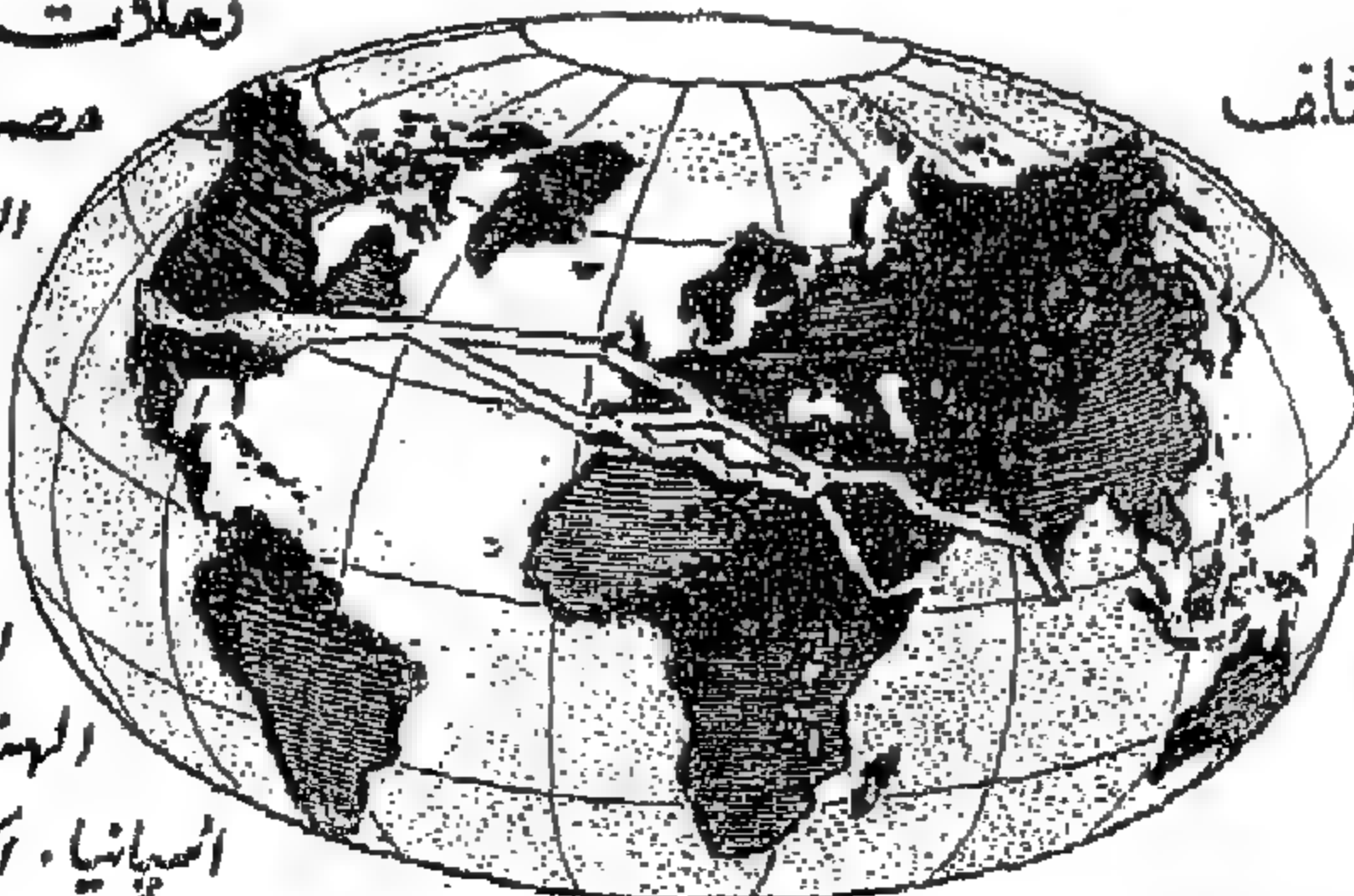
إيطاليا . اليونان . مصر

فلسطين . شرق الأردن . العراق

البحر . اليمن . عمان

الهند . سيلان . البرتغال

إسبانيا . الجزائر . تونس . ليبيا



**TWA**  
TRANS WORLD AIRLINE



# جسور من الصلب

إن الجسور المصنوعة من صلب « بثلهم » (و غالباً ما تكون هذه الجسور قد صممت بمعاونة مهندسي شركة بثلهم ستيل ) تستخدم اليوم في كثير من بقاع العالم . وتمتاز هذه الجسور بمقاومتها وبأنها مصنوعة لكي تظل نافعة زمناً طويلاً ، ومصممة بحيث تحتاج إلى أقل قدر من الصيانة . وشركة « بثلهم ستيل » التي تعد من أكبر الشركات لإنتاج الصلب في العالم تقدم لك مجموعة كاملة من منتجاتها الفولاذية - كالأسلاك والمواسير والصفائح والرقائق وصلب البناء والصلب اللازم للسكك الحديدية والطرق العامة ... الخ



إن مصنع « سباروز بويلت » العظيم التابع لشركة « بثلهم » ، هو مصنع الصلب الوحيد في الولايات المتحدة ، المشيد على حافة ماء السد . فالرسائل المعدة للأصداق تنقل رأساً من المصنع إلى السفينة فتقل بذلك الأضرار المحتملة التي تصيب المنتجات من جراء تكرار مرات الشحن .

**Bethlehem Steel Export Corporation**

25 Broadway, New York, U.S.A.

الوكلاء ... في القاهره المصريه : شركة الدلتا التجارية ، ش . م . م . في القاهره : مستأق  
شعشوعه . في فلسطين : رفايل ملتر في سوريا و لبنان : مشيل صناوي و ولده .





هذه مرتبة عالية جديدة  
في جودة الاطارات

# إطار جنرال

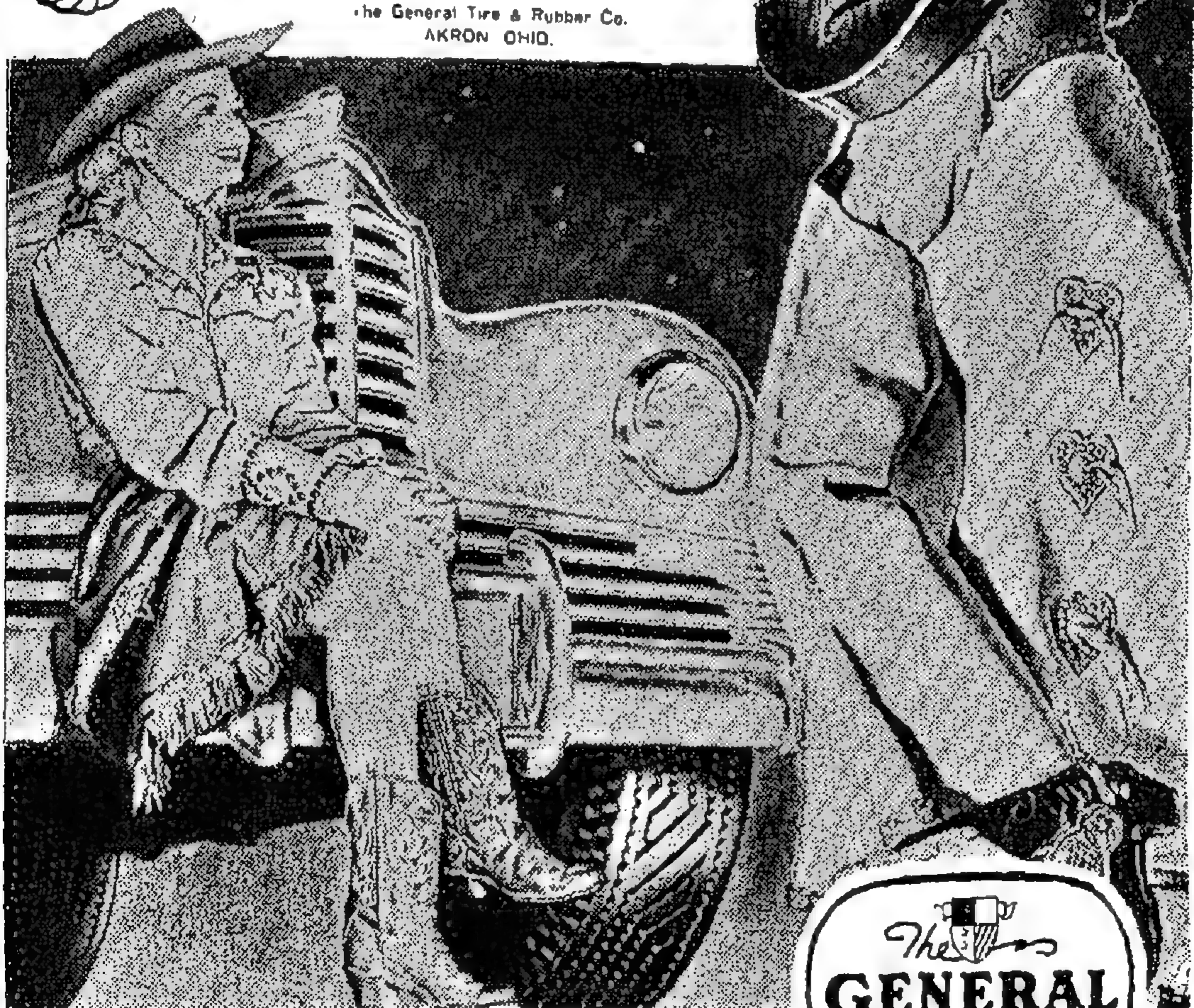
شركة جنرال تير اند رابر أكسپورت

أكرون - أوهايو - الولايات المتحدة

تتفرعا: إنجلترا وكندا وكولومبيا

مصانع في الولايات المتحدة وكندا ومكسيكو. وبنزويلا وشيل. والبرقاني

The General Tire & Rubber Co.  
AKRON OHIO.

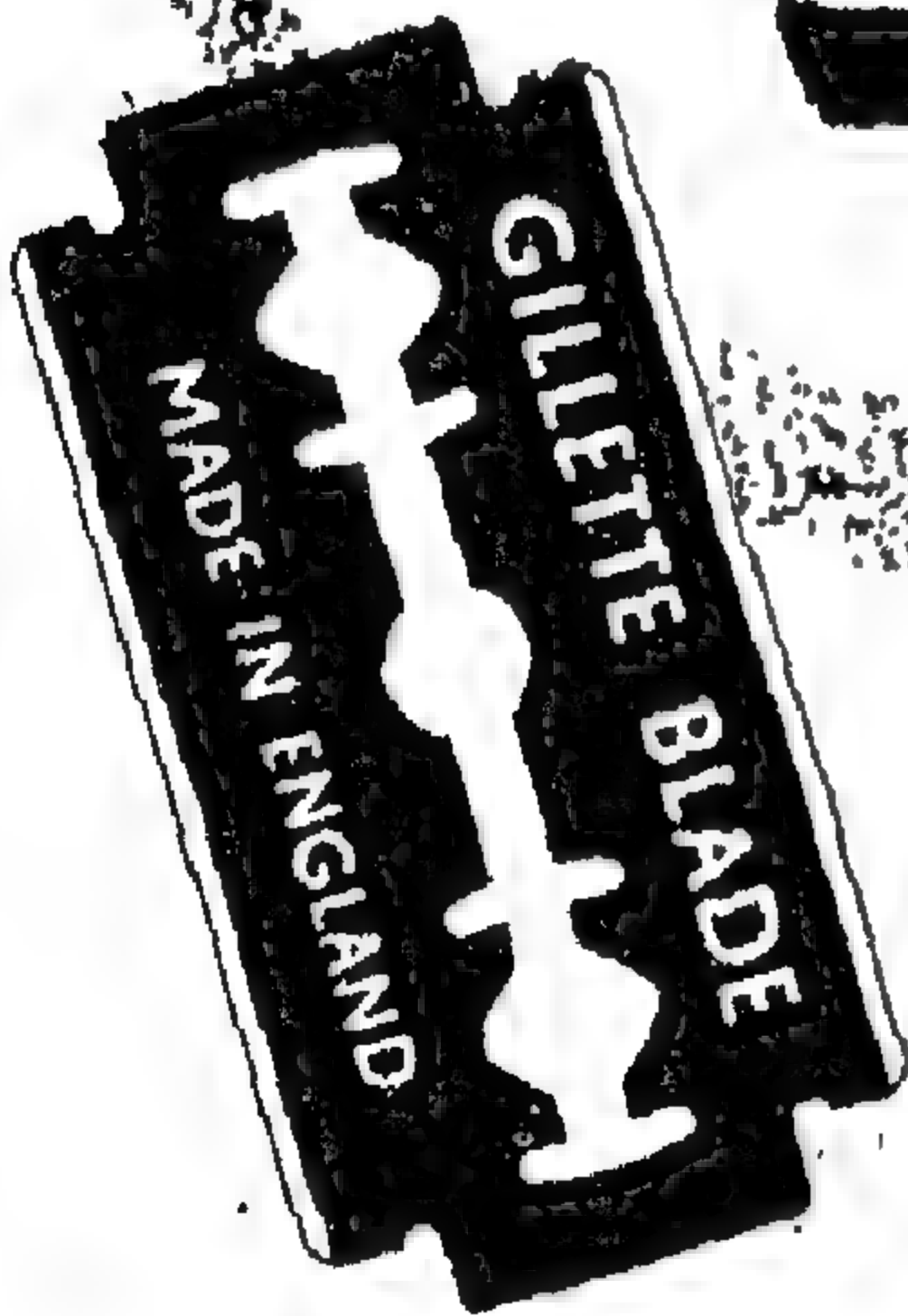


The  
**GENERAL  
TIRE**

يقطع مسافة طويلة ليكسب الاصدقاء



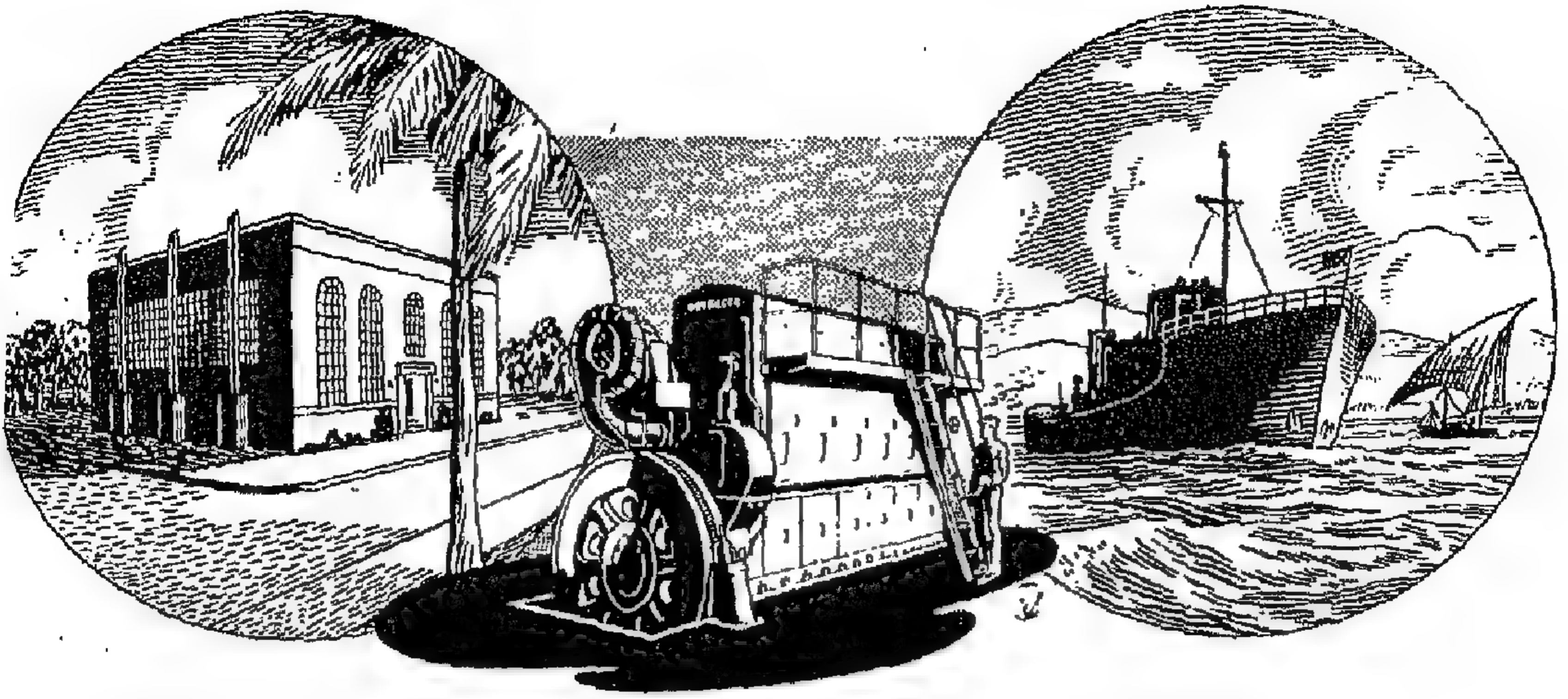
# شفرات جـيـلـيت



حلاقة سريعة وسهلة وناعمة واقتصادية .  
هذا ما يمتاز به شفرات جيليت .  
فاذا كنت تجد صعوبة في الحصول عليها ،  
لائن انتاجها لا يزال محدوداً ، فابحث  
عنها فهي جديرة بذلك .







# هل ما يراجهك من مكبرات الطاقة يستعمل قوة "نوردبرج" ديزل

سواء كنت في حاجة إلى وحدة ثابتة للخدمة في محطة صناعية أو مركزية من محطات توليد القوة أو كنت في حاجة إلى قوة لدفع سفينة في الماء فإن اختيارك محرك «نوردبرج ديزل» يضمن لك حصولك على أقصى حد من القدرة والاقتصاد. ومحركات «نوردبرج ديزل» متاحة في أطر ذات دورتين وذات أربع دورات وفي مجموعة واسعة من مختلف الأحجام تتدرج قوتها إلى ٨٥٠٠ حصان، فيمكنك أن تختار المحرك الذي يقضي حاجتك الخاصة. وإذا شئت أن تظهر بقدر أوفى من التفاصيل، اتصل بممثلينا في البلاد الآتية:

العراق: الشركة العراقية للملاحة ليمتد

٢٨٢/٩ شارع المستنصر، بغداد

وشارع الملك فيصل، الحصة

الحجاز: أميريكان إليسترن كورپوريشن، حده

إيران: أميريكان إليسترن، ش.م.م، ٩٢٦ شارع شاه

طهران. وشارع نادي البحرية الأمريكية سابقاً، خورامشهر

في القطر للمصرى والسودان، الحبشة، شرق الأردن،

فلسطين، تركيا، قبرص، سوريا ولبنان

الشركة الأمريكية الشرقية للتجارة والملاحة

٤١ شارع صفية زغلول، بالإسكندرية

٢١ شارع سلمان باشا، القاهرة

NORDBERG MFG. Co. Milwaukee, Wisconsin, U. S. A.

## محركات ديزل NORDBERG

لكى تحافظ على أسنانك  
براقته ونظافته

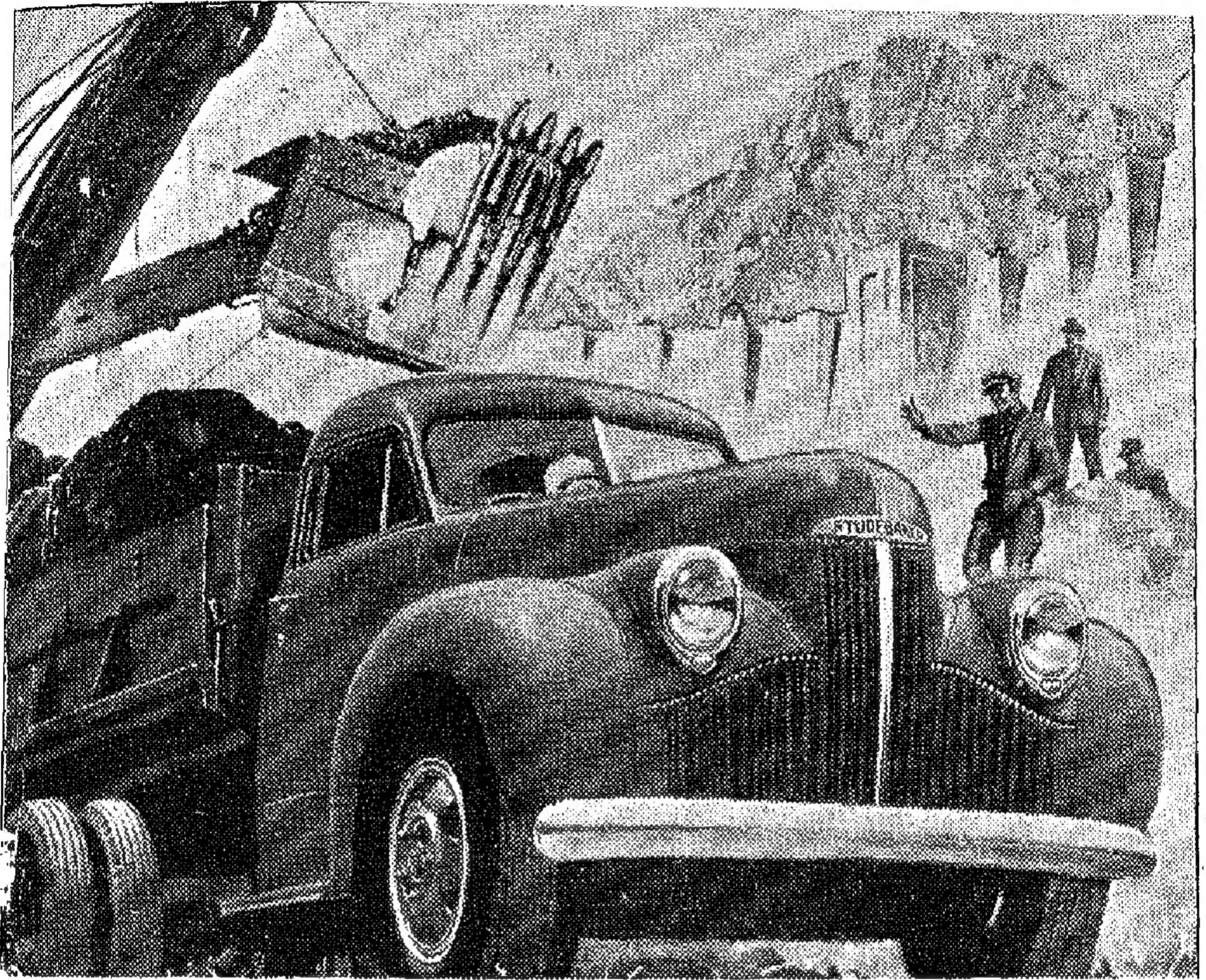
استعمل كل يوم معجون

LISTERINE



معجون الأسنان Listerine  
مركب من ١٤ عنصراً ، وهذه  
العناصر قد أحكم انتخابها وجعلت  
مقاديرها دقيقة التوازن حتى تهنيء  
للأسنان أقصى حد من اللمعان  
والنظافة دون أن تلحق بمينا الأسنان  
أدنى ضرر . إن معجون Listerine  
يترك فمك أكثر نضارة وأشد نظافة  
وأطيب طعماً . فجزبه اليوم !





## أخبار سيارة ! مقادير متزايدة من مركبات النقل ستوديبيكر تحمى كل أسبوع !

وأقصى حد من الاقتصاد في العمل . أما المال  
الذي تنفقه فتضمنه الشهرة التي نالتها مؤسسة  
«ستوديبيكر» خلال ٩٤ عاماً عرفت خلالها  
بأنها تصنع السيارة التي توكب قيمتها الممتازة  
في كل جزء منها . استشر اليوم أقرب وكيل  
«ستوديبيكر» إليك .

The Studebaker Export Corporation  
South Bend, Indiana, U. S. A. Cables: Studebaker

*Studebaker*

مشهور في جميع أرجاء العالم كرمز للسيارات ومركبات النقل

إن الطلبات التي تنهال من جميع أرجاء العالم  
على مركبات «ستوديبيكر» الضخمة القوية ،  
بلغت مبلغاً هائلاً ، وهي تزداد يوماً بعد يوم .  
على أن مصانع مركبات النقل «ستوديبيكر»  
التي وسّعت توسيعاً عظيماً ، تسير في إنتاجها  
على وتيرة تضارع إنتاجها في زمن الحرب .  
وستجد أنه من الخير لك أن تشتري بما  
حصصته من مال لمركبة نقل ، سيارة «ستوديبيكر»  
المشهورة بمتانة بنائها ، فتظفر بمركبة نقل  
قد صممت تصميماً باهراً لتعطيك أفضل أداء



# معوان على تعليم الصغار

أحمد عيسى

مدرس اللغة العربية بمدرسة الدواوين الابتدائية

رئيس تحرير المختار

هذه ظاهرة لأدري ما الذى يدفعنى إلى أن أكتب لك عنها هذه الكلمة :  
« ما يكاد تلاميذى يلجئوننى على باب الفصل حتى يهتفوا مسرعين إلى  
( المختار .. المختار ) ، فكيف أصبح للمختار امتلاء سحرى غريب على هذه  
العقول الغضة التى ما تزال فى الفرقة الرابعة الابتدائية ؟ هذا المختار من  
ريدز داينجست ، غذاء دسم من شأنه أن يفتح شهية العقول الناضجة التى  
نالت حظاً وافراً من الثقافة ، لا أن يستهوى هذه البراعم التى لم تفتح بعد .  
ولكن العجيب أنها تجربة قمت بها على غير مثال سبق ، فأخذت أقص على  
تلاميذى من مجموعة المختار بعض ما كتب ألن ديغو من ( حكمة الحيوان ) ،  
فإذا هم يلتهفونها التهاماً ، ويصرخون على أن يشتفوا كل ما كتب فيها ،  
فأضطر إلى الرجوع إلى أعداد المختار أحملها إليهم فى دروس المطالعة ، ثم أقص  
عليهم من المختار قصة ( لوبو ملك الذئاب ) ، فإذا هم يصيحون من شدة  
الإعجاب ، وتسيطر عليهم انفعالات مركبة فأنا إذاً أمام رغبات فنية جاذبة ،  
ماذا أصنع ؟ عدت إلى المختار أسأله فإذا كنز آخر يستهويهم ( شخصيات  
لا تنسى ) ثم ماذا ؟ ، ثم كنز ثالث ( من صميم الحياة ) . أما قصة ( هوديني  
الساحر ) فلم تسلى كيف تركت هذه القلوب الغضة فى لجة من التساؤل الذى  
لا يستقر ولا ينقطع . أردت أن أقيس شعورهم نحو المختار بتجربة أخرى ،  
فقدمت عدداً واحداً منه ( جائزة ) للأول عليهم فى امتحان الفترة فبكادوا  
ينهشوننى من غيظهم على أن خصصت بهذا الفضل واحداً منهم ولم أشمل بمثله  
الجميع وكأنهم أرادوا أن يتحدوا تشجيعى ، فأحضر كثيرون منهم فى اليوم التالى  
أعداداً من المختار يتباهون بها على من نال ( الجائزة ) كأنه لا فرق ثم دار  
همس بين سائر التلاميذ فى المدرسة عن المختار وجولته فى دروس المطالعة .  
ومازال المختار ضيف المطالعة الأثير ، وكانت تجربة عجيبة على غير مثال سبق » .



# ”صلة بين الزم والمعارف عصره“

حميد فرنجية

وزير خارجية لبنان سابقاً، ورئيس الوفد

اللبناني في أول اجتماع لجمعية الأمم المتحدة

المختار بما تنشر من أبحاث ودروس في مختلف شؤون  
العلم والاجتماع تساعد على رفع مستوى معارف العامة،  
وتؤدي خدمة من أجل الخدم الإنسانية .

وبدئى أن مجالات التبسيط العلمى ، فى أنحاء العالم ، وحتى  
فى البلدان التى بلغت الحضارة فيها ذروة المعرفة وتبوء العمران  
مكانة رفيعة ، تعمل عملها المهدب ، ولا تلبث أن تكون شيئاً فشيئاً رأى  
الجماعات وتوجهه التوجيه الصحيح .

ذلك شأن المختار . على أن رسالتها أجدى لما بلغت من سعة الانتشار ،  
ولما يرجى من ازدياده فى العالم العربى التواق إلى الأخذ بالحديث من كل  
علم وفن .

ولعله من الحق أن نقول إن المختار لا تتوجه برسالته إلى العامة التى  
حرمت ثمار العلم فحسب ، بل إلى سائر الناس ممن هم دون فئة العلماء ولو كانوا  
قد أصابوا من المعارف قسطاً غير يسير .

فأبحاثها ، على ما فيها من تبسيط ، حجة المنافع ، حرية بانتباه المثقفين  
من غير أهل الاختصاص ، والاطلاع عليها يجعل الناس على صلة بما يجرى  
قريباً وبعيداً عنهم فى العالم من كشف واختراع ، ومن أحداث اقتصادية  
واتجاهات فكرية وسياسية . وهذه الصلة بين الإنسان ومعارف عصره  
— هذه الرابطة التى تحرص المختار على إيجادها بين قرائها والدنيا الواعية —  
إن هى إلا الشرط الأول لقيام ديمقراطية صحيحة عند الشعوب ، إذ  
لا ديمقراطية حيث يسيطر الجهل ولا سلام .

رسالة المختار هى رسالة العلم ، رسالة المعرفة والسلام .

